

UNIVERSITATEA DIN BUCUREŞTI
FACULTATEA DE TEOLOGIE

EPISCOPUL MELCHISEDEC

STUDIU

ASUPRA VIEȚEI ȘI ACTIVITĂȚEI LUI

TEZĂ DE LICENȚĂ

DE

CONSTANTIN C. DICULESCU



BUCUREŞTI

TIPOGRAFIA CĂRȚILOR BISERICEȘTI

1908.

UNIVERSITATEA DIN BUCUREŞTI
FACULTATEA DE TEOLOGIE

EPISCOPUL MELCHISEDEC

STUDIU

ASUPRA VIEȚEI ȘI ACTIVITĂȚEI LUI



TEZĂ DE LICENȚĂ

SUȘTINUTĂ LA 1908

DE

CONSTANTIN C. DICULESCU



BUCUREŞTI

—
TIPOGRAFIA CĂRȚILOR BISERICEȘTI

1908.

COMISIUNEA EXAMINĂTOARE

Președinte, *D-l Dr. N. Dobrescu*

Membrii: *D-l Dr. C. Chiricescu*
P. C. S. Icoa. Const. Nazarie
D-l Dr. D. G. Boroianu
" " I. Mihălcescu

K. III.
5581(B)





Melchizedek

I.

Schiță biografică.

§ 1. Locul și timpul nașterei, familia, copilaria, creșterea și instrucțiunea.

Cine pleacă din târgul Piatra-Neamț și merge cale de un ceas cu piciorul în direcție nord-vestică, urmând cursul sgomotos și repede al râului Cuejdiu, dă de o comună mare și frumoasă numită Gârcina. În acest sat de munte al județului Neamț, pela sfârșitul primului pătrar din secolul trecut, a văzut lumina zilei un copil, care a devenit mai târziu episcopul și scriitorul Melchisedec. Născut în 15 ale lui Februarie 1823¹⁾, copilul primă la botez

¹⁾ Aceasta e data care trebuie admisă. În dosarul «Documentelor științifice și actelor de serviciu ale lui Melchisedec» nu există nici un act oficial din care să se constate data nașterei sale. Pe inscripția pietrei mormântale, ca dată a nașterei lui Melchisedec, stă scris anul 1822, luna Februarie în 12. Această dată ca și întreaga inscripție se datorează lui V. Mandinescu, fostul director de episcopie în tot timpul episcopatului lui Melchisedec. Servindu-se de niște notițe biografice trimise tot de Mandinescu, d-l Calinderu, în *Discursul său de recepție* în Academie, a împrumutat de asemenea această dată, care apoi s'a generalizat. De altminteri, țifra de 12 Februarie 1822 o dedese întâi Melchisedec într'o notiță autobiografică din 1869. Tot în acel an însă, primind o scrisoare dela fratele său Ieronim, în care-i comunică notițe despre vieata mamei sale, despre anul căsătoriei părintilor—1819—și despre toți frații săi puși în ordinca nașterei, episcopul, luând probabil și alte informații dela tatăl său—buneoară cea relativă la intervalul dintre o naștere și alta a copiilor—a revenit asupra acelei date pe care în lipsă de vreun act oficial o fixase el singur prin deducție încă de pe când era la Socola, și a înlocuit-o definitiv prin 15 Februarie 1823. Această ultimă dată o întâlnim mai întâi în notiță autobiografică din 1871, făcută după cererea Societății academice române—(Vezi *Corespondența* cu Societatea academică română). În 1889 după cererea lui Iosif Vulcan, directorul revistei *Familia*, Melchisedec a mai compus o notiță autobiografică în care data nașterei e tot 15 Februarie 1823. Această notiță scrisă în formă de biografie s'a publicat în *Familia* din 1890, anul XXVI, No. 1. Originalul notiței scrisă de însuși Melchisedec se află în *Corespondențele* sale din 1889. Mandinescu referindu-se în notițele comunicate de el d-lui Calinderu numai la notiță autobiografică a lui Melchisedec din 1869, înseamnă că n'a avut cunoștință de ulterioarele notițe autobiografice ale

numele de Mihail. Părinții lui erau Români neaoși din moși-strămoși. Pe tatăl său îl chemă Petru Ștefănescu și era preot în Gârcina. Tot preot fusese și bunicul său Constantin, care la bătrânețe s'a călugărit în schitul «De peste vale» luând numele de Costandie¹⁾). Cel mai depărtat strămoș în linie bărbătească, a cărui amintire se păstrează și azi în tradițiunile familiei, e protopopul Vasile din târgul Piatra-Neamț, trăitor în prima jumătate a secolului al XVII-lea. Un fiu al acestuia, anume preotul Ion, s'a stabilit în satul Gârcina după cererea locuitorilor și fiul său Andrei, tot preot, este tatăl lui Constantin, bunicul direct al lui Mihail. Preotul Petru Ștefănescu, tatăl lui Mihail era un membru demn al vechei preoțimi moldovene, despre care un străin—Comitele D'Hauterive, membru al Academiei franceze de inscripțiuni și frumoase arte—se exprimă astfel în 1787: «Preoții din Moldova nu sunt nici leneși, nici bogați, nici semeți. Ei nici nu trăesc măcar din serviciul lor preoțesc și trebuie să recunoaștem că sunt foarte activi și foarte modești... Uzul le încredințează sarcina de a săvârși rugăciunea publică și îndeplinesc toate amănuntele acestei îndatoriri cu zel și fără gând de câștig. Ei au paza bisericiei și grija de a o îndestulă cu cele necesare cultului. Îndatoririle lor cetățenești sunt de a plăti o dare anuală episcopului în eparhia căruia exercită oficiul lor preoțesc²⁾). În fine, dupăce îndeplinesc aceste datorii publice ei reintră în rândul poporenilor, cărora le dau exemplu de răbdare și de muncă. Ei sunt cei mai buni părinți, cei mai buni soți, cei mai buni săteni ai ținutului; rareori îi vezi supărând pe «ispravnici» cu pările

episcopului. În condica disciplinară a seminarului Veniamin se spune că Melchisedec, numit pe atunci Mihail Ștefănescu, a fost primit în seminar pe ziua de 3 Decembrie 1834 și că atunci era în etate de 12 ani (Vezi aceasta puțin mai departe). Confruntând această relație cu amândouă datele de mai sus, vedem că tot ultima e cea adevărată. Intr'adefăr, data nașterei fiind 15 Februarie 1823, Melchisedec, la 3 Decembrie 1834, avea exact 11 ani și 10 luni, ceea ce în vorbirea de toate zilele se redă todeauna prin cifra rotundă de 12 ani, etate pe care, se vede, i-a declarat-o tatăl său când l-a internat în seminar.

¹⁾ Toate noțiunile privitoare la familie mi le-a comunicat P. S Arhiereu Valerian Râmniceanu, fratele în viață al episcopului Melchisedec, și apoi le-am verificat prin *Pomelnicul* acestuia inserat în *Acta corespondențelor și lucrărilor sale personale* pe anul 1885.

²⁾ Această dare desființată prin Regulamentul organic, era în valoare de 12 lei vechi și preoții o numeau cu un termen consacrat carboava episcopului (Comunicație orală dela P. S. Arhiereu Valerian Râmniceanu).

și nemulțumirile lor. Nu-i vei găsi niciodată nici în cărți, nici în «horilcăriile» satului. Poate că aceste exemple, cari bat la ochi, sunt mult mai în stare să înrâurească asupra purtării sătenilor, decât învățaturile orale, cari nu sunt nici ascultate, nici înțelese»¹⁾.

Mama lui Mihail, soție a unui astfel de preot, se numea Anastasia, și era fata lui popa Ion Focșa din Negrești, devenit la bătrânețe călugăr sub numele de Ilarion, cu metania la mănăstirea Bisericană. Anastasia, în tot cursul vieței conjugale, dela 1819 când s'a măritat și până la 22 Mai 1868, ziua și anul morței sale²⁾, s'a distins prin virtuțile ei de soție și de mamă a 15 copii. «Pentru onoarea mamei mele — zice dânsul — nu pot a nu spune în treacăt, că ea era modelul virtuților femeei de țară și cu deosebire a soției preotului de țară»³⁾. Anii copilăriei i-a petrecut Mihail în casa părintească, împreună cu frații și surorile sale, crescând sub deaproapea îngrijire și iubire a mamei, și bucurându-se de farmecile naturei ce i le oferea satul său. În ziua de 1 Decembrie 1829, când se serbează amintirea profetului Naum, Mihail în etate de 7 ani a fost dus la școala din sat, după ce mai întâi, în dimineața acelei zile, mama sa îl pusese să facă mătănii la icoane și să se roage sfântului Naum «care deschide mintea copiilor la învățatură». Pe acele timpuri, școala din Gârcina era întreținută de clericii și locuitorii fruntași ai comunei într-o chilie din curtea bisericei, unde un călugăr din mănăstirile vecine învăță, în timpul iernei, pe copii sătenilor: citirea, orologiul, psaltirea și scrisul. La etatea de 9 ani a fost dus în târgul Piatra-Neamț și dat în școala dela biserică Sântu-Ion, unde pe lângă citire se mai învățau: cântările, rânduelile bisericești și aritmetică. Școala aceasta se ținea într-o cameră din turnul bisericei. Tot în Piatra a mai urmat câțiva timp la școala întreținută de un boer—Sulgeriu⁴⁾.

¹⁾ Mémoire sur l'état ancien et actuel de la Moldavie par le Compte D'Hauterive, chapitre V. Manuscrisul acestui memoriu prezintat de numitul comite principelui Alexandru Ipsilante, în 1787, a fost oferit M. S. Regelui nostru de către un ofițer francez, urmaș al lui D'Hauterive. La rândul său M. S. Regele l-a dat Academiei care l-a imprimat în 1902.

²⁾ Scrisoarea lui Ieronim către Melchisedec în *Acta corespondențelor* pe anul 1869.

³⁾ Notă autobiografică inserată în acelaș loc

⁴⁾ V. Mandinescu, Notă biografică inedită asupra lui Melchisedec, aflătoare în Arhiva Fundațiunei «Melchisedec» din Roman.

Părinții văzând în Mihail deșteptăciune și dor de învățatură, întăriți în aceasta și de laudele aduse băiatului de învățătorii lui de până atunci, s'au decis a-l da la o școală mai înaltă. Consecinte hotărârei luate, la finele anului 1834, părintele Ștefănescu își internează băiatul în seminarul dela Socola, instituție deaproape supravegheată pe acel timpuri de marele mitropolit al Moldovei, Veniamin Costache. Timp de 7 ani cât a învățat la seminar, Mihail Ștefănescu a fost un elev eminent, s'a bucurat de simpatia profesorilor săi, și n'a suferit niciodată vreo pedeapsă disciplinară¹⁾.

Prin Octombrie 1841, nemulțumit atât el cât și colegii săi, de asprul tratament al directorului de atunci al seminarului, arhimandritul Vladimir Suhopan, au plecat din seminar la Iași unde s'au plâns mitropolitului, rugându-l să da ordin să li se elibereze atestate spre a ieși din seminar. Primind atestatul pe ziua de 10 Noemvrie 1841, Tânărul Mihail Ștefănescu s'a dus la părinții săi în Gârcina, unde n'a stat decât puține zile, căci a fost chemat ca învățător în comuna Șerbești din județul Neamț, la școală înființată și întreținută de renumiții boeri Alexandru și Ion Canta. Meritele lui inspirară astă de multă încredere sus numiților boeri, încât aceștia aproape îl determinară să se stabili ca învățător pentru todeauna acolo, vorbindu-se chiar de căsătoria lui cu fata primarului din acel sat. Dar scris a fost ca cercul activităței acestui Tânăr să fie mult mai întins decât hotarele și școala unui sat.

In timpul acesta seminarul, trecând sub direcția meritosul arhimandrit Filaret Scriban și primind după propunerea domnitorului Mihail Sturza numirea de *Seminaria Veniamină*²⁾, se reorganizează sub toate raporturile. S'a sporit cursul științific prin științele filozofice și prin ramurile ști-

¹⁾ În condica disciplinară a seminarului Socoala de pe acel timpuri, la Nr. 5 e trecut «Mihail Ștefănescu primit în seminarie la 1834, Decembrie 8, în etate de 12 ani, fiul preotului Petru din Gârcina, ținutul Neamțului. La 18 Octombrie 1841 de sineși volnicindu-se s'a dus din seminarie în Iași; apoi după jalobă i s'a slobozit atestat la 10 Noemvrie. N'a suferit nici o pedeapsă în școală. (Const. Erbiceanu, *Istoricul Seminarului Veniamin*, p. 64). În atestatul eliberat atunci stă scris «purtarea întocmai potrivită regulelor prescrise institutului seminaricesc». (Dosarul *Documentelor și actelor de serviciu ale Episcopului Melchisedec* 1869).

²⁾ Scrisoarea domnitorului Mihail Sturza către mitropolitul Veniamin dela 1 Ianuarie 1841, publicată în *Istoricul Seminarului Veniamin* de G. Adamescu, pag. 20* Anexa 1b.

înțelor teologice cari până atunci lipseau. Schimbări nemerite se făcură și în corpul profesoral. La învitarea făcută de Epitropia seminarului tuturor elevilor cari finiseră cursul în anul precedent de a se reîntoară la școală, spre a asculta și științele adaiose, zelosul Mihail n'a stat mult pe gânduri, a lăsat învățatoria și a venit din nou la seminar în toamna anului 1842. De rândul acesta, în cursul unui singur an, făcù progrese uimitoare în toate ramurile, mărindu-și din ce în ce sfera cunoștințelor și a culturei în genere, ajutat în aceasta de unele limbi moderne, pe cari le învățase și de cele clasice, greaca și latina, pronunțând chiar un discurs în latinește¹⁾). La 13 Septembrie 1843, i se eliberează un nou atestat de finirea cursului complect.

§ 2. Activitatea profesorală, tunderea în monahism și complectarea studiilor.

Directorul seminarului Veniamin, Filaret Sriban, apreciind meritele Tânărului absolvent, făcù să fie numit pela finele anului 1843 profesor «suplent» la catedra de retorică, pastorală și istorie națională²⁾). În acelaș an nu mult după aceea, urmând tradițiunilor familiare³⁾ și unui îndemn lăuntric al sufletului, înrâurit poate și de protectorul său, noul profesor, în ziua de 24 Decembrie 1843, îmbrăcă rasa călugărească, haină potrivită pentru ceice renunță la bunurile cu dulceață efemeră ale acestei lumi. În monahism caută unele firi alese idealurile lor scumpe, a căror reali-

¹⁾ Manuscrisul acestui discurs a fost dăruit de d-l Const. Erbiceanu Academie române, unde căutându-l nu l-am putut găsi, probabil fiind nenumerotat.

²⁾ Decretul numirei dat de Epitropia Seminarului la finele anului 1843 se păstrează în arhiva Caselor Melchisedec din Roman. Din *Buletinul oficial al Moldovei* pe anul 1844, Septembrie, 21 supliment la No. 75, rezultă că Melchisedec mai predă în acel an și geografia patriei: «Cuvioșia sa ierodiaconul Melchisedec paradoșește ritorica, pastorală, istoria cu geografia patriei» (pag. 319). Din dosarele seminarului Veniamin pe anii următori până la 1848 inclusiv se vede că Melchisedec a predat cele trei științe: ritorica, pastorală și istoria patriei afară de anul 1847, când era «profesor supleant de ritorică și istorie universală în duhul religiei strămoșești». (Dosarul seminarului Veniamin pe anul 1847, No. Arhivei 164, pag. 19).

³⁾ Nu numai unii ascendenți și rudenii colaterale după tată și după mamă, dar și frații, și surorile sale, care au trăit mai mult, au imbrățișat monahismul. Astfel: Ion numit în călugărie Ieronim, decedat arhimandrit; P. S. Arhiereu Valerian în viață; maica Evghenia fostă superioară la Văratic, decedată; maica Susana, superioara mănăstirei Răsboeni, în viață; afară de sora cea mai mică, d-na Elena Popescu, azi văduvă.

zare nu o întrevăd în sbuciumările vieței din lume. Astfel *Mihail* devine monacul *Melchisedec*, conform uzului și regulei monacale, în virtutea căreia celce intră în tagma călugărească renunță la numele cel vechiu, ca o lepădare sinceră a celor pământești și trecătoare, și adoaptă unul nou, simbolizând aceasta o îmbrățișare din toată inima a unei noi vieți curate și cerești. Noul nume, *Melchisedec* <צָדְקָה – מֶלֶךְ «rege-preot»¹⁾), a fost ca și o prevestire a ceia ce avea să devină Tânărul călugăr: o căpetenie a clerului și o ilustrație a bisericei. E făcut ierodiacon în ziua de 16 August 1844 pentru biserică Schimbarea-la-față din mănăstirea Socola. Hirotonia s'a săvârșit în biserică Albă din Iași²⁾). La 25 Decembrie 1845, Melchisedec pe lângă sarcina de suplinitor al catedrei sus amintite e numit și inspector³⁾ al seminarului, post în care mai servise câtva timp în cursul anului 1844, suplinind pe ieromonacul Isaia Teodorescu retras la mănăstirea Vorona pentru căutarea sănătăței⁴⁾). Cu aceste două atribuțiuni, de profesor suplinitor și de inspector, rămase până la anul 1848. Ca inspector, locuind în seminar a fost un pedagog model: prin observațiuni minuțioase ajunsese a cunoaște caracterul fiecărui elev, aşă că prin povește aruncate în mod fin prevenea multor elevi neajunsurile firei lor. Ceice au fost pe acele timpuri în seminarul Veniamin, mărturisesc că disciplina școlară a părintelui Melchisedec era o disciplină aleasă pe care nu și-o poate însuși orcină: era o artă în accepția curată a cuvântului. Fire simțitoare, ajută la orice ocazie pe școlarii săraci și orfani, le vorbiă bland și încurăjător—era sprijinul și protectorul lor. Caracterul său era nobil, vorba măsurată, privirea dulce; avea o elocință convingătoare—acestea erau armele cu cari se impunea atât elevilor buni cari-l respectau și iubiau, cât și celor răi cari se îndreptau. Bun și amical cu cei buni, aspru și neîndupicat cu cei răi.

¹⁾ Etimologic este ebraicul *melech-tadoc* înseamnă „rege al dreptăței”. Cel ce a purtat întâi acest nume însă e un distins personaj din Vechiul Testament care era în acelaș timp rege al Salemului și preot al Dumnezeului celui Profețal.

²⁾ V. Mandlinoacu, *Notiță biografică* inedită.

³⁾ Atribuțiunile inspectorului de atunci echivalează cu ale subdirectorului sau ale spiritualului de azi. În Rusia, denumirea de inspector se păstrează până acum.

⁴⁾ *Istoricul seminarului Veniamin* de C. Erbiceanu, pag. 77.

Seminarul Veniamin nu-i ofereă însă mijloace îndestulătoare spre a-și mulțumi spiritul setos de o cultură mai înaltă. Scriban convins pe deplin, că în Melchisedec sunt întrunite deopotrivă capacitatea intelectuală cât și virtuțile morale, se decise a-și trimete fiul spiritual în streinătate pentru complectarea studiilor. Orașul ales fu Chievul¹), considerat ca unul din marile centre ale ortodoxiei și de care e strâns legat prin mitropolia și academia de acolo numele ilustrului Român Petru Movilă. La începutul anului 1848 însă, mitropolitul Meletie voind a schimbă pe Scriban din postul de director, provocă prin oamenii săi neorândueli în seminar. Deoarece Melchisedec, ca profesor și ca inspector eră devotat lui Scriban și da tărie partidei acestuia, mitropolitul a găsit cu cale să-l desărcineze atât din profesorat și din postul de inspector, cât și din șindatorirea de diacon al bisericei seminarului, dându-i ordin a se retrage la mănăstirea Neamțului, unde să petreacă până ce se va înființa seminarul științelor hotărâte pentru partea monahicească, când după vrednicie va fi întrebuită. De sigur, că ordinul mitropolitului a fost repede executat. Melchisedec a plecat la mănăstire luând cu dânsul și pe fratele său Vasile, care tocmai atunci absolviște cele patru clase de seminar. Din o scrisoare a sa către un profesor din seminar, se constată că el la 9 Februarie 1848 eră în monastirea Neamțului. Intâmplarea aceasta care distrugă oarecum planurile sale de viitor, n'a descurajat pe Melchisedec, din contră, cum intră în mănăstire, începù a se ocupă cu studiul limbei rusești, ajutându-i la aceasta și împrejurarea că pe atunci în biserică mănăstirei Neamțului se cântă la o strană românește și la cealaltă rusete²). În vara anului 1848, Moldova, dela

¹⁾ Dosarul seminarului Veniamin pe 1847—48, «Pentru trimiterea în Rusia la Academia de Chiev a doi clirici din seminaria școalei spre săvârșirea cursului teologic».—No. Arhivei 137.

²⁾ În mănăstire Melchisedec avea un tratament mai bun, deosebit de al celorlalți călugări. Superiorul i-a permis să mănânce carne, lucru ce eră pe acele timpuri cu totul oprit călugărilor. Zelul lui Melchisedec pentru studiul limbei ruse, predilecția lui pentru strana unde se cântă rusete i-au atras ura partidei naționaliste din mănăstire, care în naivitatea ei, îl critică pe tema naționalismului numindu-l rus și trădător. Criticile acestea spre a ajunge la urechile lui Melchisedec se făceau mai ales când eră de față și Tânărul Vasile, care le ascultă și le comunică fratelui său. (Comunicație orală dela P. S. Arhievenul Vaterian Rimnicianu).

un capăt până la altul eră bântuită de holeră și una din victimele acestui flagel a fost însuși mitropolitul Meletie¹⁾. Melchisedec a putut acum, cu voia locotenentului de mitropolit, să se reîntoarcă, din exilul său la Iași unde pe de altă parte dascălul și protectorul care-l iubia, a început din nou demersurile pentru trimiterea lui în Rusia. Filaret Scriban se bucură în acest timp de protecția generalului rus Alexandru Sturza, vărul domnitorului de atunci al Moldovei, Mihail Sturza. Cu acela legase Scriban o amicitie strânsă, încă de pe când eră student în Rusia. Cult și distins, Alexandru Sturza era un bărbat iubitor de neam și având mare ascendent asupra vărului său, destinele Moldovei în mare parte erau în mâinile lui. Scriban cere și obține sprijinul acestui bărbat, care intervine pe lângă domnitor în favoarea lui Melchisedec. Toate formalitățile sunt gata și în August 1848, Melchisedec pleacă spre Chiev unde ajunge la 4 Septembrie, acelaș an. Prin talentul și aptitudinile sale, Melchisedec a lăsat în Rusia amintiri neșterse. Cât timp a studiat la Academia din Chiev, pe lângă studiile teologice și al limbei rusești, el s'a mai ocupa serios cu studiul limbei slavone vechi și al literaturii acesteia, cu ajutorul căreia a putut să devie un eminent cercetaș al istoriei trecutului nostru. Strângă cu asiduitate note istorice, filologice și arheologice, copiind din cărțile și revistele rusești orce fel de date privitoare la Români și țările lor. Amintim aci copierea din ziarul Societăței istorice și arheologice din Odesa a unui act important, emanat din cancelaria lui Alexandru cel Bun²⁾. Tot la Chiev a plănit scrierea unor cărți didactice, pe cari le-a terminat după înapoerea sa în țară. În Academie, fiecare student era obligat la finirea cursului să scrie o dizertație științifică asupra unei teze pe care și-o alegea singur. După modul tratării, i se da nota finală și se clasifică. Melchisedec și-a ales teza «*Probă de interpretare la cap. VII, VII și I—8 din profetul Isaia*³⁾. Pătrunderea cu care a stu-

¹⁾ *Cronica Romanului*, partea II, pag. 207.

²⁾ Publicat în limba originală și în traducere în *Cronica Hușilor*, Apendice, pag. 3.

³⁾ Manuscriptul în limba rusă al acestei dezertații se află în dosarul din arhiva Fundației «Melchisedec» din Roman, intitulat «Rămășițe de ocupării scolare».

diat acest subiect precum și modul ales al expunerei a plăcut aşa de mult corpului profesoral academic încât i-a acordat în 1851 titlul de Magistru în teologie și litere, cea mai înaltă distincție ce poate acordă acea universitate. La 3 Octombrie 1851, e înaintat la treapta de ieromonac, fiind hirotonit în marea lavra Pecerstca din Chiev de către mitropolitul Filaret al Chievului, cu autorizația lui Mardarie, locotenentul de mitropolit din Iași. Ca ieromonac și cu titlul de Magistru în teologie și litere dela Academia din Chiev, după ce făcuse o călătorie cu scop științific la Petersburg și Odesa¹⁾, Melchisedec vine în patrie la începutul lui Noemvrie 1851, și e decretat la seminarul Veniamin inspector și profesor de ermineutică, eclesiastică, scripturistică și omiletică²⁾. Dela această dată începe activitatea sa literară. Timp de cinci ani cât a stat profesor aci, Melchisedec și-a văzut de catedră cu un zel și un devotament ce nu se poate descrie. Pierdeă nopți întregi pentru scrierea de cărți didactice cari pe atunci lipseau cu totul. Una după alta ieșiră de sub pana sa difereite manuale didactice, dintre cari unele au rămas în manuscris. Neavând cine să predea limbile ebraică și latină se însărcină tot el și cu predarea acestor limbi, ba ce e mai mult dă și lecțiuni de franceză elevilor silitori cari doreau să învețe această limbă. Se interesă todeauna de băieți, alentați pe cari îi ajută și cu bani și cu cărți și cu îmbrăcăminte. «N'am văzut decât esențional—zice un fost elev al său—oameni ca Preasfinția Sa, devotați cu suflet și inimă la instrucția și educația elevilor săi, filor poporului român»³⁾. Eră foarte iubit de elevi și ca profesor și ca inspector, căci ca profesor avea depline cunoștințe de științele ce predă, și le predă metodic și potrivit cu gradul inteligenței elevilor; iar ca inspector îngrijea mult de buna conduită și întreținere a elevilor. Noul mitropolit al Moldovei, Sofronie Miclescu, văzându-i meritele și calitățile, și tot după recomandația lui Filaret Saibă l-a făcut protosinghel în ziua de 6 Iunie 1852, iar la 12 Ia-

¹⁾ Dosarul seminarului Veniamin, No. Arhivei 137.

²⁾ Decretul epitropiei din 4 Noemvrie 1851.

³⁾ D-nul Const. Erbiceanu, *Discurs funebru în Rev. Biserica ortodoxă rom.* din anul 1892 pag. 245.

nuarie 1856, acelaș mitropolit l-a ridicat la rangul de arhimandrit.

In anul 1851, domnitorul Grigore Ghica promulgase legea organizării învățământului eclesiastic. Prin paragraful II. al acestei legi se decidea înființarea a câte unui seminar inferior și pe lângă cele două episcopii: a Romanului și a Hușilor. Tocmai în 1856, episcopul de Huși, Meletie al II. Istrate, voind să reorganizeze seminarul de pe lângă episcopia sa, prin stricta aplicare a legei, cere dela mitropolitul Sofronie Miclescu a i se da ca director și profesor la seminarul său pe arhimandritul Melchisedec.

Mitropolitul primește propunerea și domnitorul Grigorie Ghica, pe baza referatului episcopului Meletie, numește pe Melchisedec, rector și profesor la seminarul din Huși, cu decretul din 5 Martie 1856. Aici căsă la Socola vedem spiritul lui Melchisedec mișcând și activând totul. Prin stăruințele lui ca director, în 1857 s'a mărit bugetul seminarului astă că s'a dat posibilitatea de a se întreține un număr mai mare de elevi și de a se retrbui mai bine profesorii. In consecință trebuiă să se creeze și încăperi mai multe, căci cele cumpărate sub Meletie Istrate erau cu totul insuficiente. Melchisedec stăruiește la succesorul acestuia, locotenentul de episcop Ghenadie Tripoleos, care cedează seminarului niște chilii din coprinsul episcopiei. De asemenea a cedat și o parte din localul episcopiei spre a se mări coprinsul seminarului. In temeiul unui raport al său către Dimitrie Cantacuzin, ministrul averilor bisericesti, acesta ieă deciziunea ca clădirea noilor încăperi pentru seminar să se facă din economiile ce ar rezulta din bugetul seminarului, pe lângă cari a mai adaogat o subvenție de la ministerul său¹⁾). Ca director și profesor la Huși, Melchisedec a publicat o altă serie de cărți didactice, despre cari vom vorbi la locul respectiv.

In vara anului 1857, urmând a se face alegerile pentru divanul ad-hoc a fost convocat la Huși tot clerul din această eparhie, ca să aleagă și el pe reprezentantul său în divan. Alegerea s'a făcut în ziua de 29 August 1857 sub președinția locotenentului de episcop Ghenadie Tripoleos și alesul clerului a fost arhimandritul Melchisedec.

¹⁾ *Cronica Hușilor*, pag. 460.

La desbaterile divanului ad-hoc, a cărui ședință de deschidere s'a ținut la 22 Septembrie 1857, Melchisedec se manifestă alătura de frații Scriban ca unul din cei mai înfocați susținători ai unirei «In aceste momente mari ale națiunei—zice d-l Dimitrie A. Sturza—Melchisedec a fost la înnălțimea preotului și a patriotului»¹⁾ Modul cum trată el cestiunile venite în discuție, claritatea cu care le analiză și argumentă, pătrunderea și forma aleasă sub care le prezintă, atraseră asupră-i de atunci atențunea bărbaților de stat, cari au recunoscut în el un patriot convins, un bărbat de o cultură superioară și un distins reprezentant al bisericei. Una după alta urmară apoi onorurile pe acest cleric luminat, care n'a știut în a lui înnălțare, nici de rugăminți, nici de lingăsirea care umilește, nici de favoarea oamenilor zilei.

§ 3. Ridicarea la treapta arhieriei (20 Decembrie 1862); Locotenent de episcop la Huși (1861—1864) și Episcop al Dunărei de Jos (1864—1879).

La finele anului 1860, având tot gradul de arhimandrit, Melchisedec e numit locotenent de episcop al eparhiei Hușilor în locul lui Calinic Hariupoleos care urmase lui Gheorghe. Trei ani cât a condus această eparhie, a citit și a studiat toate documentele, de orice natură, aflate pe atunci în arhiva acelei episcopii, dela înființarea ei și până la anul 1864²⁾. Iată ce zice el despre acele documente: «Am găsit în ele un mare tezaur de știință istorică, arheologică, filologică etc., bine conservat într'un period de timp de aproape 300 de ani». Pe baza lor scoate monumentală operă *Cronica Hușilor și a episcopiei cu aseminea numire* publicată în anul 1869. Opul acesta i-a câștigat titlul de istoric erudit și pe baza lui, un an mai târziu—1870—Academia Română l-a chemat a face parte din membrii ei activi. Până azi, acesta e singurul caz, când un personajiu bisericesc din regat s'a impus atât de mult

¹⁾). *Răspuns la discursul de recepțione al d-lui I. Calinderu* pag. 90.—

²⁾). Documentele de prin mănăstiri au fost aduse la arhiva statului în anul 1863. *Monitorul Oficial* din 25 Iulie și 11 August; decretele din 17 Iulie și 7 August.

contemporanilor, încât a fost invitat să se prenumere printre membrii activi ai celei mai înalte instituțiuni științifice și culturale a Românilor. La 30 Decembrie 1862, i se dete demnitatea de arhiereu cu titlul de Tripoleos și fu hirotonit în această calitate în mitropolia din Iași. Ca locotenent de episcop Melchisedec a stat la Huși până la 1 Noemvrie 1864, când se încheea și activitatea lui de profesor.

Prin legea din 1864 s'a înființat episcopia Dunărei de Jos, cu jurisdicția peste județele Brăila, Covurlui, Bolgrad și Ismail, cu reședință în capitala acestuia din urmă. Scopul înființării acestei episcopii era românizarea treptată a celor două județe din Basarabia română, în cari pe lângă Români sunt foarte mulți Ruși, Lipoveni și Bulgari. Prelatul cel mai indicat pentru conducerea novei episcopii era de sigur Melchisedec, care cunoștea limba rusă și dove-dise că e patriot luminat. Astfel la 30 Decembrie 1864 e numit locotenent al acestei episcopii. În anul următor devine titularul ei. Solemnitatea inaugurală a novei episcopii s'a ținut în ziua de 6 Ianuarie 1865 în prezența a doi arhierei, unul delegat de mitropolia din Iași, altul de cea din București, și a unui delegat al ministerului. În discursul rostit în catedrală, Melchisedec zice că prin înființarea novei episcopii în Ismail, Basarabia se unește cu România și bisericește, că bucuria țărei întregi și a Basarabiei trebuie să fie cu atât mai mare, cu cât *varecând a fost mare și întristarea Românilor din Basarabia și din toată țara*¹⁾. Deși în Ismail nu se află nici un așezământ pentru episcopie, totuș Melchisedec prin zelul și priceperea sa a reușit în puțin timp să înzestreze Ismailul cu unul din cele mai frumoase localuri de episcopalie ale țărei. Catedrala episcopală era biserică numită *Soborul*, care se ridică falnic în centrul orașului pe bulevardul ce-l străbate impunând admiratie trecătorilor și vizitatorilor prin splendoarea și frumusețea sa arhitectonică cât și prin bogăția odoarelor sale.

La 7 Aprilie 1866, mitropolitul Moldovei, Calinic Miclescu fiind suspendat și judecat, deoarece se puse în fruntea

¹⁾ Vezi acest discurs bogat în noțiuni istorice și plin de patriotism în *Almanahul Cultelor*, pag. 113—116.

mișcărei separatiste, Melchisedec împreună cu episcopii de Roman și de Huși e însărcinat cu gerarea afacerilor mitropoliei¹⁾. Starea aceasta însă a ținut numai până la venirea domnitorului Carol, care a grațiat pe mitropolit. La 1868, Melchisedec a fost trimis cu Ion Cantacuzino la Petersburg într-o misiune politică, care avea de scop îmbunătățirea relațiunilor țărei noastre cu imperiul vecin. Grație simpatiilor de cari se bucură Melchisedec în Rusia, misiunea aceasta a avut un succes deplin²⁾. În mijlocul celorlalte ocupațiuni ale sale ca episcop de Ismail, Melchisedec a desvoltat și o întinsă activitate literară.

In Ismail rămase până la 1878, când în urma tractatului de Berlin, cele trei județe de peste Prut: Cahul, Bolgrad și Ismail fură luate din nou de către Ruși. În urma acestei sfâșieri de teritoriu, episcopia Dunărei de Jos, văduvită de două din județele sale, fu întregită prin alipirea celor două județe de pe malul mărei, Tulcea și Constanța, iar episcopul român ne mai putând rămânea în Basarabia răpită de Ruși, își mută în cursul lunei Octombrie scaunul episcopal, precum și seminarul eparhial în Galați³⁾. În acest oraș comercial destinat de aci înainte a fi reședință de episcop nu există nici catedrală, nici palat episcopal. Episcopul fu nevoit să închirieze niște case în centrul orașului, în mijlocul acelei vieți sgomotoase, atât de nesuferită pentru firile studioase și iubitoare de liniște⁴⁾. Sederea în Galați era un adevărat supliciu pentru Melchisedec, care se născuse și crescuse în niște localități dintre cele mai pitorești ale țărei: în satu-i natal Gârcina și la Socola despre care păstrează amintiri plăcute până la bătrânețe⁵⁾. In

¹⁾ *Acta corespondențelor* pe anul 1866.

²⁾ Const. C. Diculescu, *Un episod diplomatic de episcopul Melchisedec*, București, 1907.

³⁾ *Acta corespondențelor* pe anul 1878.

⁴⁾ Pentru instalarea scaunului episcopal s'a închiriat în Galați clădirea de pe strada *Mihai Bravul*, proprietate a lui Haralamb Macri, iar pentru seminarul eparhial clădirea de pe aceeași stradă colț cu *Calea Prutului*, proprietatea lui Cuculea. (*Ibidem* și Anghel Constantinescu, *Monografia sfintei episcopii a Dunărei de jos*, București, 1906, pag. 125).

⁵⁾ Dela mănăstire – zice dânsul – se începe valea numită a Socolei, care este înconjurată de dealuri frumoase acoperite cu vii și pomi roditori și înfundată în dealul Repedea. Valea Socolei vara și mai ales primăvara este un adevărat edem. Totul este o florărie imensă, care parfumează aerul, încântă privirea; noaptea te încântă privighetorile, care pare că s'au adunat acolo din toate părțile. Clopoțele mănăstirei se pare că se trag îndoit; căci la sunetul lor răs-

timpul acesta, eră vacant scaunul episcopiei de Roman prin moartea episcopului Isaia Vicol, întâmplată la 20 Iunie 1878. Până la alegerea titularului, arhiereul Calist Băcaoanul fusese însărcinat ca locotenent de episcop, cu administrarea acestei eparhii.

*§ 4. Melchisedec e ales episcop de Roman; Călătoriile,
Ultimele peripeții ale vieței și moartei sa.*

(22 Februarie 1879—† 16 Mai, 1892)

Intrunindu-se marele colegiu electoral¹⁾ și procedându-se la alegere, Melchisedec este ales ca episcop al Romanului, cu unanimitate de voțuri în 22 ale lui Februarie 1879. Trecerea la episcopia Romanului răspundează și unei pioase dorințe a sufletului său de a se apropiă de căminul părintesc de care se simțea legat prin amintirile scumpe ale copilăriei și prin iubirea către ai săi și către acele locuri unde a văzut lumina zilei și unde s'a bucurat de gîngășia creșterei părintești²⁾). Încă înainte de a fi ales cunoștează toate lipsurile de care suferă episcopia de Roman³⁾) Indată după confirmare, trimise la Roman bani din pungea sa particulară pentru crearea unei florării, cum avusesese la episcopia din Ismail, iar el mai rămase în București încă trei săptămâni pentru a luă parte la lucrările Academiei⁴⁾). În săptămâna mare de lângă Paști, Marți 3 Aprilie, Mel-

punde eco, carele se răsfrâng din dealul Repedea ca și când și acolo să trage aceleaș clopote. Mănăstirea este incujurată de niște spațioase grădini și locuri întinse de gospodărie și de imblarea elevilor la aer liber și curat.— Toate acestea acum sunt rămase în isbeliște și părăsite, ca casa unei văduve sărmâne și săracită după moartea bărbatului ei, amenințând și casa nenorocitei a se dărâmă și pustii! Vai timpuri! vai moravuri!» Melchisedec scrieă acestea în 1890, într-o notiță din *Tratat despre cinstirea și închinarea icoanelor*, pag. 40.

¹⁾ Marele colegiu electoral pentru episcopi și mitropoliți se compune din membri săntului Sinod și din membri celor două corpuși legiuitoroare—deputați și senatori — întruniti laolaltă sub președinția de drept a mitropolitului.

²⁾ Această transferare, făcută printr'o nouă alegere, pare a fi fost determinată și de motivul contestației canonicității a primei alegeri, pentru a nu i se mai aruncă în față învinuirea că el e episcop numit ilegal de puterea civilă. (N. Dobrescu, *Episcopul Melchisedec în Convorbiri literare*, anul XLI, pag. 980).

³⁾ Iată cum o descrieă însuși cu cinci ani mai înainte de a deveni conducătorul ei: «Astăzi episcopia Romanului se află în cea mai deplorabilă stare. Nici case episcopale, cari inadins s'au distrus de mai mulți ani; nici încăperi pentru servitorii bisericicești, decât niște mizerabile resturi de chilii; nici atenanțe. Grădina, deși are o poziție admirabilă pe un deal pe sub care curge râul Moldova, se află de tot părăsită» (*Cronica Romanului* vol. II, pg. 151, Notă).

⁴⁾ Corespondențele lui din acel timp.

chisedec sosește la noua sa episcopie. În acelaș tren se întâmplase a fi și mitropolitul Moldovei. La gară, unde episcopul era așteptat de elita și de tot poporul romășcan, ambii prelați coboară din tren. Mitropolitul binecuvintează poporul și într'o mică dar caldă cuvântare recomandă Romășcanilor pe episcop, felicitându-i de a avea în mijlocul lor «pe cel mai învățat episcop al Românilor». După solemnitatea religioasă din catedrală, se dă citire decretului regal, și Melchisedec ține o predică inspirată din epistolele apostolului Pavel, pe care—după ce dă povătuiri spirituale tuturor etăților și stărilor sociale—o termină cu următoarele cuvinte «Pe această cale (a faptelor bune), noi todeauna ne vom întâlni. Dumneavoastră veți află în mine un amic nedeslipit și serv al datoriilor sale, și eu în dumneavoastră frații și amicii mei cei iubiți întru numele Domnului»¹⁾). Delegațiuni ale tuturor naționalităților din Roman, precum: Armeni, Germani, Lipoveni și Ovrei au venit să ureze noului episcop bună-venire, asigurându-l de stima și respectul lor. Episcopul Melchisedec a vizitat și el bisericile de alt rit din Roman. Pretutindeni a fost primit cu o bucurie indescriptibilă, mai cu seamă de Armeni, pentru că era un eveniment mare și neașteptat intrarea unui episcop ortodox în biserică lor. După ce a oficiat pe rând la toate bisericile române din Roman a început a face vizite persoanelor celor mai distinse din coprinsul județului și al eparhiei sale precum: George Sturdza din Miclăușani, doamna Elena Sturdza din Dolcești, mătușa celui dintâi, marelui poet V. Alexandri dela Mircești, Petru Donici dela Valea Ursului, I. Stroil dela Păucești etc. Cu toate aceste persoane Melchisedec avea cunoștințe vechi, iar cu unele din ele avea chiar legături strânse de amicitie. În toate părțile, primirea lui era o adevarată sărbătorire. Cele mai dese vizite le făcea episcopul la d-l George Sturdza, bărbat cult și bogat, fratele d-lui Dimitrie A. Sturdza, a cărui vestită bibliotecă a fost cercetată de laboriosul Melchisedec în anul 1883, scriind asupra ei și un studiu amănunțit²⁾). Pe lângă bibliotecă,

¹⁾ Inedit, inserat în *Acta corespondențelor* de pe anul 1879

²⁾ Publicat în *Revista pentru istorie, arheologie și filologie*, t. IV, pag. 700—713 și vol. V, pg. 142—152.

amiciția cu proprietarul, măreția castelului, frumusețea parcului, manejul și alte atracțiuni naturale, ceeace mai atragea pe episcopul Melchisedec aici era religiozitatea tradițională a acestei vechi familii boerești. Biserica de acolo aparține familiei Sturdza. Personalul bisericesc e cât se poate de bine retribuit. Toată întreținerea bisericei se face din casa proprietarului. Doamna Sturdza însăși îngrijea de avutul bisericei, ținând în a sa păstrare și veșmintele preoțești. Aproape todeauna în ziua de Sfântul Gheorghe, patronul și ziua onomastică a proprietarului, Episcopul Melchisedec oficia serviciul divin în biserică din Miclăușani¹⁾.

Duminica de dinaintea Crăciunului, Melchisedec își serba patronul. Atunci admiratorii și cei cari li purtau recunoștință aveau ocaziune să-și manifeste iubirea lor. Seminaristii conduși de director îi țineau discursuri atingătoare. În asemenea ocazii «adesea am văzut lacrămi pe fața lui»—zice unul din cei ce făceau parte din încunjurimea lui²⁾). Ziua patronului său era pentru Romașcani o mare sărbătoare. Numeroși amici și cunoșcuți precum și toți aceia pe cari îi crescuse și-i întreținuse—mulți la număr—îl inundau cu scrisori și felicitări din toate unghiuile țărei. Astăzi aceștia ocupă înalte locuri sociale. Aceleasă dovezi de iubire și recunoștință se manifestau și la anul nou.

În ziua de 31 Decembrie 1887, Melchisedec și-a serbat jubileul de 25 de ani al arhieriei sale și de 45 de ani al apostolatului său de servitor al patriei și al bisericei. Ziarurile românești, afară doar de unul³⁾), ocupate cu descrierea mărețului jubileu al papei Leon al XVIII-lea și cu alte cestiuni palpitante, n'au pomenit nimic de jubileul modest al celui mai strălucit arhiereu al regatului român. Curtea Rusiei care nu-l putuse decoră la 1868, deoarece biserică română era în conflict cu patriarhia⁴⁾), l-a felicitat acum și i-a trimis un engolpiu⁵⁾ de mare preț, ca dar împăratesc⁶⁾.

¹⁾ Relațiunile acestea mi-au fost comunicate de părintele Isidor Bușilă, fostul arhidiacon al lui Melchisedec și de d-l Ion Mihăilescu, fostul om de casă.

²⁾ D-l Ion Mihăilescu.

³⁾ Ziarul *Epoca* din 31 Decembrie 1887.

⁴⁾ «... că împăratul dorește să-mi dea un semn de onoare, dar este silit de aceste circumstanțe a temporiză până ce se vor împăca trebile bisericești». (Const. Diculescu. *Un episod diplomatic de Melchisedec* pag. 17).

⁵⁾ *Testamentul lui Melchisedec*, pg. 6.

⁶⁾ Impăraților imperiului moscovit todeauna le-a plăcut să se intituleze pro-

* * *

Cât timp a fost episcop de Roman, Melchisedec a făcut mai multe călătorii cu scop științific în afara de hotarele regatului român. În toamna anului 1882, însotit de V. Mandinescu, directorul episcopal, și de profesorul Gr. Crețu, face o călătorie prin mănăstirile românești din Bucovina. În această călătorie, Melchisedec a făcut cercetări istorice și arheologice asupra mănăstirilor Putna, Sucevița, Dragomirna precum și asupra unor orașe din Bucovina ca Suceava și Rădăuți. Descrierile călătoriei și rezultatul cercetărilor s-au publicat sub titlul de «O vizită la câteva mănăstiri și biserici antice din Bucovina»¹⁾. În această descriere vorbește cu multă pietate de mănăstirea Putna, unde se află mormântul lui Ștefan cel Mare: «Apropierea de mormântul lui zice Melchisedec – Iți umple sufletul de niște mișcări lăuntrice, care te transpoartă în trecutul glorios al țărei, condusă de acest extraordinar bărbat, mare erou și mare politic. Mișcarea sufletească te înflorează, te umple de lacrămi și te zgudue în toată existența fizică și spirituală. Ce va fi fost el în viață, dacă numai umbra lui are atâtă putere morală?».

In Mai 1884, Melchisedec a făcut o călătorie prin Bulgaria. A vizitat orașele bulgărești Rusciuc, Biala, oprindu-se mai mult la Târnov, vechea capitală a imperiului bulgar, de care sunt legate atâtea amintiri istorice. Preoții bâtrânei cetăți în frunte cu episcopul Climent, însotiti de autoritățile civile și militare, precum și de un numeros public, au ieșit într-o întâmpinare a lui Melchisedec la mar-

tectori ai ortodoxiei și să se considere urmași ai împăraților bizantini. În afara de trunțările împărației lor, ei obișnuiau să acoarde distincțiuni onorifice, precum engolpii și cruci de mare preț tuturor ierarhilor ortodoxi care se distingeau în epoca lor. Au fost distinse în acest mod multe ilustrații ale patriarhiilor de Constantinopole, Alexandria și Ierusalim. Dintre prelații români, afară de Melchisedec au mai primit engolpii dela Curtea Rusiei Iosif, primul episcop al Argeșului (1793-1820) și Veniamin Costache renunțat mitropolit al Moldovei din prima jumătate a secolului trecut. Evident, că la baza acestor daruri stau eu siguranță și calcule politice. Dar a acuză persoanele care au primit sau primește asemenea daruri că sunt vândute Rusiei – cum a fost acuzat Melchisedec de starul *Democrația* în tot cursul anului 1888 – e naiv din partea celor de bună credință și odios din partea celor de rea credință. Ar urmă de aci că toți bărbații politici români care au primit decorațiuni dela Curtea Rusiei să fie considerați de instrumente muscălești!

¹⁾ *Revista pentru istorie, arheologie și filologie*, n-le I și II din 1883 și *Analize Academice române*, VII, 2.

ginea orașului, făcându-i o primire aleasă. Episcopul bulgar a rostit un discurs terminând cu următoarele cuvinte: «Și de aceea, vechea capitală a Bulgariei vă felicitează cu: bine ai venit, stimatule al nostru ierarc!» De aci a vizitat pe rând orașele și localitățile Drianova, Gabrova, Selvi și Lovcea. În toate părțile făcea cercetări asupra monumentelor istorice și asupra instituțiunilor culturale ale vecinilor noștri de peste Dunăre. Ținta călătoriei era Plevna, locul unde ostașii români, la 1877, au câștigat lauri victoriei și au dat țărei independența și regalitatea. Episcopul a făcut un pios pelerinaj la monumentele dela Grivița și Opanet. A intrat în cripta monumentului românesc dela Grivița și a văzut gramezi întregi de oase albe ca neaua și țeste însiruite de ale ostașilor români. Pe unele țeste se puteau observa găurile, prin cari au trecut gloanțele mortale. «Am părăsit catacomba — zice el — cu ochii plini de lacrămi gândind la gloria ce aduce unui popor vitejia și abnegația soldaților săi. Soldații români cu sângele lor au scris o pagină neștearsă în istoria modernelor staturi România și Bulgaria»¹⁾.

In vara anului 1885, a călătorit în Rusia, vizitând special Basarabia și Chievul²⁾. În această călătorie a fost însoțit de fratele său P. S. Arhiereul Valerian Râmniceanu. Plecând din Roman pela finele lunei Iulie, s'au oprit în Chișinău timp de patru zile, unde au fost găzduiți de arhiepiscopul Chișinăului. În acest timp au vizitat toate bisericile, toate monumentele și instituțiunile din capitala Basarabiei. A patra zi, bătrânul ierarc al Chișinăului a invitat pe oaspeții săi la mănăstirea Hârjauca, situată între munți, la vreo trei poște înnapoia Chișinăului. La această mănăstire, care datează încă de pe când Basarabia făcea parte din Moldova, își alese venerabilul prelat locul său de retragere. Aici trăește el ca ceilalți oameni: liniștit, liber, fără nici o pompă. În capitală nu poate umbla decât

¹⁾ O escursie în Bulgaria, publicată în Revista pentru istorie, arheologie și filologie, anul II, vol. IV, pag. 501-542 și anul III, vol. V, pag. 113-123.

²⁾ Despre această călătorie, Melchisedec n'a scris nimic. A făcut doar mențiune de ea în ședința s-tului Sinod din 10 Decembrie 1885, cu ocazia discuției unui articol de lege relativ la absentarea episcopilor din eparhiile respective. Relațiunile asupra acestei călătorii mi-au fost date de d-l I. Mihăilescu, care a făcut parte din suita celor doi prelați, și mi-au fost confirmate de P. S. Valerian.

în mare ținută. Așa e în Rusia: ierarhii bisericei nu pot ieși afară din curte decât în mare ținută: împodobiți cu toate ordinile ce posedă și în cupeu cu patru cai. În contrast cu vieața din Chișinău, cât de fericit nu se va fi simțit acest bătrân, când, aici în sănul naturei, sub ramurile bogate ale unui arbore, sorbiă liniștit din cana cu ceaiu aromat! La Hârjauca a petrecut Melchisedec cu însotitorii săi încă patru zile. De aici, trecând iarăș prin Chișinău unde s'au despărțit de arhiepiscop, au mers să viziteze mănăstirea Chițcani sau Neamțu-Nou. Aceasta e o mănăstire nouă și istoria fundării ei e următoarea: Pe timpul secularizării, doi călugări, Teofan și Andronic dela mănăstirea Neamțului au sustras din arhiva mănăstirei documentele moșilor pe cari acea mănăstire le posedă în Basarabia. Cei doi călugări s'au strecurat frumos cu documentele și au trecut Prutul necontrolați de nimenea. Au mers direct la Petersburg, unde, după multe stăruințe pelângă împăratul Alexandru al II-lea și pelângă împărăteasă, au căpătat permisiune să dureze o mănăstire pe una din moșile mănăstirei Neamțului. Călugării fugari au ales ca loc satul Chițcani de pe malul Nistrului și aici au ridicat ei o mănăstire mândră, căreia i-au dat numele de *Noul-Neamț*. Tocmai când prelații români erau acolo în vizită, superiorul—unul din cei doi călugări anume Andronic, căci Teofan murise—punea piatra fundamentală unei clădiri de lângă mănăstire. Superiorul cu ocazia aceasta a rugat pe Melchisedec să iea parte la serbare împreună cu fratele său. Prelații români au oficiat serviciul dumnezeesc în asistența unui numeros public, care ascultă cu placere serviciul în limba română. La mănăstirea Noul-Neamț au stat trei zile, în care timp au vizitat și împrejurimile. De aci au plecat spre Chiev unde au ajuns după 24 de ore. Mitropolitul Platon și guvernatorul¹⁾ Chievului, pe de o parte, și foștii colegi ai lui Mel-

¹⁾ Marea armonie dintre biserică și stat face ca în Rusia autoritățile civile să fie invitate de cele bisericești la orice fel de serbări fie și cu caracter intim, de asemenea autoritățile civile invită la rândul lor pe cele bisericești. Bărbății de stat ruși, la diferite ocazii solemne, arată cu multă emfază motivul și necesitatea strânsului raport dintre biserică și stat. Iată ce zicea Pobedonoseff la jubileul de 900 de ani al creștinării Rușilor: «...toată puterea Rusiei stă în dreapta ei credință în care se află secretul continuării desfășurării a simțământului național al poporului rus și a nepregetatei sale innălțări la menirea destinelor sale pe lume. Biserica fiind una cu poporul și poporul una cu biserică sa națională». (Ziarul *Epoca* No. 802 din 27 Iulie 1888).

chisedec, acum toți profesori la Academie, pe de alta parte, au făcut prelaților români o primire strălucită și Melchisedec a fost sărbătorit ca o mare căpetenie a bisericei ortodoxe¹⁾.

In călătoriile sale, Melchisedec se introducea pretutindeni căutând să învețe, să asimileze și să utilizeze pentru biserică română din câte vedeă și auzea.

* * *

Onorurile ce i s-au făcut la Chiev au costat însă mult pe Melchisedec, după venirea sa în țară, și au fost cea mai bună ocazie oferită dușmanilor săi de a-l discredită în fața țărei și a întărâtă opinia publică în contra lui. Ceice nu putuse mistui fermitatea caracterului și a întregei lui personalități se ridică acum ca un singur om, asmuțind asupră-i câteva zare dintr-o anumită presă politică. Melchisedec a trăit atunci cele mai neplăcute zile ale vieței sale. Era atacat în Senat, vizat în Sinod²⁾, urmărit pretutindeni și suspectat de toți. Mințile cele mai limpezi își pierduse cumpătul dând crezământ celor mai nedemne și mai fantastice scornituri. Se zicea între altele că Melchisedec, în fanatismul său ortodox, s'a dus la Chiev ca să-și vânză țara Rușilor și să completeze contra M. S. Regelui. Mobilul adevărat al acestei campanii nedemne era însă împrejurarea, că tocmai atunci devenise vacanța scăunul de mitropolit primat, prin moartea lui Calinic. Cu armă ca cele de mai sus, a fost împiedicat Melchisedec de a

¹⁾ Pentru scriurile sale, *Papismul și Biserica ortodoxă în luptă cu protestantismul*. Melchisedec era foarte apreciat în toate țările ortodoxe. Recensiuni elogioase se făcuse unor opere ale lui chiar în reviste franceze (Cp. A. D'Avril în *Polybiblion. revue bibliographique universelle*, sixième année, tom. dixième, IV livraison, pag. 219—221). Un prelat grec dela patriarhie, deși știea că Melchisedec era în capul luptei dintre biserică română și patriarhie, totuș traducând în grecește pe la 1876 opul *Lipovenismul* numește pe autorul lui *Ințeleptul arhieru moldav*—Ο ψοφός μολδανός ἀρχιερεὺς. Dela Petru Movilă încoaace numele nici unui prelat român n'a mers mai departe decât numele lui Melchisedec. Sărbătorirea lui de către Ruși se datorează zelului ce are acest popor pentru ortodoxie.

²⁾ Sumarele ședințelor sf. Sinod. ședința din 3 Decembrie 1885: «Și eu asemenea vă rog a mă dispunsă. Nu pot primi, fiindcă văd că aceasta este îndreptată contra mea. Am auzit vorbindu-se prin jurnale că am lipsit din țară, că m'am dus în Rusia, că am luat parte la o adunare particulară, care s'a făcut pentru susținerea ortodoxiei la noi în țară. Da, m'am dus, mă declar vinovat, dacă pot fi vinovat; voi răspunde eu când voi fi întrebăt, voi spune pentru ce. Prin urmare nu primesc să fiu ales în această comisiune». Melchisedec fusese propus a fi raportor în Sinod al legei relative la absentarea episcopilor din eparhiile lor.

sui treptele celei mai înalte demnități bisericești. Cel ce ridicase prestigiul bisericei naționale și cel ce în toată viața numai onoare făcuse țărei și neamului său eră dat la o parte acum, împroșcat cu injurii grosolane și acoperit cu spuma calomniei. Așa că am putea zice cu eclesiastul, despre nedreptatea ce i se făcă lui Melchisedec: «*Și văzut-am pe ceice lucrără drept, depărtați dela locul sfânt și uitați în cetate!*» (VIII, 10).

Ridicarea lui Melchisedec la scaunul de mitropolit primat de două ori a preocupat spiritele: odată în 1886, a doua oară în 1888. După moartea lui Calinic Miclescu, întâmplată în seara de 15 August 1886, locotenenta scaunului mitropolitan fu încredințată arhiereului Inocențiu Ploieșteanu, vicarul mitropoliei. În cercurile politice, adversarii lui Melchisedec începură imediat o propagandă vie contra unei presumtive candidaturi a lui la scaunul vacant al mărei demnități ecclesiastice¹⁾.

Până pela jumătatea lui Noemvrie, grație calomniilor de tot felul, Melchisedec—naționalistul dela divanul ad-hoc și cel mai distins episcop român—pentru cei mai mulți reprezentanți de atunci ai țărei și ai bisericei nu mai eră decât un oarecare Român cumpărat de Ruși. Știind că după allegerea mitropolitului toate calomniile vor încetă, Melchisedec se decise a nu-și pune candidatura și a stă cu totul în rezervă. Amicii săi însă, mai ales V. A. Ureche, fost ministru de culte și Neculai Ionescu, fost ministru de externe, l-au determinat, nu numai să-și pue candidatura, dar să și ieă parte la prealabila consfătuire a marelui colegiu electoral. În ședință intimă a acestui colegiu, ținută în seara zilei de 20 Noemvrie 1886, cel dintâi a luat cuvântul Ureche, care într'un discurs entuziaszt a relevat măriile merite și calități alese ale lui Melchisedec, fără însă a-l numi²⁾. Un membru al majorităței, pricepând că Ureche

¹⁾ Aluziuni răutăcioase la adresa lui Melchisedec s'au strecurat chiar în descrierea immormântării mitropolitului Calinic publicată în ziarul *Voința națională* din 21 August.

²⁾ Iată un fragment din acel discurs: «Ca să facem lumină în biserică să aprindem, înalt colegiu electoral, soare luminos mai întâi pe chiar tronul ei. Deci, om învățat ne trebuie la mitropolia țărei. Om învățat ne trebuie ca prelat, ca să știe limitele în cari se mișcă libertatea de conștiință, și până unde se intinde laturea politică a bisericei române. Om învățat se cade a fi prelatul bisericei, căci ignoranța nu va vedea scăderile din actuala ei organizare,

În discursul său, cuvânt de cuvânt, a vizat direct pe Melchisedec, iea cuvântul, și începe a critică fățiș pe acest episcop, întrebându-se în aplauzele majorităței că «ce-a făcut pentru țară (?), dacă e învățat» (!). Cel din urmă vorbește ministrul cultelor «care și-a exprimat dorința ca să se înnalte pe scaunul arhiepiscopal al României un bărbat cuvios și *patriot*»¹⁾. Cuvântul *patriot*, repetit de orator și subliniat de aplauzele majorităței, a fost socotit ca o săgeată aruncată contra lui Melchisedec, despre care cei interesați răspândise din timp vorba că e filorus. În cele din urmă, ministrul a comunicat că alesul guvernului este episcopul Dunărei de Jos. Cu o liniște sufletească desăvârșită—spun ceice l-au văzut atunci—Melchisedec, după ce a arătat că nu el, ci amicii săi i-au pus candidatura la scaunul mitropolitan și că prezența lui la acea ședință se datorește dreptului său de membru al marelui colegiu electoral, a zis între altele, că dacă în cursul vieței sale de până atunci, n'a făcut nimic bun în această țară, se va sili să facă în restul zilelor, ce i-au mai rămas și e convins că după moarte nu-i va mai pune nimeni la îndoială patriotismul ce l-a însuflețit în toată viața sa. «*Romanul*—a încheiat dânsul—*Romanul, pe care l-am iubit și înfrumusețat va fi azilul bâtrânețelor mele*»²⁾. După alegerea făcută în persoana episcopului Dunărei de Jos³⁾, se începe o polemică de presă în jurul căzutei candidaturi a lui Melchisedec, fiecare ziar exploatând saptul din punctul său de vedere politic. E inutil a înregistra aici comentariile făcute atunci de diferite foi periodice, dar în interesul istoriei nu de mică importanță sunt reflexiunile ziarului *Lupta*⁴⁾,

Om învățat va fi prelatul care pune-va biserică la nivelul culturală a societăței române din punctul de vedere al formelor culturale externe. Om învățat și caracter energetic va fi prelatul care va reformă călugărismul român. Adânc învățat, nemărginit energetic și todeodată deplin împăcat cu societatea civilă, va fi mitropolitul primat, care va da clerului de mir o altă situație decât cea detestabilă actuală. Om învățat, energetic, Român bun și mai presus de orice lupte sau legături de partide se cade să fie mitropolitul primat al României, urmaș al Varlamilor, Dositeilor, Iacobilor, Filareților, Veniaminilor etc. (Vezi *Scrisoarea* lui V. A. Ureche către directorul ziarului *Romanul* publicată în numita foaie din 8 Decembrie 1886).

¹⁾ Ziarul *Voința națională* din 26 Noemvrie 1886.

²⁾ Relațione dela un martor ocular.

³⁾ I. P. S. Iosif Gheorghian, actualul Mitropolit Primat.

⁴⁾ Iată un fragment din acele reflexiuni: •Noi, cum am spus, suntem contra bisericei ca instituție de stat... Mai mult: asemenea funcțiuni (scaune epi-

faimos prin campania lui antireligioasă și prin atitudinea-i dușmănoasă față de «fanaticul» Melchisedec sau cum îi zicea mai des «fanaticul dela Roman»¹⁾. Această polemică a încetat apoi deodată, ca să fie reluată cu mai multă înverșunare peste doi ani, în 1888, când iarăși se vorbiă de vacanța scaunului mitropolitan. Pela începutul acestui an, I. P. S. Mitropolit Primat, Iosif Gheorghian arătase intimilor săi că dorește a se retrage din demnitatea ce ocupă, spre a petrece liniștit restul vieței la vreo mănăstire. Știrea aceasta a produs mare îngrijorare printre adversarii personali ai lui Melchisedec, cari se temeau iarăși de venirea lui la cărma afacerilor bisericești. Astfel stând lucrurile, aceștia pornesc din nou o campanie și mai violentă de presă contra acestui episcop, în scop de a-i strică prestigiul și a-l discredită cu totul. Campania aceasta a durat un an întreg cu o stăruință uimitoare și a rămas memorabilă în istoria presei românești. Steagul de

(scopale și mitropolitane) ni se par cu atât mai periculoase cu cât persoanele ce le ocupă sunt mai culte în sensul religiei și mai fanatice. Pentru să judecăm însă procedarea colectivștilor să ne punem în ipoteza lor și să ne întrebăm: așa trebuiau să prodeze niște oameni cari cred în biserică, țin la întărirea autorităței și a prestigiului ei? Socotim că nu. Dintre toți prelații, acela care este mai versat în canoanele bisericei răsăritene ortodoxe, religia de stat a poporului român, este necontestat episcopul Romanului. Din punct de vedere religios, acela care poate să ocupe mai cu splendoare locul de mitropolit primat nu poate să fie decât el. El este acela care face în Sinod tot felul de propunerî pentru organizarea tot mai armonică a bisericei. El este care a scris cărți bisericești, el este cel mai fanatic și mai intransigent asupra canoanelor. Prin urmare, o reprezentăție națională, care face mare paradă de religia strămoșilor noștri, de ridicarea prestigiului clerului, de biserică nedespărțită de școală și alte tirade declamatorii, o asemenea reprezentăție nu poate alege la demnitatea de mitropolit primat decât pe episcopul Romanului. Pentru că Camerile nu au ales pe acesta și au ales pe un altul? Motivul adevărat este următorul: Pentru că colectivștilor puțin le pasă de religia strămoșilor noștri, de ridicarea clerului și altele când este în joc vre-o coterie, când este în căptușile lor un instrument mai mult de dominație și a servire. Cuvîntul ca religia strămoșilor noștri, ca biserică și școală sunt bune în dânsul cărău să facă tirade ipocrite în scop de a înșelă și mistifica lumea. În realitate, când este vorba la treabă, atunci în politica colectivistă interesele meșchine de coterie primează totul. Sunt curioase însă motivele aparente, pe care colectivștilii le-au adus pentru a combate candidatura episcopului de Roman: «Episcopul de Roman are simpatii pentru Ruși, zic ei. Nu putem să-l alegem. El este fanatic pentru ortodoxie». Dar pentru cine voiți să aibă simpatii din punctul de vedere religios?... Astăzi îl acoperiți cu desaprobație, ba chiar cu calomniile voastre pe bietul pravoslavnic Melchisedec. Acum însă călău ani, când ați avut nevoie de Rusia, pe dânsul l-ați trimis în misiune bisericească la Petersburg. Comedie și iarăși comedie este tot ce faceți. (Lupta din 14—15 Noemvrie 1888).

¹⁾ N-ile din 18, 19, 20 Iulie 1884, apoi cele din 13 Ianuarie, 17, 19, 20 Aprilie, 21 Iunie 1888 etc.

frunte al luptei în contra lui Melchisedec a fost incredințat ziarului *Democrația*, care la 1 Martie 1888 a și început ostilitățile prin articolul intitulat «Episcopul de Roman și ziarul *Epoce*». În acest articol numitul ziar, negăsind nici un motiv de ceartă, atrage atenția *Epocei*, să nu mai releveze meritele lui Melchisedec, ca nu cumvă să pătrunză între ierarhii români zâzania și invidia! Orcum, tonul ostil lui Melchisedec în acest articol e străveziu și subțire exprimat.

La 22 Aprilie, *Democrația* apare cu un alt articol intitulat «Un memoriu al părintelui Melchisedec». Partea finală a acestui articol sună astfel: «Pentru cel ce știe că P. S. Sa are trimis în Rusia un buchet de seminariști spre a sorbi acolo sentimente neprielnice țărei și a deveni apoi instruitorii tinerilor de prin seminarii; pentru cel ce știe că P. S. autor n'a voit să acoarde nici cel mai mic ajutor vreunui Tânăr ce ar fi voit să studieze în altă parte, decât numai în sfânta Rusie, cestiunea memoriului e deslegată». E vorba de memoriul lui Melchisedec în privința îmbunătățirei soartei clerului!

Pela finele verei, când știrile despre retragerea mitropolitului devenise tot mai dese, «*Democrația*» întețește și mai mult ostilitatea față de Melchisedec. Astfel la 3 August, apare articolul «Muscalul Melchisedec», care începe astfel: «Multe ca nisipul mărei și ca stelele cerului sunt păcatele P. S. S. părintelui Melchisedec, episcop de Roman, cel prea învățat, prea neprihănit și în veci cu duhul înălțat spre scaunul mitropoliei». Încetul cu încetul campania aceasta dusă cu atâta stăruință contra unui singur om a luat proporțiuni crescânde făcându-se ecoul ei nu numai ziare românești, dar chiar ziare politice străine. Astfel ziarul *Neue freie Presse* din Viena, într'un lung articol politic, vorbește între altele de *fantasmagoriile rusofile ale episcopului de Roman Melchisedec*¹⁾. Deși atacurile devineau tot mai vijelioase înșelând opinia publică română și întărâtând-o contra lui Melchisedec²⁾, totuș acesta ședeă retras la reședința sa epi-

¹⁾ No. 8579 din 13 Iulie st. n. 1888.

²⁾ Pe lângă calomniile debitate de *Democrația* se mai adăogă iritația produsă dejă în spirite prin afirmațiunile anumitor ziare că răscoala de atunci a țăranilor pentru pământ, o alimentă banii Țarului și era urzită de agenți muscalești. (Titu Maiorescu, *Discursuri parlamentare*, IV, pag. 20).

scopala din Roman păstrând o rezervă absolută și neluând nici o atitudine pe calea publicităței. A întreținut numai o corespondență particulară de scurtă durată cu ministrul de culte de atunci¹⁾, pe care o provocase însă acesta din urmă. Intr'una din scrisori, Melchisedec ii spune: «Eu am desprețuit cabalele și intrigile străine și locale, ce se fac contra mea. Eu unul n'am de sperat avantaje lumești, ca să curtenesc și să mă tem de cutare sau cutare persoană sau partid politic. Eu gândesc numai la prosperitatea politică și morală a țărei mele și a bisericei noastre naționale»²⁾. În anonimii și neîmblânziții săi inimici, Melchisedec vede pe iezuiți cari cu viclenie au atras în partea lor și pe câțiva bărbați politici români³⁾. Iată ce spunea ministrului în scrisoarea dela 16 Iunie 1888: «Nu cred că D-voastră împărtășiți răutăcioasele calomnii și aserțiuni iezuitice ale calomniatorilor mei, răspândite prin jurnalele colectiviste, că eu aş fi în România un agent al politicei rusești. Ei sunt agenți ai propagandei iezuitice și găsind în mine un apărător neînduplecăt al bisericei noastre strămoșești, care aparține la ortodoxia Orientului, au unit toate forțele vicleșugului iezuitic, spre a mă denegrî înaintea țărei și a națiunei mele, reprezentându-mă ca pe un agent al politicei rusești».

La 11 August, *Democrația* apare cu articolul «Rusescul Episcop» având în partea finală următoarea apostrofă: «Dacă ai de gând să te faci mitropolit, să te duci în Rusia. Acolo îți sboară dorurile, acolo și ai drept la răsplată; aici numai de pedeapsă te-ai făcut vrednic. În Țara Românească, Români sunt stăpâni și biserică română tot a Românilor

¹⁾ D-1 Titu Maiorescu—*Acta Corespondențelor*, de pe 1888.

²⁾ Scrisoarea din 27 Iunie 1888.

³⁾ Faptul e adevărat. Atacurile și calomniile contra lui Melchisedec au început de prin 1884, adică imediat după apariția scrierii *Papismul și biserică ortodoxă română*, care în partea-i dela urmă e cel mai crud și mai documentat rechizitoriu ce s'a scris vreodată contra iezuiților propagandisti. Nu numai atât, dar într'unul din n-rile ulterioare ale ziarului *Democrația*, acei anonimi își arată pe față motivul indignării lor contra lui Melchisedec: «Noi îți cunoaștem scrierea *Papismul....*» (no. din 8 Septembrie 1888). Amestecul iezuiților în această campanie reiese și din imprejurarea că ziarele austriace când înregistrau vreun progres sau regres al catolicismului în România nu uitau să arunce câte-o săgeată contra *russificatului* Melchisedec. Se știe de altfel că propaganda catolică în România se face cu sprijinul și cu banii Austriei. O spune iezuitul Don José Riojos în opul său. *La papauté et les églises d'Orient*, Liege, 1883.

este, Rușii și uneltele lor să nu se amestece între noi și ale noastre. Peste Prut, ba și mai departe: peste Nistru; acolo îți sunt dorurile, acolo ar trebui să-ți fie și ființă... Ești deprins cu graiul, deschide deci gura și apără-te. Ești deprins cu scrisul, iea deci condeiul și spală-te cu cerneala penei tale spre a te albi mai vârtos decât zăpada!». Innegrind astfel pe Melchisedec înaintea marelui public, care adesea foarte ușor este indus în eroare, *Democrația* caută a discredită pe bărbatul pus ca țintă atacurilor sale și în cercurile superioare, de a căror apreciere în bine avea mai ales nevoie Melchisedec. Astfel, prin articolul dela 3 Septembrie același an «Episcopul Melchisedec și Sinodul», ziarul amintit tinde a face pe Melchisedec odios nu numai celorlalți episcopi, colegi ai lui, dar chiar M. S. Regelui: «Când zici că amenințarea (bisericei ortodoxe) vine din partea catolicismului, îți îndrepți săgețile contra M. S. Regelui. Iar când zici că amenințarea vine din partea materialismului îți îndrepezezi săgețile contra sfântului Sinod». Partea interesantă din acest articol e că *Democrația* nu se mai mulțumește a dovedi rusismul lui Melchisedec numai cu simple afirmațiuni ale ei, ci aduce în fine și un argument. Iată ce zice: «Acel episcop al cărui portret la serbarea [jubiliară] din Chiev era alătura cu icoanele somităților rușești...». Aceasta însă nu e decât o răstălmăcire malicioasă a unei știri dată de un alt ziar și de o semnificație cu totul alta. La Academia din Chiev, în galeria cu portretele doctorilor teologi ai bisericei ortodoxe **de toate națiunile** se află întradevăr și portretul lui Melchisedec. Atâtă tot¹⁾. Un alt articol, cel cu nr. 14 Septembrie, se termină așă: «El este vinovat peste seamă față cu Sinodul pe care l-a insultat, față cu Regele pe care-L înjuriază, Il surpă și-L calomniază, arătându-L ca inimic al ortodoxiei române». Tot

¹⁾ Iată textual această informație: «Vasta sală (aulă) a Congregației academice teologice este decorată cu o strălucită galerie de tablouri reprezentând pe împărații cari au contribuit mai mult la înflorirea Academiei, pe marii ieșirăi ai bisericei ruse, între cari preșade, într'un tablou mai mare decât mărimea naturală, fericitul fundator al Academiei de Chiev Petru Movilă, print moldovean—zice inscripția—arhimandritul Pecerski și mitropolit al Chieveului până la anul 1646. În galeria mitropolitilor mai sunt și alții Români, cum Dionisie Balaban mort la 1633, și Varlaam Ieșanu mort la 1708, iar în galeria teologilor ortodoxi, clarici și laici, de toate națiunile reputați ca doctori ai bisericei ecumenice ortodoxe se vede și portretul Preasfințitului Melchisedec al Romanului» (Ziarul *Epoca*, nr. 800 din 24 Iulie 1888).

În acest articol, îl acuză vehement de antidinasticism și de uneltiri secrete în favoarea încoronării copilului din flori Cuza. În articolul dela 25 Octombrie, intitulat «Melchisedec a învins» atacurile ating nota din urmă a furiei și a veninului: «Lipsit a fost acest călugăr de simțurile naționale de când a deschis ochii pe lume. Si unul din păcatele cele mai mari ale partidului liberal este că nu l'a trimis într'o chilie să-și ispășească păcatele de tot soiul... Să vorbesc fără încunjur: acum părintele Melchisedec va fi făcut primat în fine. Acum când conservatorii au majoritate în Cameră și în Senat, lucrul e ca și săvârșit. Ce se va face cu primatul actual? I. P. S. Sa nu dorește decât să se retragă, dupăce i se va face o pensie. Deci nu e nici o piedică... Lucrul e regulat din vreme».

Stăruințe politice însă vor fi determinat pe I. P. S. Sa a nu se retrage atunci—desigur un succes al celorce patronau *Democrația*—după cum tot stăruințe politice L-au determinat în 1896 să vie iarăși la cărma afacerilor bisericesti. La 1893, adică după moartea lui Melchisedec, Mitropolitul n'a mai fost împiedicat de nimeni de a-și da demisia dorită.

Astfel s'a terminat această luptă, lăsând o pată neagră pe amintirea învingătorilor și scoțând în mai mare evidență meritele și gloria celui învins! Iar marea păgubaș a fost desigur tot Biserica națională, care a văzut și de data aceasta cum îi scapă din mâna o rară ocasiune de a se afirmă, ridicându-se la înălțimea cerută de menirea ei în societate.

Deși în aparență—după mărturia celorce trăiau atunci în jurul său—Melchisedec se arăta nepăsător față de intrigile, defăimările și atacurile răuvoitorilor săi, părând a nu le da nicio atenție, totuș impresiunea acelei campanii violente s'a repercutat cu atâta putere în sufletul său, încât, atunci pentru prima oară în vieță, s'a îmbolnăvit. Ce e mai mult, el se temea că atacurile nu vor mai înceta și ura inimicilor săi îl va urmări și după moarte răstălmăcindu-i actele vieței și distrugându-i dispozițiunile mărețe ale testamentului său. De aceea, în ultimele momente ale vieței, a dat ordin cu limbă de moarte celor din ju-

rul său ca să nu comunice nimănui notițe despre viața sa or părți din corespondență, *pânăce nu vor trece cei cu urile și pasiunile încontra sa*¹⁾.

* * *

Afară de călătoriile mai sus amintite Melchisedec, de regulă, petreceă cam vreo cinci luni în București, unde luă parte la ședințele Sinodului, ale Academiei și ale Senatului, iar restul anului îl petreceă la Roman. Pe cât îi placea la Roman să trăiască comod, pe atât viețuiă de modest în București. În fostul palat al Sinodului din strada Carol avea două camere: într'una locuiă el, iar în cealaltă omul său de serviciu. Timpul cât stă acasă îl întrebuință cu lectura diferitor cărți, sau scrieă la vreo lucrare a sa, ori traduceă. Foarte rar ieșea să se plimbe sau să se ducă la vreun cunoscut. La dansul veneau mulți din amicii săi. Vieța din București nu-i placea. Pentru el era o fericire când putea să se ducă la Roman, unde găsea toate măngâerile sufletești.

Treisprezece ani a pastorit Melchisedec eparhia ce își se încredințase, și și-a legat numele său de episcopia de Roman, a cărei istorie o scrisese el cu multă pricepere și cu aparat științific, cu cinci ani mai nainte de a fi fost numit titularul ei. Deși s'a bucurat de sănătate continuă în tot cursul vieții sale²⁾, totuș în anul 1891 a contractat o răceală pulmonară, căreia i-a urmat o boală de ficat și în sfârșit o gută i-a scurtat zilele.

La etate de 69 de ani, dupăce o jumătate de secol a revărsat raze de știință, de credință și de binefaceri în biserică neamului său, Melchisedec apune ca un luceafăr

¹⁾ Iată ce scrieă în 1893, V. Mandinescu, fostul director de episcopie și secretarul intim al lui Melchisedec, d-lui Prof. I. Cornoiu, care-i ceruse notițe despre viața răposatului episcop pentru «o persoană din cele mai sus puse» (d-l I. Calinderu) și «entuziasmătă de meritele lui Melchisedec»: «Este adevărat că timp de 37 de ani, cât am fost pelângă mult regretatul meu dohovnicesc părinte—episcopul Melchisedec—am avut ocazia a cunoaște cele mai multe din imprejurările vieții și activităței sale în diferitele posturi ce a ocupat, dar cunoscând el pasiunile unor persoane încontra sa, defăimările ce s-au adus și se aduc asupra a tot ce a lucrat el, mi-a dat ordin și verbal și în scris a nu comunica nimănui științe relative la viața și activitatea sa și nici din corespondența sa pânăce nu vor trece cei cu pasiunile și urile încontra sa...».

²⁾ Mandinescu, în *Noli-a-i biografică* inedită, pe care am citat-o la început, spune că Melchisedec cu vreo cinci ani înainte de moarte, adică prin 1888, a început să simță durere de rărunchi și de picioare simțind o greutate la mers.

în orașul Roman, în dimineața zilei de Sâmbătă 16 Maiu, anul 1892. «Fiindcă nu aparținuse nici unui partid politic, moartea lui a trecut aproape neobservată», zice sarcastic unul din cei mai profunzi cugetători români¹⁾. Potrivit dorinței exprimate de dânsul înainte de a muri, Melchisedec a fost îmmormântat în grădina caselor sale din Roman. Mormântul său simplu, fără nici un monument²⁾, se află în mijlocul pomilor și florilor, în acel loc unde se recreia tdeauna și unde, departe de sgomotele lumiei, găseă el adevărata mulțumire și fericire a vieței.



¹⁾ Hașdeu, *Revista nouă*, anul 1892, pag. 162.

²⁾ Pe mormântul său, epitropia a proiectat ridicarea unei capele (Vezi procesul-verbal al epitropiei din 8 Septembrie 1906).

II.

Activitatea politică și bisericească.

§ 6. Activitatea lui Melchisedec ca deputat la divanul ad-hoc. Propaganda lui în favoarea unirei (1856—1860).

Marile evenimente și noile aspirațiuni ce frământau pe Români pe la mijlocul secolului trecut nu puteau lăsă rece și indiferent pe un om cult și o fire aleasă, cum era Melchisedec. Cea mai vie dorință a Românilor, în care ei își puneau toate speranțele viitorului, era atunci unirea celor două țări surori, Moldova și Muntenia. Această dorință a neamului a găsit în Melchisedec pe cel mai hotărât luptător și pe cel mai devotat apostol al ei. În ziua de 29 Iunie 1856, când la Huși se serbă patronul episcopiei, Melchisedec ținu în biserică catedrală o predică înnălțătoare în favoarea unirei¹⁾. Cu drept cuvânt predica aceasta a fost numită de el *„Ferfă pentru unirea principatelor”*. Fondul ei îl intemeiază pe cuvintele Mântuitorului: «Precum tu, Părinte, intru mine și eu intru tine, aşa și aceştia intru noi una să fie»²⁾. După ce stabilește o frumoasă legătură între perpetua rugăciune a bisericei creștine în genere «pentru unirea tuturor» și fierbințea rugăciune de atunci a bisericei române în special pentru unirea celor două țări surori, oratorul expune părți alese din istoria trecutului nostru făcând reflexiuni asupra lor și arătând cum unele popoare deși mari, dar nesocotind unirea, au dispărut de pe scena lumii. Susține că unirea Moldovenilor cu Muntenii

¹⁾ E publicată în ziarul *Steaua Dunărei* din 14 Iunie 1856 și a fost reprodusă apoi în *Acte și documente relative la istoria renașterei României*, vol. III, pag. 260 și urm.

²⁾ Ioan, XVII, 21.

e cerută de unitatea credinței, a limbei, a moravurilor, precum și de identitatea originei. Dupăce arată foloasele unirei și pericolele neunirei și îndeamnă să nu fim surzi la chemarea unei surori mai mari a națiunei noastre—a Franței—care sprijină dorințele noastre și ne deschide drumul libertăței și al gloriei, oratorul adresează niște alternative stringente și frumoase fiecărei clase a societăței moldoveniști:

„Ce voești tu, noblețe română—zice el—floarea nației noastre și care mai mult decât toți datorești a te interesă de fericirea patriei! Voești oare ca în călătoriile prin țările civilizate todeauna să fii silită a te rușină de tine însuți, să-ți ascunzi originea, să tăinu- ești nația și țara ta și să cauți a te ascunde sub o mască de Grec, Leah, Ungur sau alt oarecare, afară de fața cea frumoasă de Român? Dacă aceasta e înjosire, apoi dă mâna cu noblețea soră din Valahia și atunci vei avea curaj a declară noblețea română înaintea noblețelor europene și acelea te vor salută și stimă după vrednicie. Voești să fii cinstită, mare și puternică? Ajută mai întâi patria ta să se facă cinstită, mare și puternică. || Ce voești, cinstite clerule român!—urmașule al apostolilor, înaintea căror Cristos s'a rugat pentru unire? Voești oare să rămâi în ignoranță și dispreț deapururea și să privești cu întristare corupția și pierzarea sufletelor din neștiință legei lui Dumnezeu pe care ești dator a o predică oamenilor? Dacă vrei să scapi de răspunderea cea înfricoșată, apoi dă mâna cu celalt cler frate din Valahia și prin întrunate puteri să ne silim a merge pe urmele staturilor creștine, să înnavuim biserică lui Dumnezeu, a patriei noastre cea lipsită de pâinea cerească; ca să nu mai aibă străinul pretext de a ne dezbrăca sub cuvânt de a ne păstră credința și biserică!... || Ce voiți voi, negustorilor? Veți voi oare ca pentru siguranța persoanei și a averei voastre să alergați și în viitor la protecții străine în sănul țărei voastre, ca în relațiunile comerciale să vă rușinați a spune că sunteți români, și în țara voastră să fiți împiedicați și respinși de vicenia dușmană, care țintește ca Românul în patria sa să nu aibă altă soartă decât munca cea ostenicioasă a câmpului? Dacă aveți simț național, iubire de patrie și dorință de folosul vostru propriu, apoi înfiorați-vă de desbinare și alergați la unire cu frații voștri din vecinătate, ca în unire să fiți tari și respectabili și steagul comercial al patriei să fluture pe mările lumei și să vă aducă bogățiile neamurilor. Păziți-vă de ceice prihănesc unirea; aceia sunt de simțuri evreești: doresc să fiți voi slabii ca să fie ei tari. || Ce voiți voi sătenilor? Voiți oare ca să fiți orbi todeauna, sclavi în rând cu dobitoacele; să robiți brațele voastre și să vărsați sudarea voastră în folosul străinilor ce încalcă țara noastră când vor? Voiți ca pe todeauna să fiți salahorii, podvodarii lor și în loc de plată să nu luați decât jăfuire și loviri și tratare de dobitoace?

Dacă nu voiți a lăsă aceste dureri și filor voștri ca moștenire și ca ei să vă blesteme în loc să vă pomenească, că i-ați născut; apoi strigați și voi unire cu frații voștri din Valahia și *Unirea* aceasta vă va deschide și vouă o cale luminoasă și vă va face să gustați din rodurile dreptăței și a libertăței, pe cari voi încă nu le-ați gustat de mult“.

Astfel pregăteă Melchisedec poporul, în sfera sa de activitate, pentru noile aspirațiuni naționale.

In vara anului 1857 se făceau alegerile pentru divanul ad-hoc, unde Moldovenii aveau să-și exprime toate dorințele viitoarei lor organizări. Din partea clerului, mitropolitul, episcopii și locotenentii de episcopi erau membri de drept ai divanului. Pe lângă aceștia egumenii mânăstirilor neînchinante de o parte și egumenii mânăstirilor închinante de altă parte aveau să aleagă câte doi deputați pentru divan — deci în total patru deputați ai egumenilor — și în fine clerul fiecărei eparhii avea să trimeată câte un reprezentant¹⁾.

In ziua de 29 August, clerul din eparhia Hușilor intrunit sub președinția locotenentului de episcop Ghenadie Șendrea a ales ca reprezentat al său în divan pe arhimandritul Melchisedec. După alegere, Melchisedec împreună cu clerul a formulat un însemnat program de reforme, ale cărui principii avea să le propue și să le susțină la divan în numele alegătorilor săi. Dezideratele acestui program²⁾ sunt de mare însemnatate culturală și morală pentru cler și au servit de bază ulterioarelor legiuiri bisericești.

¹⁾ Circulara mitropoliei Moldovei către egumenii mânăstirilor închinante și neînchinante din 24 Martie/5 Aprilie 1857, Iași. (*Acte și Documente*, vol. IV, pag. 237).

²⁾ E reprodus de d-l Calinderu în *Discurs de recepțiune*, anexa E. Iată pe scurt coprinsul lui: Preoții să poată ocupa posturile de învățători sătești și în același timp să aibă dreptul esclusiv de a predă religia în școalele publice și în cele private. În privința întreținerii lor, să fie salariați de stat, să fie scuțiti de orice dări și angarale atât către stat cât și către proprietar, și în cazuri de boală sau neputință de a mai servi să fie scoși la pensie ca ceilalți funcționari ai Statului. Judecata preoților să se facă după normele dreptului canonice și stabilitatea lor în vreun sat să nu depindă de caprițul proprietarului. Alte însărcinări să nu aibă preotul atât de cele ce intră în sfera activității sale preoțești. Fii de preoți, rămași orfani, să fie primiți în seminar ca bursieri.

Să se îmbunătăească școalele catehetice de prin județe pentru formarea candidaților de seminarii și a dascălilor de biserici. Să se organizeze pe baze mai largi seminarele eparhiale. Să se scoată un ziar sau revistă bisericească pentru cultivarea preoților și moralizarea poporului. Protoereii să fie aleși dintre clericii cei mai luminați, mai morali și mai conștiincioși iar asesorii consistoriali să fie aleși de către preoți.

Scuturile de cari se bucură preotul să se acoarde și celorlalți bisericași. Autoritățile civile să opreasă pe proprietari și arendași de a scoate la muncă pe

Cu acest program, Melchisedec se prezintă la divanul ad-hoc din Iași a cărui ședință de deschidere s'a ținut la 22 Septembrie 1857. Deși ales al clerului, el consideră misiunea să în acea memorabilă adunare mult mai largă, coprinzând interesele nu ale unei singure clase ci ale întregului neam. Melchisedec eră pătruns de ideia, că biserică nu poate avea a înrăurire asupra societăței românești dacă reprezentanții ei nu binecuvintează, nu sfîntesc și nu îmbărbătează mișcările înalte și aspirațiunile mari ale națiunei. Alătura de frații Scriban, el votă pentru unirea principatelor într'un singur stat sub numele de România, 2) un principe străin ereditar dintr'o dinastie domnitoare în Europa, 3) neutralitatea teritoriului principatelor, 4) puterea legiuitoră să fie încredințată unei reprezentanțe aleasă din toate clasele națiunei etc..., toate acestea sub garanția colectivă a Puterilor semnatare ale tractatului de Paris. Susținut în fine drepturile clerului și pledă călduros pentru îmbunătățirea pozițiunei materiale a clerului lumean, lucru ce l-a susținut toată viața sa ca episcop, în Sinod și în Senat.

Ziua de 7 Octombrie 1857, când s'a votat în divan unirea țărilor surori, a fost cea mai frumoasă zi din istoria modernă a Românilor. Toți deputații, clerici și laici, au votat cu o bucurie indescriabilă acest mare act. Mitropolitul Sofronie subscriind *pentru* în capul actului a rostit următoarele cuvinte: «Unde-i turma acolo-i și păstorul». Mulți deputați au însoțit voturile lor cu expresiuni de vie bucurie: Gheorghe Sturdza a zis că «mulțumește lui Dumnezeu că i-a lungit zilele să vază cea mai frumoasă zi a neamului românesc». Protoiereul Dimitrie Matcaș a declarat că «alegătorii săi, tot clerul din Roman, l-au rugat cu lacrămile în ochi ca să voteze pentru dorințele rostite în programul național: Unirea principatelor, principe străin

ăteni duminica și sărbătoarea. Bisericile cu fonduri proprii să nu mai fie lăsate la dispoziția persoanelor particulare, iar dacă pentru respectul vreunor dispoziții testamentare va fi necesar a se mențineă pe alocuirea epitropi dintre persoanele particulare, atunci și preotul să fie de drept președintele epitropiei și să dea episcopului respectiv cont anual de cheltuelile necesitate cu întreținerea bisericei. Bisericile ruinate să fie reparate, iar cele făcute din nucă sau lemn să fie stricte și reconstruite din piatră.

La alegerea episcopilor pe lângă ceilalți membri alegători să participe la vot și delegați de ai preoților din coprinsul eparhiei.—

etc». Se înțelege dela sine atitudinea avută de Melchisedec în ședința divanului din acea memorabilă zi.

In diferite ședințe, divanul ad-hoc a rostit următoarele deziderate: 1) Recunoașterea neatârnărei bisericei ortodoxe a răsăritului din Principatele-Unite de orce Chiriarhie, păstrându-se însă unitatea credinței și înțelegerea cu biserică ecumenică a răsăritului în privința dogmelor, 2) Inființarea unei autorități sinodale centrale pentru trebile duhovnicești, canonice și disciplinare. Arhimandritul Melchisedec propune, ca aliniatul din urmă să fie întregit prin cuvintele: «unde va fi reprezentată și preoțimea fiecărei eparhii». Cu alte cuvinte, întregul aliniat să sune astfel: «Inființarea unei autorități sinodale centrale pentru trebile duhovnicești, canonice și disciplinare, unde va fi reprezentată și preoțimea fiecărei eparhii». Amendamentul acesta propus de Melchisedec a fost sprijinit de Icon. D. Matcaș, arhimandritul Neofit Scriban, Gr. Balș și încă alți deputați civili. Cu acea ocazie, Melchisedec a ținut adunării un discurs, ale cărui puncte principale sunt următoarele: Preoțimea laică trebuie să participe la Sinod prin reprezentanții săi, 1) căci aceasta e o datină veche întrebuințată în toate Sinoadele ecumenice și locale, 2) căci episcopii administrează biserică de fapt în cea mai mare parte prin preoții laici, 3) căci preoții lumeni sunt acea parte a clerului care trăește nedeslipit de lume și cunoaște mai bine nevoile și suferințele ei. Episcopul, după canoane, trebuind a fi ales dintre monahi, presupune la el o viață mai mult sau mai puțin retrasă de zgomotul și valurile lumiei, spre a putea mai liber înfățișa modelele virtuților păstorale mai înalte. Ceiace un episcop poate să-și închipuiască ori să audă, preotul vede, simte și trăește însuși. Dacă preoțimei i s-ar nega dreptul de a luă parte la adunarea bisericească, aceasta ar însemna că experiența preotului despre nevoile spirituale ale poporului nu ar trebui luată în considerație. 4) Reprezentanța bisericei trebuie să coprindă toate interesele bisericei, după cum în adunarea națională toate acelea ale națiunei. Mihail Cogălniceanu luând cuvântul susține întru totul ideile lui Melchisedec, cari sunt acceptate în unanimitate¹⁾.

¹⁾ Melchisedec e revenit mai târziu asupra acestei opiniuni relativă la modul constituirei Sinodului, nu însă și Cogălniceanu, care zicea într'una din șe-

Cel mai de seamă discurs al său îl rostește Melchisedec în ședința de 20 Decembrie 1857¹⁾. În acest discurs el desvoală și susține cu argumente toate dezideratele cerute de clerul român potrivit timpului. Arată că dorințele clerului sunt dorințe de interes național, dorințe de progres pentru cler, în paralel cu progresul ce-l dorim pentru întreaga noastră societate. Dovedește cu probe, că nu vom avea niciodată un cler luminat și progresist, dacă nu-i îmbunătățim soarta. Susține apoi că dorind reforme și îmbunătățiri în soarta clerului, noi nu facem alta decât dorim să păstrăm la înălțimea ce merită, gagiul prețios ce nile-a lăsat străbunii noștri—religia creștină. «Acele dorințe și necesități ale clerului—zice distinsul arhimandrit—sunt de două feluri: morale și materiale. Chemarea clerului este chemarea apostolilor pe cari Mântuitorul i-a trimis în lume zicându-le: «Mergând învățați toate neamurile...», și din acest punct de vedere El i-a numit când **lumina lumiei, când sare a pământului, când cetate situată deasupra muntelui**. Dacă ceice trebuie a fi lumină sunt intuneric, dar întunericul adevărat cât va fi de mare!». De aci deduce Melchisedec în discursul său, că prima și cea mai vitală dorință a clerului este luminarea și cultivarea lui cu științele cari fac podoaba secolului și de care este părtaș clerul statelor luminate. Arată că în cler este o clasă mai liberă de legăturile materiale cu lumea și în cea mai strânsă legătură cu biserică. Aceștia sunt monahii, cari, prin pozițunea și condiția lor, se pot dedă în toată linistea vieții contemplative și datorilor ce le sunt impuse de menirea lor. Ei formează un corp deosebit care dă din sânul lui pe conducătorii bisericei: mitropoliți, episcopi și egumeni, formând astfel tăria și eternitatea bisericei. Intemeiat pe

dințele Senatului din 1888: «...o reformă mare trebuie introdusă în organizarea Sinodului. Acea reformă s'a proiectat în divanul ad-hoc până în punctele cele mai mici de reprezentanți, de membri ai Sinodului, din cari cel din urmă supraviețuitor e eruditul, ortodoxul episcop de Roman (Melchisedec). D-lor trebuie să introducem în Sinod elementul preoților de mir...» (Titu Maiorescu, *Discursuri parlamentare*, 4, pag. 139). Înțând însă socoteală de oarecare imprejurări și fapte, ne convingem ușor că ideile emise în Senat la 1888 de Cogălniceanu, dacă n'au fost inspirate direct, au fost în tot cazul aprobate de Melchisedec, căruia Cogălniceanu i-a păstrat până la moarte o amicitie desăvârșită. Lucrul acesta reiese clar din celalte idei spuse de Cogălniceanu în discursul său fără nicio rezervă, pe cari noi nu le putem comentă aci cu toată nepartinirea cerută de istorie.

¹⁾ *Acte și documente relative la istoria renașterei României*, vol. IV, pag. 437.

aceste considerațiuni, Melchisedec justifică dorința clerului, ca monahismul să fie organizat în aşa mod, încât bunurile morale posedate de el să fie spre folosul societăței și al religiunii. Susține că demnitarii bisericești trebuie să fi pentru cler modele de virtute și demnă povățuitoră în chemarea cea înaltă a preoției, adică să fie în adevăratul înțeles **lumina ce se pune în sfeșnic ca să lumineze tuturor**. Arată mai departe, că rostul rangurilor și onorurilor în orice clasă a societăței nu e altul decât mijloace pentru încurajarea virtuței și a meritelor, căci altfel aceste ranguri și onoruri n'ar fi altceva decât mulțumirea unor ambițiuni degenerate de niciun folos pentru stat dacă nu chiar dăunătoare. Aduce exemple din cari se vede că acest mod de a consideră onorurile și rangurile a fost adoptat încă din vechime și de biserică. Pe temeiul acestor motive, Melchisedec susține, că înaintarea în funcțiunile și rangurile bisericești să se facă în vederea erudițiunii, moralităței și a meritelor dovedite în folosul patriei și al bisericii. Cât privește alegerea mitropolitilor și a episcopilor, Melchisedec accentuiază că trebuie făcută tot de cler, căci aşa a fost datina la Români. În favoarea acestei susțineri aduce spusele lui Dimitrie Cantemir că: «Partea bisericească își alege singură pe păstorii săi cei noi; însă numai atunci când îi convoacă domnia la aceasta, la care se cere și întărirea domnească, adică da celui ales un to-iag păstoresc cu însăși mâna sa»¹⁾). Susține că datina aceasta trebuie păstrată, deși a fost nesocotită de unii domni fanarioți. Pe de altă parte, Melchisedec e de părere că și civili trebue să iea parte la aceste alegeri, căci cu cât adunarea alegătoare va avea baze mai largi, cu atât și rezultatul va fi mai favorabil pentru biserică. Arată că aceasta e și în spiritul canoanelor căci, precum se vede din interpretarea canonului al VIII-lea al Sinodului de Laodiceia, **cei mai înțelepți și mai evlavioși lumeni se cuvinte să aleagă împreună cu episcopii și cu preoții**. Pentru prosperarea bisericei, Melchisedec susține că toți clericii fără distincție să fie salariați potrivit cu poziția și serviciul lor în societate. Toată avereala clerului, a episcopilor, a mănăstirilor, a schiturilor și a bisericilor să formeze o sin-

¹⁾ Dimitrie Cantemir, *Descrierea Moldovei*, pag. 75, ed. 1851.

gură cassă sub controlul Sinodului. Educația religioasă a tinerimei să fie făcută de preoți și în fine, toate bisericile, mănăstirile și schiturile din țară să depindă numai de autoritatea bisericei noastre: mitropolitii, episcopiei și Sinodul.

Divanul ad-hoc al Moldovei s'a închis la 13 Ianuarie 1858, când Melchisedec se întoarce iarăși la direcția seminarului din Huși. Convins că unirea are inimici mulți și de temut, deși în divan pătrunse numai doi din partizanii neunirei¹⁾, el duce în ținutul Hușilor o campanie sistematică în sensul ca ideia unirei să prinză rădăcini cât mai sigure și mai adânci. Cu ocazia alegerei deputaților dintre proprietarii mici și târgovești din ținutul Fălciumui, patriotul arhimandrit a ținut o caldă cuvântare²⁾ în catedrala Hușilor. Aceasta e o admirabilă predică ce se închiagă idee cu idee din preceptul evangelic: «Să iubești pe Domnul Dumnezeul tău din toată inima ta și din tot cugetul tău, iar pe aproapele tău ca însuți pe tine. Intru aceste două porunci se cuprinde toată legea și profetii»³⁾. Oratorul arată că cel ce îndeplinește complect această poruncă este și creștin bun, și familist bun și cetățean bun și funcționar bun, căci despre cine zicem noi că iubește pe Dumnezeu? Desigur că despre acela care iubește și onorează biserică lui Dumnezeu. De aci deduce că cea dintâi datorie a noastră pe pământ e datoria către biserică, care ne-a adoptat încă dela nașterea noastră, ne-a crescut și ne-a educat cu învățătura unei morale cerești; care sfîrșește toate momentele cele mari ale vieței noastre; prin care aducem lui Dumnezeu laudele și mulțumirile noastre pentru binefaceri și care păstrează chivotul cel sfânt al speranțelor noastre temporale și eterne. Oratorul aduce apoi exemple, cum noi toți alergăm la ajutorul bisericei în strâmtorări, în amărăciuni și boale, când orice ajutor omenesc încetează. Arată că, după legea firei, noi trebuie să răspundem acestei iubiri a bisericei față de

¹⁾ Logofătul Alecu Balș, care susținea că trebuie să se ție socoteală de cuvântul său deoarece este proprietar a 80.000 de fălcii, și episcopul locotenent de Roman Nectarie Hermeziu, care fiind înfruntat de mitropolitul Sofronie și de Cogălniceanu că anul trecut subscrisese pentru unire și acum e contra, a răspuns că, «atunci a fost între patru ochi» (*Acte și documente privitoare la renașterea României*, vol. 6/¹ pag. 79 – 80)

²⁾ Se află reproducă tot în *Acte și documente*, vol. VII, pag. 1354 urm.

³⁾ Mateiu XXIII, 35–39.

noi tot prin iubire și recunoștință, și momentul cel mai ales, când putem să arătăm iubirea și recunoștința noastră este acum, când biserica și fiii patriei încearcă a trece poporul nostru din șerbia Egiptului în pământul promisiunei. Arată că biserica are și ea nevoile ei, lacrămile ei, cari iarăși sunt tot ale noastre, precum nevoile și lacrăurile mamei sunt totodată și ale filor.

«Provedința divină—zice el orășenilor și micilor proprietari—vă ales din mijlocul fraților voștri, ca prin voi să lucreze mântuirea patriei noastre. Gândiți-vă că numele ce veți scrie pe biletul de alegere are să fie o sentință dată de voi spre moartea ori vieața fraților voștri și a patriei voastre. Deșteptați-vă! Biserica se roagă, patria se uită la voi întocma că osânditul la moarte, carele tot speră achitare până la rostirea horărârei. Biserica așteaptă a vedea prin voi mântuirea sa și a filor ei..... Dacă însă din nepăsare și răutate, din lipsă de dragoste către Dumnezeu și aproapele veți lăsa să scape și această ocazie de mântuire, dacă asemenea Israiliților celor îndărătnici, pornind pe calea mântuirii, ați voi să vă întoarceți iar la retelele trecutului, cu ce inimă vă veți mai înfătișa voi în biserică, unde acum hrăniți atâtea speranțe? Cu ce ochi veți privi voi la acest Răstignit, care și-a vărsat sângele pentru mântuirea oamenilor și dela care voi așteptați mântuirea? Cu ce curajiu veți privi la chipurile acestor apostoli, cari n'au cruceat nici o jefă pentru binele omenirei; la acest Pavel care zicea că ar preferi să piară el, numai să se mântuiască frații lui? Cu ce buze veți sărută icoanele Sfinților în biserică, cari cu toții s'au uitat pe sine pentru dragostea lui Dumnezeu și a aproapelui.... „

Și astfel elocința ilustrului arhimandrit desvoltă idee după idee, sentiment după sentiment și mersul ei dulce, lin, fermecător pătrundează, convingează, mișcă și îmmuiă inima și sufletul auditorilor. Niciodată amvonul român n'a răsunat de predici mai înălțătoare, mai călduroase și mai pline de accente patriotice, cum a răsunat atunci prin rostul de aur al arhimandritului Melchisedec. Tot în vederea unirei, a ținut Melchisedec în catedrala Hușilor o altă predică la alegerea deputaților dintre proprietarii mari din județul Fălcu, între cari se află prezent și colonelul Alexandru Cuza, cel ce a devenit pe urmă Alexandru Ioan I, domnul României. Această predică¹⁾ are următorul text: «Și a treia zi, disdedimineață, s'au produs tunete și fulgere și

¹⁾ Se află reproducă în *Acte și documente relative la istoria renasterei României*, vol. VII, p. 1874 și urm.

nori întunecați acopereă muntele Sinai; și s'a spăimântat tot poporul cel din tabără, iar muntele Sinai fumegă tot că se pogorîse Dumnezeu pe el în chip de foc»¹⁾.

E vorba de acel tablou mareț și înfiorător, ce s'a produs în natură în ziua când poporul iudeu a fost înzestrat cu tablele legei. Oratorul face o reușită comparație între turburările de atunci ale elementelor naturei, când Iehova a dat poporului israelit legea pe muntele Sinai, cu neliniștea și fiorul ce coprinsese spiritele Românilor în preziua marilor evenimente—alegerea domnului și unirea—de cari depindeă viitorul lor.

«După cum atunci—zice oratorul—fulgerile și trăznetele au servit nu spre a ucide, ci spre a face mai mareț cortegiul maestăței divine, tot aşă și acum fulgerile ce scânteiază prin atmosfera noastră politică vor servi numai spre a ne convinge și mai mult că dacă Dumnezeu e cu noi, cine poate fi contra noastră? Să zicem deci cu profetul: «De s'ar sculă asupra noastră tabără, nu se va înfri-coșă inima noastră». Dar poporul nostru astăzi e însăspăimântat de nesiguranța atmosferei politice și așteaptă cu frică și cutremur soarta sa. Să zicem, că mulțimea nu știe decât a se teme de tot ce este mare; însă, dacă poporul israelit se temea la Sinai, când însuși Dumnezeu lucră pentru el, ca un părinte pentru fiu; cu cât mai vârtos trebuie să ne temem noi, cari încă nu știm de merităm ca Dumnezeu să facă acum minunea cea mare întru noi, și până la vederea faptei ne rămâne numai frica și speranța».

După aceste comparații preliminare, oratorul face o alocuțiune insinuantă distinșilor săi auditori:

«Către voi, mă adresez, acum nobililor alegători, nobili și după naștere, nobili și după drituri, știință și putere! Voi judecătorii lui Israîl, întii născuți ai poporului nostru, căpeteniile țărei, floarea națiunei noastre, stelele orizonului nostru politic! Voi puteți să luminați întunericul nostru, să alungați frica noastră, să ridicați bârbăția ca un paratoner contra fulgerilor și a tunetelor. Voi, prin știință voastră, înțelepciunea voastră, caritatea voastră, sperăm că veți ști să alegeti dintre voi persoanele cu inima plină de căldura ceia sfîntă, prin care Dumnezeu scrie și conduce sorțile popoarelor. Voi ne veți da negreșit pe bârbații, cari să aibă vrednicia de a străbate întunericul Sinaiului în vîuetul elementelor și a mânăgiă pe poporul înfricoșat. Dumnezeu și până acum a lucrat prin voi soarta acestui popor. Voi ați păzit țara în timpurile cele mai critice, ați fost făcliile ei

¹⁾ Ieșirea, XIX., 16—19.

în timpul nopței, și când s'a făcut ziua, ziua cea de mântuire, voi așă vestiți-o și ați rupt perdelele cu care voiă a ne prelungi întunericul și noaptea trecutului. Dați-ne Mântuitorul, care să fie mai presus în credință și nădejde decât toate valurile ce ar putea învăluī corabia patriei noastre pe luciul politic. Nu uitați că națiile se formează și trăesc prin faptele și suvenirile bărbaților mari ai lor. Voi puteți acum să ne dați acești bărbați mari...»

Predicile lui Melchisedec ținute în catedrala Hușilor cu ocazia alegerei deputaților acelei adunări au avut în timpul lor un răsunet mare și caracterizează aspirațiunile întregei națiuni.

* * *

Ca reprezentant al clerului, Melchisedec s'a arătat în epoca de care ne ocupăm partizan încocat al ideilor liberale ce frământau atunci pe toate popoarele Europei. În sânul divanului a susținut cu căldură și a votat toate dezideratele partidului național progresist, iar în afară de divan s'a arătat om de acțiune și de luptă, făcând în țară o întinsă propagandă politică în favoarea unirei. Propaganda aceasta o făcea el prin con vorbiri particulare, prin discursuri ocazionale și mai ales în biserică, după sfârșitul liturghiei, prin predici înflăcărate, în care îndemnă pe toți să lupte pentru unire. Ca membru al divanului, a putut să-și arate spiritul său de bun organizator al bisericei. În rezumat, ideile sale pe teren bisericesc, pentru cari a luptat atunci sunt: ridicarea morală și materială a clerului, independența bisericei române de orce chiriarhie străină și stabilirea unei legături cât mai strânse între interesele statului și ale bisericei. Nu s'a mărginit însă numai la generalități, ci a formulat un bogat program de activitate ce era menit să dea o mare înflorire bisericei române. Numai cunoscând bine programul de atunci al ideilor sale pentru reorganizarea bisericei, ne putem explică secunda activitate ce a desfășurat mai târziu ca membru al săntului Sinod. Ideile exprimate de el atunci, parte s-au înfăptuit în cursul vieței sale, devenind legi și regulamente, parte s'au realizat după moartea sa, iar unele stau tot nerealizate.

§ 7. Activitatea politică și bisericăescă a lui Melchisedec după Unire până la anul 1870.

Cu suirea lui Cuza pe tronul ambelor principate, cea dintâi reformă ce avea să fie însăptuită pe teren bisericesc era secularizarea averilor mănăstirești. Cum însă realizarea acestei reforme întâmpină multe greutăți, s'a găsit cu cale ca deocamdată Statul să exercite mai întâi numai un control riguros asupra administrării acestor averi de către egumenii mănăstirilor. În scopul acesta, chiar în primul an al domniei lui Cuza, s'a instituit o comisiune regulatoare a averilor mănăstirilor neînchinate din Moldova, în care a intrat și Melchisedec ca reprezentant al clerului, pe ziua de 1 Iunie 1859¹⁾). Pentru prima oară se făcea o constatare oficială a averilor mănăstirești din România și inventarierea lor exactă. Comisiunea însărcinată, dupăce determină prin inventariere averea unei mănăstiri, făcea bugete de venit și cheltueli, a căror administrare avea să se facă cu aprobarea și sub controlul guvernului. Lucrările comisiunei se făceau cu multă greutate din cauza atitudinei monahilor, cari se opuneau la facerea inventarelor²⁾). Prin participarea sa la această comisiune, Melchisedec s'a ales cu o ură neîmpăcată din partea călugărilor, cari nu-l puteau iertă că a dat concurs puterii civile la realizarea unei reforme, care lovia direct în interesele lor. «Cât pentru Preasfinția Voastră—îi scriea Filaret Scriban mai târziu³⁾—destule Vă sunt blestemurile monahilor de prin chinoviile Moldovei, pe cari eu însuși le-am auzit, cu imputarea că V'am fost dascăl și stareț».

In primul an al novei domnii, 1859, în Moldova se perindară la putere trei ministere, unul de mai scurtă durată decât altul și la începutul anului al doilea, Mihail Cogă-

¹⁾ Decretul de numire vezi-l în „Dosarul documentelor științifice și actelor de serviciu ale lui Melchisedec” unde se află anexat și programul după care avea să lucreze comisiunea.

²⁾ În privința stărei deplorabile în care se găseau unele mănăstiri să se citească în Monitorul oficial al Moldovei din 13 Iulie 1859 referatul asupra mănăstirei Văratic subseris de A. Teriachi, ministrul de atunci al cultelor și de Melchisedec; și tot în aceeași foaie din 25 Iulie 1859, procesul verbal asupra mănăstirei Neamțul subscris de A. Teriachi, Gî. Cozadini, Melchisedec și Icon. D. Matcaș.

³⁾ Scrisoare publicată în *Discurs de recepție în Academie* al D-lui I. Calinderu Anexa A. pag. 70.

niceanu e însărcinat cu formarea cabinetului. La alcătuirea listei ministeriale, acesta căută un bărbat din cler, cult și patriot, care să-l ajute la realizarea numitei reforme, de care depindeă în parte desvoltarea și prosperitatea principatelor de curând unite. Bărbatul căutat fu găsit în persoana arhimandritului Melchisedec, fost deputat al clerului la divanul ad-hoc, care împărtășind opiniunile primului ministru acceptă a face parte din cabinet ca ministru de culte. În această demnitate, Melchisedec fu întărit de domn în ziua de 30 Aprilie 1860¹⁾). Înălțarea sa la minister stârnă însă murmure surde din partea numeroșilor invidioși și competitori de portofolii, și de aceia ministerul său a fost de scurtă durată. Adunarea electivă sprijinită și de atitudinea chiriarhiei ostilă lui Melchisedec se indignă de nimirirea unui «călugăr liberal» în cabinetul Cogălniceanu. Însuși unchiul domnitorului, Grigore Cuza, deputat al mărilor proprietari din ținutul Vasluiului și fost vornic bisericesc, se întărâtă contra lui Melchisedec. La 4 Maiu, când s'a prezintat noul minister în Cameră, Cogălniceanu a citit admirabila programă a guvernului, care a fost primită cu aplauze unanime. Imediat Grigore Cuza cere cuvântul și interpelând pe primul ministru combate în termeni violenți prezența «călugărului» Melchisedec pe banca ministerială²⁾). După acest incident nu s'a dat niciun vot, dar Melchisedec și-a dat demisia³⁾ chiar a treia zi, cu toată

¹⁾ *Monitorul oficial al Moldovei* din acea zi.

²⁾ Argumentul de căpetenie al acestui deputat era, că Melchisedec fiind cleric nu poate fi investit cu dregătorii lumești. «Prea onorabilul deputat de Vaslui – zice ziarul *Steaua Dunării* din 5 Mai 1860 – n'aflat alte cuvinte cu care să-și exprime temerile sale și n'a găsit alte deducții a face din această numire în minister a unui preot român, decât că am fi aproape de a vedea pe băncile ministerului nostru vreun muftiu, vreun rabin, vreun servitor al marelui *Brama* sau mai știu eu ce; D-lui au mai exprimat apoi temerea că am cădea în iezuitism...» A răspuns Cogălniceanu care a arătat că, după articolul 47 din Convențiune, toți Români sunt deopotrivă înaintea legei și egal îndreptățiți a primi funcții de ale statului. Că membrii clerului pot fi alegători și eligibili, pot fi aleși deputați și prin urmare pot fi chemați prin voînță Suveranului a fi și miniștri. «Clase în România nu mai există, astăzi noi nu mai avem înainte decât Români toți deopotrivă înaintea driturilor și îndatoririlor puse de lege». Asupra cestiunei, dacă clericii pot primi funcții civile a scris Neofit Scriban un articol intitulat «Clerul român în fața articolului 48 din Convențiune» publicat în *Steaua Dunării* din 17 Mai 1860.

³⁾ «Credem a ști – zice tot *Steaua Dunării* din aceeaș zi – că această dimisioare este pornită din însuși simțul său de bunătate și modestie deamnă, și aceasta după părerea noastră, era și chipul cel mai cuviincios de a răspunde la niște prejudecă inventate, mâname de patimi ascunse. Opiniunea le va judeca».

opunerea primului ministru, care i-a observat, că o interpelare orcăt de înverşunată ar fi nu e un motiv de a-şi da demisia. Interimatul cultelor și al instrucțiunei publice l-a luat Cogălniceanu¹⁾). Ieșind din minister, Melchisedec

¹⁾ Prin conținutul lor, atât demisia lui Melchisedec cât și apostila domnească pusă pe ea, fiind nu de puțin interes le reproducem în întregime aci după *Monitorul oficial al Moldovei* din 6 Maiu 1860.

Prea Innăltate Doamne!

Chemat de Innăltimea Voastră la postul de Ministru Secretar de Stat la Departamentul Cultelor și a Instrucției publice, nu m'am înselat nicidcum de a vedea în aceasta altă, decât chemarea raportorului dorințelor clerului național, la divanul ad-hoc. Am primit dar chemarea, ca vederatul semn al binevointei Innăltimi Voastre, de a ridică clerul din îngiosita lui poziție, în care l-au aruncat tristele împrejurări ale patriei noastre. Niciodată nu mi-ar fi trecut prin minte, că o atât de creștinească bunăvoieță a Innăltimi Voastre, asupra clerului și a religiei să fie contra sfintelor canoane, cari în spiritul și în litera lor chiar nu sunt și nu pot să fie decât de a pune clerul în adevărata lui misie, moralizătoare și luminătoare a poporului. Si eu cunosc și respectez canoanele, ca expresie a acestei măntuitoare idei și nu mă sfiesc a mărturisi, Prea Innăltate Doamne, că dacă chiemarea mea la postul de Ministru al Cultelor și al Instrucției publice o și fi înțeles de contrară canoanelor bisericești, mi-ashi și luat îndrăzneala, ca către un Domnitor creștin ortodox, a vă arăta chiar de atunci neputința mea de a primi. Dați aceia ce m'au indemnăt a răspunde la chemarea Innăltimi Voastre, au fost chiar canoanele bisericei, cari învoesc clericului când va fi chiamat de legi, a luă asupră-și purtarea de grijă pentru orfani, văduve, pentru lucrurile bisericei și pentru alte insărcinări compatibile cu religiozitatea și frica de Dumnezeu (Canon III, Sinod. IV ecumenic).

In privirea mea, Ministerul de Culte cu educația tinerimiei, cu cutia milelor și cu avere bisericăescă nu este decât tocmai cazul învoit de canoane. Ca cleric însă, dator deapururea a gândi, a lucră și a mă rugă pentru pacea și unitatea tutror și pentru intemeerea dragostei între creștini, văzând că fința mea în postul de Ministru al Cultului și a Instrucției publice, au ridicat improtivire din partea unor onorabili deputați, totodată și spre a fi consecinte programului noului Minister subscris și de mine, prin care împreună cu colegii miei ceilalți Domni Miniștri, m'am angajat în fața țărei de a feri conflictele între guvern și puterea legislativă a țărei mai ales în timpul de față, când toată țara și întreaga nație cu nerăbdare așteaptă legi și reforme, cari nu se pot face decât prin armonia puterilor statului. De aceea, vin umilit a depune Innăltimi Voastre demisia mea din postul de Ministru, cu care creștineasca Voastră răvnă m'au fost onorat. Gata de a proscră slabele mele puteri pe altarul Patriei or când Innăltimea Voastră sau guvernul Innăltimi Voastre m'ar îndatorit la orice serviciu fraților miei, mulțumit în postul mieu de profesor ce l-am avut Innălțime, pe care-l stimez nu mai puțin decât acest de Ministru al Instrucției publice, și prea fericit, că am ocazie a putea mărturisi tuturor și todeaua despre binevoieță Innăltimi Voastre către clerul Patriei și stima creștinească pentru religia ortodoxă, am de cea mai mare onoare, Prea Innăltate Doamne a fi

A Innăltimi Voastre întru tot plecat și supus serv

1860. Maiu 6 zile

Arhimandrit Melchisedec

Innaltul Apostil

Primim cu părere de rău asemenea demisie dela Prea Cuviosul Arhimandrit Melchisedec, care prin nobila sa purtare la lucrările divanului ad-hoc consultativ, destul închezeșlue adevărata servicii într'un moment de transiție aşa de ginggaș; insărcinăm totodată pe Ministrul nostru, Secretar de Stat la departamentul din năuntru și președinte al Consiliului, a da publicitate acestei a noastre mărturisiri precum și demisiei de față; a o comunică oficial Prea Cuvioșiei Sale precum și a ocârmui ad-interim Ministerul de Culte.

(ss) *Alexandru Ioan I.*

În loc să facă pe otensatul, dete o probă strălucită de abnegație, rară în politică, și acceptă a fi simplu membru în comisiunea însărcinată cu aducerea la îndeplinire a secularizării averilor mânăstirești. În acest post fu întărit de principie prin decretul din 5 Octombrie 1860, în locul lui Lascăr Rosetti demisionat. Cu tot protestul chiriarhiei, Melchisedec nu ezită un moment de a luă parte activă la secularizare. Nu urmărind interese personale sau favoruri din partea puterii civile, cum s'ar păre la prima vedere, ci fiind ferm convins, una, de înflorirea ce vor dă aceste averi Tânărului stat român, alta, că colosală avere mânăstirească administrată de călugări nu va dă roadele aşteptate, dupăcum nu dedese nici până atunci. Această atitudine a lui Melchisedec în chestia secularizării l-a făcut odios în fața clerului monacal. Innainte de a se pronunță pentru secularizare, lui Melchisedec i se dedese asigurări formale atât din partea domnitorului cât și a guvernului, că Statul va creă un fond anumit pe care-l va administra în folosul bisericei și al instituțiunilor ei. Aceasta rezultă atât din împrejurarea că mai târziu, când vorbește de secularizare *ășă cum s'a făcut*, o numește el însuși «odiosul act de spoliere»¹⁾, cât și din următorul loc al mesagiului de deschidere a Constituantei din 1866: «Tot Camerei române este lăsată misiunea deopotrivă mare și sfântă de a măngâia umbrele măhnite ale atâtore donatori și înzestrători ai bisericei. *O rea interpretare de regimul trecut a vorbei secularizare* nu numai a sfășiat fără înfiorare testamentele—cuvântul ultim al celor ce muriră—dar încă a desecat, prin această faptă, din inima română avutul simț de altădată pentru faceri de bine...»²⁾.

Tot lui Melchisedec i se datorește dacă, la secularizare, Statul a lăsat pe seama mânăstirilor și episcopilor o parte din pământ pentru gospodărie. În toamna anului 1864, guvernul român, simțind necesitatea de a româniza biserică Basarabiei, lucru ce nu se putea dobândi «decât printr'o directă și națională conducere și privighere a intereselor materiale și spirituale ale bisericei din acea parte»³⁾, a ho-

¹⁾ Testamentul P. S. Melchisedec, pag. 10.

²⁾ Textul acestui mesaj e publicat în *Almanahul Cultelor* din 1869, pag. 97.

³⁾ Astfel se exprimă ministrul cultelor și al instrucțiunile de atunci N. Crețulescu în referatul său cu №. 52.046 din Octombrie 1864, către consiliul de miniștri. *Monitorul Oficial* din 21 Noemvrie 3 Decembrie 1864.

târât a pune capăt unei stări de lucruri provizorii¹⁾ înființând o episcopie cu reședință în Ismail. După poziția topografică ce ocupă teritoriul ei față de cursul Dunărei, noua episcopie primă numele de a «Dunărei de Jos», iar ca rațiune istorică ea e o continuare a foastei eparhii a Proilavei (Brăilei), desființată la 1828 și care coprindează toate orașele și ținuturile stăpâname în mod efectiv de Turci dincoloace de Dunăre, anume: Brăila, Ismailul, Reni, Chilia, Benderul și Hotinul. Intinderea jurisdicțională a novei eparhii coprindează în Basarabia județele Ismailul și Bolgradul, apoi județul Brăila ce se deslipă de eparhia Buzăului și județul Covurlui ce se deslipă de eparhia Hușilor, căreia i se dete în schimb județul Cahul din Basarabia. Cel dintâi episcop căruia i-a fost dat să păstorească această eparhie a fost arhiereul Melchisedec «persoană demnă de a ocupă asemenea funcțiune»²⁾.

Ca episcop al Dunărei de Jos, Melchisedec a luat parte activă la luptele politico-bisericești determinate de domnitorul Cuza. Alătarea de ceilalți prelați, el s'a opus la încercarea domnitorului Cuza și a guvernului său de a înlocui vechiul calendar iulian prin cel gregorian, care este în uz la popoarele din Apus. Consiliul bisericesc, convocat la începutul anului 1865, anume spre a se pronunță asupra acestei înlocuiri, a semnat un proces-verbal, redactat de Melchisedec și de Dionisie al Buzăului, prin care se răspundează guvernului că «diferința ce există între calendarul iulian și cel gregorian, deși în sine este o cestie curat astronomică, dar strânsa legătură pusă de Sinodul I dela Niceia între calendarul iulian și biserică este stabilirea sărbătorilor și mai cu deosebire a sărbătoarei Paștelor și cele ce țin de dânsa, carea în biserică a devenit ca și o dogmă, după coprinderea canonului I-iu al sinodului dela Antiohia, unde cele hotărâte în acel sinod pentru serbarea Paștelor se numesc *bine-dogmatisite*»³⁾. Cu acest răspuns guvernul a fost nemulțumit deocamdată, dar văzând marea agitație ce provocase în țară ideia schimbării calendarului și modul cum exploată opoziția această

¹⁾ Administrația bisericească a celor trei județe basarabene se făcuse până atunci de un consistoriu special.

²⁾ Acelaș referat al ministrului Crețulescu, amintit mai sus.

³⁾ Melchisedec, *Biserica ortodoxă și calendarul*, pag. 42.

chestie, a recunoscut dreptatea consiliului bisericesc și a părăsit și el ideia acelei reforme.

La începutul loviturii de stat săvârșită de domnitorul Cuza, cei mai mulți ierarhi ai bisericei erau locotenienți provizorii. Domnitorul și guvernul căuta să profite de aceasta spre a forma o ierarhie stabilită și definitivă, de care să se servească la împrejurări. În scopul acesta, guvernul depune un proiect de lege¹⁾ în virtutea căreia episcopii și mitropoliții urmau să fie aleși de domn în urma prezintării făcute de ministrul cultelor. Legea aceasta s'a votat de Cameră la 20 Ianuarie 1865 și de Senat la 12 Februarie, același an. Cum se vede, această reformă nu era întemeiată nici pe canoane și nici măcar pe tradițiunile țărei, din care cauză a produs adânci nemulțumiri în toate spiritele. După promulgarea ei, toți locotenienții eparhiali, precum și locotenentul de mitropolit al Moldovei, fură decretați definitiv la posturile lor. Astfel și Melchisedec devine titularul eparhiei Dunărei de Jos. Căpăteniile clerului român priviră aplicarea acestei legi ca ceva anticanonic și contrar vechilor instituțiuni ale țărei. Adversarii cei mai pronunțați ai legei erau frații Scriban, Iosif Bobulescu, fost episcop de Râmnic și Evantias locotenent de episcop al Romanului. Toți aceștia, după indemnul lui Filaret Scriban, își înaintară dimisiunile din demnitățile ce ocupau. Melchisedec care nu luase nicio atitudine, primi din partea fostului său dascăl o scrisoare, la 23 Mai 1865, prin care era întemnăt a-și dă și el demisia din funcțiunea anticanonică ce ocupă. Totuș după o convorbire cu mai mulți colegi ai săi și după stăruința lui Cogălniceanu, Melchisedec se abținu de a intră în mișcarea provocată de Scriban. Nelinisit de această rezervă, în ziua de 15 Maiu, același an, Filaret îi adresă o nouă Invitație și mai tare²⁾, dar care nu i-a fost remisă ci

¹⁾ Textul acestei faimoase legi coprindează următoarele trei articole: 1) Mitropoliții și episcopii eparhioți din România să se numească de domn, după o prezintarea ministrului cultelor în urma deliberațiunei consiliului de miniștri. 2) Mitropoliții și episcopii se aleg din clerul monacal, având mitropolitul vîrsta de 40 de ani și episcopii de 35 de ani cel puțin, cunoscuți prin pietate, învățătură și activitate. 3) Mitropoliții și episcopii sunt justificabili de delictele spirituale înaintea Sinodului Țărei, iar pentru orice alte delicte înaintea Curței de Casătie.

²⁾ Iată ce-i spunea între altele Scriban în acea scrisoare: «A doua oară deci, ca un sincer amic și frate în Cristos, vă fac cunoscut și vă previu că pentru

numai citită de nepotul și credincierul lui Filaret, arhimandritul Teoctist Scriban, care a luat-o apoi cu dânsul.

Tonul acestei scrisori avu de efect pe deoparte răcirea relațiunilor între cei doi prelați¹⁾, iar pe de altă parte făcù pe Melchisedec să înainteze ministerului de culte imediat o lungă și motivată demisiune, al cărui text îl avea gata.

Prin această demisie, care e un adevărat memoriu, Melchisedec roagă pe ministru să «mijlocească la Înnăltul Domn ca să binevoiască a mă iertă de funcțiunea de episcop, la care D-Voastră m'ați recomandat și să rămân servitor al bisericei în treapta de arhiereu, ce o am dela biserică tot cu aprobarea Innălțimei sale».

Arată că actul demiterei îi este impus de conștiința sa, pe care alminteri ar trebui să și-o calce: «Conștiința mi-a răspuns, că biserica română, ca să rămîne ortodoxă, trebuie să stea nemîscată de pe tărâmul sfintelor aşezămintelor ale ei apostolice și părintești». Și mai departe zice: «Respectez din suflet și venerez aceste sfinte aşezăminte, cari ne-au păstrat ortodoxia, paladiul libertăților și al aspirațiunilor române în trecut și viitor». După ce domnitorul

arhiei și tot clerul român se apropie vremea și acum este când se pot zice cuvintele ce a adresat odinioară Iisus Cristos către învățăceii săi: «A cerut Satana să vă cearnă ca grâul!» Mă explic: Nu au fost bine mistuite de către bolnav acele mari doze ale secularizării și a capitulațiunilor și iată și legea —sacrilege—pentru numirea eparchioților sanctionată, și iată-vă deci numiți și puși în cea mai falsă și periculoasă poziție..... Ce va zice istoria pentru un Scriban și pentru un Melchisedec, ale căror nume s'au citat în Senatul României cu atâtă glorie în discursul pentru apărarea bisericei, când ei vor primi funcțiuni sacrilege? Un Scriban, un Melchisedec, cari toată viața lor o au sacrificat pentru apărarea bisericei și a drepturilor ab-antiquo a națiunei, acum la bătrânețe să joace în loc de rolul de eroi, ca mai nainte, rolul de păiață... Eu nu mă pricep să vă felicitez sau să vă plâng pentru noua funcțiune; nu știu cu ce față vă veți prezintă în București și în Senatul român vizavi de bravul S. Rosetti și cei șapte colegi ai lui. între cari este și stimabilul V. Sturdza și cu ce curaj veți asistă în Sinod și veți vorbi în puterea canoanelor, pe care înșivă le-ați călcat, când v'ați suit pe scaunul episcopal... Pentru Dumnezeu, arătați odată un act de viață spre a vedea națiunea și clerul, că nu au adormit toți strejarii bisericești, și credeți că dela Carpați și până la Ierusalim vă va răsună numele ca unui adevărat Melchisedec. Aduceți-vă aminte pentru ce v'am dat eu acest mare nume, când v'am călugărit ca să fie toți preoții români după rânduiala lui Melchisedec. Iată acum v'a sosit vremea ca să fiți acel pomăzuit dela Duhul Sânt. După ce veți ceta aceste linii ce le-am scris cu lacrămi, stați puțin și vă rugați lui Dumnezeu, ca să fiți în istoria bisericei acel ce ați fost menit». (I. Calinderu, *Discurs de recep. anexa A*).

¹⁾ Deși nu s'au mai împăcat niciodată din cauza vehementelor acuare îndreptate contra lui Melchisedec de Scribanesci în genere, totuși Melchisedec în tot cursul vieții sale a păstrat lui Filaret, o deosebită venerație numindu-l «mare dascăl al bisericii». (Sumarile ședințelor S. Sinod, pag. 703, sec. 18 Noem. 1883). Cât de sinceră a fost recunoașterea elevului sașă de dascăl se vede și din aceea că după moartea lui Filaret, Melchisedec i-a trecut numele în pomelnicul său personal de morți alături de numele lui Alexandru Ioan Cuza și al altor persoane scumpe înimii sale! (Vezi acest pomelnic în *Actul corespondenților și lucrărilor particolare din 1885*).

a citit această demisiune, Melchisedec a fost chemat la Curte, unde a avut o lungă întrevedere cu el. Cuza i-a declarat formal, că e dispus a face pentru biserică orce i s'ar propune, căci singur se interesează de a pune pentru todeaune capăt anomalilor și să realizeze odată independența bisericei române de orce Chiriarchie străină¹⁾. A indemnăt pe Melchisedec să-și retragă demisia, declarându-i că dacă el, domnitorul, nu va face pentru binele bisericei orce i se va propune, atunci va avea tot cuvântul să demisioneze. Cât pentru alegerile de episcopi făcute, a adaos că va reveni și asupra lor, rămâind cazul de față ca o excepție dela datinele țărei, pe care el a fost nevoit să facă spre a desființa odată sistemul neforocit «de a ajunge la episcopat prin simonie și corupțiune, care a scandalizat aşa de mult lumea». Ultima afirmație a principelui Cuza nu e un simplu expedient d'a face pe Melchisedec să-și retragă dimisia. E fapt cert, că simonia pe acele timpuri era în floare. Ajungând la înnaltele demnități eclesiastice cu multe sacrificii bănești date în dreapta și în stânga pe la puternicii zilei, unii episcopi și mitropoliți storceau dela candidații la preoție până și procentele banilor aruncați de ei la politicieni și oameni influenți. În timpul când în Moldova erau trei seminare bine organizate și când se oprise de mult intrarea în cler a celor fără atestat de seminar, «am văzut cu ochii mei—zice un martor al acelor timpuri²⁾—cum năvăleau la porțile mitropoliei turme de dascăli cu plete mari și barbe lungi gata de preoție, pentru care nu li se cerea decât dela *una sută galbeni înainte*». În cele din urmă Melchisedec a cedat stăruințelor domnitorului, care ceru să-i arăte în scris imbuinătățirile ce sunt de adus bisericei naționale. Dacă în această împrejurare a vieței, Melchisedec s'a arătat cam șovăitor, în loc să fi dat doavadă de un caracter hotărât, cum ar fi fost de așteptat dela el, și dacă strict vorbind nu poate fi aprobat din acest punct de vedere, în schimb însă nu poate fi îndreptățită nici procedarea extremă a fraților Scribani și a altora, cari au apelat la patriarhie și

¹⁾ Pentru detaliile acestei întrevederi, vezi scrisoarea lui Melchisedec către Climent Nicolau cu data de 17 Iunie, 1865, apud I. Calinderu, *Discurs*, Anexa D. p. 79—82.

²⁾ C. Erbiceanu, *Biserica ortodoxă română an. XVI*, pag. 510.

au cerut intervenția puterilor străine contra numitei legi. Imprejurările în cari Melchisedec și-a retras demisia dovedesc însă până la evidență, că purtarea lui la acea ocazie a fost dictată numai de patriotismul înalt, de care era însoțit. Iată cum se apără el, într-o scrisoare adresată părintelui Climent, față de acuzațiunile îndreptate contra sa în acea imprejurare: «Când la noi în țară totul este anomalie, dece să te miri că și eu fac astăzi o anomalie. Judecă-mă după scop... Eu știu una că am lucrat și voiu lucră ca arhiereu ortodox, pe atâta și ca Român. Pe cât mă îngrozesc de a lovî în biserică, pe atâta mă feresc și de a fi taxat că aş face cauză comună cu străinii contra țărei mele. Si pe la urechile mele au suflat multe și felurite, însă nici n'am putut, nici n'a trebuit să fac mai altfel decum am făcut»¹⁾). Ziarele timpului mai ales cele adverse regimului cuzist se făcură atunci răsunetul invectivelor și înjuriilor îndreptate contra episcopilor ziși necanonici. Unii politicieni au alimentat acest conflict bisericesc pentru scopurile lor, făcând din el o armă contra domniei lui Cuza. Melchisedec era acuzat într-o broșurică de Romulus Scriban, nepotul lui Filaret, că «este schismatic, se pleacă la toate fluctuațiunile și este gata a îmbrățișă și islamismul numai să-i fie profitabil»²⁾). Expresiunile cele mai tari, vorbele cele mai triviale n'au fost cruce. Iată ce ziceă tot R. Scriban despre alegerea noilor episcopi: «.... călugări, psalți de pe la mănăstiri fără de nici un studiu teologic sau de orcare altul, fără învățătură și moralitate, oameni de cafeuri, fură înnălțați la gradele episcopale»³⁾). Dacă Melchisedec ar fi stăruit în demisie, guvernul ar fi trebuit probabil să cedeze, și astfel s'ar fi stirbit cu totul autoritatea suveranităței naționale și a principelui Cuza.

Conform cererei domnitorului, Melchisedec a formulat mai multe deziderate pentru imbunătățirile ce trebuie luate drept bază unei organizațiuni potrivite cu timpul a bisericei române. Domnitorul a propus celor doi mitropoliti să se adune cu episcopii, să se consulte despre acele deziderate și să facă Măriei Sale o expunere de toate. Con-

¹⁾ *Corespondențe și lucrări particulare*, pe anul 1865. Scrisoarea în cestiune s'a publicat de d-l I. Calinderu în *Discurs de recepție*, pag 79—82.

²⁾ Scrisoarea adresată de Melchisedec către rectorul *Trompetei române*, în *Corespondențele de pe anul 1866*.

sultarea s'a făcut și toți au fost de acord cu opiniunile formulate de Melchisedec. Iată în rezumat punctele la cari s'au mărginit deocamdată: Au votat pentru amânarea legii sinodale și s'au pronunțat contra legei pentru seminarii, contra sistemului de a face pe ministru șef al bisericei și de a se alcătuī bugetele fără consultarea bisericei; contra căsătoriei civile și contra tendinței de a se desființă monahismul înloc de a se regulă prin canoane; contra *numirei* și pentru *alegerea* episcopilor, iar în leghiferarea religioasă, ministrul să se consulte mai întâi cu Sinodul, ca să nu se mai nască împoncișare între legile civile și așezămintele bisericești.

Sinodul convocat pentru luarea în deliberațiune a acestor propunerî n'a lucrat nimic de seamă, din cauza neînțelegerilor ivite asupra modului cum eră constituit.¹⁾. Între aceste, a în noaptea de 11 Februarie 1866, o conspirație silește pe Cuza a părăsi tronul. La 10 Maiu acelaș an, e proclamat domn Carol I de Hohenzollern care, cum se știe, a aplanat certurile religioase. Legea organică a bisericei, votată de Corpurile legiuitoroare în 1872 a împăcat spiritele și a pus biserica română pe adevăratele temelii canonice și tradiționale.

La 1868, Melchisedec a fost trimis împreună cu Ion Cantacuzino, fost ministru de finanțe, în misiune politică la Curtea Rusiei. Scopul acestei misiuni eră de a îmmână împăratului Alexandru al II-lea o scrisoare a Suveranului nostru și a intră în tratative cu guvernul imperial asupra unor cestiuni politice nerezolvate, precum: jurisdicția consulară, regularea datoriei Rusiei față de țara noastră, o convențiune relativă la diferite puncte interesând pe supușii ruși aflători în principate și viceversa, cum și de a liniști întrucâtva pe Rusia în privința averilor mânăstirești secularizate de România la 1864. În privința aceasta mai ales, atitudinea Rusiei era foarte ostilă față de România.

¹⁾ După lovitura de stat în Maiu 1864, Cuza a însărcinat Consiliul de Stat a gregătî, legile cele mai necesare pentru organizarea țărei în toate ramurile între altele și legea pentru constituirea Sinodului bisericesc. Cu compunerea legii sinodale Consilul de Stat a însărcinat pe August Laurian. Acesta a luat de normă organizarea făcută de Șaguna în Transilvania, dar neputând aplică în România toate sinoadele lui Șaguna le-a redus numai la două: Sinod eparhial și Sinod central și în ele au îngrämat toate elementele sinodale transilvane: mitropoliți, episcopi, arhierei, preoți, profesori, civili.

Ascultând plângerile patriarcului, guvernul rus trimisese tuturor puterilor o protestare energetică, în care arătă că «măsurile luate de principalele Cuza contra moșilor mânăstirești constituie o despuere incalificabilă, cerând ca totul să fie pus în starea în care se află pe timpul congresului de Paris»¹⁾). Prezența lui Melchisedec în această misiune era binevăzută în toate cercurile diplomatice interesate.

Intr-o scrisoare către principalele Carol, din 27 Februarie 1868, Bismark se exprimă astfel asupra acestei misiuni: «Nu mă indoesc că misiunea la Petersburg va avea un efect cu atât mai favorabil, cu cât *episcopul de Ismail* va răuși să-și asigure simpatiile colegilor și coreligionarilor săi din Petersburg și a arătă în chip public acest succes»²⁾. Melchesidec fù bine primit de împărat, de mitropolit și de înalții demnitari ruși. Împăratul, care i-a sărutat mâna, s'a exprimat astă: «Bunele dispozițiuni ale principelui Carol se văd dejă în persoanele ce a ales intermediari»³⁾. S'a discutat despre propaganda catolică în România, despre cestia evreiască, de secularizarea averilor mânăstirești, de alegerea necanonica a episcopilor din timpul lui Cuza, de conflictul cu patriarhia și despre atitudinea nouui domnitor față de biserică. Rușii au observat, că domnul fiind catolic va înlesni propaganda catolică. Melchisecec a răspuns că «domnul este foarte preocupat a restabili biserică în tot ceia ce a stricat Cuza; că el dorește între altele a reveni la legăturile de amicitie cu Rusia, care este sprijinul ortodoxiei». La aceasta mitropolitul și-a arătat îndoiala sub cuvânt că nu-l vă lăsa Franța și el nu poate a nu asculta de Franța care l-a pus. «Va asculta de Franța — replică Melchisedec — întrucât interesele țărei și ale poporului vor permite. În tot cazul, exemplul lui Cuza este o mare experiență pentru domni României în privința religiei. Spre a evita soarta lui, negreșit, nu vor merge pe urmele lui, nici vor persecuta biserică»⁴⁾. Sunt admirabile răspunsurile cumpătate și cumpănite ale lui Melchisedec în toate cestiunile discutate. Todeauna își exprimă convingerile cu fi-

¹⁾ Ziarul *Românul* din 10 Decembrie 1863.

²⁾ Aus dem Leben König Karls von Rumänien — Ausszeignungen eines Augenzeugen, ed. 1894 pag. 249.

³⁾ Un episod diplomatic. p. 14.

⁴⁾ Ibidem, p. 18.

ncete, dar în mo dhotărât. Mitropolitul de Petersburg a sondat pe Melchisedec asupra posibilităței căsătoriei principelui Carol cu o principesă rusă. Răspunsul nu mai puțin fin al lui Melchisedec a mulțumit pe Ruși, fără a fi obligat pe Români¹⁾). Relațiunile politice dintre Rusia și România s-au îmbunătățit cu totul în urma acestei misiuni. Principele de Reuss, pe atunci ambasador al Prusiei la Petersburg, într'o scrisoare către domnitorul nostru, zicea cu privire la acea misiune: «Rezultate definitive nu sunt, totuși s-au semănat germenii buni, și e de nevoie acum ca să fie cultivate; dispozițiunile guvernului rus față de cel român s-au ameliorat în tot cazul»²⁾.

După întoarcerea din Rusia, domnitorul Carol comunică lui Melchisedec dorința sa de a-l face consilier al tronului și a stăruit să accepte ministerul cultelor. Melchisedec, știind cât de acute sunt patimile și luptele politice la noi, a declinat această onoare, preferind a se ocupa în liniște numai de interesele bisericei³⁾.

§ 8. Activitatea ca membru al Sântului Sinod.

Atât în ședințele Sinodului din timpul domniei lui Cuza, cât și la lucrările Sinodului constituit mai târziu, prin legea din 1872 Melchisedec a arătat aptitudini deosebite în ceeace privește organizația bisericească. Activitatea sa ca membru al Sinodului e aşă de bogată, încât singură ar putea face obiectul unei lucrări speciale. Aici însă o vom expune cu totul pe scurt, mai mult rezumând și amintind în treacăt, decât analizând și apreciind. Să începem mai întâi cu activitatea destăsurată de el în Sinodul din timpul domniei lui Cuza, care, din cauza modului cum era constituit, a căzut repede în desuetudine, și n'a putut țineă decât 15 ședințe, la finele anului 1865⁴⁾.

În ședința din 7 Decembrie 1865, Melchisedec a fost numit președinte al comisiunei însărcinate cu elaborarea

¹⁾ Ibidem, p. 15

²⁾ Scrisoarea aceasta e publicată tot în «Aus dem Leben König Karls von Rumänien».

³⁾ Nota biografică din ziarul *Epoca*, 31 Decembrie 1887, inspirată desigur de Melchisedec.

⁴⁾ Procesele verbale ale ședințelor aceluia Sinod să se vadă în *Almanahul Cultelor* pe 1868, pag. 41—96, și în *Monitorul Oficial* din 1866.

a două regulamente, unul relativ la lucrările Sinoadelor eparhiale și altul disciplinar pentru călugării și călugărițele dela mănăstirile ce se mențin prin legea de călugări și secularizare.

In ședința din 17 Decembrie, a propus câteva adăosuri și îndreptări de mare însemnatate la proiectul de regulament pentru *editarea din nou a cărților bisericești și corectarea lor din punctul de vedere al limbei*. La editarea acestor cărți—zicea atunci Melchisedec—să se aibă în vedere diferențele traducțiuni ce s-au făcut în românește în diverse timpuri și locuri. Unde se vor întâmpina variante, să se prefere aceia ce ar fi mai potrivită cu originalul și mai bine exprimată în românește. În privința stilului, să se respecte principiul popularităței limbei atât de mult respectat de vechii traducători români. Acest principiu al popularităței însă nu trebuie împins până acolo ca să se sacrifice ideia originalului, cum au făcut adesea vechii traducători. În ceea ce privește puritatea, traducătorii să fie departe de orice arbitraritate. Indatăce o expresie întrebuițată în limba bisericească este înțeleasă de Români și exprimă bine ideia originalului, și altă expresie nu există în limba poporului, aceia se va menține și în viitor. Zicerile adoptate în limba bisericească din limbile popoarelor vecine, numai atunci să se schimbe, când ar fi altele române de aceiași însemnare, sau când cele întrebuițate până acum ar fi în opozиie cu estetica simțului românesc și s-ar cere a-le înlocui cu altele mai potrivite. În tot cazul, inovațiunile limbistice se îngăduie numai întrucât vor fi cerute de vreo necesitate evidentă impusă de exactitatea exprimării sau de estetica ce trebuie să aibă orice limbă cultă. În privința cărților cari trebuesc editate mai curând, Melchisedec arată pe cele următoare: *Liturgiar arhieresc*, *Omiliile sfântului Ioan Crisostom*, *Carte de tedeuri*¹⁾ și *Traducerea revizuită a psalmului*.

In ședința din 29 Decembrie, a luat parte la discuția proiectului de lege relativ la costumul preoților, observând față de propunerile reformiste ale unor colegi ai săi, că «în principiu, cum trebuie să fie costumul clerului, este clar

¹⁾ Aceste trei cărți au fost traduse de Melchisedec și cea din urmă—*Carte de tedeumuri*—a fost adoptată de Sfântul Sinod.

hotărât de canoanele bisericei. Două lucruri se pun în vedere: îmbrăcământea să fie modestă, nu luxoasă, și al doilea conformă cu uzul, adică cum s'a deprins lumea de mult timp a vedeă pe preoți și pe călugări. Ar fi foarte curios pentru popor a vedeă deodată niște schimbări radicale în costumul clericilor.

A mai luat în fine parte la discuția îndatoririlor și drepturilor preoților de regiment, în ședința din 31 Decembrie, anul 1865.

Să trecem acum la activitatea desfășurată de el în ședințele Sinodului constituit prin legea din 1872.

Dela 1 Mai 1873¹⁾, când Sântul Sinod constituit pe baze strict canonice, a ținut prima ședință a sa, și până pînă 1888, putem afirmă fără exagerare, că Melchisedec a fost sufletul acestei instituțiuni. Aproape toate regulamentele ce le are azi biserică română au ieșit ca proiecte sau proponeri din mintea sa și au fost redactate de pana sa. Astfel în prima ședință a fost ales împreună cu Iosif Naniescu episcopul de Argeș și cu arhiereul Ghenadie fost Argeșiu în comisiunea însărcinată cu elaborarea unui proiect de regulament al S-tului Sinod. La 7 Mai a fost ales în comisiunea pentru combinarea efigiei sigiliului necesar S-tului Sinod. În ședințele din 11, 12, 13 și 14 Mai, Melchisedec a citit un proiect de regulament pentru disciplina bisericească, care s'a votat cu unanimitate. În ședințele din 23 și 24 Mai 1873, a prezintat S-tului Sinod proiectul de regulament pentru disciplina monacală. Apoi a prezentat unul după altul: proiectul de regulament pentru procedură în judecata bisericească (25 Mai, 1873); proiect de regulament pentru poziția seminariștilor (25 și 26 Mai); proiectul de deciziune în privința împrejurărilor și drepturilor schitului românesc din Muntele Atos (25 Mai). Apoi a prezintat proiecte de regulament pentru: aranjarea arhierilor locoteneni pe eparhii; pentru atribuțiunile de precadere ale Mitropolitului Primat al României (26 Mai); pentru îmmormântări, pomeniri și regula cununiei, etc....

La 11 Maiu 1874, Melchisedec propune un regulament pentru monopolul lumânărilor de ceară, ca să înceteze a-

¹⁾ Toate datele de felul acestea sunt culese din *Sumarele ședințelor S-tului Sinod*, de pe anii respectivi.

buzul ce se făcea cu falșificarea lor. În ședința de la 28 Maiu, propune un alt proiect de regulament, pentru jurământul preoților, care a fost adoptat cu unanimitate de voturi, iar la 29 Maiu, a prezentat proiectul de regulament pentru fixarea sărbătorilor bisericești și naționale. În ședința din 11 Noemvrie prezintă proiectul de lege pentru învățământul seminarial și tot atunci dete citire proiectului pentru alegerea arhiereilor titulari, care fu admis cu unele modificări. La 18 Noemvrie propune a se alege o comisiune aparte, în afara de S-tul Sinod, care să se ocupe cu elaborarea unui proiect de regulament relativ la cărțile didactice religioase.

In ședința din 8 Decembrie, 1875, Melchisedec dă citire unei propuneri relative la salarierea preoților, prezintând și un proiect de modificare a unor articole din regulamentul pentru întreținerea clerului. La 3 Noemvrie supune aprobării S-tului Sinod un manuscript conținând șapte teoreuri pentru diferite ocazii căruia i se dă aprobare. În ședința de la 27 Iunie, S-tul Sinod avea să se pronunțe asupra propunerei făcute de o biserică străină, de a se trimite din partea bisericei române doi reprezentanți cari să asiste la conferința vechilor catolici ce urmă să se tie la Bonn și la care aveau să participe prin delegați mai toate bisericile ortodoxe—a Rusiei, a Greciei, a Serbiei și chiar Patriarhia din Constantinopol. Cel mai indicat prin varietatea cunoștințelor sale teologice și istorice de a reprezintă biserică română în acel congres, era desigur Melchisedec, care a și fost ales împreună cu Ghenadie, fostul locotenent de episcop al Argeșului. Conferința s'a ținut în numitul oraș, în zilele de 12 până la 16 August, 1875 și avea de scop unirea dogmatică a vechilor catolici și a anglicanilor cu biserică ortodoxă a Răsăritului. Conform deciziei S-tului Sinod, trimișii români aveau să asiste la acea conferință fără a fi autorizați să luă vreun angajament sau decizie. Deși rezultatul **acelei conferințe¹⁾** a corăspuns pe deplin așteptării ortodoxilor, totuș

¹⁾ Prima ședință a acelei conferințe a deschis-o celebrul canonic Döllinger, capul vechilor catolici, printr'un discurs în care a arătat cu multă elocință că pricina separației bisericilor nu e decât **sistema hierarhică** a bisericei occidentale. Intre altele, a făcut istoricul adaosului *jilioque* în simbolul credinței; a vorbit despre ordinul iezuiților și al dominicanilor, despre reformă și liber-

diferite împrejurări împiedicând continuarea conferinței în anul următor, unirea dorită nu s'a putut realiză.

La 14 Mai 1876, Melchisedec arată necesitatea de a se publică sumarele proceselor-verbale ale sfântului Sinod pen-

tățile bisericei galicane, despre starea actuală a bisericei din Roma și în fine a atins cestia dogmatică despre purcederea S-tului Spirit găsind mai bună expresia διὰ τὸν Πνεῦμα care se află la mai mulți din sfintii părinți greci. După aceasta Döllinger a invitat pe teologii orientali a face observațiunile lor asupra unor articole, pe cari vechii catolici le dedese cu o zi mai nainte spre a le examină. Atunci s'a sculat Ossinin, profesor de teologie din Petersburg, delegatul Orientalilor spre a vorbi în numele lor. După citirea acestor articole Ossinin a expus și observațiunile pe cari le făcuse ortodoxii într-o întunire particulară între ei la Grand Hotel Royal sub președinția lui Ghenadie, care împreună cu Melchisedec locuiau în acel otel. Astfel s'a terminat prima ședință.

In discursul ținut în ședința de a doua zi, Döllinger a vorbit despre schimbarea ce s'a operat dela 18 Iulie 1870—când s'a proclamat în Vatican dogma infalibilităței papei—in raportul dintre biserica orientală și cea papistă. Mai nainte de 1870—zice Döllinger—biserica orientală era considerată de papiști ca schismatică, nu ca eretică. Ortodoxul voind a intră în biserica papistă nu era obligat a face o declaratie publică că se leapădă de erorile sale (cum se procedă spre exemplu cu protestanții), ci numai declară că primește confesiunea tridentină. Revoluția cea mare din 1870 a căsunat o schimbare esențială în această privință. În conciliul Vaticanului s-au proclamat două dogme noi: dogma jurisdicției universale a papei și dogma infalibilităței papei în toate cestiunile dogmatice și morale. De aci—zice Döllinger—s'a născut o îndoitoră erezie, căci nerecunoașterea acestor dogme dela 18 Iulie 1870 se consideră după teoria bisericei papiste ca erzie. De aceia toate bisericile, cari n'au primit articolele credinței proclamate în 1870 se privesc ca eretice și astfel ei pun acum biserica orientală în aceiaș categorie cu bisericile reformate din Anglia, Germania și America. Prin acele dogme, Vaticanul a deschis în întreaga biserică o prăpastie ce nu-și află pereche în toată istoria bisericească de până atunci. O înțelegere sau apropiere a părților separate prin acea prăpastie e cu totul imposibilă. Biserica din Roma sau cum trebuie să o numim de acum Biserica din Vatican permite o toleranță numai sub condiția admiterii dogmelor din Vatican. Apoi dogma infalibilităței a avut și altă consecință. Biserica papistă a acceptat o doctrină condamnată de toate celelalte biserici, doctrina că aceia cari n'au aceiaș credință nu sunt de tolerat și că a întrebuiță forță și violență împotriva lor nu numai se permite, ci chiar se impune. Astfel dar dela 1870, lumea creștină s'a divizat în două tabere: cele 180 milioane ale papiștilor și adversarii infalibilităței papei. Evident, nu putem admite—zice Döllinger—că toți papiștii cred serios în această dogmă. Deși deocamdată ei au primit dogma cea nouă, aceasta nu poate dura mult. Ne aflăm la începutul unor mari schimbări. După mine—zice ilustrul canonico—este imposibil ca decretele din Vatican să devie legea de cugetare a 180 de milioane de creștini cari în mare parte aparțin națiunilor celor mai civilizate. În fața acestor papiști suntem noi ceilalți, mai ales biserica orientală, care e bazată pe vechile ei temelii și conservă cu fidelitate tradițiunile apostolice. Cam acesta e miezul celor două cuvântări ale lui Döllinger. Din cestiunile dogmatice, vechii catolici și anglicanii au acceptat simbolul fără adaosul *filioque* și au respins doctrina despre purgator. La încheierea conferinței, Orientalii au declarat că doctrina din cele 10 paragrafe formulate în ultimele două ședințe o găsesc cu totul ortodoxă. Însă admiterea oficială rămâne rezervată legitimelor căpetenii ierarhice ale bisericei ortodoxe și sinoadelor locale cari sunt în drept a decide despre unele ca acestea. (Correspondențe și diferite lucrări particolare pe anul 1875 și Biserica ortodoxă română, an. II, pag. 298—304).

tru cunoștința atât a membrilor acestui sfîntit Corp, cât și a țărei întregi, propunând să se publice aceste procese-verbale în revista «Biserica Ortodoxă Română». Tot atunci atrage atenția Sântului Sinod asupra necesităței simțite de a se publica o ediție corectă de toate regulamentele votate de acest Corp și roagă a se luă măsuri ca să se tipărească în fiecare broșură a menționatei reviste bisericești căte o coală coprinzând regulamentele votate. La 18 Mai, arată motivul pentru ce a propus proiectul de regulament pentru pantahuze. Arată cum s'a urmat până atunci în privința strângerei de ajutor pentru construirea sau repararea bisericilor fără mijloace. Năvălind străinii în țară pentru strângerea de asemenea ajutoare au comis multe abuzuri și ca o urmare a acestui fapt, guvernul a oprit cu totul pantahuzele. Regulamentul în cestiu menit a face o regulă în această privință e votat în unanimitate de membrii Sântului Sinod.

In Iunie 1879, propune niște reforme moderate în portul preoților, care de asemenea au fost admise.

La începutul sesiunei de primăvară din 1880, comisia pentru cercetarea cărților didactice religioase, compusă din Iosif, mitropolitul Moldovei, Melchisedec și arhiereul Vladimir Suhopan, prezintă Sântului Sinod un amănunțit raport asupra manualelor supuse aprobării sfîntitului Corp. «In privința literară—zic cei trei membri în raportul lor—manualele pentru învățământul religios trebuie să fi scrise într'o limbă simplă, curată de novismele arbitrară și nefolositoare. Termenii noi să se introducă numai unde cereștiința, și acei termeni să se esplice copiilor prin paragraze. Propozițiunile și frazele să fie scurte și regulate. Ortografia să fie aceea obișnuită astăzi în literatură și anume cea fonetică. Ca dreptar la redactarea acestor manuale în privința întinderei, a expunerei, pentru acomodarea cu inteligența copiilor precum și pentru arătarea isvoarelor învățământului catehetic, Prea Sfîntitii Prelați recomandă autorilor opul intitulat «*Catechetica bisericei drept credincioase răsăritene de Ion Stefanelli, Sibiu 1879*». După ce exprimă și alte deziderate în privința calităților ce trebuie să întrunească aceste cărți, conchid, că numai cu modul acesta vom putea avea în România ortodoxă un in-

vătământ, precizat și unificat, precum sunt și credințele și principiile religiunei și bisericei noastre ortodoxe; și se va pune capăt anarhiei, arbitrarului și ignoranței ce domnește astăzi în predarea învățământului religios în școalele noastre române. Tot în sesiunea de toamnă din 1880, Melchisedec a prezintat Sfântului Sinod un erudit proiect pentru revizuirea și editarea cărților bisericești. Deși nu ne putem uni în unele puncte cu concluziunile acestui proiect, căci din progresist, Melchisedec devenise acum prea conservator declarându-se chiar pentru menținerea alfabetului cirilic, totuș memorii acesta e o doavadă vie a competenței și a profundei sale erudițiuni. La 12 Iunie 1881, prezintă Sântului Sinod un raport și proiect de regulament asupra normei ce trebuie a se adoptă de biserică ortodoxă română în diferite cazuri, când persoane de rit eterodox sau de altă religiune recurg la biserică noastră pentru necesități spiritualo-religioase. «Sfântul Sinod, zice Melchisedec, trebuie să tindă pe căi morale și legale ca deosebitele elemente de naționalități streine, ce se aglomerează în țara noastră să se contopească în naționalitatea română, să devină adevărați și desăvârșiți fii ai națiunii române. Aceasta însă se va ajunge numai întrucât ei devenind politicește români, se vor face și bisericește creștini ortodoxi. De aceia biserică noastră e datoare a primi cu brațe deschise și amicalmente pe toți fiii patriei comune, cari în trebuințele vieței năzuesc la ajutorul ei spiritual». Proiectul propus de Melchisedec asupra normei de urmat pentru primirea eterodoxilor și necredincioșilor în sânul bisericei române e primit în unanimitate de membrii Sfântului Sinod. Dispozițiunile acestui regulament arată veaderile largi și spiritul reconciliant al lui Melchisedec față de creștinii de alte rituri și dacă comparăm aceste dispoziții cu uzurile și normele următe de biserică romano-catolică în cazuri similare, ele fac multă onoare episcopului nostru.

În ședințele din 12 și 13 Noemvrie 1881, Melchisedec citește un memoriu asupra cântărilor bisericești. Memoriul acesta e o însemnată bucata istorică relativă la un subiect, asupra căruia nu se scrise decât foarte puțin. Pe baza monumentelor istorice găsite în țară și a relațiunilor date

de străini asupra țărei noastre, Melchisedec arată mai întâi că la Români, decând există religia și biserică creștină, a existat todeauna și cântarea bisericească și împreună cu dânsa școale de cântări bisericești în limbile slavonă și greacă și anume pe la mitropolii, episcopii, mănăstiri și pe la școalele sătești ce unii dintre boeri înființau pe la proprietățile lor. Aceasta o deduce el atât din împrejurarea că în cursul secolului XVI-lea ortodoxii din Peremysl și Lemberg trimeteau în Moldova dascăli sau diaci de ai lor ca să studieze muzica bisericească, precum și din relațiunea lui Doroteiu al Menemvasiei, care, vorbind de Petru Schiopul, îi laudă calitățile frumoase spuind între altele că «el iubea încă și cântăreții și avea un iscusit dascăl de cântări». Invățatul episcop expune apoi pe rând relațiunile date asupra cântărilor bisericești în țările române de Paul de Alepo, de Dimitrie Cantemir și de unii cronicari ai Moldovei. În privința diferitelor genuri de cântare bisericească uzitată în țările creștine ortodoxe, Melchisedec face observația că, deși în originea ei, cântarea bisericească a fost aceeași—cea constantinopolitană care ca dintr'un centru mare bisericesc s'a transportat în toate țările ortodoxe ale Europei: Bulgaria, Serbia, România și Rusia—cu timpul însă din cauza diferenței limbilor, a împrejurărilor politice, a genului muzical al popoarelor, cântările bisericești au suferit multe prefaceri». Dupăce face pe rând istoricul muzicei ecclasiastice în bisericile rusă, sărbă și bulgară, trece apoi la cântarea bisericească română urmărind amănunțit firul istoric al dezvoltării ei din secolul al XVIII-lea până în ziua de astăzi¹⁾). Acest memoriu este urmat de un proiect de regulament privitor la regularea și îmbunătățirea cântului bisericesc în România. Proiectul acesta compus din 11 articole a fost votat cu unele modificări propuse de ceilalți membrii ai Sântului Sinod, în ședințele din 28 și 30 Noemvrie 1881.

In ședința din 9 Noemvrie 1882, Melchisedec dă citire unei propuneri relativă la mijloacele prin care s'ar putea realiză definitiva înființare a facultăței de teologie. Deși facultatea de teologie se deschise cu o deosebită solemnitate, din inițiativa mitropolitului primat Calinic, în

¹⁾ Melchisedec *Memoriul pentru cântările bisericești în România*, București, 1881.

1881 fiind față și ministrul cultelor¹⁾, și funcționase în cursul aceluia an mulțumită unor profesori care predau cursurile gratuit, totuș din diferite cauze nu fusese trecută în buget nici în anul următor 1882. Pentru a curmă această nesuferită stare de lucruri, la 9 Noemvrie 1882, Melchizedec ține în Sinod un discurs în care dezvoaltă, din punctul de vedere patriotic și religios, imperioasa necesitate a înființării unei facultăți teologice la universitatea din București²⁾.

Prin anii 1882 și 1883, biserica papală din România facea primele încercări de a se ridica la gradul de arhiepiscopat. Din acest incident, Melchizedec scrie frumosul său memoriu intitulat *Papismul și starea actuală a bisericii ortodoxe în Regatul României*, pe care-l citește în trei ședințe consecutive din sesiunea de primăvară a Sântului Sinod. Lucrarea aceasta a căpătat unanime aprobări din partea tuturor membrilor Sântului Sinod, și mitropolitul primat și-a luat asupra-și sarcina de a o tipări cu cheltuiala sa. În urma acestei scrieri a lui Melchizedec, biserica papală deși a răușit să înfințeze în București mult doritul arhiepiscopat, totuș propaganda papistă a fost discreditată mult chiar de atunci, și Românii au început a fi mai atenți față cu mișcările ei, a-i observă pas cu pas mijloacele de cari se servește, până ce în anul 1904, un adevarat conflict s'a declarat între ministerul nostru de culte și institutele acestei propagande³⁾. Dar nici iezuiții n'au

¹⁾ *Biserica ortodoxă română* pe anii 1880-1881 (vol. V), pag. 818-825—Solenitatea inaugurării Facultăței de Teologie.

²⁾ «Nu este demn de regatul ortodox al României și de biserica lui autocefală—zice Melchizedec—ca această stare tristă a învățământului teologic să mai continue; ca tinerii doritori de acest înalt studiu să nu-l poată face în țara lor și să umble căutându-l prin alte țări». Mai departe arată cum din lipsa de preoți bine formati, inima și inteligența poporului stau necultivate ca un pământ înțelenit ce aşteaptă plugul și sămânța ca să rodească spicce frumoase în loc de burueni». După Melchizedec, cu drept cuvânt, cauza principală pentru care nu se iveau la noi lucrători demni în viața Domnului era imprejurarea că seminarele nu aveau profesori, cari să poată forma buni și devotați păstorii ai turmei lui Cristos. În cea mai mare parte, profesorii seminarelor erau recrutați dintre elevii altor școale secundare din țară, cari nici nu se gădeau vreodată că au să lucreze pentru a da țărei buni păstori spirituali. De cele mai multe ori nu se țineau datori nici a respectă biserica și instituțiunile ei, ba unii luau în derâdere dogmele creștine și cultul divin. Această lipsă de buni profesori era chemată să o repare Facultatea de Teologie, care a fost deschisă solemn la începutul lui Octombrie 1884 și consfințită ceeaarea ei prin legea dela 3 Iulie 1890.

³⁾ Ordinul ministrului de culte (d-l Spiru Haret) în *Monitorul Oficial*, din 7 Octombrie 1904 etc. etc.

iertat pe Melchisedec. Începând chiar din anul 1884, au luptat din răsputeri și pe ascuns ca să-i surpe reputația, l-au acuzat că conspiră contra Regelui, că e rusofil¹⁾, și de mai multe ori au răușit chiar să producă desbinare între el și ceilalți prelați români²⁾. În afara de puține excepții, opiniunea publică a fost înșelată, cu privire la Melchisedec; însă aceasta a costat chiar viața pe distinsul episcop, căci moartea i-a fost grăbită—zice secretarul și tovarășul nedespărțit al său—«de măhniciunea pricinuită de intrigile și calomniile răuvoitorilor săi»!³⁾.

În Iunie 1883, clerul laic din Moldova se agita pentru a căpăta dreptul să participe și el prin reprezentanții săi la lucrările Sântului Sinod. În vederea acestui scop, se facea o vie propagandă pentru ținerea unui congres preoțesc la Focșani. N-au lipsit nici instigațiuni din afara de cler. Prin ziarul *Eoul Moldovei*, redactat în mare parte de Ovrei, se insultă religia și se criticau episcopii și mitropoliții; unii din aceștia erau acuzați chiar că înclină spre catolicism etc. În fața acestor mișcări, Sântul Sinod a decis să se trimită preoților o carte pastorală spre a-i sfătuî să se păzească de acei instigatori, cari răspândeau ura și discordia între membrii clerului. Cu compunerea și redactarea acestei cărți e însărcinat tot Melchisedec, care o face și o citește Sântului Sinod în ședința din 14 Iunie 1883. În același timp, Sântul Sinod a ales o comisiune, compusă din cei doi mitropoliți și Melchisedec, cari să studieze cestiunea, dacă preoțimea laică poate luă parte la Sinod. Memoriul acestei comisiuni, datorit în cea mai mare parte erudițiunei lui Melchisedec, a fost citit de el în ședințele din 27 și 28 Octombrie 1883⁴⁾.

¹⁾ În mijlocul acestor calomnii, ca o expansiune ireflexă a măniei, înimicilor săi anonimi spuneau din când în când chiar și motivul adevărat pentru care-l atăcau: «Noi îți cunoaștem scrierea *Papismul*—ii ziceau ei—și știm.» (Ziarul *Democrația* din 3/15 Septembrie 1888)

²⁾ Ziarul *Democrația* din 3/15 August 1888, din 3/15 Septembrie același an etc., și *Scrisoarea fratelui său P. S. Arhierul Valerian din 28 Aprilie 1886*, inserată în *Acta corespondențelor* aceluia an.

³⁾ V. Mandinescu. *Notă biografică despre Melchisedec, inedită*.

⁴⁾ În partea întâi a acestui memoriu, Melchisedec face teoria dogmatică a bisericei și a ierarhiei ei bazată pe Noul Testament și pe tradițiunea bisericească. Arată atribuțiunile ascrise gradelor ierarhice chiar dela începutul creștinismului. Vorbește apoi despre Sinoade, despre rațiunea lor de a fi și despre atribuțiunile acestor instituții. Trecând la miezul cestiunei dece adică numai episcopii și nu și ceilalți membri ai ierarhiei bisericești au după ca-

Memoriul termină cu o serie de propuneri și deziderate de ordin disciplinar bazate pe diferite canoane bisericești. Unele din aceste deziderate au devenit articole ale legei clerului din 1893. Să urmărim mai departe activitatea epis-

noane dreptul de a participă la Sinoade? La această întrebare, Melchisedec răspunde că aşa au legiuință bărbații cei mari ai bisericii începând dela apostoli, și motivul acestui lucru este iarăș ușor de spus: Cea mai înaltă autoritate bisericească—Sinodul—trebuie să se compue din membrii cei mai superiori și cu mai mare grad de autoritate și dar spiritual, cari sunt episcopii ca primii și de drept reprezentanți ai bisericilor particulare, unde ei reprezintă pe Domnul nostru Iisus Cristos, începătorul păstorilor. După opinunea părinților bisericei, cu invocarea episcopilor pot și preoții a fi admisi la Sinoade, însă numai ca consilieri sau ajutători, și ca oameni de incredere ai episcopului respectiv, dar todeauna cu stare în al doilea loc după episcopi. Tot în asemenea condițuni pot fi admisi și diaconi. După expunerea acestei teorii dogmatice a bisericei ortodoxe, despre biserică, ierarhie și Sinoade, Melchisedec desfășoară aplicarea acestei teorii în toate țările ortodoxe și în toate secolele până în timpul de față. Insistă în mod deosebit asupra organizării bisericei române ortodoxe neunite din Transilvania, care a înrăurit și înrăurește încă asupra unor spirite din România. Demonstrează că dintre toate adunările bisericești numite acolo Sinoade, precum: Sinodul parohial, mănăștiresc, protopopesc sau protopresbiteral, Sinodul eparhial, metropolitan administrativ bisericesc și metropolitan administrativ dogmatic - numai cel din urmă corăspunde cu Sinodul bisericei noastre, pentru că e compus numai din mitropolit și din episcopi, și pentru că sfera lui e doctrina și disciplina bisericească Arătă, cu drept cuvânt, că actuala organizație a bisericei române din Transilvania a înlocuit-o Șaguna din simțite motive naționale. Această organizație bisericească excepțională nu se poate introduce în România, unde există altă stare de lucruri Arătă că n'ar fi potrivit ca consiliul comunal și epitropiile bisericești dela noi să fie înlocuite printr'un Sinod parohial; consiliul județean printr'un Sinod protopopesc, or Corporile noastre legiuitoare, Camera și Senatul, să fie înlocuite printr'un Sinod eparhial și altul metropolitan economic. Rolul epitropiilor și senatelor scolare, eparhiale și metropolitane la noi le împlinește ministerul de culte cu consiliile sale scolare, permanent și general. Face apoi o comparație între biserică ortodoxă și cea papistă în privința ierarhiei. Arătă că cea de a doua diferă de cea dintâi prin faptul, că a concentrat în papa cea mai înaltă autoritate bisericească, recunoscându-l monarc absolut a toată biserica latină mai presus de orice Sinod. Arătă apoi că prin instituția sinodală episcopală, biserică ortodoxă se deosebește și de protestantism, care desfășând ierarhia bisericească, taina preoției și tradițiunile apostolice și ale învățătorilor bisericei nu mai poate avea Sinoade canonice, nici autoritate legală spirituală, bazată pe spiritul Sfintei Scripturi și pe practica seculară a bisericei ecumenice. După ce descrie în toate amănuntimile organizația bisericească la romano-catolici și la protestanți, trece la cestiunea ierarhiei și a Sinodului în biserică română. În privința aceasta arătă că în vechime mitropolitii și episcopii noștri se întruneau în Sinod mai mult la cazuri de judecată asupra lor. Vorbește de cestiunea sinodală în divanul ad-hoc și despre legea sinodală din timpul domniei lui Cuza. Trece apoi la legea organică din 1872. Face istoricul a tivitării sinodale din epoca înființării lui și până la anul când autorul scrie acest memoriu—aceasta ca un răspuns indirect dat celorce bârfiau această instituție, acuzând-o că n'a lucrat nimic. Arătă cauzele adevărate pentru că nu s'au realizat toate năzuințele și dorințele Sinodului. Vorbește despre cele trei curente principale, dușmane bisericei noastre și instituțiunilor ei: propaganda papistă, propaganda protestantă și curentul ideilor socialiste cu ateismul, materialismul și cosmopolitismul lor. (*Studiu despre ierarhia și instituția sinodală în biserică ortodoxă a Răsăritului în genere și despre ierarhia și instituția sinodală în biserică română în special*. București, 1883).

copului Melchisedec în sănul Sântului Sinod. La 3 Noemvrie 1883, neobositul prelat citește în Sântul Sinod un proiect de adresă către primul ministru, conținând următoarele deziderate: 1) înființarea unei facultăți de teologie 2) reforma seminariilor; 3) îmbunătățirea stărei materiale a preoților; 4) înființarea unui personal de serviciu pentru Sântul Sinod (director de cancelarie, subdirector, doi stenografi, un bibliotecar etc). La 15 Noemvrie 1883, propune Sinodului a imprimă în o nouă ediție *Mărturisirea ortodoxă* de Petru Movilă, luându-se de bază ediția de Neamț, datorită lui Filaret Scriban. Tot atunci, arată că se simte mare trebuință de o colecție, care să cuprindă toate regulamentele Sântului Sinod¹⁾ «Preoții nici n'au cunoștință de ele. Noi dăm preoților povătuiri și instrucțiuni citindu-le articole din regulamente, fără ca ei să aibă cunoștință de ele».

La începutul sesiunei de primăvară a anului 1885, Melchisedec reia din nou cestiunea reformei învățământului seminarial. Intr'un discurs ținut în Sinod fiind față și ministrul de culte, arată că legea învățământului seminarial nu s'a votat, deși proiectul există chiar dela 1873. Arată starea deplorabilă în care se găseau seminariile sub amândouă raporturile, moral și material, cu deosebire seminarul din Iași, care între altele se află într'o complectă ruină și rămas în izlaz.

Un mare rol a jucat Melchisedec în demersurile făcute pentru ridicarea bisericei române la rangul de autocefală. La 10 Iulie 1882, patriarcul Ioachim trimite mitropolitului și celorlalți ierarhi «ai păzitei de Dumnezeu regiuni a României»²⁾ o scrisoare subscrisă și de 11 arhierei, membri ai Sinodului patriarcal. Prin această epistolă, ierarhii noștri sunt mustrați, că, în contra regulei urmată din vechime, la 25 Martie trecut, au săvârșit în catedrala mitropoliei din București sfântirea săntului mir. Mai departe aceea scrisoare patriarcală spunea că s'a răspândit pe acolo sgo-

¹⁾ Cu editarea acestei colecțiuni a fost însărcinat arhierul Inocențiu Ploescanu.

²⁾ (*χράτει της Πορφαρίας*)—În corpul răspunsului, Melchisedec se miră de modul cum consideră Patriarcul Țara Românească. Arată că țara noastră nu e o simplă regiune, sau ținut (*χράτος, κλημα*), ci *păzitul de D-zeu regat al Români*.

motul, că în biserică română s'ar fi mai introdus și alte inovațiuni, precum: stropirea și turnarea pe cap la botez în loc de cufundare, înmormântarea bisericească a sinucișilor, călindarul gregorian, demnități patriarcale și alte novisme. Sântul Sinod, luând în discuție coprinsul acelei scrisori, a decis să i se răspundă patriarcului în mod documentat la toate punctele de învinuire din acea epistolă. Răspunsul, compus de Melchisedec, e un mic capodoperă. După ce face rezumatul scrisoarei patriarcale, prelatul nostru analizează cu multă agerime locurile din Sânta Scriptură precum și canoanele pe care își intemeiază patriarcul mustrarea ce face ierarhilor bisericei române. Să dăm aci două-trei citate și canoane de acestea: Cuvintele Sântului apostol Petru din epistola I, cap. IV, 1: «Păstorii turma lui Dumnezeu cea dintre voi... făcându-vă exemplu turmei». Ne-ar fi părut și mai bine, zice Melchisedec, dacă Innalta Sa Santitate cită întreg pasagiul acesta, care se exprimă astfel: «....păstorii turma lui D-zeu cea dintre voi, priveghind asupra ei nu cu sila, ci de voe și dupre Dumnezeu, nu din interes rău, ci cu osârdie, *nici aşă ca cum ați domniă peste cleruri*, ci făcându-vă exemple turmei». Melchisedec nu însoțește acest text de niciun comentar, lasă numai a se înțelege, că același pasagiu citat de patriarc fragmentar spre a învinui clerul român superior, dacă îl cităm complect devine o învinuire tocmai pentru Santitatea Sa, care caută a domină clerul bisericei unei alte națiuni. Dupăce analizează și arată adevărata semnificație a citatelor incomplete din scrisoarea patriarcală, Melchisedec în loc să observe că Santitatea Sa a făcut uz de abilități, citând fragmentar locurile din scriputură, se mărginește a spune cu multă finețe: «*Noi mulțămim din inimă Innaltei Sale Santăți patriarcale că ne pune în vedere cuvintele cele sfinte ale Scripturei: ne dă ocaziune să gândim la ele, să le studiem profund și să le realizăm în viața noastră*». Afirmațiunei patriarcului, că biserică română ar fi fost pusă de Sinodul al IV-lea ecumenic, prin canonul XXVIII, sub jurisdicțiunea bisericei constantinopolitane, Melchisedec îi răspunde că Români n'au primit botezul și doctrina creștină dela Constantinopole, nici pe întâi lor episcopi. Creștinătatea Românilor este mai veche decât chiar existența Constantinopolei. Barbarii, despre care

e vorba în menționatul canon (ἐπὶ δὲ καὶ ἐν Βαρθολομαῖς Επίσκοποι τῶν προειρημένων διοικήσεων) sunt Alanii și Rușii, aceasta o spune atât *pidalini*¹⁾ cât și canonistul rus, arhimandritul Ion. Melchisedec face apoi istoricul relațiunilor în cari au stat Români cu biserica constantinopolitană dela început și până astăzi. Arată între altele, cum patriarhia de Constantinopole, în secolul al XVI, al XVII și al XVIII-lea, se susțineă mai mult din ajutoarele domnilor, boerilor, clerului și poporului român. Citează cazul unui patriarc care, persecutat de cămătarii turci, armeni și jidani încât nu mai putea sta la Constantinopole, a venit la ajutorul țărilor române și tânguindu-se lui Vasile Lupu despre trista sa poziție, a scos din buzunar un ștreang și arătându-l domnitorului i-a zis: «Spânzură-mă Maria Ta, un domnitor creștin, decât mă vor spânzură păgânii». Domnul român se înduioșă de această poziție disperată și-i dete o sumă mare de bani. Arată cum patriarhi, după ce s'au pus bine cu Turcii și s'au făcut organe politice ale lor pe tărâmul bisericesc, susținând dominațiunea musulmană asupra popoarelor ortodoxe, au schimbat politica lor bisericească în politică despotică, de asuprire, impunere și dominație absolută. Istoricul luptelor noastre cu patriarhia—zice Melchisedec—este o dramă plină de durere sufletească pentru orice inimă umană. Pe de o parte simplitatea, devotamentul religios până la abnegație, credulitatea, durerea pentru suferințele confrăților din Orient, jertfele enorme în favoarea lor, pe de alta ingratitudinea, dorința de apăsare, de dominare, de absolutism. Arată cum patriarhia a desaprobat toate mișcările noastre de renaștere națională, și le-a combătut cu toate armele, de care a cresut că poate dispune. La 1848, patriarhia a destituit și argosit pe mitropolitul Ungro-Vlahiei Neofit, pentru că s'a pus în fruntea mișcării din acel an, când țara era turburată și îngrijată de existența ei, iar la 1859 amenință pe mitropoliții români cu escomunicare, dacă vor adera și ei la unire și vor cooperă pentru realizarea ei. În privința sfintirei mirului, Melchisedec demonstrează, că, după canoane, o poate săvârși orice episcop ortodox, și

¹⁾ Cartea canoanelor publicată de biserica Constantinopolei la începutul secolului trecut.

biserica română în trecut a avut deplina libertate a și-l procură după bunăvoița sa și după credința sa. Mirul se sfînțează uneori în România, alteori se procură dela Chiev mai ales decătre biserica din Moldova. Biserica noastră, zice Melchisedec, nu mai crede că Spiritul Sfânt trebuie să se pogoare mai întâi la Constantinopole sau aiurea și apoi de acolo să-l cerem și dobândim și noi; ci trebuie să-l căutăm și cerem de sus, dela Părintele luminilor și dătătorul a tot darul desăvârșit. Răspunsul se termină cu spulberarea insinuărilor despre pretinsele inovațiuni impuțate de patriarc bisericei române.

Se știu luptele și demersurile făcute pentru obținerea autocefaliei, care a fost recunoscută tocmai la 1 Maiu 1885.

In 1888, Melchisedec prezintă Sântului Sinod un memoriu amănunțit *despre starea preoților din România și despre pozițiunea lor morală și materială*. Aceasta a fost o chestiune care a preocupat mult pe distinsul prelat, în tot cursul vieței sale. A vorbit despre ea chiar la divanul ad-hoc¹⁾ și în mai multe ședințe ale Sântului Sinod. Văzând că toate încercările și stăruințele sale, de a face pe miniștii cari s'au perindat la departamentul cultelor să se ocupe cu îmbunătățirea stărei morale și materiale a clerului, au fost zadarnice, Melchisedec face o ultimă încercare scriind memoriul de față. Nimeni până la dânsul n'a pătruns și n'a studiat mai bine cestia clerului, cum a pătruns-o și a studiat-o Melchisedec în memoriul acesta. E strigătul de durere al unui bărbat, care vede în ruina unei instituții începutul de ruină al neamului său. Zelul ce avea pentru ridicarea clerului se vede de acolo, că la sfârșitul memoriului propune Sântului Sinod să nu treacă nicio sesiune a sa fără a face o amintire guvernului Maestăței Sale Regelui, prin ministrul de culte, ca să elaboreze fără întârziere un proiect de lege pentru îmbunătățirea pozițiunei materiale a bisericilor și a clerului atât urban cât și rural precum și o reorganizare a seminărilor conformă cu timpul. Totuș acest cleric de frunte al bisericei române n'a avut fericirea să-și vadă împlinită ună

¹⁾ «Pentru aceia dorim, ca toți servitorii bisericei să ră deosebire să fie sălariați potrivit cu poziția și serviciul lor în societate» (*Acte și documente relative la istoria renășterei Rom.*, vol VI, pag. 440).

din dorințele cele mari ale sufletului său, pentru realizarea căreia lucrase atât de mult. În 1892, Melchisedec moare și legea clerului ieș ființă cu un an mai târziu, în 1893. De aceia, puțin înaintea morței, scrie în testamentul său, că fără cultură, clerul va fi amortit și stăpânit de prejudecăile vulgare și de viații, iar biserică va deveni o instituție moartă, destinată numai a însoții pe morți la mormânt!

Aceasta e în trăsuri generale, activitatea lui Melchisedec ca membru al Sântului Sinod. N-am amintit aci și partea însemnată ce a luat la discuțiunile următoare asupra propunerilor celorlalți colegi ai săi. Majoritatea membrilor Sântului Sinod l-a urmat până la 1888 susținându-i ideile și propunerile, iar dela această dată făcându-i-se multe amărăciuni, venea tot mai rar la Sinod, apoi a încetat chiar de a mai lua parte la ședințele acelei Adunări, până când a venit moartea, care l-a găsit retras cu totul.

* * *

Generalizând toate datele înșirate până aci, observăm că întreaga organizație modernă a bisericii române și a instituțiunilor religioase din România, în punctele esențiale, se datorează exclusiv lui Melchisedec. Ceiace s'a făcut dela moartea lui începând sunt sau propunerile sale, ce nu s'au putut realiza la timp, d. e., îmbunătățirea soartei clerului, Cassa bisericei¹⁾ etc., sau o dezvoltare progresivă pe temeliile puse de el. Melchisedec avea toate calitățile unui distins reorganizator: un spirit practic în cel mai larg înțeles al cuvântului, o minte coordonatoare, o energie și o stăruință demne de admirat.

In bogata sa activitate ca membru al Sântului Sinod, Melchisedec s'a manifestat ca un mare promovator al culturii religioase²⁾, ca un împodobitor al cultului divin³⁾, ca un luptător pentru independența bisericii române de patriarhie⁴⁾ și ca un stabilitor al normelor de administrație bisericească⁵⁾.

¹⁾ Melchisedec, *Papișmul și starea actuală a bisericii române* pag. 106.

²⁾ Reorganizarea seminarelor, înființarea Facultății de Teologie.

³⁾ Memoriul și proiectul lui de regulament pentru prosperarea muzicei bisericești, Cartea de tedeumuri traduse și compilate de dânsul.

⁴⁾ Răspuns la scrisoarea patriarcului din 10 iulie 1882 către mitropolitul Primat etc.

⁵⁾ Regulament al S-tului Sinod; regulamente pentru disciplina bisericească,

§ 9. Activitatea lui Melchisedec ca episcop.

In mijlocul multiplelor ocupațiuni științifice și literare, Melchisedec a putut fi și un distins păstor al eparhiei sale, pe care o cunoșteau tot atât de bine, ca și casa sa. Pururea o inspecta și o vizita canonicește, sfătuind pe preoți, îndemnându-i și încurajându-i ca un adevărat părinte la lucrul cel înalt al păstoriei spirituale. «In haosul de tot felul de idei destrăbălate ce au năpădit pe țara noastră —zicea el preoților—fiți voi păzitorii ordinei și ai cuminției românești și aceasta vă va ridică foarte mult în opinia oamenilor de bine»¹⁾). Preoții cei buni, harnicii lucrători în viața Domnului, erau onorați de el cu amiciția sa. Le acordă diferite distincțiuni bisericesti și la nevoie era sprijinul lor. Despre acest fel de preoți, iată ce zicea: «Un preot bun, cucernic, râvnitor pentru cele dumnezeești este bucuria cea mai mare a unui ierarc, este coroana lui, mâna lui cea dreaptă, aripile care-l înnalță»²⁾). In toate vizitele canonice, episcopul Melchisedec observa cu deamnuntul retele de care suferă eparhia sa. Inspectând el însuși și apreciind după fapte purtarea și activitatea preoților din eparhie, pe unii și înălță la funcțiuni de încredere, iar pe cei trândavi și leneși și înțelepțea mustrându-i și sfătuindu-i. Grija lui de căpetenie era să-și formeze un personal administrativ bine calificat pentru atribuțiunile și îndatoririle demnităței respective. Cele două demnități superioare, direcția episcopiei și protoieria le-a încredințat unor bărbați culți și încercați pentru asemenea locuri. Însărcină pe protoierei să-i trimită rapoarte amănunte asupra stării morale și materiale a clerului și a poporenilor din județele lor, precum și asupra stării și întreținerei bisericilor³⁾). Căută să știe tot ce se petrece în eparhia sa, precum: starea celorlalte confesiuni, câte și

pentru disciplina monacală, pentru aranjarea arhiereilor locotenenti pe eparhii, pentru atribuțiunile de precădere ale mitropolitului primat etc...

¹⁾ Enciclica S-tului Sinod (compusă de Melchisedec), București 1883, pag. 9.

²⁾ Ibidem.

³⁾ Intre altele vezi Memoriu de starea bisericilor și a parohiilor rurale ortodoxe din cuprinsul județului Român de Icon. I. Constantinescu publicat în rev. Biserica ortodoxă română, an. XIV-lea no. 12, pag. 914 seq. și an. XV-lea no. 1, pag. 84–91; no. 2, pag. 178–185; no. 3, pag. 273–277; no. 7, pag. 565–570; no. 9, pag. 750–759 și no. 10, pag. 944–945.

care sunt comunele cu locuitori papiști, bisericile armene din eparhie, cum stă biserică acestora din punctul de vedere moral și material, totalul locuitorilor aparținând acestor confesiuni etc. Lui Melchisedec îi revine meritul de a fi publicat primele statistici și tablouri indicând diferențele noțiuni privitoare la starea celorlalte confesiuni¹⁾. Exemplul lui a fost imitat în urmă și de alții.

Spre a ne face o idee completă de activitatea lui Melchisedec ca episcop e necesar să vedem ce-a făcut el ca administrator de episcopie întâi la Huși, apoi la Ismail și în fine la Roman. Activitatea episcopală a început-o Melchisedec în anul 1861, când a fost numit locotenent de episcop al eparhiei Hușilor. Episcopia de Huși de mai mulți ani fiind văduvă de episcopi se administră de locotenenți, cari nu se interesau de necesitățile ei și neglijau administrația eparhială. Când Melchisedec a venit la cărma acestei episcopii, a găsit-o într'o stare de vădită decădere. Catedrala avea acoperișul spart și când plouă, picură pe păreți, iar înăuntru era neîngrijită și lipsită până și de veșmintele necesare cultului. Încăperile din curtea episcopiei erau neîngrijite și grădinile ei lăsate în părăginire. După stăruințele lui Melchisedec, catedrala s'a învelit din nou, s'au reparat încăperile din curtea episcopiei și s'au înfrumusețat grădinile ei. Însuși Melchisedec, în orele destinate recreației, se ocupă cu multă placere de lucrările grădinilor alătura de călugări și oamenii episcopiei. «Aseminea și eu, Preasânțite Stăpâne—îi scriea mai târziu la Ismail, un diacon care rămăsesese la Huși—niciodată nu Vă uit și mai ales acum în primăvară, umblând pela hultoanele *care le-ați hultuit și curățindu-le aducându-mi aminte cum hultuiam amândoi*, și de unde știeam eu, că în primăvara asta nu vom mai fi la un loc»²⁾. În administrația eparhială a introdus buna ordine și moralitatea prin numirea de protoierei capabili și onoști, și prin regularea averilor bisericilor parohiale, cari în multe părți se nimirise prin neglijență și reua administrație a unora dintre epitropi.

¹⁾ *Listă de numărul papiștilor din cuprinsul jud. Bacău, în Biserica ortodoxă română, an. 1885–86, pag. 169–176* și

Listă de numărul papiștilor din cuprinsul jud. Putna, ibid. pag. 394.

Aceasta din urmă e semnată de V. Mandinescu, directorul episcopiei.

²⁾ Scrisoarea datând din 2 Aprilie 1865 inserată în *Acta corespondențelor* aceluia an.

In Iannarie 1864, Melchisedec a luat conducerea episcopiei Dunărei de jos mai întâi tot ca locotenent și apoi în calitate de titular. In Ismail, orașul destinat ca reședință a acestei episcopii atunci înființate, trebuiă creat totul din temelie. Noul episcop, care aici eră primul, a cumpărat din mijloacele sale particulare o casă¹⁾ modestă, care servia de reședință episcopală. Chiar în primul an, pelângă încăperile vechi pe care le-a îmbunătățit, a construit și altele noi. Localul însă era prea mic pentru aranjarea unei gospodării demne de asemenea casă. In toamna anului 1866 a mai cumpărat o proprietate învecinată²⁾ cu bani plătiți din cassa bisericească eparhială. A plantat din nou o grădină mare, cea mai bogată din câte se află în Ismail, cu feluriți arbori roditori și neroditori, precum: caiși, migdali, piersici, meri, peri, gutui, duzi, cireși, vișini, pruni etc.; apoi diferite alte plantațiuni, precum: vie, coacaze, smieură, fragi, tot felul de flori și o mulțime de trandafiri comuni și altoiți. Această măreață casă episcopală era obiectul de admiratie al înnalților demnitari ai Statului și chiar a domnitorului, cărora le servia drept găzduire și casă de recepție ordecâtori vizitau Ismailul³⁾.

In conducerea eparhiei, episcopul din chiar primul moment a întâmpinat o greutate mare în pretențiunile enoriașilor bisericei catedrale, cari cereau cu multă stăruință să se menție limba slavonă în serviciile divine, deoarece biserică e a lor, ei o întrețin și fiind Ruși, nu înțeleg limba română. La înlăturarea acestei piedici, episcopul a procedat cu multă prudență în deplină înțelegere cu guvernul. Limba slavonă a fost înlocuită încetul cu încetul de cea română, pe măsură ce populația rusă era atrasă pe nesimțite de frumusețea cultului român executat într'adins cu mai multă pompă de episcop. Totuși cererile de menținerea limbei slavone la serviciile divine s-au reînnoit de mai multe ori, nu numai de Ismaileni dar chiar de coloniștii Bolgrădeni (Bulgari) împinși la aceasta și de înalte influențe din afară. Rușii reușise chiar a căpăta dela ministerul cultelor o adresă către episcop în care se zicea că: în bise-

¹⁾ Proprietate a d-nei Olga Neimeier. Corespondențe și lucrări pe anul 1864.

²⁾ Proprietate a orfanilor Mavrodi. Corespondențe și lucrări pe anul 1866.

³⁾ Relațiuni personale dela părintele Isidor Bușilă, și Corespondențele din acel timp.

ricile ai căror poporeni sunt mai mult de jumătate Ruși, serviciile divine să se facă în limba slavonă. Episcopul le-a răspuns însă că-și menține dispozițiunile de mai nainte, adică de a se face parte românește, parte slavonește¹⁾). Aceste susceptibilități au fost menajate cu mult tact, și cu încetul s'a introdus limba română și prin coloniile bulgare, împărțindu-se cărți românești pe la toate bisericile, și numindu-se preoți români acolo unde devenea vacanță de preot.

Să vedem acum activitatea gospodărească a prelatului nostru la episcopia de Roman. Din cauza turburărilor politice, timp de 28 de ani, dela 1851—1873, scaunul episcopal de Roman a stat neîntrerupt văduvit de episcopi. În tot intervalul acesta, afacerile eparhiei au fost administrate numai de locotenienți de episcopi. Așa că la venirea lui Melchisedec, episcopia de Roman se află într'o adevărată ruină atât materială cât și morală. Biserica episcopală dărăpănată, pe din afară păreții stricați, frumosul brâu de piatră, care încinge biserica de jur împrejur, în multe părți era rupt; din frumoasa pictură veche nu se mai cunoșteau nimic: un strat gros de funingine acoperă totul. În vasta curte zăceau de ani de zile grămezi mari de moluz, căramizi, piatră și alte multe resturi din materialul caselor, cari se stricase cu 30 de ani în urmă. Peste aceste materialuri creșteau în pace: spinul, pălămidă, păpădia, bozul, cucuta, laurul porcesc, nalba sălbatică și alte burueni înalte, aşă că nimeni nu îndrăznea să treacă pe acolo de frica reptilelor ce se încuivează în asemenea locuri²⁾). Un rând de case de alături cu vreo 20 de camere și niște șuri de scânduri cu învelișurile înverzite de vechime formau clădirile din curtea episcopiei. În scurt, episcopia și casele ei ajunsese să fi asemenea viei, de care zice profetul, că surpăndu-i-se gardul, «trecătorii o prădează, mistrețul o rămă și fiara sălbatică o paște»³⁾). În mijlocul acestei pă-

¹⁾ Corespondențe pe anul 1864, 65, 66.

²⁾ Aceste amănunte precum și următoarele, pe care mi le comunică d-l I. Mihăilescu fostul om de casă al lui Melchisedec, în toată întregimea lor sunt purul adevăr. Ele sunt confirmate de cuvintele *«uriciunca pustiului»* cum a calificat scurt și drastic starea acelei episcopii înaintea venirei lui Melchisedec, aci, răposatul profesor G. Erbiceanu în discursul rostit la funeraliile nemuritorului episcop.

³⁾ Psalmul LXXIX, 13—14.

ragini, ședeâ numai biserica neîngrijită și ea ca o sentinelă veghezoare a ideii creștine și ca o mărturie neștearsă a pietăței vechilor domni. Din lipsa unei locuințe mai cuviincioase, episcopul antecesor lui Melchisedec locuiâ afară de episcopie, în niște case închiriate. Călugării episcopiei locuiau în chilioarele din jurul catedralei, și aici departe de ochiul stăpânului duceau o viață incompatibilă cu prescripțiunile tagmei călugărești. Fiecare aveâ menaj aparte, ba unii țineau și câte-o servitoare ca menajeră. Cu venirea lui Melchisedec, toate se schimbă ca prin farmec. Ca un alt Zorobabel s'a apucat el a rezidî acest Ierusalim risipit și dărăpănat de dinții timpului și de incuria predecesorilor săi. Vechile ruini s'au transformat într'un palat frumos. Biserica a început a fi reparată și curățită; funinginea ce acopereâ frumoasele picturi a fost ștearsă. În această operă, episcopul a fost ajutat de fratele său, P. S. Valerian, pe care-l găsise la Roman arhimandrit de scaun.

Până la terminarea palatului episcopal, care erâ început din inițiativa și cu cheltuiala episcopului anterior Isaia Vicol, Melchisedec și-a ales pentru locuința sa provizorie câteva chiliuțe din curtea episcopiei, căci nu voiâ să locuiască afară, în oraș. În aceste chiliuțe avù fericirea de a primi, în primăvara anului 1879, vizita domnitorului Carol însoțit de principale moștenitor al Suediei și Norvegiei. Odată cu instalarea sa aici, în locul menajelor individuale înfințâ masa comună. Un clopoțel anunțâ ora mesei, în fruntea căreia ședeâ episcopul. Casa episcopală s'a terminat în toamna acelui an cu sumele liberate de guvern, iar mobilarea lor s'a făcut cu cheltuiala episcopului. S'a curățit curtea episcopiei de moluzul rămas din dărâmarea foastelor încăperi episcopale. Locul bălăriilor și al dudaelor îl luâ una din cele mai frumoase florării. De jur împrejur fură plantați pomi fructiferi, atât indigeni, cât și exotici, precum: migdali, smochini, lămâi, etc. A îngrădit cu zăplaz toată grădina episcopiei, a plantat vie, a făcut un iaz, mai multe fântâni și chioșcuri¹⁾). Florăria episcopiei erâ admirată de toți vizitatorii. Melchisedec iubiâ mult florile și pomii. Lucrările grădinei erau conduse de ierodiaconul

¹⁾ Corespondențele lui Melchisedec din primii ani ai episcopatului său la Roman și Relațiuni personale dela d-l I. Mihăilescu, părintele Isidor Bușilă etc.

Isidor Bușilă, care a servit ca arhidiacon pe Melchisedec încă de când acesta era locotenent de episcop la Huși, și despre care prelatul vorbește în testamentul său, lăudându-i «marea lui iubire pentru activitatea gospodărească»¹⁾. În primul an al episcopatului său la Roman, Melchisedec a cumpărat cu banii săi o stupină situată pe locul numit Lunca Vlădicăi, dincolo de râul Moldova. Aci, din când în când, el însuși se ocupă cu creșterea albinelor, scriind chiar un manual de apicultură, ce se păstrează și astăzi în manuscris²⁾. Exemplul acesta de activitate gospodărească n'a rămas fără imitatori în orașul Roman. Multe florării și diferite alte grădini s-au înființat după aceea în Roman, luând ca model pe cele dela episcopie.

După terminarea palatului episcopal, în curs de șase ani, sub deaproapea îngrijire și supraveghere a arhimandritului Ieronim Ștefănescu, urmașul părintelui Valerian—devenit arhiereu—s'au clădit din nou trei rânduri de case în curtea episcopiei și anume: încăperi pentru cancelarie, consistor și arhivă, încăperi pentru funcționarii episcopiei și un alt rând mai mic pentru locuința servitorilor. Clopotnița catedralei era un turn început de 100 de ani, din timpul episcopului Leon (1769-1786) și stă neisprăvit de atâtă timp, având un aspect cu totul neplăcut³⁾. Clopotele erau așezate într'o cameră a acestei clădiri, ridicată numai până la 10 metri înălțime. Una din principalele griji ale episcopului a fost și terminarea acestui turn intocmai cum fusese proiectat. Astăzi cel mai înalt turn din Roman, care încântă ochiul călătorului e clopotnița episcopiei. Arhimandritul Ieronim, fratele mai mic al episcopului, a înzestrat episcopia cu un clopot mare și de toată frumusețea comandat pe a sa cheltuială în Germania. O mulțime de obiecte prețioase dela episcopia de Roman, precum: icoanele împărătești îmbrăcate cu argint, chivotul, evanghelia

¹⁾ *Testamentul episcopului Melchisedec*, pag. 5.

²⁾ În arhiva caselor Fundațiunei Melchisedec din Roman.

³⁾ Cu trei ani înainte de a deveni episcop de Roman, Melchisedec se exprimă astfel despre această clopotniță: «Din nenorocire, niciunul din episcopii următori (lui Leon) n'au avut nici gustul, nici zelul pentru lucruri mari și frumoase, ca să continue și să execute ideia frumosului în arhitectură, concepută de Leon; încât astăzi în loc ca acea clopotniță să fie podoba episcopiei și a orașului, reprezintă un aspect hâd ca orce massă de materie informă. (Melchisedec, *Cronica Romanului*, II, pag. 112).

îmbrăcată cu argint suflat cu aur etc., sunt daruri pioase ale acestui arhimandrit. Im bunătățirile făcute la episcopie s-au făcut parte cu bani dați de stat, parte cu cheltueala proprie a lui Melchisedec¹⁾.

Solicititudinea episcopului nu s'a mărginit aci. Seminarul eparhiei sale nu avea local propriu, ci era adăpostit în niște case închiriate din marginea orașului cari servise înainte de han pentru călători. Seminariștii, trei din patru părți, erau externi ducând o viață destrăbălată. Prin stăruința lui Melchisedec la ministerul cultelor, seminarul fu înzestrat cu un local mare și igienic, așezat chiar lângă episcopie. În urma propunerilor sale, Sântul Sinod a făcut să se aprobe un nou regulament al seminarelor, prin care externatele au fost desființate²⁾. Interesul ce purta seminarului și-l manifestă prin vizite dese, uneori chiar zilnice³⁾. În aceste ocazii, cu o iubire de părinte vorbiă cu toți profesorii, îi încurajă, îi sfătuia cum să se poarte cu elevii, și îi exortă să-și împlinească cu demnitate apostolatul sfânt căruia s-au închinat. Elevilor le da învățături frumoase și exemple morale, le dăruia cărți și bani, îndemnându-i să devotați bisericei și nedespărțiti de ea în toată viața lor. Pe cei studioși îi ajută regulat, iar pe cei cu merite vădite îi trimetează la studii în străinătate. Cu cheltueala lui Melchisedec, în 1888, cinci tineri studiau teologia în Rusia, și tot acolo un al șaselea facea studii de pictură bisericească⁴⁾. Pe altă parte, ca membru al Sântului Sinod, a mijlocit de s-au dat burse și ajutoare la o mulțime de tineri cari studiau teologia la Cernăuți⁵⁾. Tot Melchisedec a descoperit, cu ocazia călătoriei făcute

¹⁾ Din condicile de cheltueli ale episcopiei dintre anii 1879–1886 precum și din unele inscripții comemorative, rezultă că cu crearea grădinelor de flori și pomi, episcopul a cheltuit din banii săi proprii peste 10.000 de lei. Pentru ridicarea și terminarea clopotniței Statul a dat 50.000 de lei, iar episcopul 12.000 lei. Pentru construcția încăperilor destinate cancelariei, consistorului și arhivei, statul a dat 11.000 de lei, iar episcopul 5.000. Pentru încăperile funcționarilor episcopiei a dat numai statul 33.000 de lei. Deasemenea pentru încăperile servitorilor a dat tot numai statul 6.000 de lei. Pentru fabrica zăplazului sau palanului din jurul grădinei episcopale, a cheltuit episcopul 16.000 de lei, Statul dând numai 3.000.

²⁾ Vezi sumarele ședințelor S-tului Sinod pe anul 1883, pag. 683.

³⁾ Relațiuni personale dela părintele Icomon Const. Nazarie și alții.

⁴⁾ Corespondențele lui Melchisedec din acel timp și ziarul *Democrația*, n-rul din 11/23 August, 1888.

⁵⁾ Sumarele ședințelor Sântului Sinod, pag. 423, 469, 661 și 664.

de el în Rusia, că nemuritorul Petru Movilă, înființătorul Academiei spirituale din Chiev, prevăzuse în testamentul său ca printre tinerii studenți ce vor fi întreținuți din fondurile lăsate de dânsul, să fie și doi Români. Din cauza împrejurărilor istorice, dispoziția aceasta neputându-se urmă, a început să se aplique în urma stăruințelor lui Melchisedec la Sinodul bisericei ruse.

Ca servitor al altarului, Melchisedec căută să împodo-bească și să dea măreție serviciului divin. La episcopia de Roman, cântările corale s'au introdus pentru prima-oară în timpul episcopatului său. Deși avea o voce plăcută, Melchisedec nu era însă muzicant bun. Când servia, avea o ținută impunătoare și poporul admiră mult pompa serviciilor divine săvârșite de el. La servicii bisericești extraordinare din coprinsul eparhiei, el nu se ducea decât foarte rar, deși era chemat des. Multele sale ocupații îl împiedicau. La toate acestea el delegă pe protiereul de Roman să servească în locul său¹⁾.

In raporturile cu oamenii, Melchisedec era foarte amabil și popular cu toți. Sunt persoane administrative cari pierd din autoritate și din respect imediat ce vorbesc mai familiar cu subalternii lor. Cauza lucrului zace în faptul, că în orice con vorbire mai liberă, lumea vede omul și cultura lui. Cât privește pe Melchisedec, singur numele lui impunează stimă și respect. La episcopie vorbiă cu toți, nefăcând deosebire între cel mai înalt funcționar al episcopiei și cel din urmă servitor—la dânsul toți erau egali. Cu o bunătate rară trată pe cei mici și supuși, era aspru și neînduplecăt cu cei răi. În atitudinea sa observai un fel de seninătate plăcută, reflex al unei inimi sincere și bune. Avea darul de a-și apropiă pe cel cu care vorbiă, și acesta putea să-i vorbiască liber și deschis. Si sufletul său era împodobit cu multe alte calități alese, caracteristice numai oamenilor mari²⁾.

Toamna pe la finele lui August se culegea porumbul din grădina episcopiei. Melchisedec simțea o deosebită

¹⁾ Relațione personală dela părintele Grigore Nicolau, fost arhidiacon al lui Melchisedec, azi arhidiacón la Madona Dudu din Craiova.

²⁾ Relațiunile acestea asupra lui Melchisedec mi-au fost comunicate la fel de toate persoanele cari l-au cunoscut de aproape și cu cari am con vorbit despre el.

plăcere a culege și el porumbi alătura cu ceilalți culegători. Frumoasele șezători serale dela episcopie, în care se curățea porumbul de foi, aşă numitele clăci—la cari pelângă călugării și oamenii de serviciu ai episcopiei, mai venea și lume din populația săracă a orașului—de multe ori erau prezidate de episcopul iubit și respectat. Atunci povestea el acelei mulțimi care-l respectă, îl iubiă, îl veneră, întâmplări din istoria țărei, ori amintiri din viața sa de pecând eră elev la seminar, student la Chiev, locotenent de episcop la Huși și episcop la Ismail. Când se spărgea claca, episcopul își goleă punga în mâinile acelei mulțimi sărace, indemnând-o să cumpere haine și pâine pentru ei și pentru copii¹⁾.

Melchisedec iubiă foarte mult biserică și ar fi făcut orce pentru prosperarea și viitorul ei. Cu mult regret, observă el răceala claselor culte către biserică și cu durere spunea intimilor săi, că dacă societatea românească va merge înainte pe povârnișul indiferentismului față de biserică, nu va trăi ca atare. Arătă că niciodată o națiune n'a existat fără biserică și nici poate există, și dacă vom neglijă și disprețui biserică noastră națională, forța lucrurilor va aduce la noi alta, străină de noi și de trebuințele noastre²⁾. În vederea nenorocirilor ce pot cădeă peste țara și credința strămoșilor, Melchisedec se gândează la orce ocazie, ce trebuie să facă pentru propășirea bisericei române. Odată spunând el amicilor săi, că într'un timp mitropolitul Nifon, cu care eră în bune relaționi, eră foarte măhnit. Intrebându-l Melchisedec de cauza acestei măhniri, a spus că se vede aproape de mormânt și posedă *oareșcare avere* și nu știe ce ar face pentru biserică, ca numele lui să fie nemuritor. Aceasta eră după secularizare și fiindcă văzuse soarta averilor bisericești, avea mare groază că și ceeace ar face el, cu timpul se va nimici. Atunci Melchisedec l-a asigurat că cea mai bună instituție ce ar putea face este o școală bisericească. Având fonduri îndestulătoare ea va dura în veci. Astfel a luat naștere ideea înființării seminariului Nifon. Dealmintrelea, testamentul mitropolitului Nifon, în întregimea lui, cu admirabilele dispoziții și ope-

¹⁾ Relațione personală dela d-l Ion Mihăilescu.

²⁾ Papismul și biserică ortodoxă română, pag. 91.

rațiuni pecuniare, e compus de Melchisedec, după însărcinarea intimă ce-i dedese mitropolitul. După compunere, Melchisedec l-a dat părintelui Isidor Bușilă, arhidiaconul său, spre a l transcrie pe curat, și apoi l-a remis mitropolitului, care l-a aprobat în toate amănuntele lui¹⁾. Zelul lui Melchisedec pentru biserică nu convineă unor bărbați politici, cari credeau că ridicarea clerului le va încurca planurile și calculele. La orice ocazie, aceia căutau să-i micșoreze valoarea defăimându-l și criticându-l. Printr-o superficială înțelegere a lucrurilor, mulți credeau că și la noi se poate naște mult temutul clericalism din Apus. Melchisedec mai avea și amici falși, cărora le stă ca un mărcine pe inimă ceeace predică, scrieă și făceă el. La ocazii binevenite, aceștia țineau isonul adversarilor săi.

§ 10. Testamentul.

După o muncă neobosită de aproape 50 de ani, închinată patriei și bisericei, Melchisedec când a fost aproape de ora morței și-a făcut testamentul, depunând pe altarul patriei aspirațiunile și credințele sale, împreună cu rodul ostenelelor din viața percursă în lumea aceasta. Testamentul lui e o glorie neperitoare pentru dânsul și o pagină măreață în istoria episcopatului românesc. În partea introductivă, episcopul expune programul activităței sale din cursul acestei vieți, program de luptă, de credințe și aspirațiuni mărețe, pe cari el le lasă ea moștenire morală viitorilor ierarhi ai bisericei române. Iată formularea acestor credințe și aspirațiuni făcută de dânsul.

In numele Tatălui și al Fiului și al Sântului Duh, Treimea cea de o ființă și nedespărțită, care a creat toate cele văzute și nevăzute și conduce sortele oamenirei!

«Iată eu robul și închinătorul adevăratului Dumnezeu, smeritul Melchisedec, Episcop Romanului, cugetând la censul sfârșitului acestei vieți trecătoare și la viața cea nemuritoare ce se începe dela ușa mormântului, am decis ca credințele și aspirațiunile mele din viața aceasta trecătoare să le transmit vieței cei veșnice.

Am dorit în viața mea desvoltarea spre bine a instituțiunilor religioase din România ce ni le-au transmis pietatea și râvna stră-

¹⁾ Relațione personală dela părintele Isidos Bușilă

moșilor noștri, pentru cultura intelectuală și morală a poporului român.

Ni-a fost prețios progresul și ridicarea națiunei din decăderea ei seculară.

Am iubit știința și pe oamenii devotați ei și am urât ignoranța și pe apărătorii ei.

Am crezut, că numai știința unită cu sentimentul adevărat religios va ridică clerul și Biserica noastră la înnalțimea cuvenită și la conștiința datoriei.

Am crezut, că fără cultură clerul va continua a rămâneă amortit și stăpânit de prejудițiile vulgare; de viții și spre batjocura unor ambițioși vani și speculatori de cele sânte; iar Biserica o instituție moartă, destinată numai a acompania pe morți la mormânt.

Am iubit poporul și am dorit îmbunătățirea soartei lui materialicește și moralicește.

Am privit cu adâncă durere la degradarea și distrugerea instituțiilor religioase strămoșești, care fiind legate cu istoria țărei și plantate adânc în spiritul religios al poporului, ar fi putut deveni atâtea instituții pentru cultura intelectuală, morală, industrială a poporului și de aziluri pentru neputincioși și pentru orfani.

Cât am fost în viață, am lucrat în sensul acestor dorințe ale mele susținute, întrucât m'au ajutat mijloacele și puterile mele.

Acum, tot ce am agonisit în timpul unui serviciu public de 45 de ani ca Profesor și apoi ca Episcop, voesc ca să servească după moartea mea pentru desvoltarea intelectuală, morală și religioasă a națiunei mele în genere și a bisericii române ortodoxe în special.

În partea următoare, arată în ce constă averea ce lasă după dânsul și însărcinează cu limbă de moarte pe epitropii testamentului său a întrebuită acea avere «pentru desvoltarea intelectuală, morală și religioasă a națiunei mele în genere și a bisericii române ortodoxe în special».

Averea lăsată de Melchisedec la moartea sa constă din:
a) capitalul de 150,000 lei noi, b) o stupină cu 100 de stupi, cu temnic și casă pentru stupar și c) două rânduri de case într-o grădină de toată frumusețea, situată în apropierea episcopiei. Capitalul sus amintit a fost sporit cu suma de 10.000 lei donați de P. S. Arhierul Valerian, frate cu fericitul întru amintire episcop. Conform dorinței exprese a fericitului fundator, din o parte a venitului acestei averi se servește anual o bursă de 1000 lei unui student, care să studieze teologia la Chiev, și se întreține o grădină de copii. O altă dorință a testatorului e ca cu trecerea timpului, capitalul crescând treptat, viitorii epitropi să nu se mărginească numai la instituțiunile arătate și să facă și

alte îmbunătățiri de interes public și pentru înflorirea culturii bisericești. Această fundațiune a lui Melchisedec este administrată de doi epitropi.

Din diferitele donațiuni testamentare, amintim aci următoarele. Biblioteca sa compusă din cărți române și străine, —2511 cărți tipărite și 82 manuscrise¹⁾)—a fost dăruită Academiei române. Tot Academiei a fost dăruită o colecție de monede vechi, compusă din 95 bucăți de aramă, de argint și de aur. Episcopiei de Roman i s'a hărăzit arhieraticalele împreună cu engolpiul împăratesc, dăruit lui Melchisedec de împăratul Rusiei, Alexandru al III-lea cu ocazia a 25 de ani a serviciului său arhieresc. Episcopiei i-a mai dăruit și decorațiunile sale spre păstrare și spre împodobirea icoanelor la zile de sărbători. Iată acum și cuvântul ultim adresat epitropilor fundațiunei sale: «In timpurile anterioare, în țara noastră, Biserica a fost depozitara dorințelor și a faptelor pioase, cari se delegau ei de pietatea publică. Dar, din nenorocire, în prezent, la noi Biserica nu mai prezintă nicio garanție pentru încrederea publică în asemenea cestiuni. Prin odiosul act de spoliere, numit *Secularizare*, ea a devenit săracă materialicește, politicește—sclavă unor miniștri intitulați «de Culte», cari lipsiți de orce idee despre înnalta menire a Bisericei în societate și adeseori chiar ei dușmani ai creștinismului, au să ieă bisericei și ultimele resturi de existență materială și de independență. Înținută sistematicește în ignoranță, condusă de un intunecos despotism egoistic și caprițios, Biserica noastră nu prezintă nicio atracție pentru oamenii cugetători, nici chiar pentru pietatea cea simplă. Va trece mult timp, până ce Provedința va ridica în Biserica română oameni cu știință, cu cunoștință de datorie și cu zel creștinesc, cari vor înălță Biserica la treapta pe care o cere a sta o națiune creștină cultă și liberă. Până atunci, unica speranță de conservare și realizare a dorințelor pioase sunt persoanele oneste particulare, cari în viața lor au dat probe de respect către Biserică și devotament pentru binele comun, cu alte cuvinte, persoane însuflare de dragoste către Dumnezeu și către aproapele.

¹⁾ Analele Academiei, Seria II, 15, pag. 20.

Acstea calități doresc eu ca să fie distincțiunea principală a viitorilor epitropi ai moștenirei mele».

Din ceea ce de până aci, se vede că testamentul lui Melchisedec e încoronarea sau pecetluirea ultimă a întregei sale activități. Ideile pentru care a luptat în viață, a ținut să nu le părăsească nici după moarte. Testamentul acesta e adevărata oglindă a sufletului său, prin el putem vedea clar adevăratale motive interne ale tuturor acțiilor săvârșite de el în viață.

Prin fundațiunea ce-i poartă numele, Melchisedec continuă și după moarte neobosită sa activitate închinată bisericiei și patriei.



III

Activitatea literară

§ II. Priviri generale

Melchisedec e unul dintre căturarii însemnați ai secolului trecut. A scris mult pe tărâmul istoriei în genere și cu deosebire al istoriei bisericei române. Cunoștințele sale filologice, mai ales slavistice și chiar arheologice; investigațiunile proprii, obiectivitatea în judecarea faptelor și oarecare spirit critic—fac din el un bun istoric în accepția modernă a cuvântului. Valoarea operilor sale istorice e cu atât mai mare, cu cât sunt scrise într'un timp, când la noi se făcează de obiceiu știință cu tendințe.

O însușire de căpătenie a lucrărilor istorice ale lui Melchisedec e originalitatea; a adus lucruri nouă și a răsturnat teorii acreditate. Să dăm un exemplu. Se credează de mulți istorici, că Armenii în Moldova ar fi mai vechi decât Românii, adică acel popor ar fi locuind aici din timpuri anterioare lui Dragoș Vodă, primul domnitor al Moldovei. Opinia aceasta a exprimat-o întâi Nicolae Șuțul în *Notițele sale statistice*, făcute în timpul domniei lui Mihail Sturza, unde, la pag. 50-51, conchide la marea vechime a Armenilor în Moldova pe baza inscripțiunii dela biserică armeană din Botoșani, care poartă data de 1232. Pe baza aceleiași inscripții, teoria lui Șuțul a fost adoptată mai târziu fără nicio schimbare de Hașdeu¹⁾, apoi de d-l A. Xenopol²⁾ și în fine

¹⁾ «...ceiace se știe, a bună seamă, este că încă înainte de Dragoș, această politică (Botoșani) cuprindează în sine o numeroasă populație armeană.....» (Ziarul *Din Moldova*, anul 1863).

²⁾ «Atâtă se știe, că principalele Bârladului de polă 1134 era de neam slavon, că principatul său era sub suzeranitatea regatului Galicii, și că biserică zidită în Botoșani înainte de descălecare, în anul 1354 (?) este a unei comunități armeniști — două dovezi negative asupra existenței române». (Studii asu-

de alții¹⁾). Melchisedec, cel dintâi a arătat că această opinie asupra vechimei Armenilor în Moldova este neîntemeiată, întrucât data din inscripția bisericei din Botoșani, pe care e sprijinită, e fals interpretată. E știut, că era armeană începe cu anul 551 după Crist. Deci, pentru a preface anul armean în an creștin, trebuie a-i adăogă 551 și suma va fi anul creștin. Anul 1232 din inscripția bisericei din Botoșani corăspunde deci anului creștin 1783²⁾.

O altă calitate esențială a lui Melchisedec ca istoric e imparțialitatea sa și lipsa de orce tendință. «Un bun istoric—zice el—nu trebuie să inducă pasiunile și tendințele sale individuale în evenimentele de mult trecute, schimbindu-le ori inventând dela sine altele nouă cu intențione și precugetare»³⁾. E caracteristic, în privința aceasta, modul cum probează el falsitatea legendei, după care autocefalia bisericei din Moldova ar fi fost recunoscută de Sinodul și patriarhia din Constantinopol demult, sub împăratul Ion Paleologul, în timpul lui Alexandru cel Bun. «O spuiu fără sfieală—zice Melchisedec—e o simplă poveste inventată de mitropolitul Gheorghe (1723—1729), deși negreșit cu o toarte bună intențione de a apără biserică sa»⁴⁾. Să se noteze, că Melchisedec spunea acestea tocmai în timpul, când biserică română căută să devie autocefală și avea mai mult ca orcând nevoie de argumente istorice. Ce e mai mult, corifeul în lupta pentru independența bisericei române a fost tot Melchisedec.

Un alt caz tot așa de tipic e următorul: În cronica episcopilor de Huși și de Roman, alături de episcopi și mitropoliți mari ca Inocențiu, Dositei, Veniamin și alții, Melchisedec a întâlnit și păstori de cea mai rea speță. Defectele acestora nu le ascunde, ci, ca un istoric conștiincios, ni le prezintă în toată goliciunea lor. Astfel ne vorbește de un episcop de Roman, Antonie 1787—1796, pe care tradiția ni-l arată ca fiind foarte material, mândru, arrogант,

prin poziționarea geografică a Românilor, articol publicat în *Convorbiri literare*, an. XV, nr. 10 Ianuarie 1882).

¹⁾ «Aceasta este atât de adevărat pentru trecut încât pururea se deosibi la rasa pământeana de raselor străine, din care unele, buneoară Armeniei, erau mai vechi în țară decât România însăși. (Ziarul *Timpul* din 26 Ianuarie 1882).

²⁾ *Analele Academiei române*, seria II, tom. V, secția II, pag. 61—71.

³⁾ *Cronica Romanului*, I, pag. 209.

⁴⁾ *Cronica Romanului*, I, pag. 91.

despot și fără nici o conștiință de înnalta misiune morală a unui episcop. Iată ce ne spune Melchisedec despre acesta: «Foarte rar liturghisea la episcopia sa; chiar la aniversarea episcopiei nu liturghisea, necum la alte sărbători, ci chemă pe Amfilochie Hotineanul dela Zagavia de oficiu la episcopie, iar el se duceă la vreuna din moșiiile episcopiei, până când treceă sărbătoarea și apoi revenea. De felul lui era un mare lacom. Mâncă așa de mult, încât nu se putea ridică dela masă, ci cum ședeau pe pat, se răsturnă la somn după ce se sfârșea masa. Odată a mâncat așa de multe cireșe, încât s'a bolnavit de moarte, la care ocaziune domnul Moruz i-ar fi recomandat, ca o măsură igienică, să mănânce altădată mai puține cireșe. El însă i-a răspuns, că nu găsește în pomelnicul episcopiei, ca vre-un episcop să fi murit de cireșe! Odată a înfruntat cu mare aroganță pe Veniamin, episcopul de Huși, pentru că n'a voit să mănânce carne cu dânsul în postul Crăciunului. El nu se putea stăpâni de mâncare nici până după liturghie, care pe atunci se facea destul de dimineață¹⁾). Iată deci un episcop închinat cu totul materiei, de o fire arogantă și despotic descris de Melchisedec cu toată imparțialitatea. Ne mai vorbește în alt loc despre un Iustin, locotenent de episcop la Roman între anii 1851—1856, care din natură sa era foarte ușor, afemeiat și luxos până la cochetărie. «După el—ne spune Melchisedec—au rămas o mulțime de argintării, haine prețioase, mai ales blănuri scumpe, cari s'au luat de rude și s'au vândut pe la diferite persoane. A mai rămas încă o besecteă plină de felurite sticluțe cu tot felul de drese pentru obraz și instrumente de toaletă, cu care acest om pus la înnalta păstorie a bisericei se ocupă și-și pierdea timpul²⁾). Se știe, pe de o parte, cât zel avea Melchisedec pentru prestigiul bisericei și, pe de altă parte, că la noi foarte mulți confundă clerul cu însăși religia. Considerațiunile acestea nu l-au împiedicat a descrie asemenea tipuri în adevăratele lor colori umbrite și să le înfățișeze astfel publicului, care deseori vede în defectele unor persoane din cler defecte și scăderi ale religiunei însăși. Melchisedec relatează faptele așa cum reies ele din

¹⁾ *Cronica Romanului*, partea II, pag. 159—160.

²⁾ *Ibidem*, pag. 221.

documentele și izvoarele pe cari le-a cercetat, și chiar când se înșală, se înșală de bună credință, și niciodată nu caută să-și ascundă gândul său, sau să inducă pe lector în eroare, exagerând un fapt pentru a deșteptă interesul lui.

Pentru istoriografia română, Melchisedec mai are încă un merit distins. El împreună cu Hașdeu sunt cei dintăi istorici, cari au apreciat după adevărata lui valoare studiul vechilor documente slavone. Melchisedec a început publicarea atăror documente în prima sa lucrare istorică, *Cronica Hușilor*, iar Hașdeu în revistele lui dela Iași și apoi în *Arhiva istorică a României*.

Pentru aceste motive, cel mai de seamă istoric al nostru de azi, vorbind de Melchisedec, îl numește cu drept cuvânt «bărbat cu o chemare științifică netăgăduită»¹⁾.

Privite sub toate aspectele însă, trebuie să recunoaștem, că scriurile istorice ale acestui episcop nu sunt cu totul lipsite de scăderi și erori. În genere vorbind, ele păcătuesc mai mult sub raportul tecnicei și mai deloc sub raportul fondului. Dacă vom luă în mână vreo scriere istorică de ale lui Melchisedec și o vom citi din scoarță până în scoarță, ceeace ne va izbî mai mult sub ruportul tecnicei va fi de sigur mulțimea digresiunilor uneori prea mari. În orce fel de scrieri, însă digresiunile, pelângă avantajul că lămuresc mai bine unele cestiuni, au și cusurul că slabesc atențunea lectorului. Totuș niște digresiuni cu extinderea bine proporționată după mărimea subiectului și în strânsă legătură cu el sunt binevenite. O digresie nepotrivită, din multele ce întâlnim în scriurile istorice ale acestui episcop, e desigur cea din *Cronica Romanului*, care ocupă paginile 41-100 inclusiv, din volumul I. Întradevăr, capitolele: Începutul ierarhiei bisericești în Moldova; Arhiepiscopia Ohridei și jurisdicția ei canonica asupra bisericilor din Dacia; Conflictul Moldovei cu patriarhia (6 paragrafe); Documentul mitropolitului George despre autocefalia bisericei Moldovei, — vatămă unitatea cărței. Locul acestor capitole nu poate fi decât în *Istoria mitropoliei Moldovei*, și probabil că aceste capitole fusese compuse în vederea numitei lucrări, al cărui material laboriosul episcop îl avea strâns, dar pe care n'a avut timpul să-l coordoneze, să-l prelucreze și

¹⁾ N. Iorga în *Floarea Darurilor* din 16 Septembrie, 1907, pag. 386.

să-l dea publicitatei. Ceeace a îndemnat pe Melchisedec să pue aceste capitole ca un fel de introducere la *Cronica Romanului*, e desigur coprinsul lor despre ierarhia și autocefalia bisericei moldovene. Se știe, că în timpul, când lucră și publică *Cronica Romanului*, ierarhia și independența bisericei române erau cestiuni la ordinea zilei și Melchisedec a socotit oportun să dea atunci o pagină istorică asupra acestor cestiuni. Astfel eminenta lui scriere a rămas cu o eroare de tecnică. Tot în *Cronica Romanului* un episod de o întindere mai mică, al cărui loc însă era mai potrivit în notă jos decât în corpul scrierei, e cel relativ la sfârșirea testamentelor făcute de episcopi și luarea averei lor particulare de către stat (vol. II, pag. 163-172).

In privința fondului, eroarea cea mai bătătoare la ochi e incontestabil cea din apendicele *Cronicei Hușilor*, relativă la autenticitatea faimoasei mistificațiuni literare ce poartă titlul de *Cronica lui Huru*. Când Melchisedec lucră la *Cronica Hușilor*, autenticitatea acelei cronică deși negată de unii ca Cipariu, Barnuțiu, Cogălniceanu și Hașdeu, totuș o mulțime de alți scriitori o susțineau precum: Eliade, I. Maiorescu, Săulescu, Aruncu Pumnul, G. Baritz, V. A. Ureche N. Jonescu, etc. Imprejurarea că Melchisedec a găsit în documentele episcopiei de Huși, potriviri cu unele asemănări din numita cronică¹⁾, l-a făcut să treacă în partea acestora din urmă. Autenticitatea acestei cronică odată admisă, Melchisedec n'a ezitat să se rapoarte la ea în diferite locuri ale scrierilor sale istorice. Astfel în *Cronica Romanului*, vol. I, la paginile: 4, 32-33, 132, 145 etc.

Alte câteva erori mărunte sunt cele relative la cronologie. Anume: în transformarea anilor dela facerea lumei în anii dela Crist, Melchisedec de câteva ori a greșit numărul cu câte o unitate, grație împrejurării că în documentele vechi, începutul anului contând uneori la 1 Ianuar, alteori la 1 Septembrie, trebuie să se scadă din anul documentului când 5508, când 5509, pentru justă afilare a anului dela Cristos²⁾. În operile istorice cu caracter ge-

¹⁾ *Cronica Hușilor*, Apendice, pag. 16.

²⁾ *Cronica Hușilor* pag. 11, 25, 31, 34, 64 etc. unde ca să fie anul dela Crist a scăzut din anul creațiunei pretutindeni 5508 în loc de 5509 ordecători întâlnă evenimente petrecute în lunile Septembrie, Decembrie, deși observase că în toate documentele anul se începea la 1 Septembrie, după cronologia

neral însă, nu putem pretinde până acum exactitate absolută în transformarea datelor cronologice vechi în date după cronologia nouă, deoarece în diferitele epoci ale trecutului, începutul anului eră socotit în mod variabil: când la 1 Septembrie, când la 1 Ianuarie. Cestiunea aceasta va fi lămurită numai prin studii făcute special pentru fiecare epocă, aşa cum a făcut d-l Constantin Giurescu pentru Moldova, în epoca dela înfemeerea principatului și până la domnia lui Ștefan al IV-lea¹). Relativ la cronologie, însuși Melchisedec își mărturisește insuficiența. Iată ce zice, buneoară, într-o serisoare din 1884 adresată d-lui A. Xenopol, care-i cerea oarecari lămuriri asupra unor date: «Este o cestiune de studiu profund și bazat pe date de ale noastre sigure. Aceasta rămâne viitorului, carele va dispune de materialuri îndestulătoare și de oameni devotați științei în toate ramurile și în cel cronologic național. Eu nu fac decât adun material și ici coleam fac și eu observațiunile mele modeste». După ce dă d-lui Xenopol lămuririle cerute zice: «Citește aceste date, dar le calculează și d-ta; căci eu sunt prost matematic și astronom»²). Din aceste cuvinte se vede că Melchisedec facea cercetările științifice cu multă precauție și rezultatele aflate le supunea el singur îndoelei spre a putea fi controlate și verificate din nou. Activitatea lui Melchisedec e prea bogată și în scierile ce a lăsat vedem prea bine trăsăturile distinsei sale educațiuni științifice, pentru ca erorile semnalate să-i întunece sau să-i micșoreze însemnatatea sa de istoric.

În privința formei, felul de a scrie al lui Melchisedec e icoana temperamentului său și poartă pecetia personalităței sale. Stilul simplu și cumpătat, fraza limpede, rotundă și corectă. Fiecare gândire se mărginește în limitele cuvintelor absolut necesare: niciun compliment, niciun atribut inutil sau util a înfrumuseță doar fraza nu și gândirea. Felul acesta de proză îl găsim nu numai în scierile sale istorice, dar și în discursurile sale, în predici, precum și în memorii de călătorie. Dacă unele fraze au oarecare

bisericei, (Vezi Apendice, Cronologia veche).—Giurescu, în *Convorbiri literare*, XXXIV, pag. 693-714, 739-745.

¹⁾ *Convorbiri literare*, XXXIII, p. 829 etc.

²⁾ Copia acestei scrisori vezi-o în *Corespondențe și lucrări particulare* pe anul 1884.

măreție, aceasta nu se datorește atât stilului, cât mai ales nobleței și sincerităței gândirei ce exprimă.

In scrierile istorice nu l-a preocupat nimic alt decât adevărul, orcum ar fi el. Faptele rele sunt criticate, iar cele bune le dă de exemplu, sau îi servesc spre a biciu starea actuală.

In genere, Melchisedec e un literat distins și face parte din cercul marilor scriitori, cari au deschis drumuri nouă și sigure istoriografiei române.

Meritele lui științifice și literare au fost apreciate și de contemporanii săi, cari l-au ales membru al Academiei române, încă din anul 1870. Iată ce zice în această prinvă Hașdeu, colegul său dela Academie: «Episcopul Melchisedec, fără îndoială, a fost bărbatul cel mai cu știință dintre prelații noștri contemporani și locul său în Academia română—nu o simplă conveniență politică sau o greșală de adresă—i se cuvnea lui în toată puterea cuvântului. In episcopul Melchisedec strălucea munca literară. Ca academician el va rămâne cu tot dreptul în pantheonul nostru național¹⁾). Valoarea acestor elogii va ieși mai bine în evidență, dacă le vom alătură cu ceeace spune mai jos tot Hașdeu, cu caracteristica-i franchețe: «Mărturisesc că eu unul nu iubiam deloc pe episcopul Melchisedec și sunt încredințat, că nici episcopul nu mă iubiă pe mine. Ne-am cunoscut în Moldova acum vreo 30 de ani²⁾ și todeauna am resimțit un fel de antipatie unul pentru altul și eu unul n'o ascundeam deloc³⁾.

¹⁾ Revista nouă, An. 1892 pag. 162.

²⁾ Hașdeu scrieă acestea în 1892.

³⁾ Afară de împunsăturile reciproce de polemici literare, acești doi bărbați au avut adesea și discuțiuni acerbe în ședințele intime ale Academiei. Vom nară un caz petrecut în una din ședințele anului 1889. In ședința din 10 Martie a celui an, Melchisedec citise memorul său despre *Viața și minunile cuvioasei maicei noastre Paraschevei cea nouă și istoricul sfintelor ei moaște*. In ședința de a doua zi, Hașdeu atrage atențunea Academicii asupra lucrării citite de Melchisedec și observă că dacă această lucrare se va publica în *Anale*, să se înlăture dintr'insa datele curat religioase, rămnând numai partea istorică. Episcopul Melchisedec se scoală atunci și zice că i se pare curioasă părerea d-lui Hașdeu. Academia este reprezentarea întregei lucrări intelectuale și de idei a Românilor și n'ar fi bine să-i fie rușine de religia și de credința poporului român. In replică, Hașdeu spune, că deosibeste punctul de vedere istoric de cel teologic. Academia are o secțiune literară, una istorică și una științifică, dar n'are și o secțiune teologică. P. S. Melchisedec este istoric și teolog. In Academie a fost ales pentru lucrările sale istorice, iar nu pentru credințele sale religioase, de aceea crede că partea teologică a lucrării

Și în fine multe cercuri ale învățaților din străinatate au apreciat activitatea științifică și literară a episcopului nostru și au recunoscut erudițiunea lui, căci îl vedem făcând parte, ca membru onorar sau corespondent, din diferite instituții străine, științifice și culturale¹⁾.

§ 12. *Analiza critică a cătorva lucrări istorice.*

A. **Cronica Hușilor**²⁾. Cartea are 464 de pagini și este urmată de un apendice de 180 de pagini. Exceptând prefață, la finele căreia se află portretul lui Inocenție, episcop al Hușilor între anii 1752—1782, opul întreg poate fi împărțit în trei cărți bine distințe: 1). Istoria orașului Huși, 2). Istoria episcopiei de Huși și 3). Apendice. Fiecare din aceste cărți puteau forma singure câte un volum aparte, dacă autorul n'ar fi ținut la considerația, că tustrele au fost compuse pe baza mai ales a unei singure fântâni: *archiva episcopiei de Huși*, cum se găsează ea între anii 1861—1863.

In prefață, autorul spune că materialul istoric al opului de față l-a strâns în răstimpul celor trei ani cât a fost locotenent de episcop al eparhiei Hușilor, adică între 1861—1864. Ca să arate scopul urmărit prin scrierea acestei cronică, distinsul prelat observă, că avem multe opere isto-

privitoare la minunile făcute de relicviile sfintei Parascheva nu poate fi publicată în *Analele Academiei*. După intervenirea altor membri ca: V. A. Ureche Dimitrie A. Sturdza, Maniu, Cogălniceanu, care susținură libertatea absolută de a cugetă pentru orce membru, și în special după arătarea lui Odobescu că în Academia franceză s'au văzut stând alătura cel mai mare inimic al creștinismului—Renan—și arhiepiscopul Dupanloup, fără, ca vreunul din ei să fi încercat a constrângere libertatea de opinie a celuilalt, Melchisedec declară că renunță la publicarea în *Anale* a memoriului său de oarece o parte din el a mai fost publicată în alt loc. Adresându-se lui Hașdeu zice, că credința sa este atât de puternică, încât nimeni nu i-o poate schimba, și dacă ar mai fi în Academie mai mulți de părerile d-lui Hașdeu, «aș preferă a renunță să participe la lucrările ei». (*Analele Acad.* II, 11, pag. 55 - 57).

¹⁾ Anume: 1) Membru corespondent al Institutului etnografic din Paris, Diploma no. 87 din 18 August 1880. 2) Membru al Societăței arheologice din Târnov—10 Maiu 1884. 3) Membru onorific al Academiei spirituale din Chiev; Diploma no. 1073 din 4 Septembrie 1885. 4) Membru corespondent al Societății imperiale ruse din Petersburg, Diploma no. 28 din Februarie 1887. 5) Membru onorific al Academiei spirituale din Petersburg—Diploma no. 65 din 12 Aprilie 1890. 6) Membru al Societăței iubitorilor de instrucțiune religioasă din St. Petersburg, Diploma no. 189, Oct. 30, 1875. 7) Membru onorific al Societății Filochristilor Eleni din Atena, 21 Făbruarie 1876. 8) Membru al *Silogului* din Constantinopol.

²⁾ Titlul complect al tuturor scrisorilor lui Mechisedec să se vadă mai departe la anexa A.

rice scrise atât de Români cât și de străini, totuș n'avem încă o istorie. Operile acestea se ocupă esclusiv cu partea politică și administrativă a țărei, pe când religia cu instituțiunile sale; școala și literatura; starea socială cu organismul și moravurile sale; administrația, justiția, oastea, industria, negoțul, artele, agricultura și alte ramuri de activitate, în cari se manifestă viața unei națiuni sunt uitate cu totul de istoricii noștri sau sunt atinse prea pe scurt și numai la întâmplare ici-coleà. În acest op scriitorul căută să împlinească lacunele arătate studiind toate cestinile de mai sus, bine-înțeles întrucât ele vin în legătură cu istoria orașului Huși și a episcopiei sale.

I. În prima carte, autorul face istoria orașului Huși sub toate aspectele. Vorbește în partea introductivă despre numirea și începutul Hușilor, pe care îl fixează cam la 1489. Analizează toate părerile relative la originea orașului: una poporană, alta a lui Andrei Wolf¹⁾ și a treia a unui autor maghiar, anume Timon, împărtășită și de Hașdeu²⁾. Autorul respinge aceste versiuni și emite alta pe care o întemeiază pe mai multe urice și crisoave dela Ștefan cel Mare (pag. 1—10). Vorbește apoi de poziția strategică a locului, de castelul ridicat aci de Ștefan cel Mare, care nu mai există de mult timp, despre planul, despre greutățile pozițiunei și despre colonizația treptată a orașului. Apoi descrie înflorirea și comerțul Hușilor, care a decăzut mult dela luarea Basarabiei la anul 1812. În partea următoare, autorul expune întregul aparat administrative al urbei Huși vorbind de toți demnitarii, funcționarii și impiegații vechi. Intr'o expunere plăcută, scriitorul plimbă pe dinaintea ochilor noștri: consiliul municipal în frunte cu *soltuzul*, (primarul de azi), *dispunătorul* sau *căpitanul târgului* (prefectul poliției), care supraveghează buna ordine și siguranța avelei *părgarilor* etc. În fine: ceparii,bourarii, marele vornic al țărei de jos, telal-bașa, ușurgii și vătajii-mari (pag. 31—53). Ca niște figuri caleidoscopice se perindează în aceste pagini toți dregătorii și impiegații moldoveni din niște timpuri nu de mult apuse, peste ale căror

¹⁾ În scrierea despre *Episcopiile de Roman și Huși și mările Moldovei*. O recensiune asupra acestei lucrări a făcut-o d-l Dragomir Demetrescu în Rev. *Biserica ortodoxă română*, pe an. 1903, no. 1 și no. 2.

²⁾ Ion-Vodă cel Cumplit pag. 131.

numiri, sarcini și atribuțiuni timpul modern cu viața-i socială prefăcută a aruncat pentru todeauna vălul gros al uitării. Mai departe autorul vorbește despre dările și angajamentele, cărora, după documentele episcopiei, erau supuși Huseñii și ceilalți locuitori ai țărei. Rând pe rând facem cunoștință cu aceste dări și obligațiuni cetățenești precum: *sulgiul, ilisul, untul, bezmenul de ceară, ialovițe de siliște, braniste, care împărătești, bile, șice, camăna* etc. etc.

Inainte de a vorbi de comerț și de cauzele decăderei lui, scriitorul caută să familiarizeze pe lector cu vechile monede, cari circulau în țară¹⁾). La finele capitolului se vorbește de un articol de negoț anume mierea în raporturile noastre politice și comerciale cu imperiul turcesc (pag. 81—89).

II. Am spus că a doua carte a întregei opere este istoria episcopiei de Huși. În partea întâi, autorul vorbește de data înființării acestei episcopii, pe care o pune la finele secolului al XVI-lea. Arată că motivul înființării acestei episcopii «n'a putut fi altul decât înlesnirea privelgherei și administrației bisericești în partea de răsărit a țărei care era mai mult amenințată de mahomedanism». Mai jos inserează uricul lui Ieremia Movilă, prin care acest domn hărăzește pentru prima oară mai multe moșii spre întreținerea episcopiei de Huși,—«nou zidită (adică creată, înființată) sănta episcopie de Huși»—anul 1592. La început, eparchia Hușilor se compunea din: 1) ținutul Fălciumu din dreapta și din stânga Prutului cu reședința în Fălcu; 2) ținutul Lăpușnei, partea ce rămăsese după luarea Tighinei cu cele douăsprezece sate de către Turci, 3) ținutul Orheiului, 4) ținutul Sorocei cu reședința în Soroca situată pe malul Nistrului. În cursul timpului însă, întinderea acestei eparchii a suferit multe schimbări. Cea mai însemnată schimbare a fost aceia de la 1812, când Basarabia fu luată de Ruși, iar cea din urmă s'a petrecut la 1879 când județul Cahul trecu din nou în stăpânirea Rușilor. În ordinea ierarhică, episcopul de Huși venea după episcopul de Rădăuți, iar acesta după episcopul de Roman. În partea două a acestei cărți, autorul vorbește despre episcopii, cari s'au

¹⁾ Precum: ortul, galbeni ungurești, taleri, florinți, costandele, potronici, lei bătuți, zloți, ruble, aspri, tulți, copeicile, șalanul și pungile de bani.

perindat ca titulari sau locotenentii la scaunul episcopiei de Huși. Face biografile și studiază activitatea fiecărui după datele și documentele episcopiei. Termină cu al XXIV-lea episcop Calinic Hariupoleos, care a administrat ca locotenent eparhia Hușilor până la anul 1870, urmându-i Melchisedec. Urmează apoi o tablă cronologică a episcopilor de Huși cu domnitorii contemporani lor. Din cauza lipsei de date, Melchisedec vorbește prea puțin de unii episcopi, alteori nu precizează bine nici anii păstoriei mai cu seamă la cei dintâi. O adevărată monografie rezervează însă lui Inocenie, care a păstorit episcopia 30-de ani și patru luni, numindu-l cu drept cuvânt *părintele acestei episcopii*.

III. Partea ultimă a operei, numită de autor apendice se compune din opt monografii independente una de alta:

1) *Noțiuni istorice relative la istoria limbei române* Despre această monografie vom vorbi la capitolul «Incercări filologice.

2) *Despre cronologia noastră veche și nouă*, în care arată că până în a II-a jumătate a secolului al XVIII-lea, anii s'au socotit la noi dela Adam și numai dela această din urmă dată s'au socotit dela nașterea lui Cristos.

3) A treia monografie tratează *cestiuni arheologice, istorice, geografice* precum: cetatea Crăciuna de la piciorul muntelui Vrancea, Cetatea-Nouă sau Novogradul dela Roman, genealogia lui Ștefan cel mare, satul Ciortești din Vaslui, satul Gârla Vlădicăi pe Prut, în ținutul Fălcicului; noțiuni filologice: *moșeni-moșneni, fântână-fântânari, budd-buda, bezmen, răzași, voevod*, etc. (pag. 99—106).

4) *Episcopii de Roman și Rădăuți și episcopii de cari* a găsit amintiri în documentele episcopiei de Huși și în alte monumente istorice (pag. 106—148).

5) *Eparhia Hotinului și a Chișindăului*. Pe patru pagini (148—151) autorul face pe scurt istoricul bisericiei române din Basarabia cu schimbările suferite în administrația ei potrivit fluctuațiunilor politice dintre ani 1718—1864.

(9) *Eparhia Priolaviei* în care capitol face istoricul acestei eparhii înființată pentru creștinii aflători pe pământ românesc supus însă direct Turcilor; stabilind și sirul păstorilor acestei eparhii.

7) *Dubăsari*. Sub acest titlu, autorul vorbește despre acel târgușor român de pe malul stâng al Nistrului, stăruind mai ales asupra dependinței lui bisericești.

8) În partea ultimă a apendicelui, vorbește despre *archiezia titulară* în Moldova.

Cronica Hușilor e cea mai însemnată lucrare istorică a lui Melchisedec. În ea se oglindesc toate calitățile sale de bun istoric, dar și defectele despre cari am vorbit mai sus¹⁾ și cari persistă în mai mică măsură în lucrările ulterioare ale lui. În genere, scrierea aceasta se distinge printr-o mare bogătie de noțiuni istorice relative la trecutul poporului român. Documentele slavonești sunt reproduse cu îngrijire, și, abstrăgând foarte puține inexactități²⁾, sunt bine și corect traduse. În această scriere a aderat Melchisedec mai întâi la părerea nefundată asupra autenticităței *Cronicei lui Huru*, asupra cărei opiniuni n'a mai revenit, deși a mai fost preocupat de această chestiune și mai târziu³⁾. Relativ la partea tecnică și externă a lucrării, Hașdeu a observat, în critica ce i-a făcut⁴⁾, că Melchisedec vorbește în Apendice *d'e omni re scibili*. Întradevăr, cele opt monografii din Apendice, Melchisedec mai bine făcea dacă le publică în broșuri separate pe cele mai mari, sau ca articole de revistă pe cele mai mici.

B. **Notițe istorice și arheologice** (320 de pagini). În acest op, Melchisedec reproduce cu multă îngrijire inscripțiunile vechi slavonești, grecești și românești săpate pe pietrele mormântale, pe clopote, pe cruci, pe diferite vase sacre și pe păreții numitelor mănăstiri și biserici. Inscripțiunile slavonești și puținele grecești sunt însoțite de traducerea în românește și de diferite explicări istorice și filologice. La capitolul fiecărei mănăstiri și biserici dă lista odoarelor prețioase, vechi și moderne, precum: epitafe sau aere,

¹⁾ Pag. 84—86.

²⁾ De exemplu: Zicerea *plemianikū*, luându-se după semnificația ei din rusă, Melchisedec a tradus-o prin *nepot de frate* sau de soră (pag. 20), pe cînd în paleoslovenică înseamnă *rudenie* în genere. (Hașdeu în *Ziarul Traian*, no. 4, pag. 15).

³⁾ Vezi *Scrizoarea* adresată lui Melchisedec de dl Gr. Crețu, care-i spunea că între ceice combat autenticitatea numitei cronică și M. Cogălniceanu «care mi-a spus că a constatat împreună cu Laurian că acel manuscript era fierb în zeama de fasole ca să pară vechiu» (*Corespondențe* pe 1882).

⁴⁾ *Ziarul Traian*, n-rile 4, 5, 6 și 7.

panaghiare, cruci, icoane, candele, chivote, veșminte etc. Descrie amănunțit forma acestor odoare arătând vechimea și numele donatorului. Manuscrisele și cărțile aflate prin bibliotecile acestor monumente sunt menționate, descrise și comentate¹⁾). În privința aceasta e caracteristic faptul, că manuscrise, documente, cărți și odoare prețioase se găsesc mai mult pînă mânăstirile neînchinate; cât privește mânăstirile foarte încinate, ele sunt mult mai sărace, deoarece tot tezaurul de anticități a fost parte pretăcut, parte nimicit, iar resturile ascunse de cei din urmă egumeni în timpul secularizării și transportate în Orient, împreună cu documentele moșilor. Dupăce descrie forma și arată conținutul manuscriptelor, Melchisedec reproduce bucăți întregi din ele, dacă interesează din punctul de vedere literar. Astfel la pagina 41—47, reproduce dintr'un manuscript, aflător în biblioteca mânăstirei Agapia *Cuvânt cătră cela ce va să fie călugăr*, ca o bucată literară călugărească din secolul al XVIII-lea. Deasemenea reproduce și însemnările de pe cărțile vechi făcute de foștii lor posessori. În bibliotecile mânăstirilor se află tot felul de acte, din cari Melchisedec reproduce pe acelea ce au mai multă valoare istorică. Astfel la pagina 98—101, reproduce un document al Vrâncenilor din anul 1445, dela Stefan Vodă fiul lui Alexandru cel Bun. Textul original slavon e reprodus paralel cu traducerea română.

La pag. 106—108, reproduce circulara ierarhilor Moldovei din anul 1834, prin care se prescrie preoților din țară mai multe regule contra abuzurilor ce se comiteau la săvârșirea căsătoriilor. Această circulară episcopul a găsit-o în biblioteca mânăstirei Vizantia. În biblioteca mânăstirei Agapia, a găsit două importante acte relative la reformarea mânăstirilor de maici, la adunarea lor din mânăstirile cele mici la două mai mari, la înființarea de școale pe la mânăstirile de maici și la înființarea seminarului din Socola. Aceste acte—anaforaua divanului Moldovei subscrisă de mitropolitul Veniamin și crisovul domnului Alexandru Moruz—sunt reproduse la pag. 48—59.

¹⁾ Nu amintește pe cele din biblioteca mânăstirei Neamțul, deoarece a vorbit despre ele în *Revista pentru istorie, arheologie și filologie*, an. 1884, fascic. I, pag. 140, No. 91.

Așară de două testamente, dintre cari unul al lui Solomon Bârlădeanul pentru înzestrarea mânăstirei Bogdana din județul Bacău, (reprodus la pag. 116—119) și altul al Spătarului Ilie Ianachi și al soției sale Teofana, pentru înzestrarea mânăstirei Răchitoasa din județul Tecuci (reprodus la pag. 297—299), celealte acte, în număr de 9, ce mai sunt reproduse se referă la închinarea respectivelor mânăstiri¹⁾.

Vorbind de mânăstirea Trei-lerarhilor, Melchisedec se oprește la două cestiuni istorice în strânsă legătură cu acest monument: Colegiul vasilian și Sinodul ținut la Iași în 1641. Vorbește pe larg de două persoane principale ce reprezentau în secolul al XVII-lea cultura și ortodoxia în Orientul Europei: Petru-Movilă, mitropolitul, Chievului și Vasilie Lupul, domnul Moldovei (pag. 188—229).

Insistă mai mult asupra mânăstirilor și bisericilor, despre cari nu se scrisese mai nimic până la dânsul. Vorbește de forma și stilul arhitectonic în cari sunt zidite, precum și impresia ce fac ele vizitatorului. Stilul lui Melchisedec capătă accente de mahnire și de revoltă, când vede că unele mânăstiri s'au ruinat cu totul ne mai îngrijind nimenea de ele. Iată ce zice de mânăstirea Mira din județul Putna, (pag. 115):

Cu un cuvânt, mânăstirea Cantemirilor este cu totul devastată și părăsită. Sufletul vizitatorului se umple de o mare tristețe; te turbură și simțul religios tormentat de batjocura monumentelor religioase, ce ne-au lăsat strămoșii cu atâta dărnicie, și simțul patriotic, văzând monumentele istorice, cari sunt destinate spre a eterniza memoria oamenilor celor mari ai istoriei noastre,—disprețuite și predate nimicirei nu de către invidia străinului, ci de însuși conducătorii României, cari seamănă a nu avea nicio simpatie și niciun respect către memoria bărbăților celor mari, cari ne-au lăsat această țară și ne-au format această nație, cu al cărui nume ne fălim noi astăzi. Ce civilizație ipocrită! Ce cultură deșuchiată este aceia, cu care se fălește generația actuală a României! Devastarea, părăsirea, pustiirea și dărâmarea mânăstirilor foarte închinat, todeauna va fi o pată neagră pe fruntea oamenilor noștri de stat, cari au fost, sunt

¹⁾ Anume: a) actul de închinare al m-rei Dobrovățul, pag. 138—139; b) actul de închinare al m-rei Probotă, pag. 157—161 și 162—168; c) al m-rei Golia, pag. 232—236; d) al m-rei Bîrboiu, pag. 262—265; e) al m-rei Galata, pag. 279—281; f) al m-rei Răchitoasa, pag. 299—300, 300—301 și 302—304; g) al m-rei Precista din Focșani, pag. 308—310; h) al m-rei Precista din Galați, pag. 312—315 și i) al m-rei Teodoreni din Burdujeni, pag. 316—318.

și vor fi în fruntea țărei, cu monumentele noastre ruinate: și un puternic motiv pentru călugării străini de a le reclamă, cu testamentele fundatorilor în mână, la ocazuni favorabile lor și nefavorabile nouă. Ne mai fiind mănăstiri, ele totuștrebuie să existe și să perpetueze memoria marilor lor fundatori, și să servească de centruri de cultură, și de binefacere pentru poporul român, pentru copii lui, pentru bătrâni lui cei lipsiți de orce milă, pentru bolnavii lui, pentru soldații infirmi, pentru industria națională, etc. . .

In scurt, această carte a lui Melchisedec e un bogat izvor de informație istorică și e scrisă cu mult simț patriotic.

C. Biserica ortodoxă în luptă cu protestantismul. Lucrarea aceasta a fost prezintată ca memoriu Academiei române în anul 1890, și e împărțită în cinci părți. In prima parte arată mijloacele întrebuițate de protestanți în secolul al XVII-lea de a atrage biserica ortodoxă la doctrina lor. Reproduce după doctorul Aymon ¹⁾, teolog calvin, *Confesiunea ortodoxă* atribuită lui Ciril Lucaris, patriarcul Constantinopolei. Această scriere îmbibată de spiritul doctrinei calvine cuprinde 18 articole și 4 întrebări cu răspunsuri relative la Sânta Scriptură.

In partea II-a, expune luptele date simultan atât de protestanți cât și de catolici de a atrage fiecare în partea lor biserica ortodoxă. Principalul reprezentant al protestanților, Martin Crusius sau Craus, profesor de literatura greacă și latină la Academia din Tübingen, a întreținuto corespondență asiduă cu patriarcul Ieremia în scopul unirei, dar fără rezultat. Din partea bisericei papiste, lupta a fost condusă de Grigorie al XIII-lea, care s'a suit pe tronul papal odată cu patriarcul Ieremia al II-lea. Ceice au suferit mai mult din aceste lupte au fost patriarhii ecumenici, cari erau puși și depuși după intrigile atât ale iezuiților cât și ale ambasadorilor protestanți. Toate corespondențele și peripețiile acestor lupte sunt împrumutate de Melchisedec din opera învățatului rus Ivan Maleșevsky intitulată *Aleksandriiskii Meletii Pagasă*, unde sunt descrise pe larg la pag. 204—290.

¹⁾ *Monuments authentiques de la religion des Grecs*, pag. 887 etc.

In partea III-a Melchisedec face, biografia lui Ciril Lucaris. Istoricul păstoriei și al vieței pline de sbucium a acestui prelat e făcut după istoria bisericească a lui Meletie al Atenelor (tom. III, sec. XVII-lea, pag. 164—167), Vorbind de originea confesiunei pseudo-lucariene, Melchisedec rămâne la părerea, că această carte uu poate fi opera lui Ciril.

Dupăce arată împrejurările cari, în acel timp de lupte religioase, au determinat pe mitropolitul Chievului de a compune în formă catehetică o amănunțită expunere a dogmelor bisericei ortodoxe, face istoricul celor două Sinoade, ținute unul la Constantinopol în 1640 și celălăt la Iași în 1641. Tăcerea cronicarilor și lipsa totală de documente românești privitoare la acesta din urmă au fost acoperite cu succes de Melchisedec prin izvoare străine, grecești și rusești¹⁾), aruncând astfel lumină asupra uneia din cele mai însemnante epoci din istoria bisericii române.

In partea IV, face o ochire asupra protestantismului și în special a calvinismului în țările române, Muntenia, Moldova și Transilvania. Această ochire istorică o începe cu jumătatea secolului al XVI-lea, când pentru prima oară protestantismul a devenit cunoscut Românilor și o termină cu descrierea celui de al doilea Sinod ținut la Iași în 1645.

In partea V, vorbește despre ultimul Sinod ortodox contra protestanților, aşa numitul Sinod de Ierusalim ținut însă la Betleem în anul 1669 sub președința patriarcului Dositeiu. După acest Sinod, protestanții au mutat luptele lor de pe tărâmul bisericesc pe cel politic.

In privința unirei bisericești între diferitele confesiuni creștine, Melchisedec conchide, că aceasta este imposibilă

¹⁾ a) Patriarcul Dositeiu al Ierusalimului în prefata sa dela cartea lui Meletie Sirigul contra calvinilor face în scurt istoricul Sinodului acesta dela Iași.

b) Același patriarc în opul său *Δωδεκά Βιβλος*, pag. 1171, cartea XI, cap. 10, vorbește de Vasile Lupul, de Petru Movilă și de Sinodul dela Iași.

c) Patriarcul Nectarie, în epistola adresată ortodoxilor din toată lumea, dă, asemenea, notițe despre Petru Movilă și Sinodul din Iași.

d) Meletie al Atenelor (1661—1714) în *Istoria bisericească* a sa (tom. III, sec. XVII, pag. 1—8) vorbește despre aceleaș chestiuni.

e) Colecția nouă și cea mai amănunțită a sfintelor Sinoade. Tom. II, dela anii dela Crist 449 până la 1643, tipărită în anul 1762, pag. 1009 (*Τῶν ἱερῶν Συνόδων νέα καὶ διψηστάτη Συλλογὴ, τόμος δεύτερος. Απὸ ἔτους Χρι-*ștoῦ 449 ἄχρι ἔτους 1643).

f) Mitropolitul Macarie, istoricul bisericei ruse—tom. XI, pag. 591—594.

astăzi. «Aceasta provine—zice el—din cauza mândriei naționale și culturale, din cauza împoncișării intereselor și tendințelor politice, pe care le urmărește fiecare stat, care voește a avea biserică unealta sa politică; din cauza indifferentismului religios, ce a copleșit omenirea în veacul nostru».

Prin această scriere, Melchisedec se ridică dela cercul restrâns al istoriei bisericii române la o sferă mai largă a științei în care, prin felul cum tratează chestia ce studiază, dovedește cunoștințe întinse și chemare la studiu pe acest teren: la istoria universală a bisericii creștine.

D. Inedite. În afară de lucrările istorice analizate, Melchisedec mai are multe alte lucrări istorice tipărite, cari se pot vedea în lista complectă a lucrărilor lui pe care o dăm mai jos¹⁾.

Dela Melchisedec însă a mai rămas un bogat material istoric strâns de el cu asiduitate pentru alcătuirea lucrărilor ce-și pusese în gând să le facă, dar pe care n'a avut timpul să-l prelucreze cu totul²⁾. În mare parte acest

¹⁾ Vezi anexa A.

²⁾ Iată pe scurt cuprinsul acestui material în mai multe dosare:

A. DOSARUL I are o grosime de trei degete și e format din următoarele trei caete:

- a) Caetul XI, *Mitropolii*.
- b) Caetul VI, *Clerul*.
- c) Caetul VIII, *Patriarhii in Moldova*.

B. DOSARUL II, grosimea de 1½ degete, abstragând foile nescrise. Cuprinde patru caete:

- a) Caetul IV, *Morală și disciplina bisericească*
- b) Caetul IX, *Nevoințele pentru apărarea credinței*
- c) Caetul X, *Papismul și luteranismul*
- d) Caetul VII, *Nenorocirile bisericei*.

C. DOSARUL III, grosimea de 2 degete, are un singur caet:

- a) Caetul III, *Cultura. Cărțile bisericești. Bărbații însemnați pentru biserică*. În caetul acesta sunt anexate două cuvinte vechi în original căpătate dela m-rea Neamțului, un document din 1815 și trei n-re, din *Foae pentru minte, inimă și literatură*.

D. DOSARUL IV, grosimea de 1½ degete, are un singur caet:

- a) Caetul I, Material privitor mai mult la istoria generală a Românilor, coprinde următoarele capitole: 1) *Dacia creștină*, 2) *Date relative la Cronica mitropoliei Moldovei*, 3) *Inceputul bisericei bulgare*, 4) *Români și Bulgarii* etc. În acest caet, sunt anexate două broșurele tipărite, trei n-re din *Foae pentru minte, inimă și literatură*, și o copie veche (1779) după un document, găsită de Melchisedec în m-rea Neamțului.

E. DOSARUL V, grosimea 2½ degete, are tot un singur caet:

- a) Caetul V, *Mănăstirile*. Există în acest caet și o mică broșură.

F. DOSARUL VI, grosimea 1½ degete:

- a) Caetul II, *Seminarul Socola*. Are de asemenea anexată o broșură.

material istoric, a devenit inutil pentru cercetătorul istoric de azi, fiindcă a fost publicat în lucrări apărute în timpul din urmă. Utilizabile însă rămân relațiunile culese de el de prin isvoarele rusești, cum și fragmentele din condica sfântă a mitropoliei Moldovei, azi pierdută.

E. Descrieri de biblioteci. Melchisedec era un distins bibliofil. Gustul său ales în lucrurile de acest fel se vede din descrierea plină de interes făcută de dânsul asupra unor biblioteci însemnate române.

a) În *Revista pentru istorie, arheologie și filologie* (anul II, vol. III, p. 129-143), a publicat *Catalog de cărțile sârbești și rusești, manuscrise vechi ce se află în biblioteca mănăstirii Neamțului*. În acest conspect, prelatul descrie amănunțit forma celor 106 manuscripte slave din biblioteca mănăstirei Neamțului. Arată cuprinsul fiecărui și reproduce notițele românești precum și pe cele slave în traducere română, dintre cari unele interesante pentru istoria țărei.

b) În aceeași revistă (anul II, vol. IV, p. 700-713 și urmare în vol. V, anul III pag. 142-152), Melchisedec a scris despre *Biblioteca d-lui D. Sturdza dela Miclăușeni*. Această amănunțită dare de seamă Melchisedec a împărtit-o în două secțiuni. În partea I, a ales 12 din cele mai însemnate documente ale Miclăușenilor, le-a reprobus pe două coloane: slavonește și românește, în traducere făcută de dânsul. La urmă, din documentele reproduse trage ca concluziuni câteva notiuni istorice precum: Numirea satului Miclăușeni derivat de el din Miclăuș, care pe timpul lui Alexandru cel Bun, adică la începutul secolului al XV-lea a fost dvornic și pentru serviciile sale, Vodă i-a dat o parte din locul domnesc, care apoi s'a numit după numele primului posesor Miclăuș, *Miclăușeni*. Numele Miclăuș e forma maghiară a numelui Nicolae. Această formă de nume ne dă a înțelege că Miclăuș emigrase din provinciile ungare în Moldova sau poate se trăgea dintr'o familie ce emigrase în Moldova pela mijlocul secolului al XIV-lea, sub

G. DOSARUL VII, grosimea de 2 degete:

a) *Caetul XII, Episcopiiile.*

H. DOSAR NENUMEROTAT, grosimea 1 $\frac{1}{2}$, degete: Material pentru Cronica mitropoliei Moldovei.

I. DOSAR NENUMEROTAT cu foile necusute, 3 degete grosime; coprinde adaose și îndreptări la unele din cele precedente.

conducerea voevodului Bogdan din Maramureș. După această notiță, urmează câteva noțiuni istorice asupra târgului din apropiere numit *Schiai* etc.

In partea II, descrie cărțile vechi din biblioteca d-lui Sturdza, tipărite și manuscrise, românești și slavone, în număr de 68.

§ 13. Partea filologică din scriserile lui Melchisedec,

Am văzut că Melchisedec s'a manifestat în istorie ca un om de știință în adevăratul înțeles al cuvântului. Diferitele notițe și interpretări din scriserile sale istorice dovedesc însă, că el mai era și filolog ager și cu mult bun simț, într'un timp când la noi această știință era încă în fașă. Ca filolog, Melchisedec era contra curentelor exagerate de prefacere în cultivarea și desvoltarea limbei, cari pe timpul său luase proporțiuni îngrijitoare.

Precum la noi—zice dânsul—mulți din literatorii români tind fără trebuință a latiniză și franțuzi limba română falșificând bazele ei istorice și filologice, tot aşă în timpurile din urmă, mulți literatori bulgari, ademeniți de cultura limbei rusești și deprinși cu ea din copilărie, fiindcă și-au făcut în ea studiile lor, tind a rusifica limba lor națională și în formele gramaticale și în pronunție. Aceasta este la noi ca și la ei o direcție greșită. *Limba națională trebuie cultivată pe bazele ei proprii atât istorice cât și filologice, după cum veacurile au format-o.* Precum România nu pot și nu trebuie să devină Francezii Orientului, tot aşă Bulgaria nu pot și nu trebuie să devină Rușii din Sud. Aceste direcții foarte greșite în cultura națională nu sunt progres național, ci piedică adevăratului progres național și în cultura limbei, și în desvoltarea puterilor proprii ale poporului, culturale și morale^{“1”}).

Încercările filologice ale lui Melchisedec sunt împrăștiate în operile sale istorice mai ales în *Cronica Hușilor*, *Cronica Romanului* și în *Notițe istorice și arheologice de pe la 48 de mănăstiri și biserici*.

Cea mai însemnată încercare filologică a sa e o monografie intitulată:

A) **Noțiuni relative la istoria limbii române intercalată în apendicele *Cronicei Hușilor*. (pag. 1-97).** În această

¹⁾ *Călătoria în Bulgaria*, în Rev. ist. fil. și arheol. an. II, vol. IV, pag. 528.

monografie, învățatul episcop analizează mai întâi aserțiunea lui Dimitrie Cantemir despre introducerea limbei slave în Moldova. După opinia numitului principe, slavona s-ar fi introdus după consiliul dela Florența (1439), sub domnia lui Alexandru cel Bun și astfel acest domnitor «s'a făcut urzitorul cel dintâi al barbariei în care se află Moldova acum»¹⁾. Melchisedec zice că din toată afirmația lui Cantemir un singur lucru e adevărat, anume că limba slavonă introdusă la Români i-a ținut în barbarie. Celelalte afirmațiuni nu-s sunt adevărate din motive cronologice. În *Arhiva istorică* (tom. I, f. 18, n—2. 19), zice autorul, se publică un ispisoc slavon dela Roman Vodă, anul 1392, Martie 30—deci, iată un document slavon mai vechiu cu 48 de ani decât sinodul florentin. După amintirea acestuia, Melchisedec reproduce în originalul slavon un alt ispisoc dela Alexandru cel Bun din 1407²⁾, deci cu 33 de ani mai vechiu decât Sinodul dela Florența. Nu numai atât, dar comparând data ținerei conciliului florentin—1439—cu aceea a morței lui Alexandru cel Bun vedem că acesta murise cu doi ani mai nainte³⁾. Continuând, autorul reproduce mai multe urice slave din timpurile următoare, însotindu-le de traducerea română și face o importantă reflexiune: «Dacă cineva ar putea aduna toate zicerile și frazele române ce se găsesc răspândite prin documentele slave, ar putea forma un bun lexicon de limba română, cum era ea în gura poporului, pecând cartea românească era cea slaveană.»⁴⁾ Dă el însuși modele cum ar putea fi făcută asemenea lucrare. Percurgând mai departe această monografie, dăm de o eroare capitală a operei sale filologice. E vorba de susținerea autenticităței faimosului *Izvod al spătarului Clănău*, cărei erori a căzut victimă nu numai Melchisedec ci și Eliade, Ion Maiorescu, Aruncu Pumnul, Bolintineanu, Bariț, N. Ionescu, V. A. Ureche, Gr. Vizanti.

¹⁾ D. Cantemir, *Descriptio Moldaviae*, ultimul capit.

²⁾ Acest ispisoc îl copiase Melchisedec din *Jurnalul Societății arheologice din Odesa*, când era student la Chiev.

³⁾ Ideile acestea au fost reproduse în urmă de toti cari s-au ocupat cu acest subiect, fără să mai amintească pe celce le-a emis întâi: Ureche, *Schițe de istoria limbii și lit. rom.* pag. 35; Lăzărici *Ist. limb. rom.* pag. 34—35; A. Denișianu, *Istoria limbii române* pag. 79 (an. 1894).

⁴⁾ După Melchisedec, românistul Dièz arată din nou necesitatea unei asemenea lucrări întreprinsă ceva mai târziu și dusă la bun sfârșit de Hașdeu în scrierea sa «*Cuvinte den Bâtrâni*» 1878—1879—1881, București.

Intrucât s'a demonstrat până la ultima evidență falșitatea acestui izvod, e de prisos a mai vorbi aici de el¹⁾.

Incepând cu anul 1526, autorul urmărește an cu an lupta dintre limba română și cea slavonă, atât în cancelaria domnească, cât și în vieața privată și în literatura propriu zisă. Vedem de aci, cum unii domnitori țineau morțiș la tradițiunile slavone, pecând alții mai puțin *procopsiți* în aceea limbă cedau de nevoe limbei române. Melchisedec dă pre-tutindeni mostre de limbă românească veche cu preferință documente originare din Huși, le însوțește de observațiuni și note filologice și ne plimbă astfel până la jumătatea secolului al XVIII-lea, unde oprindu-se trage următoarele concluziuni: 1) Că până la începutul secolului al XVIII-lea, limba română era limba vorbitoare a poporului: că în ea se scrieau și lucrări private ale persoanelor ce nu știeau altă limbă sau ale oamenilor învățați, cari se conduceau de sentimentul iubirei de patrie, cum a fost buneoară vornicul Ureche; 2) Că limba oficială a curței domnești în care se da ordinile administrative, sentințele judecătoarești, uricile sau hrisoavele precum și limba cultului și a bisericiei era cea slavonă; 3) Că și particularii până și simplii răzași în daraverile lor, în înscrișuri de vânzări și cumpărături se serviau bucuroși de limba slavonă, îndată ce se găsează între ei un știitor de a scrie actul în slavonește; 4) Că limba slavonă, în timpul de dinaintea lui Vasile Lupu se stricase foarte mult fiind robită tot mai mult de spiritul limbei române. Aceasta dovedește, că pe atunci, slavonismul se păstră numai ca o rutină de cancelarie, nicidcum ca o necesitate. Logofetii nu mai învățau această limbă la vreo școală, ci numai din practică, din care cauză ei își formase o slavonească a lor proprie, pe care cu tot dreptul o putem numi *slavono-română*.

La anul 1643, Mitropolitul Varlaam tipărește în Iași prima carte bisericească în limba română, *Carte românească de învățătură la duminicile de preste an și la praznice împărătești și svanții mari*. Ca probă de limba lui Varlaam și ca un

¹⁾ Peripețiile amănunțite ale acestui proces științific se găsesc mai ales în următoarea bibliografie: a) Papadopol-Calimac *Analele Academiei române*, seria II, t. IV, p. 97, an 1882; b) Gr. Tocilescu în *Revista pentru istorie, arheologie și filologie*, an II, vol. III, pag. 468 și urm.; c) I. Tanoviceanu, *Probe nouă de falșitatea izvodului lui Clănam*, în rev. *Arhiva* pe 1882, pag. 470 și urm. etc.

document istoric pentru literatura română, Melchisedec reproduce prefața acestei cărți intitulată *Cuvânt împreună cătră toată semenția românească*. După Vasile Lupul, urmează o adevărată secetă literară până pe la 1680 când apare Dositeiu, care e cel dintâi prelat care a lucrat pentru românizarea cultului. Melchisedec reproduce multe bucăți din literatura bisericească a lui Dositeiu. Trece apoi în sec. al XVIII-lea, când pe bieții dascăli și preoți români a căzut altă beleă: pelângă slavonește, trebuiau să învețe și unele cântări grecești. La începutul acestui secol, limba slavă decăzuse cu totul. Că o probă cât de mult eră ignorată această limbă, Melchisedec reproduce din manuscrisul lui Popa Toader dela Bodești, o rugăciune în slavonește, pe care preoții o citoau femeilor. Începutul acestei rugăciuni îl dăm aci numai în traducerea românească: «Doamne, Iisus Christoase, al lui Dumnezeu pe muntele Rărăul în chivotul lui Noe. Doamne, Dumnezeul meu, ce mai lăsat, atunci Domn Dumnezeu a trimis la ea ingerul la această nevastă și zi: Lazăr, Lazăr, Lazăr, ilivanca, ilivanca.....

Aci se termină monografia aceasta, deși ne-am fi așteptat să ni se desfășoare mai clar ultimele zile ale slavonismului și primirea definitivă a limbei române în cancelariile Statului și în serviciile bisericești.

B) Limba slavonă cultivată în țările române. Deși studiată sporadic de tot, cestiunea aceasta poate forma un alt capitol din opera filologică a lui Melchisedec. Ideile relevate de Melchisedec asupra acestui subiect sunt cam următoarele: Cu căderea imperiului bulgar de peste Dunăre a decăzut și literatura bulgară și cu încetul să'a nimicit luându-i locul cea greacă în biserică, și cea turcă în politică. Limba slavonă însă a continuat a fi cultivată mult timp la România de dincoace de Dunăre, atât în biserică cât și în Stat. Cultivată pe un teritoriu străin și de un popor de altă origine, această limbă și-a pierdut încetul cu încetul caracterul vechiul slavon adoptând forme gramaticale române, cuvinte și expresiuni române. Astfel, de multe ori, în documentele slave, se găsește forma genetivului pusă în locul celei de dativ și viceversa¹⁾, imitân-

¹⁾ Astfel dativul e pus în locul genetivului într'o mărturie hotarnică din a-

du-se limba română, în care genetivul și dativul au o formă comună. Într'un hrisov dela Petru Rareș, 1539, Martie 17, găsim expresiunea *kako da est* formată aidoma după cea românească *ca să fie* (*Cron. Rom.* I, pag. 163). Fiindcă în limba română, la modul conjunctiv, timpul prezinte, persoana III dela amândouă numerile, sunt identice: *să vie*, *să meargă* etc., scribii slavoni introduceau această identitate și la formele corăspunzătoare din slavonește: *da priidet*, *da budet*, în loc de *da priidut*, *budut* (*Ibidem*, pag. 243, aceiaș *carte domnească* dată de Stefan Tomșa). Apoi întâlnim cuvinte formate după echivalentele românești: *pakijū* format din *pakū* «iar», după cum românul *iarăși* e din *iar* (*ibid.*), *takojdere* «asemenea» în loc de *takojde*; finalul *re* amintește pe cel din românul *asisderea* (*ibid.* pag. 150). Afară de oarecare fraze stereotipe, curat slavone—precum începutul hrisoavelor cu titlul *domnesc* și finitul cu blestemul și cu formele de cancelarie—tot coprinsul este compunere a scribilor români prin așezarea cuvintelor slavone pe urzeala limbei române cu totală nepăsare de sintaxa slavonă și chiar cu adoptarea de expresiuni și forme române precum: *nepot*, *nepoată*, *unchiu*, *hotar*, *Gostileștilor și Bâhnenilor*. Astfel s'a format o limbă slavă proprie țărilor române sau mai drept româno-slavonă, care reprezintă epoca decadenței acestei limbi și pentru noi apropierea epocii de cultivare a limbei române.

C) Etimologii Dacă admirăm la Melchisedec o pătrundere ageră în chestiunile de filologie generală, trebuie să observăm că în chestiuni de filologie specială și mai ales în etimologii, soluțiunile propuse de el n'au fost todeauna fericite. Melchisedec s'a ocupat cu etimologia anumitor cuvinte, pe cari le-a întâlnit în documentele studiate de el. Atari cuvinte sunt nume de localități, de persoane și mai rar nume comune. Dăm mai la vale câteva din aceste etimologii:

a) *Rusovlahia* și *Ungrovlahia*¹⁾). Observațiunile făcute

nul 1604, dată de episcopul Agaton de Roman etc. (*Cronica Rom.* I, pag. 235); apoi într'o carte domnească dată de Stefan Tomșa (circa 1614), găsim genetivul assimilat dativului: *pred otsu molebniku*—înaintea părintelui și rugătorului (*ibid.* pag. 245).

¹⁾ *Cronica Romanului*, I, p. 62. Ultima opinie înălțată a fost dată de D-l Onciu în *Titlul lui Mircea cel Bătrân*, în con vorbiri literare an XXXV p. 1017 urm.

de învățatul prelat asupra acestor cuvinte nu constituie ceiace numim etimologie, ci arată mai ales motivele cari au dat naștere acestor termeni. Innainte de Melchisedec, a căutat să dea o explicație acestor numiri contemporanul său Hașdeu în *Istoria critică a României*, fascicola IV p. 337. Hașdeu explică numele de *Rusovlahia*, dat Moldovei în actele patriarcale dela finele secolului XVI-lea, prin aceia că încă de pella 1388, Pocuția, provincie *rusească* a Galiției ar fi fost cedată Moldovei de Polonia pentru un împrumut bănesc ce Moldova făcuse Poloniei; de aici principii Moldovei ar fi dați țărei lor titlul de *Rusovlahia*, întocmai precum principii Munteniei din vechime numiau țara lor *Ungrovlachia*, pentrucă ar fi stăpânit odată o parte din Ungaria, anume în Transilvania—ducatele Făgărașului și Omlașului. Iată ce zice Melchisedec despre această assertiune a lui Hașdeu: «Această explicație a termenilor Rusovlahia și Ungrovlachia, orcăt s'ar părea de savantă, noi o găsim nelogică și neadmisibilă. Este foarte puțin măgulitor pentru strămoșii noștri de a-i crede atât de naivi, încât dela o garanție provizorie fie chiar o provincie, pentru asigurarea plăței unui împrumut făcut vecinilor să-și schimbe numele țărei din *Moldova* în *Rusovlahia*; deasemenea ca domnii munteni să născocească titlul de *Ungrovlachia* și să-și dea aerul de domnitori ai Ungariei, pentrucă oarecând ar fi avut oarecari drepturi feudale asupra unui «fragment din Transilvania cum se exprimă d-l Hașdeu». Și mai departe: «Originea numirilor *Rusovlahiei* și *Ungrovlachia* nu trebuie să o căutăm la Români; nici în împrumuturi bănești, nici în ambițiuni vane și în cuceriri iluzorii. Ele sunt fabricate de străini și anume în Constantinopole, când s'au început relațiunile bisericești cu Biserica Mare, după înființarea statelor actuale românești: al Munteniei mai întâi și apoi al Moldovei în secolul al XIV-lea. Bizantinii au numit aceste state românești cu termeni inventați de ei, spre a le diferi unul de altul. Pe unul, cu care se puseseră în legături de mai nainte, l-au numit dela vecinătatea lui cu Ungaria: *Ungrovlachia*, adică Rîmânia sau Vlahia de lângă Ungaria; pe cealaltă uneori dela vecinătatea cu Marea Neagră: *Maurovlachia*, alte ori dela vecinătatea cu Rusia: *Rusovlahia*. Muntenia a adoptat ca

sacru numele de *Ungrovlahia* și l-a păstrat mult timp în actele publice domnești, iar în cele bisericești până astăzi. Moldovenii însă n'au adoptat niciuna din numirile date dela Constantinopole țărei lor, și prin aceia au făcut și pe biserică constantinopolitană a părăsi numirile inventate de ea, încă dela începutul veacului al XV-lea și a numi pe Moldova mai întâi *Moldovlahia* și apoi *Moldavia*¹). Mitropoliții Munteniei din vechime aveau relațiuni bisericești cu creștinii din Ungaria: ei erau pentru Ungaria reprezentanți ai patriarhiei, împuerniciți de dânsa a da acelor creștini concursul la trebuință, ca cei mai apropiati de ei dintre ierarhii ortodoxi, și pentrucă acei creștini erau amenințați de papiști și de alte confesiuni etereodoxe. Calitatea aceasta a mitropoliților munteni e exprimată nu prin demnitatea de «al *Ungrovlahiei*» ci prin cea de «*Exarh al Ungariei și al Plaiurilor*», care datează încă din secolul al XV-lea (*Acta P. II*, 494).

b) Altă etimologie nu mai puțin interesantă datorită învățatului prelat și pe care a adoptat-o mai târziu și Hașdeu (*Magnum Etym.* vol. II, pag. 1711) e *arminden* (transil. *armingen*) «ziua întâi a lui Maiu». După lexiconul budan, această numire ar derivă din latinul **alimentale**. Un latinist a derivat-o dela **arma induere**, iar slavistul Miklosich o deduceă din germanul **allmende** «silva communis»²). Melchisedec a dat acestei numiri adevărata etimologie plecând dela explicarea zicerei *Iliinū denū* ocurentă intr'un criso delă Stefan cel Mare, din anul 1458: «*Iliinū denū*, ziua lui Ilie. Înțeleg că la Roman se făcea iarmoroc (bâlciu) în ziua de S. profet Ilie, la 20 Iuliu. Ceice voiau să facă vânzare în aceà zi trebuiau să plătească primăriei sau agenților ei o știută taxă. Zicerea *Iliinū denū* ne explică și derivațiunea altei ziceri ce a rămas până astăzi în limba română: *arminden*. *Iremiinū* sau *Irmiiinū denū* înseamnă *ziua lui Ieremia*, adică ziua întâi de Maiu, când se serbează Sântul profet Ieremia» (*Cron. Romanului I*, p. 124).

Lămurește apoi originea istorică și etimologică a o mulțime de sate, orașe și localități din Moldova precum: *Rotopănești* (ibid. p. 105), *Știoboreni* (125), *Ghindăoani* (ibid.),

¹) Vezi corespondența Patriarhiei cu Alexandru cel Bun, *Acta P. II* 528.

²) Miklosich, *Beitr. zu Lautl. d. rumun. Dialekte, Conson.* I, p. 51.

Dumești, Bălești (142), *Zărnești, Botășani* azi *Botoșani*—dela numele unei familii vechi *Botăș*, ocurentă în documentele vechi, precum într'un uric dela Ștefan cel Mare din anul 1488, 15 Octomvrie—(ibid. 143), *Dumești, Hărmanești, Grozești* (145). Intr'un document dela Stefan Vodă fiul lui Petru Rareș ocurge numirea *Vișneuți* asupra căreia învățatul episcop face următoarea observațiune: «Aici se înțelege un pârâu. Dar arată la o numire de sat cu numele acesta. O mulțime de localități în România mai cu seamă în partea de sus a Moldovei, se termină în *uți*. Aceasta nu este decât finalul slavon *vețu* sau *veci* românizat, d. e. Tulpina sau patriarcul unei familii a fost *Radu*; fi și urmașii lui s'a numit slavonește *Radovici*; numele acesta s'a dat și locului unde locuiau descendenții ei; românește s'a zis *Rădăuți*. Deasemenea *Cernăuți, Tiseuți, Climăuți, Pătrăuți, Dălhăuți, Popăuți, Vișneuți* etc. etc.

Alătura de etimologiile juste, în scriurile lui Melchisedec găsim altele a căror soluțiune propusă de el nu conșnă cu adevărul. Așa după dânsul vorba *izlaz* «pășune la marginea satulu» derivă din vsl. **izlazū** «exitus, ieșire», substantivul verbului **izlaziti** «a ieși»¹). Deși etimologia acesta a fost împărtășită apoi de toți filologii (Miklosich, Cihac, Hașdeu, etc.), totuș e inexactă, căci dela noțiunea de «a ieși» nu se poate ajunge la cea «pășune». *Izlas* a purces din latinul galic «**eslagium**, ager urbi vel pago vicinior ex quo decimas percipere solet....Normannis *ailage*» (*DuC*)²).

Braniste. În *Cronica Hușilor*, p. 58, Melchisedec a derivat zicerea *braniste* din slavul **branū** «luptă, bătălie», deci *braniste* «loc de bătălie». Cred că la început—zice el—, s'a numit *braniste* seciurile sau tăeturile ce ocasionau resbelele prin codrii cei mari ce acopereau țara. Tăeturile acelea rămâneau în urmă poeni de fânețe domnești sau particulare». În recensia făcută de Hașdeu *Cronicai Hușilor* în ziarul său Traian (n. 4, p. 15), acesta arată că *braniste* derivă nu din **branū** «luptă», ci din **braniti** «a o-«pri, a apără», deci *braniste* «loc oprit, opritură». Spre

¹) *Cronica Romanului*, II, pag. 41.

²) C. Diculescu, *Originiile limbii române*, Voc. pag. 6.

întărirea acestei etimologii, Hașdeu dă ca exemplu similar zicerea mediolatină **parcus** «parc» din *parcere* «a cruță». S-ar mai putea adăuga încă un exemplu absolut identic: **defensa**, dicitur *ager*, *pratum vel silva....*» (*DuC*) din defendere «a apără, a opri». De altfel și Melchisedec a revenit mai târziu asupra etimologiei sale în *Cronica Romanului*, I, p.177: «Găsesc însă mai nemerită și mai proprie derivatiunea ce dă acestei ziceri d-l Hașdeu, dela verbul *braniti* «a opri, a apără».

D. Critici literare. De natura aceasta e interesanta prefață scrisă de Melchisedec la volumul al II la al «Didahiilor lui Antim Ivireanu». În partea I a acestei prefețe, vorbește despre aflarea și autenticitatea manuscriptului original al didahiilor, iar în partea II face analiza critică a predicilor lui Antim. Studiul acesta e bine scris și bine documentat.

Inedite. Cu caracter filologic și literar, Melchisedec mai are o mulțime de studii și însemnări de diferite întinderi, ce se păstrează printre manuscrisele rămase dela dânsul. Amintim aci:

1) *Studiu literar asupra operilor lui Dositeiu*, în care analizează amănunțit și în mod cîrtic scrierile acestui mitropolit din punctul de vedere al limbei.

2) *Notițe literare*, 1871. E un manuscript în folio, constând din 33 de foi. Conține studii asupra unor manuscrise, aflate în biblioteca lui Dionisie Romano al Buzăului, din punctul de vedere al coprinsului și al limbei

3). *Studii literare asupra manuscriselor române rare și foarte prețioase pentru literatura română*. În manuscriptul acesta compus din 8 foi nelegate, Melchisedec analizează filologic și literar *codicele voronețan*, *psaltirea scheiană*, etc.

Toate aceste manuscrise se păstrează în arhiva «Fundația Melchisedec» din Roman.

E. Literatură populară. Din această ramură fac parte câteva articole publicate în revistele *Convorbiri literare* și *Revista pentru istorie, arheologie și filologie*. În cea dintâi, (anul 1880 – 1881 pag. 290–297 și 344–349), a publicat sub titlul *Literatură religioasă populară* următoarele bucăți

folclorice: a) Imn catihetic (O, diece, prea învățate), b) Colăcărie sau discursuri populare la nuntă, c) Cuvânt de iertăciune ce se rostește de către părinții ce-și însoară fi, înainte de a merge ei la cununie—în două variante, d) Urare populară de anul nou. Bucătile sunt însoțite de note esplicative și filologice.

In *Revista pentru istorie, arheologie și filologie* (anul II, vol. III, pag. 381—384), a publicat *O rugăciune vrajă și câteva descântece românești*. Cea dintâi e o rugăciune foarte ignorantă pentru alungarea grindinei. Melchisedec a găsit-o în redacție slavonă la finele unui evangeliar-manuscript sărbesc păstrat în mânăstirea Antimului din București. Manuscrisul e fără dată, dar după scrisoarea cea proastă, episcopul deduce, că el poartă pecetea decadenței slavonismului și îi rapoartă originea la finele secolului al XVII-lea sau începutul celui al XVIII-lea. Rugăciunea o reproduce paralel: slavonește și românește. Această rugăciune-vrajă e o probă vie de adâncă ignoranță a clerului român sub dominațiunea slavonismului.

După această vrajă, urmează mai multe descântece românești precum: descântec de bubă-reă, pentru bășica cea reă, pentru năjit, pentru cărtiță și pentru Cel-pierit. Toate acestea le-a reprodus dintr'un manuscris făcut de călugărul Porfirie dela mânăstirea Bisericii în anul 1839.

§ 14. *Limba cărților bisericești.*

O cestiune care a preocupat mult pe învățatul episcop a fost și aceia a limbei, în care sunt traduse cărțile noastre bisericești. Traduse în niște timpuri vitrige, sub înrăurirea directă și puternică a slavonismului, aceste cărți lasă mult de dorit sub raportul limbei. Vechile traduceri, destul de bune, ba chiar de valoare pentru epoca lor, ca niște frumoase începuturi, astăzi nu mai pot rămâne în uzul comun al bisericei fără a nu împovăra înțelesul prin deselete echivocuri, pleonasme, obscuritate, interpretări greșite și alte defecte stilistice. Apoi, nu se poate nega că limba română în curs de câteva secole n'a suferit nicio schimbare, și că aşă cum se vorbește și se scrie astăzi ar fi absolut **aceiasă** cu cea vorbită și scrisă acum două sute

de ani. Nu e vorba aci numai de materialul lexical, care s'a îmbogățit mult în cursul secolului trecut, de care trebuie să ție samă și limba cărților bisericești pentru precisa exprimare a ideilor, ci mai ales de oarecare schimbări sintactice¹).

In mijlocul variilor sale ocupațiuni, Episcopul Melchisedec a lucrat foarte mult pe acest tărâm, dar toate încercările lui de a îndreptă gresitele traduceri ale cărților bisericești au întâmpinat o mare opoziție și el a fost aspru criticat²).

Cărțile liturgice traduse de Melchisedec sunt în număr de 9 și anume:

1. **Psaltirea** e cartea, care s'a impus mai întâi atenției lui Melchisedec și pe care o traduce în anul 1858, când era director al seminarului din Huși. In acel timp distinsul prelat scrieă unei persoane din București că e «lucru trist, că cuvântul lui Dumnezeu, izvorul măntuirei oamenilor, la noi este uitat și părăsit mai mult poate de cât orunde». Tot acolo zice că limba din actualele cărți bisericești e asemenea câmpiei din viziunea profetului Ie-

¹) Să analizăm buneoară din punctul de vedere sintactic următorul imn în onoarea Sfintei Fecioare, ce-l auzim în fiecare Duminică cântându-se la biserică: «Prea binecuvântată ești Născătoare de Dumnezeu, Fecioară, că prin cel ce s'a intrupat din tine iadul s'a robit. Adam s'a chemat, blestemul s'a pierdut. Eva s'a slobozit, moartea s'a omorit și noi am inviat...». Mai întâi propoziția *iadul s'a robit* nu redă ideia originalului, care se exprimă mai bine prin *iadul a fost robit*. In limba de azi prin *Adam s'a chemat* nu se înțelege nimic, căci ne-am mai așteptă la ceva de exemplu *primul om*, care ar fi subiectul propoziției: *Adam s'a chemat primul om sau Primul om s'a chemat Adam*. dar înțelesul din original nu poate fi acesta. Știm că în urma păcatuirei, Adam a fost alungat din raiu sau depărtat dela grația lui D-zeu, iar în urma intrupării Cuvântului *a fost chemat sau mai bine rechemat*. Acesta e înțelesul. *Blestemul s'a pierdut* e deasemenea rău zis; despre diferite lucruri zicem că s'au pierdut și le mai putem regăsi, despre blestem zicem mai bine că s'a șters sau *a fost șters*. *Eva s'a slobozit*. Nepotrivirea acestei expresiuni e atât de evidentă, că nu mai e nevoie de niciun comentar. Ideia originalului se redă prin *Eva a fost liberată* (=absolvită, achitată). Mai e infine propoziția *moartea s'a omorit*. Ceeace înțelegem noi azi prin această propoziție e curat ridicol. După cum *un om s'a omorit=un om s'a sinucis*, tot aşa *moartea s'a omorit=moartea s'a sinucis!* Înțelesul adevărat e acesta: *moartea a fost desființată*. Deci, ca să poată fi înțeles cum trebuie, imnul acesta trebuie tradus în modul următor: *Prea binecuvântată ești. Născătoare de Dumnezeu, Fecioară, că prin cel ce s'a intrupat din tine, iadul a fost robit, Adam rechemat, blestemul șters, Eva liberală, moartea desființată și noi am inviat...*

²) Acest soiu de opunere la îndreptarea traducerilor orcat de greșite ale cărților bisericești nu va fi cea din urmă, după cum nu e nici cea dintâi. La 1651, mitropolitul Ungrovlahiei Stefan a tradus în românește cartea despre *Botez și mir*, «De am mai dres rânduialele și le-am propus românește – zice dânsul în prefață – nu se cade vouă să vă imponcișați și să vă scârbiți împotriva pastorului vostru».

zechil—«plină de oase moarte» și traducerea sa o numește «o nouă versiune a psalmilor în gustul meu»¹⁾). Traducerea aceasta făcută la 1858, adică într-o epocă când limba literară nu se fixase deplin, are desigur imperfecțiunile ei, dar totuș e cu mult superioară aceleia ce astăzi e în uzul bisericei. Astfel în psaltirea uzuale²⁾ sunt o mulțime de construcțiuni neromânești de felul următoarelor, pe cari Melchisedec le-a îndreptat:

a) În deșert este vouă a mâneacă... (CXXVI, ₂).

b) Afle-se mâna ta tuturor vrășmașilor tăi... (XX, ₈).

c) Judecă mie, Doamne... (VII, „).

d) Fericit bărbatul al căruia numele Domnului este nădejdea lui... (XXXIX, ₆).

a) În deșert mâneacăi...

b) Mâna ta va află pre toți inimicii tăi...

c) Judecă-mă Doamne...

d) Fericit bărbatul, carele a pus nădejdea sa în Domnul...

Se știe, că argumentul de căpetenie al acelora ce susțin menținerea neschimbată a limbei din actualele cărți bisericești e că ar fi populară. Adevărul e însă că acea limbă e cu totul neromânească. Nu numai construcțiuni străine se află în cărțile uzuale bisericești, ci și mulțime de construcțiuni, cari dau naștere la niște nonsensuri regreteabile. Să dăm și din aceste vreo câteva, din care se va vedea care e adevărata limbă populară, înțeleasă de toți:

a) Aceasta este poarta Domnului *drepții vor intra într'insa* (ps. CXVII, ₂₀).

b) Din necaz am chemat pre Domnul, și Domnul *m'au auzit intru desfătare* (ps. CXVII, ₅), adică Domnul m'a auzit când erau în desfătare, în loc să mă fi auzit la necaz, când aveam nevoie!

c) Iată, precum sunt *ochii slugilor în mâinile stăpânilor* săi, precum sunt *ochii slujnicei în mâinile stăpânei sale*, aşa ochii noștri către Domnul Dumnezeul

a) Aceasta este poarta Domnului; *drepții vor intră prin ea*.

b) În strâmtoreare fiind, am chemat pre Domnul și Domnul m'a auzit și m'a scos la lărgime.

c) Iată precum *ochii servitorilor privesc la mâna domnilor* săi și precum *ochii servitoarei la mâna doamnei sale*, aşa privesc ochii noștri către Domnul

¹⁾ Corespondențe pe 1857—1858.

²⁾ Citațiunile sunt după ediția din 1904. Editia din 1895 făcută sub îngrijirea P. S. Arhiereu Valerian coprinde multe îndreptări după manuscrisul lui Melchisedec și câțiva psalmi sunt luați în întregime de acolo.

nostru, până ce se va milostivi spre noi. (ps. CXXII, ₂)

d) Ostenelile rodurilor tale vei mânca (CXXVII, ₂)

Un alt defect al limbei din actualele cărți bisericești e mulțimea pleonasmelor, cari fac fraza greoae și întunecă înțelesul. Un merit al traducerei lui Melchisedec e că le-a evitat aproape pretutindeni:

a) Pofta inimei lui i-a dat lui și de voia buzelor lui nu l-ai lipsit pre dânsul (XX, ₂)

b) ...dreapta ta să afle pre toți cei ce te urăsc pre tine (XX, ⁸)

c) Nu mă voi teme de mii de noroade cari împrejur mă împresoară (III, ₂)

Dumnezeul nostru, până ce se va milostivi spre noi.

Căci vei mânca din ostenelele mâinilor tale...

a) Dorința inimei lui i-a dat și ceiace au pronunțat buzele lui nu i-ai refuzat

b) Dreapta ta va afla pre toți cei ce te urăsc.

c) Nu mă voi teme de mii de popoare cari mă împresoară.

Tot pleonasme sunt și gerunziile urmate de un timp trecut al verbului respectiv *incungiurând m'au încungiurat; mergând mergeau* (ps. CXXV, ₆), *sezând am sezut, așteptând am așteptat* (ps. XXXIX, ₁)... Se știe că în limba ebraică repetiția aceluiăs verb todeauna împlinește lipsa unui adverb sau a unei locuțiuni adverbiale. De lucrul acesta trebuie neapărat să se tie seamă, căci expresiuni ca cele de sus n'au nici un înțeles și desfigurează structura frazei. Așa versetul «*Incungiurând m'au încungiurat și întru numele Domnului i-am înfrânt pe ei*» (CXVII, ₁₁) corect tradus sună astfel: *Din toate părțile mă inconjurase, dar în numele Domnului i-am sfărâmat*. La Melchisedec, traducerea acestui verset reproduce exact nu mai ideea originalului ebraic: «*Mă încungiurase și iar mă încungiurase, dar în numele Domnului i-am sfărâmat*».

Un alt merit al versiunei lui Melchisedec e că întrebuintează cuvinte cu înțeles propriu, acolo unde cărțile uzuale bisericești au cuvinte cu un înțeles forțat sau cu alt înțeles. Care din cele două traduceri e mai bună, se va vedea ușor din exemplele următoare

a) Că au plecat asupra ta rele. (ps. XX, ₁₂).

b) Cugetat-au sfaturi cari nu vor putea să stea. (ibidem).

a) Că au plănuit asupra ta rele.

b) Cugetat-au sfaturi cari nu se vor putea împlini.

c) Focul, grindina, zăpada, ghiață, *duhul cel de vifor* celece fac cuvântul lui (ps. CXLVIII, 8).

d) Să laude numele lui *in hore*, în timpane și în psaltire să-i cânte lui. (ps. CXLIX, 3).

e) *Innălțările* lui Dumnezeu în *gâtelejul* lor, și săbii de amândouă părțile ascuțite în mânilor lor. (ibid., 6).

f) Lăudați pre Dumnezeu *intru sfinții* lui, lăudați-l pre el *intru tăria* puterei lui (ps. CX, 1).

g) Mărturisiți-vă Domnului, că este bun, că în veac este mila lui. (ps. CXVII, 1).

h) Și au *băgat* în gura mea cântare nouă (ps. XXIX, 3).

Ce să mai zicem de acele locuri ale psaltirei rituale, unde frazele sunt simple îngrămadiri de vorbe cari nu spun nimic!

a) Măcar că în chip trece omul, dar înzadar se turbură.... (38. 6).

b) Că-i vei pune pre dânsii (pe vrășmași) dar intru cei rămași ai tăi vei găti fața lor. (XX, 8).

Psaltirea tradusă de Melchisedec a rămas netipărită și se păstrează în trei exemplare manuscrite, dintre cari unul e în biblioteca Academiei, altul în arhiva caselor Melchisedec din Roman și în fine unul în posesiunea Preasăntitului Arhiereu Valerian Râmniceanu. Câteștrele aceste exemplare sunt transcrise la 1874 de ierodiaconul Meletie Cristescu cu litere cirilice într'o artă caligrafică desăvîrșită, ce se poate compara cu renumita măestrie caligrafică a manuscriselor din secolul al XVII-lea. Transcrierea s'a făcut după manuscrisul primitiv dela 1858, care nu se mai păstrează²⁾.

c) Focul, grindina, zăpada, ghiață, *vântul cel cu vijelie*, care fac cuvântul lui.

d) Să laude numele lui *in cor*, în timpane și în psaltire să cânte numele lui.

e) *Laudele* lui Dumnezeu vor fi *in gura* lor, și săbii cu două ascuțisuri în mânilor lor.

f) Lăudați pre Dumnezeu *pentru santitatea* lui, lăudați-l *pentru tăria* puterei lui.

g) *Celebrați*¹⁾ pe Domnul că este bun și mila lui este veșnică.

h) Și au *pus* în gura mea cântare nouă...

a) Cu adevărat, omul trece ca umbra, cu adevărat, îndeșert se chinuește: (grămadește averi și nu știe cine le va culege).

b) Că-i vei pune în fugă; în coardele tale vei pregăti săgeți asupra feței lor.

¹⁾ Cuvântul n'are echivalent. Ii corespund perifrazele: *Răspândiți fama Domnului...* sau *Faceți cunoscut pretutindeni numele Domnului...*

²⁾ Manuscrisul dela 1874 e în 4º și coprinde 330 de pagini. Psalmii au amândouă numerotațiile: cea greacă în cifre arabe și alăturaea în parantez cea

In catedrala episcopiei de Roman, psaltirea s'a citit după acest manuscript în tot timpul păstoriei lui Melchisedec¹⁾.

b) **Oratoriul.** A fost scris de Melchisedec după cererea Măriei Sale Domnitorului Carol I, cu a cărui cheltuială s'a și publicat. Coprinde: rugăciuni de seara, rugăciuni de dimineața, liturgia celui întru Sânti Părintelui nostru Ion Crisostomul, rugăciunile mesei, conspectul vieței morale a creștinului (un fel de catehism rezumat), cele nouă comandamente ale bisericei, România este grădina Maicei Domnului, Icoanele cele mai renumite ale Maicei Domnului. Partea ultimă (a IV) e un fel de călindar coprinzând: Sinaxarul celor douăsprezece luni, Fragment din catihisul popular al mitropolitului Veniamin, pentru sărbătorile ce trebuie a se serbă în curgerea anului cu nelucrare și sărbătorile superstițioase, Sărbătorile cărora sunt dedicate mănăstirile, catedralele și bisericile cele mai renumite din România cu arătarea pe scurt a istoricului acelor monumente, Pascalia pe 39 de ani. Cartea se termină cu un mic vocabular coprinzând explicația termenilor liturgici și a câtorva cuvinte noi.

Valoarea acestui Oratori se va vedea ușor făcând paralela câtorva locuri din el cu cele corăspunzătoare din cărțile rituale în uz:

a) Dă-ne nouă iertăciune sufletului și trupului, celor ce mergem spre somn.

b) potolește pornirea poftelor.

c) că nevrednic sunt *iubirei* tale de oameni(...)

d) Și ne curățește *pre noi* de toată spurcăciunea (Impărate cresc).

a) Dă-ne nouă celor ce mergem spre somn alinare sufletului și corpului.

b) liniștește întărâtarea pasiunilor.

c) Că nu sunt vrednic *de iubirea* de oameni a ta.

d) Și ne curățește de toată spurcăciunea.

romană în cifre romane. Manuscrisul începe cu o prefată, care ține dela pagina I până la pag. XIV. În prefată autorul arată mai întâi valoarea filologică a numerilor *psalmi* și *psaltire*, ebreește *mismor* și *Sefher tehilim*. Vorbește apoi de colectarea psalmilor la Ebrei, de împărtirea psaltirei și de suprascrierile sau titlurile psalmilor. Analizează fondul psalmilor cari formează «înima vechiului așezământ» și sunt «o revărsare a spiritului bărbătilor pioși în *tânguire*, *laudă*, *rugăciune*, *mulțumire* și dela lege trece la profeție». Mai departe, autorul vorbind despre psalmii mesianici, arată, pe de o parte, importanța ce au acordat psalmilor Mântuitorul și Apostolii, iar pe de altă parte solosul ce poate trage creștinul din citirea acestor sublime poezii religioase.

¹⁾ Relație personală dela părintele Arhimandrit Isidor Bușilă.

e) Si nu ne duce *pre noi* în
ispită.

f) *Cu vrednicie și cu dreptate*
este a ne încchină Tatălui și Fi-
ului....

e) Si nu ne duce în ispită.

f) *Demn și drept* este a ne
încchină Tatălui și Fiului...

Esceptând câteva înlocuiri de cuvinte izolate, psalmii din *Oratoriu*, în număr de 23, sunt identici cu cei din psal-

tirea manuscris.

Apariția *Oratoriului* a fost întâmpinată cu critici violente din multe părți. Unii nu puteau toleră ca un episcop să tipărească cu litere latine o carte de rugăciuni, iar alții protestau cu toată energia contra tendinței lui Melchisedec de a revizui limba cărților bisericești. O critică mai amănunțită intitulată *Reforma limbii din cărțile bisericești* a scris cu aceea ocazie S. G. Vârgolici¹⁾). În genere, Vârgolici se declară pentru menținerea tuturor cuvintelor stăcurate în cărțile bisericești din limbile popoarelor vecine și nu suferă înlocuirea lor cu alte echivalente românești. După el, traducerile lui Melchisedec sunt o lovitură de moarte dată sentimentului religios, ca și cum acest sentiment ar fi intemeiat pe greșitele traduceri de felul celor de mai sus. În lipsă de argumente, criticul spre a-și susține felul său de a vedea, gratifică lucrarea lui Melchisedec cu tot felul de calificative tari, numind-o între altele chiar «fărădelege» și e «o datorie sfântă pentru fiecare de a protesta împotriva acestei fărădelegi». Afară de cei ce din buna lor credință au criticat pe Melchisedec în acest ram de activitate al său, mai erau alții, cari-l criticau din motive egoiste și cu scopuri personale. Acest fel de critici au costat mult pe Melchisedec. «Cu ocazia înprimării *Oratoriului* cu caractere latine—spune însuși—am auzit multe nemulțamiri și mi s'au cauzat multe neajunsuri din partea unor persoane pe cari nu voesc a le cită»²⁾. Ca urmare a acestui lucru, din liberal cum era, a deve-

¹⁾ În *Con vorbirile literare* de pe anul al X-lea, 1876—1877, (pag. 433—440). «Stim—zice dânsul—că s'au schimbat deja tot printr'o comisie, îmbrăcămintea preoților noștri. Deși nu se prea înțeleg cuvintele unei asemenea schimbări, totuș lucrul în sine ar avea puțină însemnatate, dacă aceasta n'ar păreă a fi fost întâiul pas pe un tărâm rămas până acum apărat de orce innoiri și prefaceri».

²⁾ *Sumarile ședințelor S-tului Sinod*, pag. 291.

nit mai târziu foarte conservator pledând chiar pentru menținerea alfabetului cirilic în cărțile bisericești¹⁾.

3. Evhologii. Coprinde 21 de evhologii la diferite împrejurări și următoarele trei tedeuri: tedeum la anul nou (pag. 83), tedeum de mulțumire (pag. 100) și tedeum la începerea cursului scolastic (pag. 117). Scrierea aceasta a lui Melchisedec a contribuit mult la împodobirea diferitelor servicii bisericești extraordinare, prin faptul că pe de o parte conține câteva evhologii ce nu existau până atunci în românește (rânduiala binecuvântărei corăbiei nouă; a unirii cu biserica ortodoxă a celorce se convertesc dela schismă sau eres) și pe de altă parte se disting printr'un conținut mai bogat de forme (rânduiala ce se face la întemeierea bisericei și la înfigerea crucei etc.). Melchisedec le-a compilat și prelucrat după cărți similare rusești și grecești.

4. Carte de tedeumuri. Manuscriptul acestei cărți fusese aprobat de Sântul Sinod încă din ședința dela 3 Noemvrie 1876. Întâziera publicării se datorează neînțelegerii ce se ivise între membrii sfîntitului Corp asupra caracterelor cu care să se tipărească: latine sau cirilice? Scrierea coprinde următoarele 7 tedeumuri: a) la anul nou, b) la deschiderea sesiunilor S-tului Sinod al bisericei române c) la deschiderea Corpurilor legiuitoare, d) la sărbătorile naționale, precum: onomastica Domnitorului etc., e) la ziua onomastică a mitropoliților, precum și a orcarui ierarc eparhiot, f) la începerea cursului școlar și în fine g) Tedeum de mulțumire pentru orice binefacere primită dela Dumnezeu. Cele subliniate nu fuseseră până atunci în uzul bisericei române. Melchisedec le-a luat după cărți rusești și grecești, aprobate de Sinoadele respective.

5. Tedeu la Duminica ortodoxiei. E inedit. Manuscriptul se păstrează în biblioteca Academiei fiind însemnat cu no. 521. Pe foaia dintâi mai sunt următoarele: De prea sfîntul Melchisedec. Roman, 1888. Scris de mine Pr. Ghiță Ionescu. Precede o interesantă prefată tratând despre modul cum se făceau lepădările sau exorcismele în biserică creștină în diferitele timpuri ale existenței ei. Transcrierea e

¹⁾ Ibidem, pag. 307—315.

cu caractere cirilice și executată cu oarecare măestrie¹⁾.

6. **Acatistul acoperământului Maicei Domnului.** E tradus din rusește după ediția de Chiev din 1878. Deși a apărut în 1887, când cirilicele nu mai erau în uz, totuș cartea asta e tipărită cu caractere cirilice. În acest timp căzuse și Melchisedec în extrem.

7. **Liturgiar în manuscris.** E tradus din limba rusă de Melchisedec în primii ani ai episcopatului său la Ismail. În 1868 ierodiaconul Isidor l-a transcris cu caractere cirilice. A mai fost transcris încă odată tot cu cirilice și cu mai multă artă de ierodiaconul Meletie Cristescu în 1876. Traducerea acestui *liturgiar* e făcută după aceleași principii ca și *psaltirea*. Două exemplare există în arhiva «Fundățiunei Melchisedec» din Roman.

8. **Arhieraticon**, în manuscris. Din exemplarele existente, unul se află în biblioteca Academiei, secția manuscriselor, altul în biblioteca S-tului Sinod.

9. **Rugăciunea S-tului Ambrosie.** Titlul și inițialele sunt scrise cu cerneală roșie. La fine e un pomelnic al viilor începând cu prea sfîntul Filaret (Scriban) și un pomelnic al morților. Se păstrează în arhiva caselor Melchisedec din Roman.

§ 15. *Cărțile didactice.*

In prima jumătate a secolului trecut, în școalele românești atât în Muntenia cât și în Moldova, majoritatea științelor se predau numai după dictate și manuscripte. Răul acestui sistem de predare stă nu numai în faptul, că se răpește învățământului un timp prețios prin scrierea dictatelor și transcrierea manuscritelor, dar nici nu se puteă face de cei în drept un control reușit asupra valorei sau nevalorei cutării manuscript. În Moldova, cei dintâi bărbați cari s'au nevoit a scrie cărți didactice în ramul teologic sunt: Veniamin Costache, Filaret Scriban și Melchisedec. Meritul incontestabil de a fi stabilit terminologia teologică la noi în cea mai mare parte revine însă lui Melchi-

¹⁾ Manuscrisul cu no. 522 aflat tot în biblioteca Academiei și intitulat *Rânduiala teologiei în Duminica ortodoxiei* e identic cu acesta, afară de introducere care lipsește.

sedec. In general, cărțile sale didactice în număr de 12, dintre cari șapte imprimate și patru inedite, nu sunt originale ci prelucrate după diseriți autori ruși, germani și francezi. Deoarece aceste cărți didactice desvăluiesc mai bine neobosita sa activitate ca profesor, le vom însiră aici pe toate începând cu cea dintâi și făcând asupra fiecareia cuvenitele aprecieri.

1. **Manual de liturgică** (ed. I, 1853; ed. II, București, 1862), a fost prelucrată de Melchisedec după manualul protoiereului rus Ion Skvorțev, fostul său profesor de filozofie la Academia din Chiev. Manualul corăspunzător ruseasc, fiind compus pentru școalele civile, a trebuit să suferă însemnate modificări sub condeiul lui Melchisedec. Multe din cele cunoscute din uz seminariștilor le-a omis și în locul lor a pus altele. A dat o mai mare dezvoltare noțiunilor arheologice despre rânduelile bisericești, a insistat mai mult asupra unor cestiuni de ritual necesare științei clericilor și în fine a introdus un capitol despre traducerea în limba română a cărților bisericești. Expunerea sistematică a noțiunilor liturgice, stilul limpede și ușor sunt calități esențiale ale acestui manual, care poate fi întrebuințat cu folos și azi, deși, după uzul de atunci, e tipărit cu alfabetul mixt¹⁾.

2. **Manual de tipic**, 1854. În introducere arată ce se înțelege prin tipic, care e obiectul lui, necesitatea unei asemenea cărți, istoricul formulării serviciilor divine, cărțile bisericești, cum s'a format tipicul, compunerea cântărilor bisericești, cum trebuie să fie citirea și cântarea în biserică, cum trebuie a petrece creștinul în biserică etc. (13 §). Corpul scrierii coprinde următoarele părți (2 §) I) Rânduiala bisericească în zilele ordinare săptămânice; II) Rânduiala bisericească a duminicilor anuale (9 §), III) Rânduiala bisericească în sărbători (11 §), IV) Rânduiala bisericească a postului mare (6 §).

3) **Teologia dogmatică a bisericei ortodoxe**. E cea dintâi carte de acest fel în limba română, și e tipărită la Iași, în 1855. În introducere arată ce se înțelege prin *teologia dogmatică*, care e obiectul acestei științe, datoriile ei, modelele mărturisirei de credință, metodul de urmat, e-

¹⁾ Vorbim de ediția II, căci prima e tipărită cu alfabetul cirilic.

sența dogmelor și ideia de căpetenie a teologiei dogmative, și în fine părțile compunătoare și importanța acestei științe. Cartea se distinge prin tratarea succintă a chestiunilor și prin împărțirea metodică a materiei.

4). Scurtă introducere în cursul științelor teologice. Această carte e închinată lui Meletie Istrati, episcopul de Huși, cu a cărui cheltuială s'a și publicat. Se știe că în anul publicării ei, acest episcop ceruse pe Melchisedec să fie director și profesor la seminarul din eparhia sa. Acest manual prelucrat după diferiți autori ruși și germani coprinde trei părți: a) învățatura despre religia creștină ca obiect al teologiei; b) isvoarele învățăturei creștine, și c) despre forma dinafarică a sistemului teologic. Capitolul final tratează despre *teologia în patria noastră* (Moldova). Face aici mai mult istoricul pe scurt al seminarului din mănăstirea Socola, de soarta căruia—cu drept cuvânt spune dânsul—a fost legată până atunci soarta teologiei luată în înțeles de știință sistematică.

5. Catehismul ortodox. E o carte tradusă de Melchisedec după renumitul catehism al lui Filaret mitropolitul Moscovei, care se află tradus în limbile tuturor popoarelor ortodoxe. Melchisedec a tradus acest op, când era arhimandrit și director al seminarului din Huși, din ordinul episcopului său Meletie Istrati, care doreă să pună în mâinile preoților din eparhia Hușilor o carte instructivă, coprinzând principiile religiunei creștine, lucru ce se impunea cu atât mai mult, cu cât pe acele timpuri preoțimea rurală mai ales suferea de lipsa totală a unei culturi teologice. Cartea a fost tipărită la Iași în 1858 cu cheltuiala aceluiaș episcop, care a dispus împărțirea gratuită a ei pe la toți preoții din eparhia sa. Cestiunile din el sunt tratate erotematic, adică pe întrebări și răspunsuri. Prefața adresată preoților e scrisă de Meletie Istrati.¹⁾

6. Introducere în sfîntitele cărți ale Vechiului și Noului Testament. Felul cum e tratată materia acestei cărți

¹⁾ În românește *Catehismul lui Filaret* a fost tradus mai nainte de pe versiunea greacă de Eufrosin Poteca. Traducerea acestuia a fost reprodusă de episcopul Dionisie Romano al Buzăului în două ediții, odată în 1857, când era arhimandrit, și a doua oară în timpul episcopatului său. Traducerea lui Melchisedec e făcută direct de pe originalul rusesc.

și desvoltarea extinsă a cestiunilor din ea, ne arată că pe atunci cursul superior al seminariilor era menit să suplimească întru câtva lipsa unei facultăți de teologie. Lucrarea e tipărită de Melchisedec în două tomuri, dintre cari primul (p. 240) coprinde introducerea în cărțile Vechiului Testament iar secundul (p. 223) introducerea în cărțile Noului Testament. Tomul al doilea (dela pag. 206 până la fine) se termină cu un apendice intitulat «Despre înțelesul scripturilor și despre regulele de critică și de exegeză ce trebuie a le observă tâlcuitorul». Acest adaos e un mic tratat de ermineutică.

7. Teologia pastorală. Prin bogăția coprinsului și prin felul cum e tratată materia, *pastorală* lui Melchisedec e poate cea mai bună dintre puținele care există în limba română. Dupăcum singur spune, ea e parte tradusă, parte prelucrată după autori ruși și germani: Antonie, Amfiteatrov, Chiril, Reichenberg etc. Afară de introducere (5 §), cartea coprinde două părți. Partea I are 78 § și tratează destul de amănunțit despre calitățile necesare unui pastor bisericesc. Partea II tratează despre diferitele serviri pastorale: predica, serviciile divine și datoriile preotului de a se purtă prudent cu oamenii și a le da consilii la diferite cazuri din viață. Unele secțiuni ale acestei părți, care e formată din 124 §, au o desvoltare prea mare; astfel secțiunea I care tratează despre predică e un adevarat tratat de omiletică. Cartea aceasta s'a tipărit în 1863.

MANUSCRIPTE

1) *Introducere specială în cărțile Noului Așezământ.* E partea întâi a manuscriptului cu no. 72 din biblioteca Academiei. Textul e un curs complet împărțit în trei secțiuni (despărțituri): 1) Cărțile istorice sau cele patru evanghelii și Faptele Apostolilor. Fiecare din aceste cărți e tratată în parte, uneori comparativ unele cu altele. 2) Despre cărțile didactice ale Noului Așezământ—epistolele apostolice tratate de asemenea special. 3) Despre cartea profetică a Noului Așezământ sau Apocalipsul s-tului Ion Teolo-

gul. Este scris pe hârtie de mai mulți, desigur de seminariștii dela Socola.

2) *Arheologia biblică*. Formează partea ultimă a aceluiaș manuscript cu no. 73 din biblioteca Academiei. După introducere urmează textul care coprinde trei secțiuni. Secția I tratează despre: Palestina sau pământul făgăduinței, descrierea geografică a țărei, clima, însușirile fizice, împărțirea politică etc. Secția doua tratează despre starea economică a locuitorilor Palestinei: nutrimentul, îmbrăcăminte, gospodăria sau economia, păstoria, agricultura, grădinăria, stupăritul și pescăria. Secția treia tratează despre starea familiară, relațiunile matrimoniale, starea vieței publice, starea artelor, a științelor și a comerțului. E scris pe hârtie de mai mulți.

3) *Patrologia sau lectii despre sfintii părinți, dascăli ai bisericei și scriitori bisericești*. Manuscriptul acesta aflător tot în biblioteca Academiei poartă no. 74. E scris pe hârtie de mai mulți. Are o introducere și o privire generală asupra periodului I, care coprinde părinții bisericești din secolul apostolic. Periodul al II-lea tratează despre părinții și scriitorii bisericești din secolul al II-lea și al III-lea. Termină cu Ieronim.

4) *Dreptul canonic* alcătuit din două părți. Partea I se află într'un caet legat intitulat *Dritul canonic*. Partea II-a se află în manuscriptul nenumerotat de istorie bisericescă și poartă titlul: *Incercare de compunerea unui manual de știința canonelor pentru seminariile noastre*. «Din anul 1855, când eram profesor între altele și de această materie în seminarul central din mănăstirea Socola». Amândouă aceste manuscripte se găsesc în arhiva caselor Melchisedec din Roman.

5) De natură didactică e și manuscriptul intitulat *Cultura albinelor*, aflător tot în arhiva caselor Melchisedec din Roman. E format din 30 de foi și e scris de mâna lui Melchisedec. Deși nu posedă nicăieri indicația datei, totuș după caracterele exterioare se vede a fi scris între anii 1880—1885, când Melchisedec se ocupă singur cu creșterea albinelor la stupina din localitatea numită Lunca-Vlădicăi. E o traducere sau cel mult o compilație după alte lucrări similare.

Acstea sunt manuscrisele didactice compuse de Melchisedec. Cele despre care vorbește d-l I. Calinderu în *Discursul său de receptiune* (pag. 12), precum: *Teologia morală*, *Etica aplicată*, *Istoria bisericăescă* pe scurt, *Istoria universală* dela facerea lumei până la căderea împărătiei romane de apus, *Istoria principatului Moldovei* după P. Maior etc., despre *Geografie* îndeobște, *Geografia astronomică* și *Ritorica* sunt cursuri *paradosite* de diseriți profesori în seminarul Socolei. Ele nu sunt compuse de Melchisedec, ci fac numai parte din biblioteca sa, adică sunt cum singur spune: Ex libris Hierodiaconi Melchisedec.

§ 16. Cuvântări.

Cele mai însemnate cuvântări originale ale lui Melchisedec sunt de natură politică în strânsă legătură însă cu biserică. Patriotismul său sincer i-a inspirat cugetări alese, pe cari le-a îmbrăcat într'o formă plăcută și captivantă. Propriu vorbind, Melchisedec nu era un orator, când vorbiă însă de biserică și de patrie, chiar un orator mare s'ar fi simțit umilit în fața lui. A avut ocazii să vorbească la cele mai solemne momente ale națiunii și ale bisericei, și discursurile lui au avut mare răsunet în timpul lor. Cuvântul său avea un accent de sinceritate, de bună credință și convingere, și de aceia era ascultat cu placere și interes de auditori. Cuvântările sale se disting prin bogăția ideilor și printr'o strânsă argumentare, pe care știe să o întemeeze pe întinsele sale cunoștințe istorice. În cestiunile complexe era explicit și practic, desfășură măestrit ideile și tot ce era mai profund și mai abstract devineă perceptibil pentru întregul auditor.

După conținut, unele cuvântări ale sale sunt pur religioase—*predicile*, altele bisericești-sociale—*discursurile* și în fine câteva tratează științific anumite subiecte—*dizertații*.

A. **Predici.** Predicile lui Melchisedec, în număr de 32, sunt inedite și se păstrează în manuscrisele no. 72, 75 și 516¹⁾ din biblioteca Academiei române. Aceste predici au fost compuse și rostită de el între anii 1843—1858, adică în epoca, când a trecut prin cele trei grade călugă-

¹⁾ Vezi anexa B.

rești: ierodiacon, protosinghel și arhimandrit. Unele din ele s-au publicat prin diferite zare ale timpului, ce nu se pot găsi ușor, cele mai multe însă au rămas nepublicate.

Predicile lui Melchisedec se disting prin simplitatea lor desăvârșită și prin lipsa de orice înflorituri stilistice. Nu se găsesc în ele nici figuri oratorice studiate, nici descrieri poetice, nici abundența oratorică a stilului, nici exordii măestrite cu comparațiuni poetice, nici, în fine, concluziuni meșteșugite. Adesea, după text, urmează nemijlocit desvoltarea subiectului, în cursul căreia sunt presărate ici-coleacită din scriptură bine alese și bine potrivite. Unele par niște improvizate lecțiuni de morală, din cari transpiră o religiozitate adâncă, sinceră și conștiincioasă.

Afară de două predici traduse din Filaret al Moscvei (ms. no. 75), Melchisedec a mai tradus pentru uzul preoților 64 din clasicile cuvântări ale lui Ion Gură-de-aur. Acestea le-a tipărit în tipografia cărților bisericești în anul 1883 și poartă titlul de «*Sasezeci și patru de cuvinte sau predicate ale celui dintru sfînți părintelui nostru Ioan Cri-sostomul, extrase din operile acestui mare Părinte și Das-căl al Bisericei creștine ortodoxe, de Doctorul Carl Joseph Hefele, profesor de teologie la Tübingen—traduse în românește și orânduite după duminicile și sărbătorile anuale ale Bisericei ortodoxe de Episcopul de Roman Melchisedec.*»

Traducerea aceasta e făcută cu multă îngrijire și într'o limbă cât se poate de populară.

B. Discursuri. Talentul oratoric al lui Melchisedec se vede mult mai bine în discursurile sale, ale căror coprins se rapoartă atât la cestiuni politice cât și la cestiuni bisericești. Relativ la evenimentele dintre anii 1857—1859, Melchisedec are patru discursuri, cari, prin frumusețile de tot felul ce strălucesc în ele, pot fi privite ca cele mai frumoase bucăți de elocință românească produse în acea epocă. În ele găsim comparațiuni alese și originale, tablouri vii și însuflare, alternative stringente, mijloace puternice de a persuada pe auditori, și abundență oratorică a stilului. Aceste discursuri i-au fost inspirate de cele două evenimente ale timpului: unirea țărilor surori și reanexarea la patria mamă, a Basarabiei sudice. Un discurs nu mai puțin frumos e cel rostit la inaugurarea episcopiei Dună-

rei de Jos, care se distinge prin înalte simțiminte patriotice și printr'o bogătie de idei și noțiuni istorice exprimate cu destulă măestrie. Pelângă alte discursuri, pe cari le semnalăm mai jos¹⁾), Melchisedec mai are și două discursuri rostite în Senat, din cari se vede talentul său de orator parlamentar. Acestea se disting prin claritatea ideilor, prin puterea analitică și prin promititudinea și limpeziciunea cu care răspundeă la interpelări.

C. **Dizertațiuni** Dizertațiunile lui Melchisedec în număr de 7 datează toate din epoca profesoratului său (1843—1860) și se păstrează în manuscrisele No. 516 din biblioteca Academiei. Le vom însiră aici pe toate rătând coprinsul fiecareia.

I. *Dizertație despre intruparea Fiului lui Dumnezeu*, în care potrivit cu învățatura bisericei noastre, Melchisedec stabilește legătura dogmatică între păcatul original și starea primitivă a omului pe de o parte și intruparea Fiului lui Dumnezeu și mântuirea lumei pe de altă parte²⁾.

II. *Dizertație despre onanism*, scrisă pe 30 de pagini (pag. 218—232) în manuscrisul no. 75. Ca inspector al seminarului Veniamin, Melchisedec va fi observat probabil vreun caz de acestea. Imprejurarea aceasta l-a determinat să-și aleagă pentru dizertația sa un asemenea subiect. Di-

¹⁾ Vezi anexa B.

²⁾ E scrisă pe 40 de pagini în m-sul no. 516 din biblioteca Academiei și e făcută după următorul plan:

- A. Definiția intrupării Fiului lui Dumnezeu,
- B. Divizia acestei dizertațiuni:

Sectia I

Căderea omenirei din starea cea terică.

1) Ce fel a fost starea omenirei înainte de cădere

2) Însăși căderea.

- a) Păcatul ca cauză a căderii.
- b) Mărimea acestui păcat.
- c) Pedeapsa pentru păcat.

3) Starea omului după cădere.

Sectia II

Despre îndreptarea oamenilor

1) Hotărârea din partea dumnezeiască de a iertă păcatul omenirei și a o liberă din căderea ei.

2) Cum că din partea omenirei niciuna din săpturile create nu a fost în stare a face îndestulare dreptăței dumnezești.

3) Fiul lui Dumnezeu s'a făcut din partea omenirei împlinitor dreptăței dumnezești.

4) Neapărat a fost ca Fiul lui Dumnezeu să se întrupeze.

C. Concluzia

La fine stă scris: Finis de Incarnatione Christi. M. Stefanescu, 1843.

zertația e ținută în anul 1853 și are următorul coprins:

In introducere desvoaltă ideia, că niciun fel de rău pe care l-ar face alții omului nu poate să fie atât de vătă-mător ca răul pe care și-l face omul singur. În pertrac-tare, arată ideia bisericei despre această faptă abominabilă și apoi ideile doctorilor și a altor bărbați cunoscuți prin a lor învățatură și dorință de binele omenirei. E la locul lui și face efect citatul: «Au nu știți că templu al lui Dumnezeu sunteți și Spiritul lui Dumnezeu locuește întru voi? De va strică cineva casa lui Dumnezeu, strica-l-va pe acela Dumnezeu» (Pavel, I Corinteni, III, 16—17). Amintește între altele cazul lui Onan din *Cartea facerei* și-l dă ca pe un exemplu teribil al urgiei divine asupra onaniștilor chiar în viața aceasta temporală. Expune apoi pedepsele canonice ce aplică biserică celorce s'au dovedit a fi practicat măcar odată vițiu onanismului. Dupăce arată păre-rile unor ilustrațiuni medicale asupra acestui vițiu, citează o mulțime de cazuri concrete. În concluzie arată mijloacele prin care se poate stârpi acest vițiu odios, dacă n'a ajuns în perioada ultimei sale desvoltări.

III. *Sinodul florentin în raport către biserica moldo-ro-mână*¹⁾). Toate cestiunile din această dizertație au fost desvoltate mai târziu de Melchisedec în diferitele sale scrieri, precum: *Grigorie Tamblac* (Revista pentru istorie, arheologie și filologie, an II, vol. III, pag. 1—64), Inceputul ierarhiei în Moldova și dependința bisericei moldovene (*Cronica Romanului* I pag. 41—100) și Noțiuni relative la istoria limbei române (*Cronica Hușilor*, Apendice, (pag. 1—15 etc).

IV. *Duhul timpului de față*, tot în manuscriptul no. 75 foaia 181—187. Are ca text versetul 2—3 din prima epistolă a lui Ioan: «Să cunoașteți duhul lui Dumnezeu și duhul înșelăciunei...» În întregul ei, dizertația are un con-tinut pur educativ. Arată că spiritul timpului de azi e spi-

¹⁾ In manuscris no. 76. Această dizertație coprinde următoarele părți:

1. Cine a fost Grigore Tamblac?
2. Cari au fost cei dintâi mitropoliți ai Moldovei?
3. De ce jurisdicție a atârnat în vechime biserică Moldovei și ce schimbări au urmat în această privință?

4 Este oare adevărată spunerea lui Cantemir despre alungarea literaturei române din Moldova în urma Sinodului Florentin?

rit al necredinței și al imoralităței. Reproducând ideia unui predicator german¹⁾, Melchisedec zice că spiritul necredinței își are începutul în ideia falsă despre libertatea civilă, care s'a extins și asupra religiuniei. Spiritul acesta s'a întins din timpul revoluțiunii franceze peste toată Europa și se propagă azi prin profesori francezi, căci societatea înnaltă preferă pentru educarea și instrucția copiilor săi profesori numai francezi.

După spiritul necredinței vine spiritul imoralităței ce se poate vedea clar în corupția generală a moravurilor. Aceasta vine tot din metoadele greșite, după care se face educația astăzi. Între altele multe arătate de orator, spiritul timpului fiind prea filantrop *cruțătoiagul lui Solomon pentru copii* (*Proverbe*, XIII, 25) și le dă libertate în toate, necăutând a-i constrânge cu frica de Dumnezeu.

V. *Sinodul din Iași*, ms. 75, foaia 187-195. Dizertația aceasta i-a servit de bază la serierea lucrării *Biserica ortodoxă în luptă cu protestantismul și în special cu calvinismul în secolul al XVII-lea și cele două sinoade din Moldova contra calvinilor*—memoriu citit de Melchisedec în ședința Academiei române din Martie 1890.

VI. *Oare mintea omenească merge înainte spre desăvârsire?* E o dizertație filozofică aflătoare în acelaș manuscript, f. 197-201. Arată cele două păreri în privința acestei întrebări. Prima e că mintea omenească merge înainte, trebuie a merge și va merge fără oprire. A doua, că mintea omenească merge, merge, merge și după aceea deodată se întoarce îndărăt; stând pe loc câteva secole ea iarăși începe a merge înainte și apoi iarăși se întoarnă. După ce arată toate argumentele pe care se sprijină fiecare din aceste opiniuni, expune ideile Sfintei Scripturi despre perfecția umană și căile ce conduc la ea.

VII. *Profetiile despre soarta Babilonului adeverite de întâmplările istorice* (ms. no. 75, f. 203-209). Arată că istoria Babilonului e verificarea faptică a ceiace spune Scriptura că *de nu va zidi Domnul casa, îndeșert s'ar osteni ziditorii și de nu va păzi Domnul cetatea îndeșert ar privегhea strejarul*. Dovedește cu ajutorul istoriei, că toate

¹⁾ *Muster-Predigter*, herausgeg. von A. Hungari, B. VII, Frankfort am Mein, 1846.

rezizerile profetilor asupra acestei faimoase cetăți s-au realizat în totul.

VIII. *Dizertație de finirea studiilor la Academia din Chiev.* Această dizertație e o explicare exegetică a capitozelor VII, VIII și IX, 1-8 din carte profetului Isaia.

Dizertațiile lui Melchisedec sunt scrise într-o limbă literară corectă. În ele vedem talentul său de a analiza și judecă faptele, cum și aptitudinea sa de a sistematiza și grupa ideile după valoarea și derivațiunea lor, unele din altele.

§ 17. *Activitatea ca membru al Academiei*

In strânsă legătură cu activitatea literară a lui Melchisedec, stă și activitatea sa ca membru al celei mai înalte instituțiuni culturale a țărei. Multe din scrierile sale istorice nu sunt decât niște memorii științifice citite în ședințele Academiei. Membru al Academiei a fost ales în anul 1870, când această instituție nu numără mai mult decât patru ani de existență. Activitatea desfășurată de Melchisedec în ședințele Academiei începe însă a fi consemnată în *Desbateri* cu câțiva ani mai târziu după alegerea sa ca membru¹⁾.

In ședința dela 21 Septembrie 1879, Melchisedec ieă parte la discuția asupra cărților religioase didactice din punctul de vedere literar și pedagogic. Limba acestor cărți—zice eruditul Episcop—e de dorit să fie destul de curată, dar în același timp pe cît se poate mai simplă, mai înțeleasă. Aceiaș idee o susține poetul V. Alexandri, care zice că cestiunea cărților religioase e o cestiune delicată: limba lor trebuie să se purifice treptat, pas cu pas, pentru a nu îngreuiă înțelegerea prin termeni neobișnuiți și echivoci.

De atunci, Melchisedec a prezintat raportul asupra *Gramaticei raționale pentru incepători* de V. Ionescu. (Iași, 1879: 1 vol. în 8⁰ de 162 pagini). Autorul acestei cărți solicită un premiu dela Academie. Iată în scurt raportul făcut de Mel-

¹⁾ In ședința din 10 Septembrie 1870, a fost proclamat membru activ, dar nepătrând participă la ședințe, demisionează din Societatea Academică. E reales cu toate acestea în anul următor, dar acum ca membru onorar (Cp. Indice alfabetic al *Analelor Soc. Acad. rom.* din anii 1867-77, pag. XII). Cam de prin 1878, Melchisedec a început să vie la ședințele Academiei și să iea parte la lucrările ei ca membru activ.

chisedec. Această gramatică destinată pentru începători are de scop, dupăcum spune însuș autorul ei, să desvoalte în copii nu numai limba, ci și cugetarea, să-i deprindă nu numai a scrie corect, ci să și vorbească drept. Abstrăgând calitățile pe cari la tot pasul recensentul i le recunoaște, cartea în totul ei are prea multe imperfecțiuni. În dorința sa de a-și face cartea cât mai înțelegibilă minței copiilor, autorul a trecut sistematic peste gramaticile uzbitate până atunci, a amestecat părțile unele cu altele, a modificat chiar și ordinea părților de cuvânt, pe cari le clasifică în 9 categorii: 1. nume, 2. personale, 3. însușitive, 4. verbe, etc.. Face uz de o terminologie gramaticală arbitrară, de exemplu, verbul ajutător *sunt* îl numește *Incepător de vorbă*. Inventează și făurește dela sine termeni noi, precum: *strigătoare* îld. interjecțiuni, *însușitive* îld. ajective, *dirigitoare* îld. prepozițiuni, *legătoare* îld. conjuncțiuni etc. În desfășurarea materiei tratate, întâlnim definițiuni inezacte, precum: «Om învățat este acela ce cunoaște lucrurile cu cari se întâlnește» (pag. 1); «Eu cunosc blana cu ochii închiși pentru că stiu că e moale» (pag. 6); «Cu pielea noi nu facem decât pipăim» (pag. 8); «Însușirea se ține de ființă ca albul de părete» (pag. 173) etc. etc.

Apoi întâlnim unele forme gramaticale curioase precum e substantivul *popă*, declinat *popa—popelui* etc. Raportorul conchide că din aceste observațiuni analitice, colegii săi își vor face o idee de valoarea opului care solicită sufragiile lor pentru unul din premii.

Alte cinci rapoarte academice datorite penei lui Melchisedec¹⁾), dovedesc, ca și acesta pe de oparte, aptitudinea lui în cestiunile literare și pe de altă parte cinstea și conștiințiozitatea sa în materie de critică.

În sesiunea anului 1880, a luat parte la discuțiunile ortografice. Melchisedec era pentru conservarea literelor latine *y*, *ph*, *th*, *qu* și *k* în transcrierea textelor religioase unde le menținează. La noi și grafia cirilică.

¹⁾ a) *Literatura poporală română* de dr. Gaster, raport de Melchisedec (Anal. Acad. seria II, 5, pag. 163—170), b) *Viețea, lucrările și scriserile lui G. Asachi* de I. Negre, raport de Melchisedec (ibid pag. 182—192), c) *Horea. Roman original* de I. P. Florantin; raport de Melchisedec; d) *Metoadă nouă de abecedar: de acelaș*; raport de Mel.; e) *Grădina de copii*, ed. II, raport de Mel.; *Estetica*, partea II, raport de Melchisedec.—Anale seria II, 11, pag. 178—180.

In ședința din 6 Februarie 1881, Melchisedec oferă Academiei trei crisoave moldovenești originale, scrise pe pergament în slavonește și însoțite de traducerea română. Aceste crisoave sunt primul dela Alexăndrel-Vodă din 1453, al doilea dela Stefan cel Mare și al treilea dela Ieremia Movilă. Tot în acea ședință, dă lectură unei părți din memoriul intitulat «Relațiuni istorice despre țările române din epoca dela finele veacului al XVI-lea și începutul celui al XVII-lea».

In ședința din 10 Martie 1881, veni în discuție propunerea episcopului Melchisedec, ca să se tipărească de către Academie Colecția de 64 de predici de Crisostom, traduse de dânsul din limba germană. Contra acestei proponeri se ridică d-l Titu Maiorescu pe motivul, că numita lucrare atingând mai ales cestiuni religioase poate suscita «Institutului nostru neînțelegeri regretabile cu Sinodul și cu ceilalți prelați ai țărei». Pentru publicarea nomitei lucrări de către Academie au fost însă V. A. Ureche, Papadopol-Calimac și mai ales poetul V. Alexandri, care zicea, că îndatoririle Academiei fiind nu numai de a desvoltă inteligența ci și de a întări moralitatea națiunei este cu totul în căderile ei asemenea publicație. Cât despre Sinod dacă e nevoie, i se poate cere prealabil aprobarea¹⁾.

In ședința dela 3 Decembrie 1882, după ce a terminat lectura memoriului său, *O vizită la câteva mănăstiri și bisericici antice din Bucovina*, Melchisedec a făcut Academiei o fericită propunere privitoare la anticitățile păstrate de monumentele noastre istorice.

«Mănăstirile noastre—zice dânsul—ne-au păstrat multe resturi din vechea cultură a Românilor. Bisericile noastre, dacă nu în totul cel puțin în parte, reprezintă motive sublime de arhitectură cari și astăzi fac onoare geniului străbun. Pictura bisericească ne dă tipurile și modelurile, după care trebuie să se cultive la noi această artă. Deasemenea: sculptura, argintaria, desemnul și cusătoria găsesc aici modele vrednice de imitat și continuat. Ele ne îndeamnă la formarea tipurilor de arte naționale. Mănăstirile deasemenea prin

¹⁾ Această carte s'a tipărit însă cu trei ani mai târziu la *Tipografia Cărților Bisericești* și anume 1000 de exemplare cu cheltuiala lui Melchisedec și 2000 cu cheltuiala unei persoane anonime, care a dispus ca venitul realizat din vânzarea celor 2000 de exemplare ale sale să fie întrebuințat de numita Tipografie la imprimarea altor cărți trebuincioase bisericei române. (*Sumarul sed. Sinod*, an. 1883, p. 709).

monumentele lor istorice ne dău o mulțime de date spre a ne completează și desvoltă istoria trecutului nostru în toate privirile. Academia ar face un mare serviciu culturii noastre intelectuale și artelor, dacă ar luă măsuri prin oameni competenți a se adună toate resturile culturei noastre antice păstrate prin mănăstiri și a se publică într'un album, care să poată fi pus la dispozițunea publicului, a scriitorilor și a artiștilor români. Arhitectura noastră bisericească lipsită de modeluri tipice a ajuns la anarhie, lăsată la caprițul arhitecților cari, cea mai mare parte, se conduce or de modeluri streine, or inventate de dânsii și adeseori fără gust și rău nemerite. Dacă ar fi adunate într'un album frumoasele motive antice de arhitectură bisericească, s-ar forma după ele o arhitectură bisericească proprie națională și totodată frumoasă, unitară. Scoalele noastre de pictură, desemnuri și cusătorie încă ar căpăta o mulțime de modeluri pentru arta și industria națională.

In urma acestei expuneri de motive, Melchisedec propune Academiei să iea dispozițiunile următoare: 1) Să se adune și să se studieze la Academie toate inscripțiunile aflătoare în toate țările locuite de Români, pe la biserici, mănăstiri și alte monumente antice. 2) Să se angajeze un arhitect sau doi, cari să aleagă modelurile și motivele cele mai alese din arhitectura noastră antică, să le desemneze și descrie, compunând tot odată după ele modele de arhitectură bisericească națională. 3) Să se angajeze un pictor, care să formeze un album de pictură antică, de sculptură, de desemnurile ornamentale bisericești, de cusătorie și argintărie. Această lucrare se poate face treptat alocând pe fiecare an în bugetul Academiei o sumă oarecare. Lucrările persoanelor însărcinate cu această colecție de produse antice să se publice într'un album, care să fie pus la dispozițunea artiștilor români pentru stabilirea și desvoltarea artelor române: arhitectura, pictura desemnul, argintăria și cusătoria ornamentelor bisericești. Această lucrare s'a făcut de mult în toate țările civilizate. Este timpul, ca și România să nu fie lipsită de ea. O asemenea lucrare va fi totodată și de mare onoare pentru națiunea noastră. *Ea va da dovada cea mai pipăită despre cultura și inteligența românească nu numai în prezent dar și în veacurile de mult trecute; va legă cultura actuală cu cea trecută și în multe ne va emancipa de robia spirituală, care ne împinge a căută și adoptă toate dela străini*¹⁾.

¹⁾ *Analele Academiei*, seria II, 5, pag. 19—21.

Această nobilă și frumoasă propunere s'a pus în aplicare cu câțiva ani mai târziu și astăzi o continuă atât Academia cât și ministerul cultelor. În ședința din 13 Noemvrie 1882, Melchisedec citește memoriul său asupra descoperirei adevăratului portret al lui Ștefan cel mare în evangeliarul dela Humor. În călătoria ce făcuse în acel an prin Bucovina, a dat în cancelaria palatului mitropolitan din Cernăuți peste două exemplare foarte frumoase de evanghelii moldoveniști, unul dăruit de Ștefan cel Mare mânăstirei Humorului în anul 1473, altul dăruit de Grigorie, mitropolitul Moldovei, mânăstirei Voronețul la 1550. Melchisedec a descris aceste cărți și a copiat notițele de pe ele. Cea dintâi este importantă mai ales prin faptul, că în ea se găsește portretul lui Ștefan cel Mare. Melchisedec a accentuat atunci, că numai acela singur e adevăratul portret al lui Ștefan cel Mare, deoarece evangeliarul în cestiune e făcut din ordinul și cu cheltuiala lui Ștefan cel Mare, a fost în posesiunea sa și el însuși le-a dăruit mânăstirei Humorului. Opinia lui Melchisedec a fost aprobată de toți, afară de Hașdeu care și-a exprimat îndoelile asupra ei, zicând că portretul poate fi al lui Petru Rareș¹⁾.

În ședința din 22 Noemvrie 1885, Melchisedec prezintă pentru biblioteca Academiei: un uric slavon dela Stefan cel Mare, anul 1470, cu traducere și note de dânsul, scrierile sale *Notițe istorice și arheologice adunate dela 48 mânăstiri și biserici antice din Moldova și Cuvânt pentru scoala și biserică* ținut cu ocazia jubileului școalelor din Iași, iar din partea lui Nicu Rosetti prezintă un exemplar din psaltilrea versificată de Ion Pralea.

În ședința dela 18 Martie 1886, Melchisedec arată, că printr'o particulară norocire posedă un manuscris în care se coprind predicile lui Antim Ivireanul. Această colecție de predici este una dintre cele mai însemnate, ce ni s'a

¹⁾ Anul trecut cele două evangeliare au fost din nou studiate de d-l I. Bogdan într'un studiu intitulat: «Evangeliile dela Humor și Voroneț din 1473 și 1550.*). În acest studiu d-sa zice: «Că portretul din evangelia dela Humor este al lui Ștefan cel Mare, nu al lui Petru Rareș, mi se pare neindoelnic cu toate îndoelile exprimate atunci de d-l B. P. Hașdeu». În traducerea celor două notițe de pe evangeliarul lui Ștefan, d-l Bogdan a relevat la Melchisedec câteva erori de traducere.

păstrat dela episcopiei și mitropolitiei din trecut. Manuscrisul coprinde și un memoriu al mitropolitului Antim către Constantin Brâncoveanu. El e o copie făcută către finele secolului trecut (al XVIII-lea).

In ședința din 18 Marte 1885, din impulsul lui N. Ionescu, secțiunea istorică se ocupă cu semnificația numelui *Io* din titulatura vechilor noștri domni. V. A. Ureche arată că cestiunea aceasta a fost agitată întâi de principalele Dimitrie Cantemir în *Descriptio Moldaviae* (pag. 46¹). Cum că *Io* înseamnă *Ioan* și nu *eu* nu e nicio îndoială; dar că *Io* sau *Ioan* să însemne împăratul Ioniță aceasta rămâne să se demonstreze. Melchisedec zice că nu știe de unde își va fi având originea cuvântul *Io*; ceeace poate să afirme este că și alte popoare vecine, precum Bulgarii și Sârbii, întrebuințează acest nume ca o titulatură domnească; prin urmare se simte necesitatea de o cercetare mai întinsă. In inscripții atât lapidare cât și cusături și pe alte ornamente bisericești se vede încrustat întreg cuvântul *Ioan*; astfel de exemplu este inscripționea ușei de la biserică cea mare a mănăstirei Neamțu, unde Stefan cel Mare se numește *Ioan Stefan Voevod*, fiul lui Bogdan Voevod²).

In ședința dela 1 Aprilie, acelaș an, Melchisedec a luat parte la discuționea asupra termenului de *iobagiu*, uzitat

¹) «e regia tamen veterum Moldaviae stirpe patre Bogdano, Ioannis filio a quo principes omnes semper Ioannes suis in titulis scribi solent ortum fuisse, constans apud nos est traditio».

²) La acestea d-l Dimitrie Sturdza mai adaoase că pe monedele lui Vlad al II-lea Dracul se citește Ioan Vladislav, pe monedele lui Despot: Iohann D. G. Waivoda; pe ale lui Istrate Dabija: Iohan Istrat Dabija - , pe toate celelalte se află însă *Io*. După aceasta Hașdeu zice că «Părintele Melchisedec a completat cele zise de d-l Sturdza și eu n' am decât a mă uni cu concluziunile amândurora». Titlul *Ioan* scurtat în *Io* a existat deopotrivă la domnii români și la toți împărații româno-bulgari în urma lui Ioannițiu Asan, până la cădereea Bulgariei sub Turci: *Ioan Asan*, *Ioan Căliman*, *Ioan Alexandru*, *Ioan Șișman*. Era ca *Caesar* în Roma nume personal devenit titlu. Alte două păreri au rămas izolate, cea a lui V. Maniu care susțineă în aceiaș ședință, că geneza numelui în cestiune se urcă mai sus de epoca Ioaniților, deoarece în forma acestui prefix domnesc (*Io*) se vede o apropiere de numele *Iovius*, uzitat ca atribut divin de împărații romani după Dioclițian; și alta a lui Papadopol-Calimac, care susțineă că *Ioan*, scurtat *Io*, nu e decât bizantinul *Iωάννης* «cuvios, sfânt», latinește *pius*. Titulatura aceasta a fost în uz până pînă la 1828, probă titlul domnilor Ipsilant, Scarlat Calimac și Caragea, în crisoavele de promulgare a codului civil.

Cestiunea aceasta a limpezit-o d-l I. Bogdan în *articoul său Io din titlul domnilor români* publicat în *Convorbirile literare* de pe anul 1889—90 pag. 721.

numai în Transilvania în locul termenului de *vecin, vecinie* uzitat în Moldova și identic cu *rumân* uzitat în Muntenia. Tot atunci veniră în discuție niște documente dela Mateiu Basarab din anii 1632—1644, găsite la Creditul fonciar din București, în cari se vorbește despre instituirea șerbiei în Muntenia de pe timpul lui Mihaiu, cunoscută sub numirea de *legătura lui Mihai Vodă*. Melchisedec se oferă a merge în persoană la Odesa, dându-i-se însărcinarea Academiei, fără vreo pretențiune la ajutor bănesc, spre a cercetă dacă acel document cu legătura lui Mihai Vodă sau și alte documente românești se găsesc fie la societate, fie la alte biblioteci și arhive. Secțiunea, primind cu mulțămire propunerea episcopului Melchisedec, decide a se mijloci la plen ruga să se însărcineze cu acea misiune.

In ședința dela 26 Martie 1886, a luat parte la discuția asupra publicării vechilor documente românești, fiind de părere ca publicarea numitelor documente să fie însotită de mici comentarii și notițe explicative asupra lor¹⁾.

La 23 Ianuarie 1887, Melchisedec atrage atenția Academiei, că I. P. S. Mitropolit al Moldovei are o bogată și prețioasă colecție de cărți tipărite și manuscrise. Intre acestea se află un manuscris de mare valoare coprinzând biografia mitropolitului Nifon, fost patriarc de Constantinopol, scrisă de un contemporan. Acest prețios manuscris — zice dânsul — ar trebui să se publice.

In ședința din 20 Făbruarie acelaș an, Melchisedec prezintă traducerea făcută de dânsul a patru crisoave slaveone din colecția Academiei, iar la 12 Martie cere să se mijlocească la Cameră, ca ajutorul acordat de Stat pentru publicarea documentelor Hurmuzachi să continue a se prevedea în buget.

In ședința din 5 Aprilie 1888, ieă parte la discuția asupra imprimării de către Academie a operilor, rămase în manuscris, dela răposatul Petru Ispirescu, povestitor ales cu limbă dulce și plină de farmec, iar la 24 Martie din acelaș an, dă lectură unui memoriu al său despre predi-

¹⁾ Publicarea vechilor documente a început abia anul trecut (1907), când a apărut prima fascicolă din «Documente românești, reproduse după originale și după fotografii» sub supravegherea bibliotecarului Academiei române, d-l Ioan Bianu.

cile mitropolitului Antim Ivireanul, care a servit ca pre-cuvântare la al II-lea volum de cuvântări ale distinsului mitropolit.

Ultima discuție, la care a luat parte Melchisedec, este aceea provocată de o carte oferită Academiei de P. A. Sârcu, student la Universitatea din Petersburg. Această broșură, extrasă din *Analele societăței imperiale ruse de arheologie*, coprinde relația chineză în text mangiuric despre călătoria lui Nicolae Spătar Milescu în China la 1676. Textul e publicat cu traducere de orientalistul A. Q. Ivanovski și e precedat de o introducere asupra lui Milesu de Sârcu. În această introducere, Sârcu afirmă că numitul spătar român ar fi de origine greacă, din cauză că în multe rânduri el singur se da de grec, opinie împărtășită și de unii contemporani. La afirmarea lui Hașdeu că aserțiunea lui Sârcu este eronată, probă declarația lui proprie pusă pe coperta unei cărți ale sale, *Enchiridion sive stella orientalis*, tipărită în Stockholm la 1867 «a Nicolae Spatario *Moldovolacone*», — Melchisedec răspunde că cu greu s'ar putea contesta afirmările atât de clare, cari se află în scrisorile adresate lui Milesu de patriarcul Dositeiu, și în cari și spune că fiind și el grec să-și facă datoria către rudeniile lui grecești¹⁾.

Dela data acestei discuțiuni, încetează și rolul avut de Melchisedec în dezbatările Academiei. *Analele* desbatelor o singură dată mai amintesc numele lui, adică în ședința din 17 Mai 1891, când Melchisedec prezintă din partea doctorului N. Calinderu copia unui manuscript din 1777 și a unui poem armenesc despre Armenii din Moldova.

¹⁾ Din cele două păreri, a lui Hașdeu e cea adevărată. Numele de grec ce și-ar fi dat însuși Milesu se poate referi or la confesiunea ortodoxă (greacă) căreia aparținea el, or Milesu se va fi dat de grec față de unele persoane cari n'aveau idee de *Valahi*. În tot cazul, nobila origine greacă la care se referează Dositeiu e o simplă încântare sau un expedient subțire pentru niște scopuri mai mari. După mărturia lui Neculcea (*Let.* II, p. 190), Nicolae Milesu era un boer din ținutul Vasluiului. Veracitatea acestei aserțiuni o sprijină d-l N. Iorga (*Studii și documente*, tom. 7, p. CLXXIV) pe imprejurarea că un spătar Stefan Milesu, desigur rudă cu cel dintâi, e îscălit într'o mărturie din 1693 privitoare la satul Jigoreni din părțile vasluene.

IV.

Caracteristică generală.

§ 19. Calitățile personale, Ideile politice; Concluziune.

Melchisedec eră preot în cea mai înnaltă accepțiune a cuvântului; eră bun și afabil cu toată lumea, avea o pri-vire blândă, o înfățișare plăcută, o inimă largă și simțitoare. Suflet sincer și caracter neșovăitor, Melchisedec, atât în scris cât și în vorbire, spunea verde ce simțea și cugetă: fățărnicia nu-i plăcează. Eră comunicativ și vesel, dar nu vorbăreț. Persoana lui avea un fel de demnitate impunătoare, o noblețe pe care i-o da nu vechimea familiei sau strălucirea nașterei, ci cultura și superioritatea spiritului. În întregul ființei sale se vedea o notă aristocratică, cevă care atrage; la el totul eră natural, nimic afectat. Admirator entuziast al naturei, iubiă mult florile și din grădina episcopiei atât la Ismail cât și la Roman făcuse un adevărat raiu pământesc. În lăgătură cu aceasta, un lucru mai caracteriză gingășia inimei sale: dragostea ce avea către copii în genere, pe care și-o manifestă atât în felul vorbirei, cât și în faptă, cumpărându-le haine, cărți și orce fel de daruri plăcute lor; de multe ori dându-le chiar bani.

În toate actele și manifestările sale, în felul său de a trăi și a lucră, păstră ordinea și regula. Eră om de acțiune și de inițiativă: își urmărează aspirațiunile cu o stăruință neobișnuită și prezenta lor nerealizare nu-l descurajă.

Ca toți oamenii distinși, Melchisedec eră foarte darnic, nu însă risipitor. În tot cursul vieței, de când a îmbrăcat rasa călugărească și până când pământul a acoperit ră-mășițele sale, a lăsat urme neșterse de pietate și de iubire

către aproapele. După moarte, toată averea agonisită de dânsul în lumea aceasta a lăsat-o pentru scopuri filantropice, nu ca de obiceiu ruedelor, despre cari singur spune: «Eu, pe ruedele mele cari au meritat, le-am ajutat încă din copilăria lor îngrijind de instrucția și de educația lor, dar pe cei netrebnici i-am respins în viața mea și după moarte. Vocațiunea mea în lumea aceasta nu a fost ca să muncesc pentru căpătuirea ruedelor mele după trup, ci pentru marea mea familie duhovnicască, care este biserică și fi ei cei credincioși»¹⁾.

Melchisedec avea o credință profundă în adevărurile creștine, un devotament sără margini față de biserică și un entuziasm nestins pentru apostolatul preoției.

Se destingea printr'o capacitate deosebită pe mai multe terenuri: Era nu numai teolog desăvârșit, dar și om de știință și literat ales. Ca scriitor a desvoltat o muncă fără preget, lăsând peste 40 de lucrări tipărite, afară de multe manuscrise și de un voluminos material inedit de istorie bisericească română. La compunerea scrierilor sale era de o mare tenacitate: o lucrare începută odată nu o mai întrerupea, până ce nu o termină. În fiecare an scriea câte ceva pentru Sinod sau pentru Academie. Când compunea sau traducea nu dictă altei persoane ca să scrie, ci însuși scriea, și de multe ori tot el și pesceria pentru tipografie. Cunoșteau bine trei limbi moderne: franceză, germană și rusă, și patru clasice: latină, greacă, paleoslovnică și ebraică. De toate aceste limbi s'a servit în scrierile sale. Avea pasiunea cărților și documentelor vechi, pe cari le-a studiat cu pătrunderea adevăratului istoric.

Inima sa vibră de cel mai Cald patriotism și a luat parte activă la toate actele mari din istoria renașterei române. Deși amestecul său în afacerile politice ale țărei a fost urmat de succes, totuș neplăcerile ce i-au cauzat intrigile și meschinăriile de culise l-au făcut să stea departe de luptele politice. Dintr'o adâncă experiență personală a ieșit desigur următorul sfat, pe care el îl dă clericilor români: «Am convingerea, că membrii clerului de toate treptele nu nimeresc, când se amestecă în politica militantă. Rolul lor

¹⁾ Testamentul P. S. Melchisedec, pag. 9-10.

este apostolatul, știința și moralitatea»¹⁾). Deplina neutralitate observată de el față de partidele politice se probează atât prin manifestările sale în viața publică cât și prin corespondența sa păstrată în toată întregimea ei. Calomniile și atacurile violente, cu cari l-a lovit în ultimii ani ai vieței sale un ziar de partid, nu se dătoresc vreunei bănueli că Melchisedec ar fi avut simpatii pentru celalăt partid politic, ci mai mult animozitatei oarecaror personalități politice. Melchisedec consideră ca lucru săvârșitor pentru prosperitatea țărei și a națiunii, pătrunderea luptelor politice de partid în toate instituțiunile și în straturile de jos ale poporului. El zicea că prea multă politică ce se face la noi în țară conrupe simțul cel bun al poporului și împiedică guvernul și națiunea de a se ocupa cu cestuiile vitale naționale²⁾.

Că figură bisericiească, Melchisedec — incontestabil — e cel mai mare ierarc din istoria modernă a bisericii române. Încredințându-i națiunea un scaun episcopal, el n'a înțeles că trebuie să aibă un rol de figurant. Printr'o nobilă și bogată activitate, Melchisedec a ridicat, ba a sfîrșit episcopatul. Intr'un timp când biserică era desconsiderată, când curentul antireligios era aşă de puternic, încât chiar un ministru de culte — filozoful Vasile Conta — propusese Camerei un proiect de lege, prin care scotea cu totul învățământul religios de prin școalele publice, lupta lui Melchisedec ca reprezentant al bisericii a fost mare³⁾. El nu era de ideia că generațiunile precedente au făcut totul, aşă ca să fi rămas celor actuale numai sarcina plăcută de a culege fructele muncei acelora. Cea mai mare aspirație a sa a fost ridicarea bisericii române, pe care a avut fericirea să o văză autocefală. Toată viața a muncit pentru ridicarea nivelului cultural și moral al clerului ca

¹⁾ *Revista pentru istorie, filologie și arheologie*, anul II, vol. IV, p. 505.

²⁾ Răspuns la o scrisoare către dânsul a lui N. Roznovanu, 8 Aprilie 1885 în *Acta corespondențelor* aceluia an.

³⁾ Prin calitățile sale superioare, Melchisedec a fost cel mai puternic obstacol în fața celorce duceau în secolul trecut vestitele campanii antireligioase. De aci inversunarea cu care era atacat prin organele acelora. Iată ce zice despre el ziarul *Lupta* din 26 Iulie 1885: «Și de unde credeți că mișcarea pornește? Se înțelege că tot dela *fanaticul dela Roman*, dela *russificatul popă*, care a supt la Chiev pelângă absurditățile teologice, toate instinctele despotismului barbar a acelei țări.

profesor, ca deputat la divanul ad-hoc și apoi ca episcop în Sinod și în Senat. Era convins în sufletul său, că biserică va fi umilită mereu și tot mai mult, cât timp în clerul mic și mare se vor strecură oameni fără credință, fără cultură și fără chemare potrivită cu acest apostolat. «Am crezut—zice în testamentul său—că fără cultură clerul va continuă a rămâne amortit și stăpânit de prejudețiile vulgare, de viații și spre batjocura despotismului unor ambicioși vani și speculatori de cele sfinte, iar biserică o instituție moartă, destinată numai a acompania pe morți la mormânt»¹⁾.

Studiile făcute în Rusia au făcut din el un ortodox zelos și mai apoi un prelat, care în a doua jumătate a secolului trecut a lucrat mai mult decât oricare altul la dezvoltarea și prosperarea instituțiunilor religioase în România. Totuș nu la înrăurit întru nimic șovinismul religios propriu Rușilor. Spiritul său ales l-a împiedicat a deveni intolerant. În discursul rostit în ședința Senatului din 13 Decembrie 1884, el arată pe față largimea vederilor sale cu privire la alte confesiuni: «Respect acea biserică (romano-catolică)—zice el—care reprezintă religiunea multor națiuni mari și chiar vechi prietene neamului nostru, și todeauna a fost în țara noastră această opiniune, aş putea dovedi cu istoria în mâna».

Deși avea astfel de vederi largi, Melchisedec a fost totuș un păstor vigilant, pe care nu-l lăsă nepăsător atacurile dibace îndreptate contra turmei sale de misionarii altor confesiuni. Cu pana-i de istoric, a zugrăvit acea țesătură de intrigi și de lupte aproape tainice date în curs de secole de papistași și protestanți spre a atrage în cursele lor pe Români ortodoci²⁾. El îndeamnă a ne feri de lațurile propagandei catolice, nu pentru a fi netoleranți contra spiritului constituției noastre, nu pentru a jigni conștiința locuitorilor romano-catolici ce trăesc în România și poartă sarcinile Statului, ci pentru a ne apără biserică noastră națională și prin ea a feri națiunea de uneltirile și amestecul străinilor în afacerile noastre naționale. Mel-

¹⁾ Testamentul, pag. 3.

²⁾ Papismul și biserică ortodoxă din regatul României; deasemenea Biserică ortodoxă în luptă cu protestantismul.

chisedec dorește unirea bisericilor, să fie adică o turmă și un păstor, dar păstorul să nu fie papa, ci:

«Iisus Cristos, adevăratul cap al bisericei, care locuește în ceruri și proniază pentru biserică sa pe pământ spre a pregăti prin ea membri pentru biserică triumfătoare, cea cerească. Această unire aici pre pământ și în cer o dorim noi ortodoxii. De aceea, orcaror misionari, fie papiști iezuiți, fie protestanți și calvini, noi le vom răspunde: Nu vă cunoaștem pe voi. Voi nu veniți în numele lui Cristos, adevăratului și unicului nostru păstor ceresc, ci voi iezuiților, veniți în numele papei dela Roma, ca să-i intindeți domniarea peste toată lumea și prin el pe a voastră; voi, calvinilor și luteranilor, veniți în numele statelor și al națiunilor voastre, ca să aduceți o nouă tinanie durabilă asupra țărilor noastre ortodoxe»¹⁾.

In scurt, Melchisedec nu avea altă ambițiune ca episcop, decât de a servi biserică națională prin ideile și vedările lui și de a deșteptă opinia publică asupra rolului bisericei în societate.

Melchisedec era antisemit în atitudinea lui față de Iudei.. Vedeă clar pericolul evreesc și avea convingerea, că poporul român va îndură multe mizerii și umilințe din partea acestui element, căre stă însăpt ca un ghimpe în sânul și înima țărei. În convorbirile ce a avut cu diplomații ruși la Petersburg, în 1868, când veni vorba despre Ovrei din România, Melchisedec le declară: «Cetăția israelită în România nu este productul vreunei intrigi de partizi politice, ci este productul deșteptării naționale a Românilor, cari nu mai pot suferi sporirea peste măsură a acestui element cu totul eterogen și dușman. Nu numai Români, dar și Ruși din guverniile Rusiei apusene nu se vor putea niciodată ridică la demnitatea de om și rațiune, cât timp se vor lăsă a se copleși de jidovismul neconcentrat crescând»²⁾.

Melchisedec a fost todeauna de ideia, că numai un Stat înfloritor poate să dea înflorire bisericei naționale și instituțiunilor religioase. De aceea el a fost singura persoană

¹⁾ Biserica ortodoxă în luptă cu protestantismul, p. 116.

²⁾ C. Diculescu, Un episod diplomatic de ep. Melchisedec, pag. 21. Si în altă parte: «Acesta este poporul evreu, pe carele noi nu-l iubim și cu drept cuvânt căci au tăbărăt prea mulți în țara noastră». (Discursul ținut la întrunirea din 11 Aprilie 1885 a Asociației ortodoxe).

bisericească¹⁾ care în timpul domniei lui Cuza a dat concurs guvernului la secularizarea averilor mănăstirești, act care a contribuit mult la desvoltarea economică a țărei. Când la 1868, diplomații ruși din Petersburg i-au observat că el, ca persoană bisericească, ar trebui să țină mai mult la marea biserică ortodoxă și interesele ei, decât la legile și tradițiunile țărei, Melchisedec le-a răspuns cu acele memorabile cuvinte: «Biserica nu se poate izola de țară; interesele țărei nu pot să fie străine bisericei». «Le-am citat—zice el—exemplu din Rusia: atitudinea ce ține clerul în Rusia vis-à-vis de stat»²⁾.

Din împrejurarea că și-a făcut studiile în Rusia, adverșarii săi au făurit calomnia că ar fi partizan hotărât al Rușilor și afiliat al panslavismului. Cu această armă, ilustrul prelat a fost lovit pela spate în epoca din urmă a vieței sale de cei ce erau gelosi de erudițiunea și de superioritatea spiritului său. Dacă n'a urcat treptele scaunului mitropolitan, ce i s-ar fi cuvenit din toate puntele de vedere, desigur că această intrigă măestrită a fost cauza. «Bun ar fi Melchisedec—se zicea—păcat că e filorus». Aparența de obiectivitate a acestei judecăți a întărit în mulți convingerea, că acuzația ar fi adevărată, și un loc ca scaunul mitropolitan nu putea în niciun caz să fie dat unui filorus. Adversarii lui Melchisedec au avut grija să facă a fi auzită această insinuare calomnioasă chiar de domnitorul Carol, curând după venirea sa în țară. Deși în proporțiuni cu totul mici, ideia fu consemnată de M. S. în memoriile sale de pe anul 1866, 5/17 Noemvrie: «Melchisedec este un bărbat învățat, care și-a făcut studiile în Rusia, din care cauză păstrează calde simpatii acestui imperiu»³⁾. Evident, că aceleaș sentimente ce nutrește orce om față de țara unde și-a făcut studiile cu succes: Franța, Germania, Anglia, Grecia etc., le va fi avut și Melchisedec față de Rusia, de unde s'a întors cu titlul academic de

¹⁾ La aşa numită *regulare a averilor mănăstirești* din 1859 a mai conlucrat dintre clerici Icon. D. Matcaș, ruda lui Melchisedec.

²⁾ *Un episod diplomatic* pag. 21.

³⁾ *Aus dem Leben König Karl von Rumänien*, v. I, pag 157. •Er ist ein gelehrter Mann, der seine Studien in Russland gemacht hat und diesem Reiche daher warme Sympatien bewahrt•.

*magistru în teologie și litere*¹⁾). Dar de aci nu se poate trage concluzia, că la un moment dat patriotismul său ar fi șovăit, ar fi putut adică pune cauza Rusiei mai presus de cauza țărei sale. Probă toate actele mari ale vieței sale: via propagandă ce a făcut pentru unirea țărilor surori, lucru ce nu convineă Rusiei, și în genere patriotismul ce l'a manifestat în toate ocaziunile. «Să strigăm, zicea el, unire cu sora noastră Valahia, să ne silim și merge pe urmele statelor creștine.....ca să nu mai aibă *străinul* pretext a ne desbrăcă sub cuvânt de a ne păstră credința și biserică»²⁾. Cuvintele acestea rostite de Melchisedec în catedrala Hușilor sunt o evidentă aluzie la Rusia, care sub pretext că ne protejează a smuls teritori din corpul țărei și todeauna a căutat să ne înghită. Când s'a ales domn Cuza, «eu cel dintâi—zice Melchisedec—în eparhia Hușilor l-am pomenit la sfintele rugăciuni chiar înainte de a primi ordinul chiriarcului meu și am lăcrămat de bucurie când, după tristele guverne căimăcămești, am auzit pe diacon pronunțând la ecenie cuvintele»: Pentru binecredinciosul și de Cristos iubitorul Domnul nostru, Alexandru Ion, Domnului să ne rugăm»³⁾. La 1877, când s'a început resbelul cu Turcii, Melchisedec a oferit statului suma de 1000 lei pentru cumpărarea de arme⁴⁾, iar după resbel a făcut o listă de subscripție strângând dela diferite persoane suma de 17 mii de lei pentru îngrijirea ostașilor răniți⁵⁾. Când apoi Basarabia română fu luată de Ruși, autoritățile bisericei ruse cerură lui Melchisedec conturile gestiunei financiare ale eparhiei Dunărei de Jos. Melchisedec ca episcop român, respingând cererea le răspunse cu demnitate: «orice bani voi fi primit dela consistoriul de Ismail, aceia sunt bani ai eparhiei Dunărei de jos, precum și consistoriul era o ramură administrativă a bisericei române. Intrebuințarea lor mă privește pe mine ca episcop, și eu nu am a dă nimănu cont afară de Sinodul bisericei române». În altă parte

¹⁾ Titlul acesta se acoardă foarte rar și numai acelora ce sunt adevărate ilustraționi ale Academiei. Dintre Români cari au studiat la Chiev numai Filaret Scriban și Melchisedec l-au putut obțineă.

²⁾ Jertfă pentru unirea principatelor.

³⁾ Textul dimisiunei lui Melchisedec din demnitatea de episcop al Dunărei de jos.

⁴⁾ și ⁵⁾ Diferite corespondențe personale pe anul 1878, Ismail (ms); ibid. telegramă de mulțumire din partea Reginei.

tot în cestiunea aceasta zice: «Eu nu am a da socotele de bani românești decât autorităței respective românești»¹⁾ Desigur, un adept al Rușilor n'ar fi dat acestora un astfel de răspuns. În scrierile sale, Melchisedec găsește adesea cuvinte de laudă pentru Rusia, dar aceasta o face numai când caută a ne da ca exemplu ce-a făcut Rusia pentru prosperarea bisericei, îndemnând astfel pe bărbații de Stat români a imită exemplul Rusiei, căci înflorirea bisericei aduce înflorirea Statului.

Tăcerea lui Melchisedec, pecând se debitau calomniile pe socoteala lui, a întărit în mulți convingerea că ele ar fi intemeiate. Adevărul e însă, că Melchisedec din principiu nu obișnuiă a răspunde detractorilor săi, ordecât ori calomniile și insultele treceau limita și luau o întorsătură ridicolă. Tot aşă a procedat el și în timpul lui Cuza față de înjuriile grosolane, că ar fi schismatic și dispus a îmbrățișă chiar islamismul de i-ar fi profitabil. «Am crezut mai bine a tăceă—zice dânsul—și a lăsă pe cei pătimăși a-și vărsă tot veninul, ca să se răcorească măcar cu vorba»²⁾ Numai atunci se explică, când eră provocat prin scrisori particulare pornite din sinceritate. Astăzi s'a făcut destulă lumină asupra persoanei lui și e fapt cert că acuzațiunile grave ce i-au adus inimicii săi sunt de domeniul fantaziei și izvorăte din răutatea inimei omenești. «Pe tărâmul politic însă—zice el într'o scrisoare particulară—eu n'am altă țară mai iubită decât România, căreia servesc aproape de 50 de ani, și tot ce am lucrat, am lucrat numai pentru țara mea, și viitorimea, când pasiunile prezentului vor trece în întunericul de unde au ieșit, va prețui ostenelele mele în dreapta lor valoare»³⁾. În *Acta corespondențelor* sale nu există nici o scrisoare cu conținut politic cu nici o persoană din streinătate și nici din țară. Cu caracter politic sunt numai două răspunsuri ale sale, către doi miniștri de culte de ai noștri, din anii 1885 și 1888. În aceste răspunsuri, pelângă vederile sale politice privitoare

¹⁾ Scrisoarea către Rusinschi, secretarul consistoriului din Chișinău și alta către V. Mandinescu, directorul episcopiei—amândouă manuscrise aflătoare tot în diferite corespondențe particulare pe 1878.

²⁾ Articol pentru *Trompetă română*, ms. în *Corespondențe și lucrări particulare pe 1865*.

³⁾ *Corespondențe* de pe anul 1888.

la prosperitatea și fericirea patriei, se văd și sentimentele sale de bun creștin și păstor meritos al bisericei ortodoxe române.

De fapt, Melchisedec cunoscându-și prea bine sfera sa de activitate, niciodată n'a căutat să se amestice în cestuni de politică internațională. «Stabilirea bazelor solide ale politicei noastre internaționale—spune singur într'o scriere inedită—depinde de înțelepciunea bărbaților de Stat români»¹⁾). În scrisorile sale nicăieri n'a manifestat simpatii pentru vre-o putere străină afară de Franța, odată la 1856, în discursul său *Jertfă pentru unirea principatelor și a doua oară către sfârșitul vieței*, în scrierea inedită *Propaganda papistă*, unde la pag. 65, vorbește cu mult entuziasm de Napoleon al III-lea *binefăcătorul desinteresat al Românilor*. În aceiaș scriere inedită și în legătură cu ortodoxia română, Melchisedec a desvoltat vederile sale politice—aceasta e singura dată—criticând ideile iezuitului Don José Riojos²⁾, care căută să demonstreze, că ar fi mai profitabil pentru Români dacă s'ar catolici și dacă s'ar alătură strâns de Austria. Aserțiunei iezuitice, că ortodoxia românească ar înlesni calea Rusiei ortodoxe de a cuceri România și că doar papismul ne-ar garantă independența noastră despre Rusia, Melchisedec răspunde, că dacă aceasta ar fi aşa, apoi pe acelaș temei trebuie să credem cu siguranță, că papismul va înlesni Austriei papiste de a ne cuceri mai lesne politicește. «Insă singură numai religiunea, lipsită de alte condiții necesare pentru existența politică a unei națiuni fie mari, fie mici, nu este îndeajuns pentru a apăra o națiune de cucerirea altora....». Contra pericolelor ce pretind unii, că ne-ar amenința din partea Rusiei ortodoxe, Melchisedec zice, că «noi opunem la aceasta sentimentul nostru național care ne deosibește și de Ruși și de Slavi: acest sentiment împrumută și religiunei și bisericei noastre un caracter deosebitor prin limba bisericească și istoria noastră religioasă din trecut. *Orcât am țineă noi la ortodoxia ce o avem comună cu Rușii și cu ceilalți Slavi; însă noi am avut și voim să avem și biserică noastră națională, românească proprie, în care să avem și să auzim*

¹⁾ și ²⁾ Vezi scrierea acestuia *La papauté et les églises d'Orient*, Liège 1883.

limba și cartea noastră românească, aşă precum am avut-o și ne-au format-o strămoșii nostri». Melchisedec arată mai departe că și Rusia și Austria sunt două țări mari cu cuceritoare, de cari Români au cuvânt să se teamă; dar că este o mare deosebire între aceste cuceriri. Rusia are deschise pentru cuceririle sale toată Asia. Austria, cu aceleaș pofte de cucerire spre nenorocul ei, n'are unde să se întindă decât spre sud și vest, unde nu sunt decât țări ortodoxe. După ce se pronunță contra acelei politici fluctuante care aduce multe pericole statelor mici, Melchisedec argumentează cu exemple din istorie, că după cum nu e bine a ne aruncă orbește în sfera politicei austriace, tot aşă nu trebuie nici a manifestă o dușmanie fățișă față de Rusia.

O notă distinctivă a personalităței lui Melchisedec era independența caracterului său. Niciodată nu se lăsă a fi înrăurit de ideile și de voința altora și țineă la convingerile-i proprii, trecând peste orice considerațiuni, afară doar de cele naționale¹⁾). Linia aceasta de conduită l-a pus adesea în conflict cu mulți din contemporanii săi și chiar cu Filaret Scriban, care l-a apreciat cel dintâi, l-a sprijinit și i-a condus primii pași în viața publică. Știm că, cu toate stăruințele, Melchisedec n'a voit să intre în mișcarea provocată de Scriban contra lui Cuza pe tema cestiunilor bisericești. Relațiunile dintre Scriban și Melchisedec s'au înăsprit din cauza aceasta aşă de mult, încât pînă finele anului 1867, când se vorbiă de trimiterea lui Melchisedec împreună cu I. Cantacuzino în Rusia, spre a trata cu guvernul imperial cestiuni politice de mare importanță pentru România, Scriban a adresat ieromonacului Nifon—superiorul m-rei române Prodromul dela Muntele Atos care se află în relațiuni cu mai mulți arhierei ruși—o scrisoare, prin care îl îndemnă să discrediteze pe Melchisedec la acei arhierei ruși, prezentându-l ca pe «cel mai primejdios vrăjmaș al bisericei»²⁾). La o scrisoare adresată de Scriban lui Melchisedec în 1872, în care-i spuneă între altele că «sâangele apă nu se face», acesta îi răspunde că

¹⁾ Vezi pag. 46—49.

²⁾ Scrisoarea aceasta e reprodusă de d-l I. Calinderu în *Discurs de recepțiune*, pag. 64.

relațiunile dintre ei amândoi trebuie să fie nu relațiuni de «cloșcă» și de «pui», ci relațiuni amicale și chiar frătești ca între doi arhierei, cari se stimează reciproc și se ocupă fiecare la rândul său a face să prospereze afacerile spirituale:

«Admit și prețuesc în toată valoarea lor și suvenirurile din trecut dintre un dascăl înțelept și un discipol vrednic de dragostea lui. Eu la rândul meu în astă privire, V'am păstrat todeauna și Vă voi păstră recunoștință și stima. Nu pretindeți însă a mă avea absolut subordonat ca în timpul școlăriei. Nici «cloșca» nu face aceasta cu «puiul» său. După ce a crescut puii, cloșca devine pentru ei simplă găină și puii, la rândul lor, găini și cocoși egali cu fosta cloșcă. Vedeti că asemănarea cu *cloșca* și *puiul* este departe de a exprimă ideia ce ați voit a lăsa să se înțeleagă. Relațiunile noastre au fost și sunt de domeniul moralităței. Pe tărâmul acesta trebuesc ele conservate și consolidate, bazându-se numai pe principii morale, rezultate din judecata sănătoasă și din libera acțiune. Înstii ctul este motorul acțiunilor animale și la el se raportă atât proverbul că «sâangele apă nu se face», cât și asemănarea cu *cloșca*, și au la mine valoarea numai întrucât nu vor fi în contrazicere cu principiile morale.

Iertați-mi această sinceră explicațiune, făcută numai din dorința ce am de a stabili între noi amândoi adevărate relațiuni raționale și spirituale, bazate pe priviri sănătoase creștinești, cum se cade să fie între doi Arhierei, unul în etate de 60 de ani, altul de 50 de ani, iar nu ca între *cloșcă* și *pui*»¹⁾.

In bogata activitate politică și bisericească a lui Melchisedec se poate observa oarecare lipsă de cosecență în ideile și vederile sale. Astfel, la 1857, ca deputat în divanul ad-hoc, a susținut cu multă căldură necesitatea participării preoției laice la Sinod. Cu 26 de ani mai târziu însă desă nu cu aceiași căldură, dar cu mai mult aparat științific, respinge aceea idee ca necanonica și nepotrivită. La 1864, susținea secularizarea averilor mânăstirești și el, singurul din cler, a luat parte la realizarea ei, iar către finele vieții vorbind în testamentul său de această reformă o numește «*odiosul act de spoliere numit secularizarea*». Înnainte de 1880, era pentru înlocuirea în cărțile bisericești a alfabetului cirilic prin cel latin, mai târziu însă s'a declarat pentru menținerea celui dintâi. Generalizând aceste cazuri din viața lui Melchisedec, vom vedea în ele o parte firească comună tuturor oamenilor: sunt mai liberali

¹⁾ Acta corespondențelor pe anul 1872.

în tinerețe și mai conservatori la bătrânețe. Ca judecata noastră însă asupra persoanei lui să fie dreaptă, trebuie să analizăm amănunțit câteștrele aceste cazuri. Mai întâi de toate vom observă, că nimeni nu e ținut să rămâne fi-del în tot cursul vieței sale ideilor, pe cari le avea în epoca tinereței. E din contră o virtute chiar, să renunțăm cu dragă înimă la niște idei susținute de noi altădată și despre cari ne-am făcut convingerea că sunt rele. Acesta e cazul lui Melchisedec. Nu poate fi vorba aici de o schimbare de idei, pe care ar fi determinat-o niște considerațiuni egoiste sau interese personale. Intradevăr, Melchisedec a fost credincios ideiei relative la participarea clerului lumean la Sinod, până când în ultimii ani ai domniei lui Cuza s'a făcut experiență cu astfel de Sinod. După acea dată, el a renunțat la vechea sa idee, deoarece, pe deoparte, văzuse că un Sinod constituit astfel nu dă rezultate bune, iar, pe de altă parte, se convinse că Sinodul bisericei române trebue constituit la fel cu cel din Constantinopol, cu cel din Grecia, cu cel din Rusia etc., și nu imitat după al bisericei române din Transilvania constituit în alt mod de Șaguna din profunde motive politice naționale.

Atitudinea avută de Melchisedec în ceea ce privește secularizarea averilor mănăstirești poate fi iată perfect îndreptățită. El vedea o nedreptate în faptul că venitul colosalelor averi ale mănăstirilor închinate trecea în fiecare an fruntaria Țărilor Românești servind anumitor scopuri naționale străine, pecând biserică română era neîngrijită și Statul săracit neputând să înflorire instituțiunilor sale. Era deci o dreptate evidentă oprirea pe seama Statului român a unor averi românești. În ceea ce privește acum secularizarea averilor stăpâname de mănăstirile neînchinate, Melchisedec era de părere că tot Statul să administreze și aceste averi, și el la rândul său să aibă grija de interesele materiale ale bisericei. Așa e natural: membrii clerului să se ocupe numai cu cele spirituale, iar punga bisericei să o administreze Statul. Astfel clerul nu numai va fi păzit de abuzuri, dar va fi și la adăpost de orice bănuială. Dacă Statul nu făcuse aproape nimic pentru biserică până la moartea lui Melchisedec, nu e vina acestuia. La 1864, Melchisedec avea asigurări for-

male din partea oamenilor politici, că Statul va ridică biserică la înnălțimea ce i se cuvine și va da instituțiunilor religioase o înflorire potrivită cu timpul¹⁾). După secularizare, Melchisedec văzând că biserică este uitată a atras de multe ori atențunea unor oameni politici, amici ai săi, asupra acestui fapt vătămător în consecințele lui. Astfel, între alții, vedem că V. A. Ureche zicea într'un discurs rostit în ședința Camerei din 14 Ianuarie, 1877: «Tot Camerei române, esclamau dd. Brătianu și Rossetti, este lăsată misiunea deopotrivă mare și sfântă de a măngâia umbrele măhnite ale atâtior donatori și înzestrători ai bisericei. O rea interpretare de regimul trecut a vorbei secularizare nu numai a sfâșiat fără înfiorare testamentele —cuvântul ultim al celor ce muriră—dar încă a desecat, prin această faptă, din inima română avutul simț de altă dată pentru faceri de bine. Fără a deprinde mai întâi pe Români să consacre aiurea averea ce în trecut ar fi dat-o bisericilor pentru fapte bune, legea de secularizare rău înțeleasă a zis generozitatei române: *nu mai da nimic bisericei, căci averea ce i încredințezi pentru fapte bune, va servi unui guvern pentru cheltueli ruinătoare și pentru delapidări*». Dar guvernele au continuat mai departe cu totala lor nepăsare față de biserică. La sfârșitul vieței sale deci, văzând starea deplorabilă în care se găsea clerul și lipsa completă de atenție a Statului față de biserică, episcopul, încăruncit în lupte și muncă pentru înălțarea neamului și a bisericei, a trebuit cu tot dreptul să fie revoltat în sufletul său contra acestei nenorocite stări de lucruri și să numească secularizarea din 1864 un act odios, o spoliere și o nedreptate strigătoare făcută bisericei. Astfel se explică, pentru Melchisedec la 1864 eră

¹⁾ Astfel justifică Melchisedec cooperarea lui la realizarea secularizării, când era întrebăt de către cineva pe cale particulară (*Relațiune personală dela Părintele Icon. Const. Nazarie*). Cum că Melchisedec spunea adevărul, se vede clar din următoarele cuvinte ale lui Cogălniceanu—care a infăptuit la 1864 ca prim-ministru secularizarea—rostite într'una din ședințele Senatului din 1888: «...niciunul din miniștrii de sub Cuza-Vodă nu și-ar fi pus streangul în gât ca să facă legea secularizării averilor mănăstirești, lege incontra căreia erau șapte mari puteri, dacă am fi știut ce întrebuițare avea să se facă cu acele fonduri, întrebuițare pe care nu vroiu să o mai calific. Animați de cele mai bune intențuni, noi am secularizat acele averi, ca să facem bine, ca să servim biserică, școalele, spitalele și în loc de aceasta, fondurile mănăstirești s-au întrebuițat la alte echilibri bugetare și adeseori la cheltueli destrăbălate sau ne trebuincioase». (Titu Maiorescu, *Discursuri parlamentare*. IV, pag. 142—143)

partizan al secularizării, iar la finele vieței sale, nu găseă calificative mai negre cu care s'o înfiereze.

Un alt caz, în legătură cu cel de sus, e acuzația ce i-a adus răposatul senator și fost ministru, elocințele G. Mărzescu, în ședința Senatului din 13 Decembrie, 1884. Intr'un discurs al său, acesta atacând biserica și clerul superior în genere, acuză pe Melchisedec în special că el, care face atâta cauză de canoane, de multe ori n'a respectat canoanele. Ca o probă, citează cauzul, că la 1859 când *mitropolitul Sofronie* asurisea actul secularizării, *arhimadritul Melchisedec* cooperă la realizarea ei. Deci Melchisedec era învinuit de neascultare și nesupunere față de capul suprem al bisericei, lucru anticanonic. Deși la prima vedere, această acuzație pare întemeiată, totușt trebue să recunoaștem, că clerul în genere datorind supunere și ascultare capului suprem al bisericei, capătă libertate de acțiune îndatăce acesta lucrează în mod vădit contra intereselor superioare ale Statului. Cine poate învinui, de exemplu, clerul din Moldova că la 1866 n'a urmat pe *mitropolitul Calinic*, care se puse în fruntea mișcării separatiste? De aceia, foarte frumos sună răspunsul lui Melchisedec la această inculpare coprins în cuvântarea sa rostită în ședința Senatului din 13 Decembrie 1884: «Ei! Domnilor, aşă se întâmplă: sunt cazuri unde este iertat oamenilor în viața lor să se despartă de tatăl și de mama lor, chiar și tatălui de fiul său; aşă am fost eu atunci. N'am călcăt niciun canon, sunt canoane pentru averile mănăstirești ca să nu se facă abuzuri.....».

* * *

In descrierea vieței lui Melchisedec, văzurăm că în dosul înălțării sale crescânde, nu se ascunde nici numele familiei or combinația politică, nici interesele de gașcă și de partid, nici uneltirile secrete, necum intrigile cari sapă și dărâmă instituțiunile mari și sfinte. Dela început și până la sfârșit vedem un mers încet, continuu dar sigur: e acela pe care i l-a dat superioritatea spiritului său, e știința sa vastă, virtuțile și numele bun ce a știut să-și creeze în societatea contemporanilor săi. Acestea sunt cari l-au făcut să ajungă acolo, unde trebuia să ajungă un om

întradevăr mare, mare în cea mai desăvârșită accepțiune a cuvântului, cum a fost și va rămâne și episcopul Melchisedec. Căci sunt două feluri de oameni mari: pe unii îi ridică favorurile, intrigile și combinațiunile politice—aceștia sunt mari numai în timpul vieței lor și în cercul mai mult sau mai puțin restrâns al lingușitorilor, care cerc variază și el necontenit dupăcum variază și interesele meschine și mărunțișurile cumune ale vieței ce-i leagă laolaltă; pe alții, pe adevărații oameni mari fi înnalță strălucirea minței lor, bogăția cunoștințelor, geniul, aptitudinile, modestia, bunătatea înimei și tezaurul virtuților. Pecând numele celor dintâi ne lasă reci și indiferenți, amintirea celor din urmă ne încâlzește sufletul. Imaginea acestora răsare misterios din negura trecutului, o imagine blândă, dulce, sfântă, care se sapă în inima noastră și ne e ca un model pe căile aspre și încurcate ale vieței. Vieata și meritele lui Melchisedec, privite sub toate infățișările lor, sunt o pildă elocinte de ceiace pot face virtuțile, talentul și stăruința pentru a scoate pe un om din întuneric, a-l pune în evidență și a-l face lumina unei națiuni.

Astfel a fost și astfel rămâne Melchisedec: una din gloriile episcopatului român și o podoabă a țărei sale.



ANEXA A.

Lista completă a scrierilor lui Melchisedec și coprinsul unora pe scurt.

A. Istorice (în ordinea însemnatăței lor).

1. *Cronica Hușilor și a episcopiei cu asemenea numire*, după documentele episcopaliei și alte monumente ale țărei. București, 1869, (Vezi pag. 88—92).

2. *Cronica Romanului și a episcopiei de Roman* după documente naționale române și străine, edite și inedite. București, 1874. E tipărită în două fascicole, dintre care prima are 352 de pagini, iar secunda 239. Afară de noțiunile privitoare la originea orașului Roman și la istoricul episcopaliei, scrierea aceasta conține multe relații privitoare la starea socială, la comerț, la industrie și la organizația diferitelor corporații de meseriași din vechime. În scurt, și istoricul și filologul vor găsi în ea date prețioase relative la trecutul neamului și al limbii românești.

3. *Notițe istorice și arheologice adunate de peste 48 de mănăstiri și biserici antice din Moldova*. București, 1885 (Vezi pagina 92—95).

4. *Papismul și starea actuală a bisericei ortodoxe din regatul României*. București, 1883. În partea I a lucrării, Melchisedec face istoricul catolicismului în țările române până în timpurile moderne. E bine documentat și bine scris. Desigur că memoriu acesta a lui Melchisedec e departe de a fi o istorie completă a catolicismului în țările române. Melchisedec n'a avut la îndemână tot materialul necesar pentru o asemenea lucrare. Acest material abia astăzi e în parte cunoscut prin ceiace a strâns și publicat d. N. Iorga în *Acte și documente cu privire la Istoria Românilor. I—II*. Niciuna însă din opiniiile emise de Melchisedec în acest memoriu n'a fost răsturnată de ceice au scris mai târziu asupra aceleiaș cestiuni¹⁾). În partea din urmă a membrului, Melchisedec arată mijloacele de cari se servesc misionarii papiști spre a atrage pe Români la catolicism și ce măsuri de apărare trebuie să ieia biserică noastră.

¹⁾ Radu Rosetti, *despre Unguri și episcopiile catolice din Moldova*. Anal. Acad. 1905, seria II, tom. XXVII, pag. 247—322, și N. Iorga, *Introducere de la vol. I-II din Acte și documente cu privire la Istoria Românilor*.

5. *Biserica ortodoxă în luptă cu protestantismul* în special cu calvinismul în veacul al XVII-lea și cele două sinoade din Moldova contra calvinilor. București, 1890. Extras din *Analele Academiei române*, seria II, tom. XII. *Memoriile secțiunii istorice și Rev. Biserica ortodoxă română*, An. XIV no. 12, pag. 869 urmm. An. XV-lea no. 1, pag. 17—32; no. 2, pag. 133—145; no. 3, pag. 209—222. (Vezi pag. 95—97)

6. *Relațiuni istorice despre țările române* dela finele secolului al XVI-lea și începutul celui al XVII-lea, extrase din opera intitulată „*Alexandrischi Patriarhū Meletii Pigasū*“ compusă de Ivanu Malyșewski, profesor la Academia teologică din Chiev, 1872.—*Analele Academiei române*, seria II-a, tom. III, secția II, anul 1882 (pag. 1—55).

7. *Grigorie Tamblac, Vieata și scrierile sale*. (Revista pentru istorie, filologie și arheologie An. II, vol. III, pag. 1—64, *Analele Academiei*, VI, 2 și *Biserica ortodoxă română*. An. VII, pag. 410—435; 475—542.

8. *Memoriu asupra cântărilor bisericești*. București, 1881. (Vezi pag. 58—59).

9. *Schițe biografice din viața mitropolitului Ungro-Vlahiei Filaret al II-lea* (1792) și a altor persoane bisericești contemporane cu dânsul. Roman, 1886. După o scurtă ochire asupra stării politice a țărilor române, Muntenia și Moldova în secolul al XVIII-lea. Melchisedec vorbește pe larg de activitatea literară a trei mari prelați din acel secol: Grigorie, Chesarie și Filaret. Termină cu biografia acestuia din urmă.

10. *Studiu asupra ierarhiei și instituțiunii sinodale* în biserică ortodoxă a Răsăritului. București, 1883. (Vezi pag. 61—62, Nota).

11. *Lipovenismul*, adică schismaticii sau rascolnicii și ereticii rusești, după autori ruși și izvoare naționale române. București, 1871, (pag. 539). Scrierea aceasta interesează mai ales prin faptul că ne face cunoscut cultul secret al acestor eretici și viața lor intimă care e un rezumat al tuturor erorilor și destrăbălărilor spiritului uman dela manicheism până la mutilare¹⁾. Opul lui Melchisedec nu aduce contribuționi noi asupra acestor cestiuni de erudiție liturgică. Meritul lui e că a știut să le culeagă din felurile scrieri și rapoarte oficiale rusești. Ceeace este nou în publicația sa este istoria Staroverilor în afară de Rusia adică în Bucovina, Moldova și mai ales în Dobrogea. În anul 1876 opul acesta a fost tradus în limba greacă.

12. *Cauzele urei creștinilor ortodoxi asupra Armenilor* și a credințelor religioase ale acestora. Scrisă postumă publicată cu o prefată de d-l Dragomir Demetrescu. București, 1897.

¹⁾ Cauterizarea boșelor cu un fier aprins—operatie numită mistic botezul cu foc; suprimarea chiar a membrului viril, pe cari ei îl numesc *cheia intunericului*. Această din urmă mutilare constituie botezul deplin sau punerea pe cetiei împărătești. La femei, semnele castrării se găsesc la tătă și la părțile genitale. Tătăle uneori se tăie cu totul, alteori li se ard gurguele. La părțile genitale se tăie clitorul, labia mică, alteori și parte din labia mare.

13. *Un episod diplomatic* (din anul 1868). Scriere postumă publicată cu note și o prefață de Constantin C. Diculescu, București, 1907. (Vezi pag. 50—52).

14. *Biserica creștină și calendarul*. (Biserica ortodoxă, 1881, pag. 561—604). În această monografie, Melchisedec dupăce vorbește despre disputele pascale din secolele al II-lea și al VII-lea și despre reforma calendarului iulian de către papa Grigorie al XVII-lea face istoricul încercărilor bisericei de Apus pentru a generaliză și în Răsărit calendarul gregorian arătând în același timp și măsurile luate de biserică de Răsărit contra acestor încercări.

15. *Notițe biografice despre mitropolitul Antim Ivireanul*, publicate la începutul didahiielor sau predicilor sale. București, 1886.

16. *Biografia Preasfântului Dionisie Romano*, Episcop de Buzău. Anal. Acad. IV, 2 (50 pagini). Dupăce în partea introductivă vorbește de persoanele distinse, pe cari le-a avut biserică română în fruntea sa în prima jumătate a secolului trecut, Melchisedec trece la viața și activitatea episcopului Dionisie Romano, servindu-se de cunoștințele sale proprii și de relațiunile altor persoane contemporane cu Dionisie.

17. *Inscriptiunile bisericilor armenești* din Moldova. *Analele Acad.* IV, 2 (Vezi pag. 81—82).

18. *Inscriptiunea dela mănăstirea Războeni*, comentată. Anal. Acad. VII, 2, și Bis. ort. rom. An, VI, pag. 649—664 și 689—719. În această scriere, M. a stabilit genealogia lui Ștefan cel Mare.

19. *Tractat despre cinstirea și închinarea săntelor icoane* făcătoare de minuni. București, 1890. Dupăce face istoricul dogmei despre venerarea icoanelor în biserică creștină până astăzi polemizând cu protestanții și calvinii, cari resping această dogmă, Melchisedec vorbește despre venerarea icoanelor în biserică României ortodoxe. Arată că această credință a Românilor în puterea sfintelor icoane nu este un mit, o simplă legendă, formată de imaginea populară, ci se bazează pe fapte și semne vederate, că în sfintele icoane ale Ortodoxiei lucrează o putere supranaturală, care punе în contact cerul cu pământul, pe Dumnezeu cu omul credincios. Relatează apoi un fapt miraculos: lăcrămarea anumitor icoane, fenomen ce se întâmplă din când în când prin deosebite locuri. Alături de relațiunile propriei sale experiențe, Melchisedec consemnează și relatările unor cunoscute și distinse persoane. La fine e reprodusă predica ținută de Melchisedec la 1854 cu ocazia lacramărei icoanei Maicii Domnului din biserică m-rei Socola.

20. *O vizită la câteva biserici și mănăstiri din Bucovina*. (Rev. Ist. arh. fil. An. I, vol. I, p. 65 și Anal. Acad. rom. Apărută și în fascicolă separată (ed. Rev. pentru Istorie, Arh. și Fil. f. II)).

21. *Material inedit pentru istoria bisericei române*, coprins în treisprezece manuscrise în folio, de diferite mărimi. Se păstrează în arhiva caselor Melchisedec din Roman. (Vezi pag. 97—98, Nota²).

22. Diferite însemnări și mici biografii păcicum: *Notiță biografică* despre arhiereul Vladimir Suhopan, 12 pagini manuscrise în

Diferite corespondențe personale pe anul 1878—Ismail. Scurtă biografie despre Isaia Vicol, fost episcop de Roman, *ibidem* etc...

23. *Propaganda Papistă*, manuscris cu 84 pag. în folio, 84 pagini, fără fine, neștiindu-se căte foi lipsesc de la urmă. Scrierea aceasta inedită a lui Melchisedec este un răspuns polemic la broșură *La papauté et les églises d'Orient* apărută la Liège în 1883 și datorită iezuitului Don José Riojos. Deoarece elementul politic internațional joacă un mare rol în numita broșură ca argument în susținerea tezei că pentru Români ar fi mai util catolicismul¹⁾ de cât ortodoxismul, Melchisedec spre a răspunde cu succes s'a văzut constrâns a-și desvoltă și el vederile sale politice, desigur cu totul opuse celora ale iezuitului. Riojos. Alătura de o bogătie de noiuni istorice, e plină de interes și demonstrația stringentă că de la Mihai Viteazul cel mai mare erou al nostru ucis în mod mișelesc, prin unelturile Austriei căreia se încrezuse orbește—și până astăzi increderea sinceră în această putere vecină a adus a Românilor absolut numai pierderi mari și nici un folos real.

B. Didactice²⁾.

24. *Manual de liturgică sau servirea de Dumnezeu a bisericei ortodoxe* 1853.

25. *Manual de tipicul bisericii ortodoxe*, compus în anul 1854 de protosinghelul Melchisedec răposat episcop de Roman. Reimprimat în a treia ediție de Silvestru Bălănescu, Episcop de Huși București, 1900.

26. *Teologia dogmatică a bisericei ortodoxe catolice de Răsărit*, extrasă din scările părinților și din învățătura sfintei noastre biserici de protosinghelul Melchisedec. Iași 1865, are 419 pag. Ediția din 1855 e tipărită cu cirilice.

27. *Scurtă introducere în cursul științelor teologice* Iași 1856.

28. Catechismul ortodox, publicat din porunca și cheltuiala prea sfîntului și de Dumnezeu iubitorului episcop al Hușului D. D. Meletie Istrate, prin Arhimandritul Melchisedec, rectorul seminariei eparhiei de Huși. Iași, 1857.

29. *Introducere în sfintele cărți ale Vechiului și Noului Testament*, prelucrată pentru seminariile române din Principatele-Unite, 2 vol., 8^o. Iași 1860,

30. *Teologia păstorolă*, parte tradusă, parte prelucrată după mai mulți autori: Antonie, Amfiteatrov Chiril, Reichenberg etc. București 1862.

31. *Introducere specială în cărțile Noului Așezământ*. E inedit.

¹⁾ Sicut genere, sic sis etiam imitatione Romanus—Precum ești cu neamul acesta și cu imitațiunea să fii Roman, adică să te faci Roman și ca credința care este cea a papei dela Roma

²⁾ Despre toate aceste cărți s'a vorbit pag. 117—120.

Se găsește în partea I a manuscrisului cu no. 73 din biblioteca Academiei.

32. *Archeologia biblică*, inedită. Se găsește în partea din urmă a aceluiaș manuscris.

33. *Patrologia* sau lecții despre sfintii părinți, dascăli ai bisericii și scriitori bisericești. Nu s'a publicat; textul manuscris e în biblioteca Academiei și poartă No. 74.

34. *Dreptul canonic*, în două manuscrise aflătoare în biblioteca și arhiva caselor Melchisedec din Roman. (Vezi pag. 120).

35. *Filozofia naturii*, manuscris aflător în biblioteca Academiei române, no. 76.

C. Cărți de ritual¹⁾

36. *Psaltirea sau carte laudelor*, alăturată cu originalul evreesc și cu mai multe alte traduceri moderne ms. no. 170.

37. *Oratoriul sau carte de rugăciuni*, compusă după dorința Domnitorului Carol București, 1869.

38. *Euchologii*. București, 1873.

39. *Carte de tedenmuri*. București 1879.

40. *Liturgiar*, inedit. Un exemplar manuscris se află în arhiva caselor Melchisedec din Roman.

41. *Arhieraticon*, inedit. Un exemplar se află în biblioteca S-tului Sinod,

42. *Tedeu la Duminica Ortodoxiei*, inedit. Un exemplar se află în biblioteca Academiei cu no. 321.

43. *Acatistul Acoperemântului Preasfintei Născătoare de Dumnezeu și pururea Fecioară Maria*, tradus din slavonește de Melchisedec episcop de Roman. București, 1886.

44. *Rugăciunea S-tului Ambrosiu*, tradusă din rusește în 1850.

45. *Carte de rugăciuni*, București, 1884. Pagini 232, format mic. Cartea are 15 ilustrații în culori cu motive evanghelice. După comunicarea ce mi-a făcut-o verbal d-l Gr. Crețu, Melchisedec a renunțat la paternitatea acestei cărți, ce poartă de altfel numele său, deoarece înainte de tipărire manuscrisul fiind încredințat spre corectare de librarul editor (Socec) d-lui I. Slavici, acesta a restabilit textul psalmilor și al celorlalte rugăciuni după vechile cărți bisericești neținând seamă de îndreptările făcute de Melchisedec. Ca probă că Melchisedec nu consideră aceasta carte ca a sa e și faptul că însuși a omis-o din lista scierilor sale, anexată la finele monografiei despre *Filaret al II-lea*.

D. DIVERSE

46. *Despre icoanele miraculoase dela Aton de proveniență română*. Anal. Acad. IV. 2.

47. *Memoriul despre tetraevanghelul lui Stefan cel Mare dela*

¹⁾ Despre toate aceste cărți s'a vorbit la pag. 109—116).

Humor și tetravanghelul mitropolitului Grigorie dela Voronet, ambele manuscrise.—Anal. Acad. IV, 1.

48. *Răspunsul Sântului Sinod la scrisoarea P. S. Ioachim, patriarc al Constantinopolei*, 1852.

49. *Biblioteca d-lui Dimitrie Sturdza dela Miclăușani*. Revista pentru ist. fil. arh. An. II, vol. IV p. 700-713 și vol. V, An. III, pag. 142-152.

50. *Raport către Sântul Sinod despre conferința dela Bonn*. Rev. Biserica ortodoxă, vol. II, p. 298-304.

51. *Memoriul asupra stărei preoților în România și a pozițiuniei lor*. București, 1888. (Vezi pag. 66—67).

52. *Proiect de regulament pentru revizuirea și editarea cărților bisericești*. București, 1882. (Vezi pag. 58).

53. *O excursiune în Bulgaria*. Rev. pentru istorie, arheologie și filologie, An. II, vol. IV p. 501-542: Continuare în An. III, vol. V, p. 113—123. (Vezi pag. 17—18).

54. *Treizeci și sase de predici, păstrate în manuscrisele cu no. 72, 75 și 516 din biblioteca Academiei*.

55. *Sapte dizertații*, în același manuscris.

56. *Zece discursuri edite și inedite*.

57. *Enciclica săntului Sinod* (compusă de Melchisedec). București, 1883.

58. *Catalog de cărțile sârbești și rusești*, manuscrise vechi, ce se află în biblioteca mănăstirei Neamțului. Rev. ist. arh. fil. An. I, vol. III, p. 129-143.

59. *Cuvinte ale săntului Ioan Crisostom orânduite după sărbători și duminici*. Traducere din limba germană după Dr. G. E. Hefélé. București, 1883.

60. *Voroavă asupra istoriei universale*. Către Domnul meu Dofin Bossuet. Textul inedit al acestei traduceri se păstrează în manuscrisul cu no. 517, care nu posedă indicat însă nici numele traducătorului, nici data traducerei.

61. *Vieata și minunile cuvioasei maicei noastre Paraschivei cea nouă și istoricul sfintelor ei moaște*, București, 1889.

62. *Evanghelia sau vieata și învățatura Domnului nostru Iisus Cristos pusă în rând cronologic și parafrazată după cei patru evangeliști*. E inedită și se păstrează în două manuscrise, unul în arhiva și biblioteca caselor Melchisedec din Roman, iar altul în biblioteca Academiei cu no. 518. Aceasta din urmă e scris mai îngrijit și are 201 foi. Această scriere se tipărește acum la tipografia Cărților Bisericești.



ANEXA B.

Cuvântările lui Melchisedec

Manuscrisele no. 72, 75 și 516.

a) Manuscrisul cu no. 72 e în 4^o și are 159 de foi, poartă titlul de Cuvinte rostită la diverse sărbători (de Episcopul Melchisedec). Pe foaia ultimă se afișă data următoare: 1854, Maiu 29. Volumul coprinde următoarele predici:

1. Cuvânt la adunarea sfintilor angheli.
2. Cuvânt la intrarea în templu a Preasfintei Născătoare de Dumnezeu.
3. Cuvânt la Nașterea Domnului nostru Iisus Cristos.
4. Voroavă în ziua strămutării moaștelor s-tului Ion Crisostomul.
5. Cuvânt la duminica Vameșului și a Fariseului.
6. Cuvânt în ziua Intâmpinării Domnului.
7. Cuvânt în ziua Bunevestiri a Preasfintei Născătoare de Dumnezeu.
8. Cuvânt către ceice intră în zilele postului și-a pocăinței.
9. Cuvânt în Marțea cea mare. 1854, April 10.
10. Cuvânt în sfânta și marea Miercuri.
11. Cuvânt în Joia cea mare.
12. Cuvânt în Vinerea mare.
13. Cuvânt la Patimile Domnului.
14. " " Sâmbăta cea mare.
15. " " Vecernia sfintelor Paști.
16. " " sfintele Paști.

b) Manuscrisul cu no. 75 e tot în 4^o, are 432 de foi și e scris pe hârtie de mai mulți. Pe prima foaie e scris următorul titlu: *Dizertațiuni, predici, cuvântări funebre, articole și alte scrieri, unele compuse, altele traduse de arhimandritul Melchisedec*". Scrierile de altă natură, precum articole, discursuri politico-bisericești etc. din acest manuscris sunt următoarele: 1. Lipsa de preoți în patria noastră. (Compus de arhim. Melchisedec și publicat în foiletonul Zimbrului, no. 47 din 10 Decembrie, 1855), 2. Jertfă pentru unirea principatelor, 3. Cuvânt la divanul ad-hoc tratând despre de-

sideratele clerului, 4. Cuvânt la alegerea deputaților dintre proprietari mari, 5. Cuvânt la alegerea deputaților dintre proprietari mici 6. Sinodul florentin în raport cu biserică moldoromână, 7. Duhul timpului de față, 8. Sinodul de Iași, compus de protosinghelul Melchisedec, 9. Oare mintea omenească merge înainte spre desăvârșire? 10. Profetiile despre soarta Vavilonului adeverite de întâmplările istorice, 11. Cuvânt de hiritismos, 1852, 12. Dizertație despre onanism, de Protosinghelul Melchisedec Socola, 1853, 13. Cuvânt la primirea în stăpânirea Moldovei a părței din Basarabia redată principatului nostru priu tractatul de Paris. Arhim. Melchisedec. 1857, Februarie.

Printre acestea se află următoarele 12 predici:

1. Cuvânt la Duminica dela Luca... (Compus de arhimandritul Melchisedec și rostit în catedrala Episcopiei de Huși, 1856).
2. Cuvânt la Duminica 14-a dela Luca (compus și rostit de arhimandritul Melchisedec în catedrala episcopiei de Huși, 1856).
3. Cuvânt la intrarea în biserică a sfintei Fecioare, (Compus și rostit de Melchisedec în catedrala episcopiei de Huși, 1856).
4. Cuvânt la Duminica V-a a marelui post (de P. S. Mitropolit Filaret al Moscvei, tradus de arhimandritul Melchisedec Huși, 1857 Martie 21).
5. Cuvânt la Duminica IV-a a marelui post compus de acelaș, tradus de Melchisedec. Huși, 1857 Martie 11.
6. Cuvânt la lacramile icoanei Maicei Domnului din mănăstirea Socola, de arhimandritul Melchisedec, Rostit la 1855. Decembrie 24, Socola.
7. Cuvânt în Duminica ortodoxiei la închinarea sfintelor icoane (Arhim. Melchisedec 1855, Socola).
8. Cuvânt funebru (rostit în Iași, 1857, în biserică s-lui Nicolae din Muntenime, la îmmormântarea vornicului Vasile Pogor de arhimandritul Melchisedec atunci deputat la divanul ad-hoc).
9. „Se seamănă întru stricăciune, scula-se-va întru mărire; se seamănă întru slăbiciune, scula-se-va întru putere...“ cap. XV, 42—44. Cuvântare funebră rostită de Melchisedec în ziua de 27 Decembrie la răposarea D-nei Roxandra, soția negoțitorului Zaharia, ctitorul bisericei s-tului Nicolae din Huși.
10. Cuvânt funebru la îmmormântarea episcopului de Huși Meletie Istrati (răposat la 1 August 1857), rostit de arhimandritul Melchisedec, rectorul seminarului de Huși). Are următorul text: „Cine este omul, carele să fie viu și să nu vază moartea?“ (Psalm 88, 47).

11. Zis-au Iisus: „Eu sunt învierea și viața: cel ce crede întru mine de va și mori, viu va fi” (Ioan, XI, 26). Vaslui 1858.

12. „Toate sunt deșertăciuni cele omenești, câte nu rămân după moarte”. Huși, 1858.

c) Se mai găsesc câteva în manuscriptul cu no. 516 „Dizertații, meditații, cuvântări de M. Stănescu apoi ierodiaconul Melchisedec.—Românești și rusești, 1843—1849.—Sec. XIX, 4º, foi.

1. Cuvânt la Nașterea Domnului nostru Iisus Cristos, compus de Ierodiaconul Melchisedec 10 foi 1844, Decembrie 16, Seminaria Veniamin.

2. Cuvânt la Duminica tuturor sfintilor, 7 foi. 1844, 17.

3. Cuvânt la Duminica pogorârei Sfântului Duh. 4 foi. 1845 Maiu 27, Ierodiaconul Melchisedec, Seminaria Veniamin.

4. Cuvântare funebră la trecerea din viață de acum a prea cunoștei sale arhimandritul Teodosiu, proin egumen la s-ta m-re Biserici, 9 foi, 1846, Februarie 2.—Ierodiaconul Melchisedec.

5. Cuvânt la sărbarea sf. slăvitului prooroc Ilie în 20 Iulie; 8 foi. 1847 Iulie 12.

6. Cuvânt la a treia Duminică a sfintelor păresimi (1848 de Ierodiaconul Melchisedec).

B). Discursuri. Parte inedite, parte publicate:

1. Cuvânt de hiritismos, 1852. E un discurs de felicitare către mitropolitul Moldovei. Se află în manuscriptul cu No. 75.

2. Discurs rostit într'una din primele ședințe ale divanului ad-hoc relativ la modul cum trebuie constituit sinodul. E publicat în *Acte și documente relative la istoria renașterei României*.

3. Discurs rostit în ședința din 20 Decembrie 1857 a divanului ad-hoc, relativ la dezideratele clerului român. *Idem*.

4. Jefă pentru unirea principatelor rostit în catedrala episcopiei de Huși în ziua de 29 Iunie 1856. S'a publicat în ziarul *Steaua Dunării* din 14 Iunie 1856 și e reprodusă în *Acte și documente relative la istoria României*. vol. III, p. 260 sg.

5. Cuvânt la alegerea deputaților dintre proprietari mici, în manuscriptul cu no. 75, ținut în Catedrala Hușilor, după închiderea divanului ad-hoc. E reprodus în *Acte și documente...* vol. VII, p. 1354 și urmm.

6. Cuvânt la alegerea deputaților dintre proprietari mari, ținut tot în catedrala Hușilor. Ibidem, p. 1374 și urmm.

7. Cuvânt la primirea în stăpânirea Moldovei a părței din Ba-

sarabia cedată prin tractatul de Paris. Nu s'a publicat nicări și se păstrează în manuscrisul cu no. 75¹,

Iată câteva părți din el. Textul: «Iată acum ce este bun, sau ce este frumos fără numai a locui frații împreună... Că acolo a făgăduit Domnul binecuvântare și viață până în veac». Așa a strigat un cântăreț al lui Israîl privind mulțimea poporului celui ales de Dumnezeu adunându-se din depărtare spre a intruni cu toții rugăciunile lor la locul cel ales de Dumnezeu, binecuvântatul Ierusalim. Tot cu aceste cuvinte salut și eu această sfintită adunare de frație, în care frații ce au fost despărțiti și înstrăinați de mai mult timp, după o economie a proniei dumnezești iarăși își dau îmbrățișarea frătească, iarăși reînnoesc legăturile frației... Dacă poate până acum v-ați fălit că faceți parte dintr'un Stat mare și puternic, apoi această puternicie și mărire străină o înlocuiți cu ce este mai scump pe lume, cu reînnoirea legăturilor celor sănătate ale naționalităței. Voi, ca Români, veți face de acum parte dintr-o țară română, veți fi fi bisericei române, veți cultiva limba română, veți da fiilor voștri educație, română, veți iubi și lucra pentru patria română... Iată acum ce este bun și ce este frumos, fără numai a locui frații împreună...»

8. Discurs la inaugurarea episcopiei Dunărei-de-jos. E unul din cele mai frumoase discursuri ale lui Melchisedec. E publicat în mai multe locuri, între altele în Almanacul Cultelor pe 1868 pag. 133—136.

9. Discurs către Domnitor cu ocazia investiturei, 27 Maiu, 1865. (*Acta de diferite corespondențe și lucrări particulare ale episcopului Dunărei de jos pe anul 1865*).

10. Un discurs către școlari: *Copilor!* (*Corespondențe și lucrări personale* pe anul 1875, la finele dosarului).

11. Discurs rostit în Sinod pentru înființarea facultăței de teologie. 1882, Noemvrie 9.

12. Discurs rostit în ședința Senatului din 13 Decembrie 1884.

13. Discurs rostit la ședința inaugurată a Asociației ortodoxe din Iași.

14. Discurs rostit în ședința Senatului din 3 Decembrie 1885.

15. Cuvânt pentru școală și biserică, scos în broșură Iași, 1885.



¹) Melchisedec avea să rostească acest discurs la solemnitatea venirei în Ismail a unei comisiuni alese de caimacamul Moldovei Teodor Balș. La început fusese ales în fruntea acelei comisiuni episcopul de Huși Meletie Istrate, care avea să fie însoțit de Melchisedec. Dar în urmă s'a revenit propunându-se de mitropolit rectorul seminarului Veniamin, Filaret Scriban, așa că discursul lui Melchisedec nu s'a mai rostit.

POZIȚIUNI

- 1. Scepticismul față de biserica creștină.**
- 2. Originea celor trei grade ierarhice: diaconia, preoția, și episcopatul.**
- 3. Spiritismul față de creștinism.**

Se aprobă

Decan (ss) C. Chiricescu

Secretar (ss) Pr. I. Florescu